Banco Nacional de Bolivia
BNB
El Banco más antiguo del país

BM apoyará proyecto energético si intervienen capitales privados

Página cuatro

Perú: Sismo dejó más de 200 muertos

Página nueve

Banco Nacional de Bolivia
BNB
El Banco más antiguo del país

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA HEMEROTECA


# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXIX- No 11.408- LA PAZ,BOLIVIA,VIERNES 1º DE JUNIO DE 1990- 42 PAGINAS- Bs 1.--


BANCO CENTRAL DE BOLIVIA HEMEROTECA

## EN ESTA EDICION


### Fue presentado plan de desburocratización

El Ministerio de Finanzas será el primero en poner en práctica el plan de reducción de "pasos" en los trámites burocráticos (página 12 ).

### Cochabamba exige agua y desarrollo

Durante la marcha de unidad cochabambina, se exigió ayer al gobierno agua y desarrollo, sin condiciones (PRESENCIA del País, página 1).

### "Controversia sobre donación de EE.UU.

Mientras el ministro de Planeamiento sostiene que una donación estadounidense consigna una "claúsula económica standard", el consultor Herbert Müller dijo que ese compromiso "viola la política cambiaria vigente" (página 4).

### 70% de los citadinos fuma en Bolivia

Según estudios realizados en el país, 70 por ciento de la población urbana es fumadora, en contraposición al 6 por ciento de adictos al tabaco en el área rural (página ).

### Caso "ZW": Hay "complot judicial"

Los defensores en el caso "Zárate Willka" denunciaron un complot judicial contra los acusados, e informaron que, por quinta vez consecutiva, un juez se excusó de atender el proceso iniciado hace un año (página 6).

### Américan Airlines operará desde julio

El Consejo de Aeronáutica Civil aprobó provisionalmente el permiso de operaciones de esa empresa norteamericana en el país, desde julio, en reemplazo de Eastern (página 6).

### Fiscalización afecta a trabajo del Congreso

Las acciones parlamentarias de fiscalización a los actos del Ejecutivo frenan la labor legislativa del Congreso, porque está tratando temas para los que no fue convocado, dijo el vicepresidente (página 5).


Según presidente de Corte de Distrito de La Paz

# "Lavado" de información impide encarcelar a narcotraficantes

Magistrado Edgar Móntaño denuncia irregularidades originadas en deficiencias de la Ley 1.008.

Varios "peces gordos" involucrados en el tráfico de estupefacientes no fueron encarcelados hasta ahora en el país, porque los efectivos de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) lavan información sobre ellos, denunció sorpresivamente ayer el presidente de la Corte Superior de Distrito de La Paz, Edgar Montaño.

El magistrado explicó que los policías antidroga "se atribuyen muchas facultades y hacen un lavado de información" acerca de los narcotraficantes durante la etapa del levantamiento de diligencias de policía judicial, además de obstaculizar el cumplimiento de esa misión por los fiscales adscritos a los tribunales de sustancias controladas.

"En mi criterio --sugirió-- la fase de las diligencias, en la que se da tanta prioridad a la FELCN, debe ser modificada haciendo que el fiscal e incluso una autoridad adicional participen mucho más activamente". Luego, lamentó que los "peces gordos" del narcotráfico muy pocas veces llegan a los juzgados de sustancias controladas.

Móntaño explicó, sin embargo, que el lavado de información se debe básicamente a las imperfectas y deficientes disposiciones que incluye la Ley Especial del Régimen de la Coca y Sustancia Controladas, conocida comúnmente como la "Ley 1008".

"Esta ley debe ser objeto de un análisis detenido y de posteriores cambios importantes", dijo.

Entre otros defectos, señaló, la Ley 1008 posibilita también que los casos de narcotráfico descubiertos en un departamento sean enviados a otro, lo cual, en los hechos, se tradujo en un excesivo traslado de procesos a los juzgados especiales de La Paz, supuestamente los más idóneos y honestos.

El presidente de la Corte paceña señaló que una forma de solucionar el problema será la ejecución del proyecto gubernamental que alienta la creación de juzgados de "máxima seguridad", para la ventilación de casos de narcotráfico.

Los nuevos superjuzgados, que según el gobierno serán instalados en La Paz, sustituirán a los actuales 13 que funcionan "catastróficamente" en todo el país.

"Estas propuestas serán defendidas por la delegación de la Corte paceña en las próximas jornadas judiciales que se llevarán adelante en Chuquisaca", anticipó Edgar Montaño al señalar que ese acontecimiento, programado para el 5 de junio, será la tribuna más importante que tendrá el país para la discusión de su problemática judicial.

# Bush y Gorvachov proscribirán hoy las armas químicas

WASHINGTON, 31 (AP).- Los presidentes George Bush y Mijail S. Gorbachov sostuvieron hoy la primera jornada de diálogos y prometieron terminar "décadas de división y discordia".

La Casa Blanca dijo que mañana serán firmados los acuerdos para proscribir la producción de armas químicas y consolidar los elementos básicos de un tratado sobre misiles nucleares de largo alcance. Los líderes se comprometerán asimismo a realizar mayores recortes en los años subsiguientes.

Pero, las esperanzas se desvanecieron en cuanto a la reducción de tanques y tropas en Europa, un tema que se ha complicado con el espinoso problema de la unidad alemana.

Al descartar un acuerdo sobre Alemania, Gorbachov dijo que el problema había sido referido al secretario de Estado James A. Baker y el canciller Eduard Shevardnadze "para la discusión más profunda" la próxima semana en Copenhague.

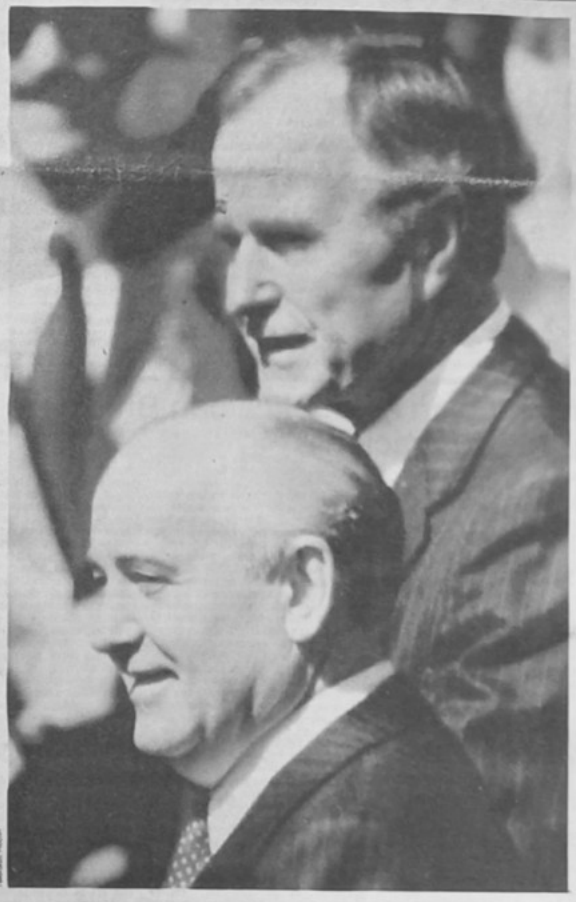
Dijo que él y Bush tuvieron un amplio intercambio de ideas y ahora "entendíamos mejor las preocupaciones de uno y otro".

Como lo hizo en su visita a Washington en 1987, Gorbachov deleitó a la multitud que se congregó en el centro de la ciudad a la espera de que el visitante se bajara de su limosina y estrechara manos. Cuando lo hizo, unas 500 personas que aguardaban aplaudieron y gritaron. "Gorby, aquí, aquí", le dijo una mujer alcanzándole la mano.

En unos minutos abordó otra vez su vehículo y se marchó.

Gorbachov está dispuesto a mantener a la nueva Alemania fuera de la OTAN o por lo menos restringir el volumen del Ejército alemán. Bush insiste en que la nueva nación debe ser parte de la alianza occidental.

(Más información, páginas 10 y 11).



Telefoto Reuter

*Gorbachov (en primer plano, foto derecha) y Bush escuchan los himnos de sus países durante la ceremonia de bienvenida al presidente soviético en la Casa Blanca. A la izquierda, los presidentes se saludan al comenzar sus conversaciones.*

Telefoto Reuter

**Protesta**

*Centenares de chilenos realizaron ayer en Santiago una manifestación de homenaje a los desaparecidos durante el régimen del general Augusto Pinochet. "No a la impunidad", decían algunos de los carteles.*

Completado informe de auditoría

# Denuncian millonaria malversación en COTEL

Tras una prolongada reunión del Consejo Nacional de Cooperativas realizada en el Ministerio de Trabajo se conoció ayer que en los dos últimos años se malversaron cerca de 8 millones de dólares en la Cooperativa de Teléfonos de La Paz (COTEL).

Así lo determinó una auditoría que se realizó en cuatro meses de intervención a esa entidad coo-perativizada.

José Soriano, el interventor, informó anoche a PRESENCIA que la malversación se registró en varios contratos y "pagos indebidos" que se-rán acla-rados en su oportunidad.

Dijo que el Consejo Nacional de Coo-perativas aprobó la convocatoria a una asamblea general para el próximo 18 de junio, en la que se decidirá el futuro de COTEL.

Esa autoridad señaló que en la asamblea se harán conocer los cargos correspondientes y se verán los mecanismos para la elección de los nuevos directivos de la cooperativa de teléfonos, quienes tendrán realizarán las ac-ciones legales contra los responsables de la malversación de fondos y otras irregularidades verificadas.

(Más información, PRESENCIA del País, pà-gina 5).

# La escuela convertida en campo de batalla

Por Humberto Meleán Leclere

La crisis económica que vive el país ha creado un ambiente favorable para la aplicación de reformas fundamentales, pero el acostumbrado de un cambio en el sistema educativo ha provocado una reacción en cadena que extremaron los estratos hipocríticos del sectarismo, de la mediocridad e intereses personales, que originan ondas silenciosas que se manifiestan en el epicentro social con antagonismos de dudosa calidad alejados de toda actitud constructiva, para convertir a la escuela en campo de batalla como demostración de un ánimo beligerante nacido de un poder social mal concebido de un poder social que no es más que un signo de apoyo grupal. Sin lugar a dudas es una manifestación de actividad errática en la que vivimos, el rondo de la cuerda cada uno por su lado sin preocuparnos si se rompe. Conducta que nos empuja a dar vueltas y revueltas alrededor del trapiche profundizando huellas que no conducen a ningún parte; un camino sin meta que no tiene ni tiene, producto de la inercia y generalizar de maniener viejos hábitos que nos hacen vegetar en la indecisión. No es que nos falte imaginación, sino que carecemos de la sensatez para romper esa inhibición resultante de la antinomia existente entre nuestro yo y la conciencia con los demás. No cabe duda, es muy difícil entender "con esa fiera con veleidades de arcángel que suele ser el hombre".

Presumimos del avance tecnológico del mundo contemporáneo pero nuestro comportamiento no participa de ese entusiasmo, de ahí que nuestras "revoluciones" sean de poco alcance y tengan poca duración, lo que facilita la organización de grupos feudales que, al adquirir cierta cuota de poder, se oponen sistemáticamente a todo intento de reforma, invocando justificaciones racionales parecidas a las que utilizaron Adán y Eva en el Paraíso Terrenal. En suma, un prurito insatisfecho de no hacer nada ni dejar hacer. El triunfo de la inercia que acaba con cualquier sistema de cambio, convirtiendo en actitud "progresista" el descanso a la autoridad, con lo que se contribuye a la destrucción de la escuela.

No se puede encontrar una explicación lógica para justificar la extravagancia de mantener por 80 años un sistema educativo prototipo de una pedagogía nociva que genera, por un lado, legiones de jóvenes desorientados profesionalmente, con el bagaje de un birrete, de una toga de una fiesta de promoción y un título de bachiller; y, por otro, profesionales equipados con un título de capacitación con el que deben enfrentarse a un panorama de incertidumbre que los hace sentirse parias en su propia tierra, viviendo un mundo hostil porque les resulta difícil o casi imposible romper la hegemonía de clanes familiares, políticos o sindicales que monopolizan el mercado ocupacional; por tanto, se ven obligados al exilio voluntario o a incrementar esa actividad informal del trasnfugio político para conseguir cualquier tipo de trabajo.

Se impone un cambio fundamental que abarque al proceso escolar, a la educación y a la universidad, sumando en cuenta aquellos aspectos que no se los quiere poner en evidencia, porque en ellos se manifiesta la culpabilidad compartida del Estado, de la sociedad y de los maestros, para que la educación e instrucción haya alcanzado ese grado de deterioro que hoy lamentamos, pero nos resistimos al cambio sin pensar que basta lo inmutable se pone en movimiento.

Como el Estado no enseña a leer ni a escribir, está obligado a formular una política educativa que tenga como eje al hombre boliviano en su formación científica y profesional, integrada y especializada, en comunión con su responsabilidad social y cultural para responder a las exigencias de la educativa no es más que la expresión del atraso estructural del país, porque no tiene concordancia con los problemas que se deben vencer para salir del subdesarrollo.

Imponer un principio de autoridad que devuelva la responsabilidad de adoptar decisiones a personal idóneo, designado por capacidad profesional comprobada y no por meritocracia político-sindical y, a la vez, poner en vigencia un decálogo de obligaciones y derechos que acabe con esos círculos feudales que campean en el sistema educativo, convertido desde hace mucho tiempo en un monumento a la irresponsabilidad.

Planificar una estructura macroadministrativa que garantice la eficiencia, porque la tarea cumplida hasta el momento por todos los componentes del sistema ha sido pésimamente realizada. La calidad de la educación e instrucción no se improvisa.

Legislar para terminar con esa influencia perniciosa que genera el factor de los medios de comunicación masiva estableciendo el principio de la regulación, porque desde su aparición los mass-media nos están conduciendo, gracias a los productos subculturales enlatados que transmiten, a la destrucción de nuestra identidad y a una disminución y dependencia cultural más peligrosa que la dependencia económica, sin que ninguna autoridad hubiera intentado exigirles la coparticipación implícita que tienen en la tarea de educar e instruir.

Al Estado también le corresponde, dentro de un marco de equidad, asignar un salario justo al maestro sin caer en la limosna vergonzosa y, a la vez, brindarle oportunidades para su permanente actualización. Al parecer, una tarea ciclópea, pero que se puede realizar procediendo a una racionalización severa en todos los niveles del sistema, para detener el despilfarro de los recursos humanos, materiales y económicos.

Para nuestra sociedad, el proceso educativo ha perdido toda importancia porque existe un divorcio absoluto entre la sociedad y escuela, de ahí que los patrones de conducta familiar hayan perdido vigencia, lo que deteriora ostensiblemente la formación de valores de honestidad institucional, empujándonos a la cultura del ocio y del consumismo como cohimna vertebral de nuestra conducta, es por eso que somos indiferentes a las necesidades vitales del niño cuyos intereses jamás han sido reivindicados. El niño boliviano nace y muere el 12 de abril de cada año.

La universidad, con autonomía o sin ella, es parte integrante del sistema educativo, por tanto tiene la obligación de exigir su participación en la reforma educativa, porque de la renovación pedagógica que se planifique tiene que surgir la renovación total de la universidad, primero para que exista una coordinación desde la escuela elemental hasta la formación profesional; y, segundo, para que haya continuidad y diversificación, para que nuestra juventud no esté librada al azar en la elección al camino a seguir. Se ha dado demasiada importancia a las universidades, que han crecido en volumen pero no se han desarrollado, lo que hará insostenible sólo ventear el crecimiento y distribución de su gasto. Actuando con cordura, se tendrá que pensar en reducir el número de universidades, integrar unas con otras o simplemente cerrar algunas de ellas, a la vez que imponer a las universidades privadas una reformulación de sus esquemas expansionistas.

Los maestros también tenemos nuestra alícuota parte en este desbarajuste, porque hace muchas décadas que hemos perdido el halo apostólico que nos rodeaba y, de trabajadores intelectuales, nos hemos convertido en empleados, que periódicamente reclamamos un mendrugo salarial a través de dirigentes que siempre han actuado más con función política que en el campo estrictamente sindical. Con nuestra apatía hemos contribuido a la institucionalización de la "escuela-cuartel", en la que se practica la "pedagogía de la saliva" que satura de hastío el espíritu del niño y del adolescente.

No proceder a una reforma total del sistema educativo, significará seguir manteniendo ese circo romano en el que diariamente se sacrifican la formación integral del hombre boliviano y el desarrollo del país.

*Humberto Meleán Leclere es profesor, ex-rector de la escuela normal "Simón Rodríguez" y ex-director general de Educación.*

# Integración energética con Brasil: ¿otra frustración?

Por Joaquín Monasterio Pinckert

**LAS NECESIDADES DEL PAIS**

Dentro de las necesidades estructurales del país para su desarrollo socio-económico, está la integración energética con el Brasil que permitirá dinamizar la producción de hidrocarburos para impulsar su transformación industrial favoreciendo el ingreso de divisas, así como también exportar los excedentes certificados de gas natural de que disponemos, al mercado consumidor de Sao Paulo.

Es en este espíritu fue que se formalizaron los convenios Paz-Sarney en agosto de 1989, culminando un largo proceso de negociaciones que durante 16 años venían sosteniendo en forma discontinua Bolivia y Brasil.

Los estudios técnicos señalan que nuestro país dispondrá de reservas de gas en mayor proporción que las de hidrocarburos líquidos y en cantidades que permitirán proyectar volúmenes importantes de exportación. Informe confidencial Nº 52, abril/1990: Möller & Asociados. Asimismo, se sabe que los acuerdos Paz-Sarney han quedado reducidos únicamente a la venta de electricidad al Estado de Mato Grosso del Sur, por ahí cual deberá construirse un gasoducto desde Santa Cruz hasta la frontera, descartándose la compra de gas, tires y poliethieno por parte del Brasil, como señalaban originalmente dichos acuerdos. Si bien los cultivos definitivos firmados en septiembre de 1989 significaron un retroceso en los objetivos globales de la integración, no es menos cierto que Bolivia aún tiene posibilidades de lograrlos en la medida que el gobierno asuma la voluntad de cumplir consecuentemente con los acuerdos.

**LAS ACTITUDES DEL GOBIERNO**

Debido a la preocupación de los representantes parlamentarios críticos de que pudiera frustrarse el proyecto de integración energética con el Brasil, como lo señala el informe confidencial de Möller & Asociados mencionado anteriormente, se realizó un encuentro de parlamentarios, comités cívicos y corporaciones de desarrollo de los departamentos productores de hidrocarburos, con los ministros de Energía y Relaciones Exteriores y los ejecutivos de Y.P.F.B. y ENDE, el 18 de mayo en la ciudad de Santa Cruz, apra conocer el estado de las negociaciones gubernamentales con el fin de concretar los acuerdos Paz-Sarney.

En dicha reunión, calificada como histórica por el oficialismo debido a que se realizaba en un marco democrático, con la participación de representantes regionales y el gobierno, el ministro de Energía afirmó que por gestiones del presidente de la República en EE.UU. se había logrado eliminar el aval de un tercer país como garantía del crédito multilateral que Bolivia gestiona para el financiamiento de la termoeléctrica y el gasoducto a Puerto Suárez. Esta noticia fue recibida con beneplácito por todos los asistentes, debido a que así se allanaba el camino para conseguir el financiamiento para a decir del señalado ministro a un mal año pareño, el día anterior, "no se tenía definido aún por que la comisión interinstitucional del Banco Mundial, B.I.D., C.A.F. y el gobierno japonés no habían emitido su informe de evaluación".

Sin embargo, el 25/05/90, los representantes del B.M. y B.I.D. en nuestro país desmintieron al ministro indicando que aún "existía un condicionamiento para la aprobación del crédito", es decir el aval del tercer país. Inmpromptesiblemente, el ministro había mentido en circunstancias de particular inquietud expresada por los representantes regionales ante la posibilidad de fracaso en el cumplimiento de los convenios con el Brasil. Lo peor de todo es que dicha mentira, que pudiera aceptarse como piadosa intención de aplacar los ánimos exaltados de chuquisaqueños, tarijeños y cruceños, fue lanzada, creemos innecesariamente, cuando lo único que esperábamos era una información honesta y cabal de las acciones que estaba llevando adelante el gobierno para concretar un proyecto de elevado interés nacional y regional.

Infelizmente, las informaciones de los ministros y técnicos del gobierno no fueron satisfactorias al dejar dudas en cuanto al conocimiento que tenían de los temas planteados por algunos participantes, así como también al caer en contradicciones que reflejan una flagrante irresponsabilidad en el manejo de la política energética nacional.

Si el sacerdote Gramunt de Moragas hubiera estado presente en la reunión, tendría mayores motivos para ratificar que este gobierno nos sigue tratando como a "niños babosos", mintiéndonos descaradamente.

En realidad, no nos preocuparía tanto el hecho de constatar semejante irresponsabilidad, de por sí censurable, sino fuera por las consecuencias negativas que puede tener a nivel de la imagen de Bolivia en el exterior, cuando necesitamos demostrar idoneidad, responsabilidad y coherencia en la administración estatal, para lograr el apoyo financiero internacional.

Este tipo de actitudes, que se repiten ya asustadoramente en otros campos importantes de la vida nacional, nos hacen dudar de la capacidad gubernamental para solucionar los urgentes problemas del país.

Dadas las limitaciones de espacio para analizar este asunto en un solo comentario, volveremos sobre el tema en un próximo artículo para enfocarlo desde el ángulo de "nuestras opciones actuales". Anticipamos que ese enfoque no podrá prescindir de referencias sobre los recientes convenios entre los presidentes Menem-Paz Zamora, cuyas perspectivas no son tan halagüeñas, como oficialmente se ha propalado.

*Joaquín Monasterio Pinckert es médico y diputado del MNR por Santa Cruz.*

# Crecimiento basado en exportaciones

Por Rosa Talavera Simoni

El modelo económico vigente hace énfasis en la necesidad de expandir la capacidad exportadora de nuestra economía. Crecer en base a las exportaciones, sobre todo no tradicionales, es la piedra angular de la política económica actual. A este respecto, conviene tener en mente algunos elementos:

En 1989, Estados Unidos recuperó el título de mayor exportador mundial que le había arrebatado Alemania Occidental durante tres años consecutivos. La revista Business Week (30-04-90), destaca que casi la mitad del incremento del PNB norteamericano de ese año se debió al mayor volumen de sus exportaciones. Mientras que en 1986 el crecimiento de las exportaciones representó un 30% del incremento en el producto, en 1989 este porcentaje llegó al 49%. La revista se congratula por este comportamiento pero, a renglón seguido, apunta que el **crecimiento basado en exportaciones es poco confiable.** De hecho, el déficit comercial norteamericano, que fue de 6.500 millones de dólares en marzo de 1990, se expandió a 8.400 millones de dólares en abril, confirmando las estimaciones de los economistas que prevén una desaceleración del crecimiento de las exportaciones de una tasa de 11% en 1989, a sólo 6% en 1990.

La posibilidad de penetrar los mercados internacionales, depende no solamente de la existencia de excedentes exportables, la contracción de costos y el mantenimiento de un tipo de cambio competitivo, sino, básicamente, de la existencia y expansión de la demanda externa. En el caso norteamericano, la caída de las exportaciones está vinculada a la desaceleración del crecimiento económico en Japón y Europa Occidental y al fortalecimiento relativo del dólar. Si esto le ocurre al mayor exportador del mundo, ¿qué cabe esperar de las posibilidades de exportación de países como el nuestro? La recomendación del analista de Business Week reza a la letra: "Dada la volatilidad de las exportaciones, en vez de basar el crecimiento únicamente en esta variable, Estados Unidos debiera alentar la inversión **pública** y **privada**, a fin de fortalecer el crecimiento a largo plazo".

Por otra parte -como lo sabe la mayoría de los asalariados de Bolivia- las opciones en cuanto a las fuentes del crecimiento económico no están desvinculadas de los patrones de distribución del ingreso. Un modelo basado en exportaciones implica necesariamente -por lo menos en una larga primera etapa- que la prioridad es ser competitivos: la manera más expedita de lograr esto es la devaluación del tipo de cambio y la contracción salarial; y aún así, como lo muestra el ejemplo de Estados Unidos, las exportaciones no representan una base segura sobre la cual asentar el crecimiento.

Esta argumentación no tiende a plantear que no hay que fomentar el crecimiento de las exportaciones bolivianas; lo que al se plantea es la necesidad de no apostar solamente a esta variable, pues ello significa incrementar la vulnerabilidad del posible crecimiento de nuestra economía a las condiciones prevalecientes en el mercado internacional. En lugar de escoger este camino, cabría adoptar políticas selectivas que tiendan a fortalecer la dimensión del mercado interno y la producción dirigida a satisfacer inmensas necesidades insatisfechas en este espacio. Obviamente, la inversión pública tiene importante papel que jugar en ese sentido.

Pero, incluso las políticas fomento a las exportaciones deben partir de consideraciones relativas a la situación del mercado interno. Un caso muy actual, referido a los cooperativistas mineros, en conflicto con COMIBOL a propósito de la política de concesiones de esta empresa, es posible que a través del sistema de concesiones mineras, las empresas transnacionales lleguen a producir más eficientemente y, por tanto, incrementar las utilizaciones mineras. Pero, con toda seguridad, las cooperativas mineras generan mucho más empleo que el que podrían generar las transnacionales. En un país de los niveles de desempleo son sumamente dramáticos, es una consideración que debería marcar muy en cuenta. De hecho, el gobierno justifica su política de atraer actividades de maquila al país, permitiendo que no exista ni las estipulaciones vigentes en cuanto a seguridad social, como una "solución de emergencia" al desempleo. La lógica en este caso es que más vale ser sobreplotado que estar desempleado.

Si la política de generación y mantenimiento del empleo está en la lista de prioridades del gobierno, debería ser aplicada de manera coherente, en el caso de la maquila y en el de los cooperativistas mineros.

*Rosa Talavera Simoni es economista.*

# El anexo III: ¿Watergate criollo?

Por Oscar Sandóval Morón

La primicial información de PRESENCIA publicada el 26 de mayo en relación a la existencia del "Anexo III" a los acuerdos firmados por los presidentes George Bush y Jaime Paz Zamora 17 días antes, confirmando la determinación del gobierno boliviano de militarizar la lucha contra el narcotráfico ha cambio de una ayuda de alrededor de 33 millones de dólares para fines específicamente dirigidos a dicho proceso de militarización, tiene connotaciones que en resguardo del prestigio y el futuro de la nación, es necesario relevar.

En primer lugar, hay que aceptar que el gobierno tiene facultades para tomar una determinación de este tipo -sepultando de paso la tan publicitada tesis de "Coca por Desarrollo" y su supuesta aceptación internacional- pero no tiene derecho a ocultar información ni a convertir en confidenciales, acuerdos que hacen a la vida nacional y, por tanto, deben ser de conocimiento pleno de la opinión pública.

Inicialmente, hubo una denuncia pública del jefe del MBL, Lic. Antonio Aranibar Quiroga y después la publicación de PRESENCIA, mismas que -con fines incomprensibles y marcada tosudez- altos dignatarios de Estado rechazaron y tildaron de "alarmistas" y "extremistas" tan sólo para terminar admitiendo la veracidad de la denuncia y tratando de explicar la incongruencia con puntualizaciones tan nimias e intrascendentes que subestiman la inteligencia del pueblo boliviano.

Sin entrar en el debate acerca de la conveniencia o inconveniencia del ingreso frontal de las FF. AA. en la lucha contra el narcotráfico, es necesario destacar que este es un tema controversial, que no tiene consenso y que ha recibido múltiples pronunciamientos contrarios a su ejecución; por lo tanto, el Ejecutivo ha asumido la decisión de concretarlo haciendo caso omiso a las observaciones de sectores políticos, sindicales y campesinos que han remarcado los peligros de la "militarización" entre los cuales se ha señalado la desproporción de la respuesta al desafío del narcotráfico, el riesgo de corrupción que afecta a los sectores militares involucrados y, por ende, al prestigio de las FF.AA. y la posibilidad de que se cometan abusos y se esté iniciando una "guerra sucia" que cobre víctimas inocentes. Pero, al margen del debate, han ocurrido situaciones que a estas alturas son inobjetables y merecen enfatizarse:

a) Se acordó con EE.UU. la "militarización" de la lucha contra el narcotráfico y no se informó a la nación.

b) Al detectarse la existencia del Anexo III, el gobierno negó el significado del mismo para terminar aceptando y publicando lo que era una evidencia irrebatible.

c) Se adoptó una decisión ejecutiva sobre un tema sujeto a controversia pública, sin generar ni admitir un debate nacional sobre el mismo.

Los dos primeros puntos constituyen ocultamiento de información y lesionan gravemente la confianza y credibilidad en el gobierno. El presidente Nixon tuvo que abandonar el poder -en el famoso caso Watergate- no por haber consentido que su partido practicara espionaje en la sede del partido Demócrata, sino por haber ocultado información a su pueblo y haber negado conocer el bullado caso Watergate para terminar admitiendo que sí lo conocía.

En Bolivia, no se espera una repercusión semejante pero es evidente que -como en Watergate- el gobierno sólo admitió la existencia del Anexo III ante la sólida y evidencia descubierta por la prensa.

¿Qué le ocurriría al presidente Bush si la prensa o la opinión norteamericana descubriera que firmó un documento en el que concreta una situación diversa y controversial para su país, y mantiene con carácter confidencial sin dar cuenta a la opinión pública durante más de dos semanas en las que sí se informa **parcialmente** de otros aspectos de la guerra?

Aunque Bolivia no sabe de Watergate's, sí sabe lo que significa la **confianza**, la **credibilidad** y la **seriedad** en el manejo del Estado.

Las FF.AA. -parte fundamental del problema- no se han pronunciado en sujeción al expreso mandato constitucional que establece su condición de organismo deliberante, al mismo tiempo que señala sus obligaciones fundamentales cuyo cumplimiento está sujeto a la Constitución Política del Estado, leyes y reglamentos militares. Lo preocupante es que en estos instrumentos legales no encontramos que la incursión de las Fuerzas Armadas en dicha acción esté sujeta a la decisión y regateo sobre medios económicos como "desconocimiento temente" apreció la prensa latinoamericana la negociación Bolivia-Paz Z., creando una profunda inquietud, desazón y temor de que en el exceso del pragmatismo se ha subastado. Esperemos que no haya sido la dignidad nacional, que atañe a todos y cada uno de los bolivianos.

*Oscar Sandoval Morón es periodista; ejerce la cátedra en U.M.S.A.*

# El antitabaquismo en Guatemala

Por Gladys Calderón

Después de 15 años de impulsar actividades para combatir el hábito de fumar, el médico guatemalteco León Arango recibió hoy una medalla de reconocimiento de la Organización Mundial de la Salud (OMS), en el día del "no fumador".

"Es un galardón para Guatemala en su lucha contra el tabaquismo", dijo a IPS el médico, quien es coordinador de la comisión nacional contra el consumo de cigarrillos.

La OMS lanzó una ofensiva contra el tabaquismo, y el día mundial sin tabaco, celebrado este 31 de mayo, tiene por objeto estimular a los gobiernos, comunidades, grupos e individuos a darse cuenta del problema y tomar las medidas pertinentes.

Arango narró que su inquietud por combatir el hábito de fumar surgió de conversaciones con colegas, haciendo crecer más el círculo y tratando de involucrar más personas, para informarles sobre las consecuencias de fumar.

Se realizaron varios seminarios con esa intención incluso se llevó la información con la modalidad de conferencias a diferentes departamentos del país.

Sin embargo, Arango advirtió que esta metodología no causaba mayor impacto en la población y fue entonces cuando se optó por una nueva estrategia que iría dirigida a grupos de personas que tuvieran influencia y pudieran informar y tomar acciones en la divulgación.

Desde hace tres años, las actividades se han dirigido entonces a maestros, deportistas, y otros sectores que tengan relación directa con los jóvenes, que son los grupos que requieren de mayor protección en la lucha contra el vicio.

En octubre del año pasado, se realizó en el país un simposio sobre el control del consumo de tabaco, del cual surgió la idea de crear la comisión nacional de tabaquismo.

Según estudios de esta comisión, la prevalencia de tabaquismo en Guatemala es de 26,7 por ciento.

Según los grupos encuestados, los mayores fumadores son los trabajadores del campo, con 56 por ciento, y le siguen los empleados estatales, con una tasa de 37 por ciento.

Un 27 por ciento de los estudiantes universitarios fuman, en su mayoría hombres, según las investigaciones.

Los sondeos revelan que el 80 por ciento de los niños iniciaron el consumo de cigarrillos antes de cumplir los 10 años de edad.

Según dijo Arango, los encuestados, la principal motivación para los hombres de fumar fue la curiosidad, seguida de imitación, angustia o tensión.

"Es un hecho generalizado", dice Arango, "que la población tiene conocimiento de los efectos del cigarrillo en la salud, la mayoría de fumadores cree que el cigarro sólo es dañino para los pulmones", señala el especialista.

Sin embargo, además de cáncer pulmonar, Arango, advierte de otras enfermedades como el cáncer de laringe, de boca, de hígado, vejiga y páncreas.

El tabaquismo además provoca enfermedades coronarias, daña las arterias del cerebro y también el estómago.

Arango señaló preocupado porque en los países en desarrollo el hábito de fumar se está extendiendo en los adolescentes y mujeres.

*Guatemala/ Inter Press Service.*

# PRESENCIA

Matutino Fundado por Hudacar Cajías K. el 28 de Marzo de 1952

Directora
Ana María Romero de Campero
Subdirectores
Carlos Ossin Amatller - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, viernes 1º de junio de 1990


## Diálogo y acercamiento positivos

Los líderes de partidos políticos -con representación parlamentaria- han mostrado una actitud elogiable al practicar el diálogo con el propósito de cumplir el compromiso que adquirieron ante la ciudadanía, en torno a la necesidad de reformas constitucionales que perfeccionen el actual sistema electoral.

Han sido, pues, protagonistas de un hecho positivo que permite abrigar la esperanza de que lo que han mostrado al reunirse en el Palacio Legislativo no se limite a una exhibición política estéril, sino que avance a la concertación que dé frutos. El virtual consenso entre ADN, MIR y el MNR para que los cambios entren en vigencia en las elecciones presidenciales de 1997, requiere ahora ser cultivado para llegar a ese fin.

Los jefes políticos acudieron a la reunión en respuesta a la convocatoria de la Comisión de Constitución, Justicia y Policía Judicial del Senado y -como una prosecución del paso dado- delegados del Acuerdo Patriótico, MNR, MBL y de CONDEPA compondrán el grupo de legisladores que tendrá como tarea procurar la concertación que dé lugar a los cambios, siguiendo fielmente las normas que para ello establece la Constitución Política del Estado.

El trabajo a ser ejecutado no será fácil. Cada uno de los partidos con representación parlamentaria presentará y defenderá a ese nivel sus propuestas sobre reformas y cambios, que a su juicio deben ser introducidos en la Carta Magna y en el Sistema Electoral. Por ejemplo, se pondrán nuevamente en el tapete de las discusiones el proyecto que considera que en caso de no lograrse la mayoría absoluta en un primer sufragio electoral, para elegir al Presidente de la República, tendrá que irse a una segunda vuelta; otro que plantea la disminución del porcentaje requerido para lograr la elección; un tercero que propone la elección por simple mayoría, etc. Entonces tendrá que ejercitarse la disposición de concertación y eliminar la impresión de que se está arando en el desierto.

Convendrá que los delegados, entre los que se supone se contará con constitucionalistas, juristas y, en general, gente idónea para la misión que hay que cumplir, tengan en cuenta informes y resultados de la tarea realizada por la comisión de Reforma del Sistema Político, organizada por la Vicepresidencia, así como las opiniones que en respuesta a la convocatoria de ella se han publicado en los medios de comunicación, pues son una contribución para el fin que se persigue.

Debe repararse en que los resultados que obtuvieron -en los últimos comicios- los partidos que ahora tienen brigadas parlamentarias, muestran que no representan propiamente a todos los sectores de la nación.

Queda por delante ejercitar igual voluntad y actitudes constructivas, para ser fieles al compromiso de que "se harán las reformas jurídicas necesarias para preservar al máximo la imparcialidad y transparencia de las cortes electorales, y para asegurar una lectura inequívoca de la legislación referente a la participación de las minorías políticas" (Inciso "d" del documento firmado por Gonzalo Sánchez de Lozada, Hugo Banzer Suárez y Jaime Paz Zamora, el 25 de julio de 1989, en la Nunciatura Apostólica).

## Al paso del tiempo

Por Mario Maldonado Viscarra

## Los comedores populares y su gran tarea social

El anuncio de la instalación de un nuevo comedor popular en Villa Ingenio, en la ciudad de El Alto, se suma a los que desde hace muchos años se hallan sirviendo en varios lugares del país, especialmente en la ciudad de La Paz.

El nuevo comedor tendrá el patrocinio de las Voluntarias del Colegio San Ignacio y será, como la mayoría de ellos, otra obra atendida por una entidad católica.

El intento tiene ya antecesores en nuestro medio, entre ellos, como pionero, el comedor popular del Colegio San Calixto de La Paz que, desde hace muchos años, se ha convertido en la fuente de subsistencia para miles de personas de todas las edades.

San Calixto nació como una respuesta a la aguda crisis que comenzó a soportar el país a consecuencia de la inflación y constituye, al presente, casi el último refugio de innumerables personas que se ven impotentes para hacer frente a las condiciones económicas reinantes y las que, casi en su mayoría, día a día engrosan las filas de los desocupados.

El ejemplo fue imitado periódicamente y valió especialmente en tiempos de proselitismo preelectoral, alentado por partidos políticos y, lógicamente, con otros intereses y fines a los ordinariamente propuestos.

Los que buscaban sólo mitigar el hambre de los desamparados, han persistido en su empeño, en medio del agradecimiento de sus cotidianos beneficiarios. Aunque algunos centros tuvieron que cerrar por falta de apoyo económico, otros con iguales propósitos los han suplido en el tiempo.

En cambio, los que lo hicieron sólo por sacar rédito de las necesidades humanas, especialmente para comprar la adhesión del pueblo, han quedado en el camino, unos con la ganancia pasajera que buscaban, otros defraudados; pero en ambos casos, con el saldo de una carencia ética que sólo puede explicarse desde la perspectiva de que el "fin justifica los medios", sin tener en cuenta ningún aspecto moral.

Felizmente, son muchas las entidades que, naciendo en el voluntariado, trabajan con una auténtica vocación de servicio. A veces las adversidades son más fuertes que el propósito de continuar. Sin embargo, queda al final la satisfacción que da el haber intentado ayudar sin otro interés que la solidaridad.

Tenemos que congratularnos porque, a pesar de las limitaciones que las circunstancias dan al país, persista la convicción de servicio y fraternidad en personas que continúan con esta noble tarea, que es también una forma de hacer patria si, sobre todo, está el afán de precautelar el futuro de un gran contingente de niños y adolescentes que por satisfacer necesidades, se han visto en la obligación de salir a las calles para lograr algún dinero que le procure el sualento diario, sin mendigar.

## Cartas a: PRESENCIA

### Un destacado embajador colombiano

Señora Directora:

Tuvimos la satisfacción de nombrar al senador Federico Estrada Vélez, en Roma, cuando desempeñaba el cargo de embajador de Colombia ante la República Italiana. A diferencia de algunos jefes de misión "acartonados" y "huecos", se distinguía por su sencillez y afabilidad, que dejaban traslucir una amplia cultura y aguda versación jurídica.

Estrada Vélez fue un infatigable luchador político, cuyo ideal de justicia lo llevó a sucumbir en ese remolino demencial de sangre en el cual está envuelta la República de Colombia. Liberal, libre pensador, en el pasado formó parte del Movimiento Revolucionario Liberal, sector disidente y generacional del Partido Liberal que encabezó el ex-presidente Alfonso López Michelsen.

Penalista respetado, autor de dos importantes libros, ejerció la cátedra durante años. Llegó a ser magistrado de la Corte Suprema de Justicia.

El embajador Federico Estrada Vélez realizó estudios de especialización en Italia, de manera que cuando retornó representando a su país le fue más fácil vincularse con los diversos círculos políticos italianos. Reflejo de ello fue la magnífica recepción social que ofreció el 20 de julio de 1987, aniversario de la independencia colombiana, en la que estaban presentes la senadora Susana Agnelli, subsecretaria de América del Ministerio de Relaciones Exteriores, el ex presidente Turbay Ayala, acompañado de su joven y bella esposa, así como otras personalidades de ambos países. Escuchamos el himno de Colombia y luego el embajador Estrada hizo un brindis por la pacificación en su país.

Cuando parecía, al ser liberado por sus secuestradores hace dos meses, tras haberlo capturado y mantenido por tres días, que se había librado de un fin trágico, el destino le tenía reservado, irónicamente, ser una más de las miles de víctimas que la violencia desatada por el narcotráfico ha cobrado en la hermana nación colombiana.

*(Fdo.) Hernando Armaza Pérez del Castillo.*

## Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti O.F.M.

## Juventud comprometida

**Esperanzador.-**

La noticia no es como para echar las campanas al vuelo: la convocatoria de estudios católicos para un Congreso de militantes en la vetusta ciudad española de Salamanca (11-15-4-90). En una sociedad en la que lo que sólo importa son las estadísticas y las encuestas de los porcentajes, la asistencia de 150 jóvenes parece ridícula.

Pero hay que escabar bajo la noticia. Son tres las interrogantes a las que se van a enfrentar con sinceridad, y a las que compromiso bautismal con Cristo, en mi esfera de estudiantes? 2) ¿Cuáles son mis planes pastorales para cuando adquiera mi título y comience a ejercer mi profesión? 3) ¿He adoptado mi opción preferencial por los pobres y de qué manera cumplo con esta delicada responsabilidad?

Para captar toda la trascendencia del acontecimiento hay que llegarse al diálogo de Abraham, con Yavé (Gen. 18,23-32). Dios proyecta destruir las ciudades de Sodoma y Gomorra, porque son prevaricadoras y sordas a las llamadas amenazadoras de Yavé; se interpone Abraham y pide a Dios que perdone a las ciudades por amor a los 50 justos que la habitan. Y va bajando su rol, hasta que pide por solo 10 justos que ¡no los había! Y se ejecuta el castigo.

Apenas nos percatamos de la trascendencia de un justo y de enorme valor mediador ante Dios. Moisés es el rezador justo, que recurre a la bondad divina y consigue en varias ocasiones que Dios retire los justísimos castigos diagnosados.

**Jóvenes con coraje**

Hoy jóvenes con espíritu, que luchan contra el egoísmo, la sed de comodidad, el rosado de la carne ajena, el desequilibrio de su sexo, la flojera en el servicio divino. Los hay, quizás tantas como antes, porque nunca los valientes seguidores de Jesús fueron muchos. Las masas, con su peso muerto, siempre han constituido freno más que impulso.

La Reunión de Salamanca interesa, no porque congregará a ciento y medio de rezadores o de sujetos de asociaciones. Sino porque pretenden calibrar justamente su sinceridad, su responsabilidad, su solidaridad con los hermanos necesitados. Es propio de la juventud criticar acertadamente la actitud de los mayores y soñar en un compromiso personal para el futuro; acá se ha de preguntar qué es lo que cada uno verifica ahora, en su estado actual, en su planificación del futuro. Porque al ahora no vive el proyecto, mañana rehuirá de la realización. Y su carero con los pobres, a los que ven necesitados, pero cuya promoción atribuyen, no a sí mismos proporcionalmente, sino al estado, a la Iglesia, a las obras privadas filantrópicas.

Pero el gusano de la conciencia les incita a desenmascararse, a definirse, a perfilarse, a comprometerse.

Juan Pablo II, en todos sus viajes, se enfrenta amablemente con la juventud, africana, asiática, americana, europea. A cada grupo señala su valor en potencia, su responsabilidad actual, su programa para el futuro. Sin halagos ni disimulos, con una sinceridad que erisa el sentimiento.

A los jóvenes bolivianos les patentiza: 1) que muchos de ellos no poseían una mirada para el futuro que se acerca; luego, están impreparados para su misión; 2) que, bien unidos por razón de su edad, han de batallar serio y eficazmente a vencer las estructuras de pecado y los mecanismos perversos; 3) que, aunque parecen valientes, no pocas veces se dejan dominar por la huida ante los problemas en lugar de buscar su solución digna; 4) que la patria boliviana necesita de sus energías, que no las han de gastar en meras diversiones y en sueños de placer; 5) que el valor no corriente que necesitan para vivir su compromiso cristiano, no lo han de sacar de la coca o del alcohol, sino del Jukiqo personal con Jesús; 6) que no rehuyan las dificultades y los obstáculos sino que sean responsables y activos en las estructuras sociales.

Las últimas estadísticas mundiales ofrecen una población de 877.723.000 católicos, de los que la inmensa mayoría - sobre todo en Latinoamérica - son jóvenes. A ellos se dirige el Papa: "No esquivéis las profundas cuestiones que la vida plantea; no optéis nunca por escapar ante las dificultades". (Cochabamba 11/5/88).

150 jóvenes cristianos comprometidos pueden cambiar su ambiente.

## Las cooperativas mineras

Por Cecilia Salázar

El panorama histórico de la minería boliviana, caracterizado por permanentes ciclos de repunte y caída de su producción, que implicaron siempre políticas de expulsión de su mano de obra, no estuvo exento de estrategias asociativas y laborales que los trabajadores crearon para superar su condición de desocupados.

Se conoce, por ejemplo, que durante la crisis de 1929 estos trabajadores se vieron obligados a migrar entre mina y mina y a las ciudades, donde se organizaron en comités y sindicatos de desocupados. Muchos de éstos fueron las versiones iniciales de las actuales cooperativas mineras (por ejemplo, el Sindicato Ckacchas Libres y Palliris, creado en 1939), a las que acudían no sólo mineros, sino también fabriles, constructores, jubilados y trabajadores campesinos para dedicarse a la producción minera por cuenta propia.

Sin embargo, el surgimiento de las cooperativas mineras se hizo masivo desde la década del 50, debido a una estrategia explícita por parte de COMIBOL de deshacerse de minas "no rentables" y de un excedente de su fuerza de trabajo, desligando sucesivamente al Estado de sus obligaciones en cuanto a la prestación de servicios de salud, educación, vivienda, y otros, vigentes en las minas estatales.

En el contexto nacional actual, el fenómeno cooperativo ha adquirido creciente importancia desde 1985, fundamentalmente por su impacto social. Actualmente, absorbe a un gran porcentaje del empleo total del sector, tendencia que parece incrementarse dada la permanente transferencia del sistema de producción estatal a los trabajadores, en casos de minas "desahuciadas". Sin embargo, en ninguna propuesta de reactivación se destaca este hecho ni se reconoce a las cooperativas como generadoras de empleo en un país donde la mayoría de la población no tienen acceso a un salario permanente y, por lo tanto, debe desarrollar múltiples estrategias de autoempleo y autogestión.

Hasta 1984, antes de la última crisis minera, existían alrededor de 250 cooperativas, con unos 25.000 socios, casi igual a la fuerza de trabajo existente entonces en COMIBOL. Al presente hay más de 600 cooperativas mineras con 45.000 socios, sin tomar en cuenta a la población trabajadora flotante que gira en torno a ellos, en medio de un panorama muy heterogéneo y desigual tanto en lo social, económico y cultural.

En general, las cooperativas mineras no reciben subvenciones de insumos o alimentos, y es un sector altamente vulnerable que enfrenta varios problemas, sólo superados eventualmente por la enorme capacidad creativa de sus integrantes. En ese marco, se destaca, por ejemplo, el uso de tecnologías rudimentarias que los conduce a hacer un uso intensivo de su mano de obra, en jornadas laborales que, en algunos casos, sobrepasan las catorce horas.

En cuanto a su salud y seguridad ocupacional, el trabajo cooperativista está "teóricamente" protegido por la legislación pertinente; sin embargo, en la práctica, ésta no se lleva a efecto por la falta de recursos.

Por otra parte, las cooperativas mineras enfrentan una constante inestabilidad en el contrato de arriendo, lo cual afecta sus posibilidades para realizar inversiones a largo plazo, tanto a nivel productivo como en infraestructura de servicios. Las entidades mineras estatales exhiben una actitud ambivalente al respecto pues, por que parte, obtienen producción en los términos dictados a las cooperativas, y por otra, demuestran poco interés para reforzarlas como un sector dinámico y pujante hacia el futuro. Muchas de ellas están sometidas también a políticas de subarrendamiento, lo cual les impide consolidar su propiedad territorial y las obliga a subordinarse al capricho de los dueños de los terrenos y a los cánones de arrendamiento que estos les imponen.

Además de ello, están sujetas a concesiones yuxtapuestas, dado que el Estado les otorga terrenos ya destinados a otras cooperativas, sin que las oficinas del Ministerio de Minas haga nada por resolver esta situación creada por su propia ineficiencia.

Finalmente, la comercialización de su producción se realiza en términos adversos; primero, porque están atadas a la crónica iliquidez de Banco Minero que sólo adquiere el 20% de su producción y, segundo, porque el resto (80%) deben entregarla a comercializadoras privadas que generalmente desvalorizan la calidad del trabajo cooperativista e imponen sus condiciones a cualquier precio.

Estos factores pueden conducir al colapso de estos espacios alternativos para la generación de autoempleo, como son las cooperativas mineras. Y en un país, donde cada día son más escasas las posibilidades de sobrevivencia esto sólo implica la generalización de la desesperanza y la frustración.

*Cecilia Salazar es sociólogo, trabaja en el Centro de Estudios de la Realidad Económica y Social (CERES).*

### La Biblia en sus manos

## Jesús vive

Algunos días después, llegaron a Cesarea el rey Agripa acompañado de Berenice para saludar a Festo. Como permanecieron allí algún tiempo, Festo expuso al rey el asunto de Pablo y le dijo:

"Hay aquí un hombre que Felix dejó preso. Cuando estuve en Jerusalén, los jefes de los sacerdotes y los Ancianos de los judíos presentaron acusación contra él pidiendo su condenación. Yo les contesté que los romanos no suelen entregar a un hombre antes que haya sido acusado en presencia de sus acusadores y tenga la oportunidad de defenderse de los cargos. Ellos vinieron conmigo, y sin demora, me senté al día siguiente en el tribunal y mandé llamar a aquel hombre.

Se presentaron los acusadores, pero no dijeron nada relativo a crímenes, como yo sospechaba; sólo tenían contra él asuntos referentes a su religión y a un cierto Jesús, ya muerto, de quien Pablo afirma que vive. Como yo no sabía qué hacer en este asunto, le pregunté si quería ir a Jerusalén para juzgarlo allí. Pero Pablo apeló y pidió que su caso lo juzgara Augusto. (Hch 25,13-21).


Jefe de Redacción: Carlos Alberto Quiroga León
Jefe de Informaciones: Pedro Glasinovic Villafán
Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera
Jefe de Corresponsales: Roy Bazán Mendoza

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Lionel Claure Cardona
Impresores: Editorial Lux
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Según el gobierno

# Pese a déficit, hubo equilibrio financiero

La Subsecretaría General del Tesoro superó un déficit de Bs. 1.9 millones, que representa 0.3 % de la ejecución presupuestaria correspondiente al primer cuatrimestre de 1990, con un flujo de caja correspondiente al mes de mayo, y logró un equilibrio entre el ingreso y egreso financiero del Estado.

El Ministerio de Finanzas, en documento oficial difundido ayer, informó que la ejecución presupuestaria en el primer cuatrimestre se realizó en términos de equilibrio financiero e hizo referencia al indicado déficit, al hacer hincapié en que se garantizó la disciplina fiscal que impuso el gobierno en su política de estabilidad.

Los ingresos al Tesoro General de la Nación, en el indicado período, fueron de Bs. 508 millones de los cuales 282.2 millones son producto de la renta por la explotación de hidrocarburos, que representa 53.53% en términos relativos.

El segundo rubro más importante de la ejecución presupuestaria fue el ingreso por recaudaciones fiscales, en cuyo período ascendió a Bs. 161.9 millones que significa 31,7%; la renta aduanera con 44.7 millones se colocó en el 8,80%.

El documento destaca la incidencia de los ingresos provenientes de la venta interna de los carburantes que se situaron en Bs. 209.6 millones y por la exportación de gas natural Bs. 72.5 millones.

En lo que corresponde a los egresos del TGN, en el mismo período de tiempo, registra un monto acumulado de Bs. 510 millones, de los cuales, 248.3 millones corresponden a la partida de servicios personales; 84 millones a la amortización de la deuda externa y 80.7 millones a transferencias interinstitucionales. El presupuesto contempla también el pago de 40.8 millones por materiales y suministros.

El documento desglosa los ingresos de la siguiente manera: Enero con un total recaudado de 117.9, febrero con 119.3, marzo con 128.3 y abril con 142.5 millones de bolivianos.

En el presupuesto de gastos se tiene en enero 114.8, febrero 130.2, marzo 123.0 y abril 141.3 millones de bolivianos.

# BM apoyará proyectos con Brasil si participa una empresa privada

## Capitales no estatales salvarían el plan de exportar energía eléctrica.

**WASHINGTON, 31 (EFE).**-La probable participación de capitales privados puede salvar el proyecto boliviano de exportar energía eléctrica a Brasil, señalaron hoy fuentes financieras en Washington.

Dichas fuentes, que pidieron el anonimato, informaron de que el Banco Mundial podría respaldar el proyecto de construcción del gasoducto de 557 kilómetros en territorio boliviano y una planta termoeléctrica en la frontera con Brasil en caso de participar a una empresa privada.

Esa alternativa comenzó a ser analizada después de que se conocieran informaciones sobre la decisión del nuevo gobierno de Brasil de retirar su promesa de avalar el crédito para la construcción de la planta termoeléctrica en la región fronteriza de Puerto Suárez, según las mismas fuentes.

El proyecto crediticio es el más importante que solicita Bolivia al Banco Mundial y Banco Interamericano de Desarrollo por un monto global de unos 600 millones de dólares, con la intención de aprovechar el potencial de sus yacimientos de gas del departamento de Santa Cruz.

La fuente subrayó que, en caso de que participara una empresa privada en el proyecto de la planta termoeléctrica, los trámites crediticios podrían ser canalizados por la Corporación Financiera Internacional e Interamericana, a condición de que se logre la garantía del mercado de consumo por parte de la brasileña "Electrosul".

En el plan original, el Banco Mundial pidió a Bolivia el aval de Brasil, del que ya en 1969 se requirió la garantía de Argentina para la concesión de un crédito de 23.5 millones de dólares con destino a la construcción del gasoducto Santa Cruz Yacuiba.

La condición fue planteada en vista de que Bolivia está considerado un país no solvente, que sólo tiene acceso a los recursos blancos de la Asociación Internacional de Fomento (AIF).

Fuentes bolivianas, por su parte, informaron de que el Gobierno de La Paz solicitó a Estados Unidos que intercede ante Brasil para que mantenga su promesa de avalar la gestión crediticia y el préstamo.

En abril la estatal brasileña Petrobras propuso al Ministerio de Energía de Bolivia la asociación con Yacimientos Petrolíferos Bolivianos para la exploración y explotación de los depósitos gasíferos de Dumerang.

Esa propuesta incluye la construcción "llave en mano" del gaseoducto y su pago por Bolivia con el gas que se obtenga en los yacimientos de Dumerang.

Una misión del Banco Mundial visita esta semana La Paz para examinar el programa crediticio solicitado por el Gobierno, entre ellos el plan de exportación de energía a Brasil, que desde 1974 se ha intentado establecer por ambas naciones.

# Embajador de la India promoverá cooperación económica con Bolivia

El nuevo embajador la India en Bolivia, Sr. D Lahiri, dijo que se esfo para promover la coop ción en los campos d economía, tecnología y c tura para beneficio de dos países ya que la Ind Bolivia comparten el o lo de haber sido cuna antiguas civilizaciones. "A bos países, dijo, tienen biernos democráticos gidos por voto popular, fro de un sistema pluralis con instituciones libre Sus declaraciones fue hechas a la prensa, lu de presentar sus Car Credenciales al presid de la República, Jaime P durante una ceremonia p tocolar en Palacio de bierno.

Al señalar que las naciones también perte cen al Movimiento de ses No Alineados, agr que han trabajado jun en foros internacional para la creación de un n vo orden económico in nacional basado en la j ticia e igualdad, y estan comprometidos con la p la co-existencia pacíf Independencia, desarme desarrollo.

Más adelante, el dip mático indicó que Bolivi la India enfrentan el di reto de lograr un desarro económico y social p sus pueblos, en un amb te internacional desfa rable. "La cooperación tre países en vías de de rrollo y el compartir su i periencia de desarro podrían ayudar a enfren este reto", añadió.

Desde su independe cia, la India ha logrado progreso notable que nu tros dos países pueden bajar juntos en el espíri de la cooperación Sur-S para asegurar una me calidad de vida para s pueblos", manifestó el e bajador.

Finalmente, explicó q un nuevo e importante aspecto, que unirá aún má ambos países, es el s gimiento de una comunid de inmigrantes de la Ind quienes han hecho de B livia su hogar, ya que la m yoría de ellos se ha es blecido en Santa Cruz y dedican a la agricultu mientras que otros han e tado por el comercio y otr servicios.

# Empresario brasileño explorará las posibilidades de inversión

Invitado por el presidente de la República, Jaime Paz, en ocasión de su visita a Brasilia para la posesión del presidente Fernando Collor de Mello, llegará hoy viernes el señor Olacyr Francisco de Moraes, considerado uno de los poderosos empresarios brasileño. Su propósito es explotar posibilidades de inversión en los campos energéticos y agrícolas.

La información, proporcionada en Palacio de gobierno, señala que De Moraes es presidente de los grupos comerciales Itamaraü, Ferronorte y otros; es además propietario de una serie de empresas en los sectores agrícolas, industrial, energético, minero y financiero. Arribará al país poco antes del mediodía y será recibido en el aeropuerto por la secretaria privada del presidente Paz.

El empresario, conocido en la vecino república como el "Rey de la Soya", se reunirá -primero- con los ministros de Energía e Hidrocarburos, Angel Zanier; de Planeamiento, Enrique García, y de la Presidencia, Gustavo Fernández, para analizar las posibilidades de inversión en los campos mencionados. Asimismo, sostendrá reuniones con los ministros de Agricultura, Mauro Bertero, y de Industria y Comercio, Guido Céspedes, para conocer las potencialidades que ofrece el país en el campo agrícola, especialmente para la producción de soya.

De Moraes el mayor productor de chocolate en Brasil, viene acompañado del diputado federal por el Estado de Sao Palo, Adhemar de Barros, amigo personal del presidente Collor de Mello y líder en el Parlamento brasileño. La comitiva está completada con ejecutivos de las principales compañías del empresario brasileño.

Los visitantes viajarán el sábado a Tarija a la hacienda "el Picacho", residencia particular del Jefe de Estado, con quien sostendrán una importante reunión-trabajo durante el fin des semana, para analizar los resultados de su visita y si es posible concretar inversiones iniciales en el país.

# GEOBOL invertirá $US 1,3 millones en proyectos de prospección

(ANF).- Con una inversión de $US. 1.300.000, el servicio geológico de Bolivia (GEOBOL) ejecutará dos importantes proyectos de prospección e identificación mineralógica en la región del altiplano boliviano y la cordillera occidental.

Los recursos financieros provienen de "USAID" y fueron obtenidos mediante convenios suscritos entre esa organización y el gobierno nacional, según se informó hoy oficialmente en las oficinas de GEOBOL.

Los trabajos tienen el objetivo de elaborar información en las regiones señaladas anteriormente y obtener detalles reales y confiables acerca de la existencia de yacimientos mineralógicos y promocionarlos para captar inversiones extranjeras.

Se aclaró que la promoción correspondiente no solo será en el extranjero sino en el propio país, por cuanto se considera que los empresarios privados nacionales e inclusive las entidades mineras del sector estatal deben tener las mismas oportunidades de inversión que las internacionales.

El proyecto será ejecutado por técnicos de GEOBOL y su similar de Estados Unidos (USGS), correspondiéndole a Bolivia proporcionar la contraparte nacional del financiamiento con el desembolso de medio millón de dólares.

El segundo componente del convenio de cooperación refiere el entrenamiento de personal nacional en las investigaciones sobre recursos auro-argentíferos en rocas volcánicas, sobre la base de las experiencias obtenidas por "USGS".

Para este fin se cuenta con un financiamiento de $US. 2.068.000 que fueron otorgados por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) recientemente.

Por último, se informó que por acuerdos firmados anteriormente, esta fase de los trabajos se la realizará, en forma simultánea, en Bolivia, Chile y Perú, por lo que el gobierno nacional deberá financiar la contraparte por un total de $US. 366 mil dólares.

# Controversia sobre donación de EE.UU. para balanza de pagos

Mientras el ministro de Planeamiento y Coordinación, Enrique García, calificó como "cláusula estandar", a la sección 5.2 del artículo quinto del convenio de donación que firmaron los gobiernos de Bolivia y Estados Unidos, el consultor Herbert Müller dijo que dicho compromiso "viola la política cambiaria vigente en el país".

Atendiendo al requerimiento periodístico, ambos especialistas en materia económica emitieron criterios sobre el tema, desde sus posiciones de autoridad y consultor privado, respectivamente.

La cláusula que puso en consideración PRESENCIA lleva el título de "Tipo flexible de cambio" y señala en su texto: "El beneficiario (Bolivia) se compromete a mantener un tipo de cambio flexible: como mínimo, no se permitirá que el valor real del boliviano aumente con relación al dólar durante el período comprendido entre el 1º de enero de 1990 al 31 de diciembre de 1990".

El acuerdo correspondiente está relacionado con una donación de Estados Unidos a Bolivia, por un monto de 6US 18.000.000, para respaldar la balanza de pagos del país y promover la estabilización económica.

# Cumbre del "Grupo de los 15" comienza hoy en Malasia

(PL).- Malasia, primer productor mundial de Estaño y caucho natural, será centro a partir de mañana de la primera cumbre de 15 países del Tercer Mundo que tratarán de transformarse en el motor impulsor del desarrollo del sur.

La deuda externa, el creciente proteccionismo comercial y los problemas de los precios de las materias primas y productos básicos aparecen entre las cuestiones que con más fuerza serán tratadas en este encuentro a efectuarse del primero al tres de junio próximo.

El grupo de los 15, constituido en septiembre de 1989 por Argentina, Argelia, Egipto, India, Indonesia, Jamaica, Nigeria, Perú, Senegal, Venezuela, Yugoslavia, Zimbabwe, Brasil, México y Malasia, tratará de dar un Kuala Lumpur, un empuje a la actual cooperación sur - sur.

Reactivar el diálogo norte sur, roto unilateralmente por los países industrializados en 1974 será otro de los aspectos centrales a analizar.

Hace apenas tres meses que Malasia, con una población de 16 millones 920 mil habitantes, asumió el compromiso de dar alerga en su seno a los presidentes del grupo de 15 países, los cuales registran el 80 por ciento del débito existente en el Tercer Mundo.

Esta nación asiática ingresó en el movimiento de los países no alineados durante la celebración de su tercera cumbre, realizada en Lusaka (Zambia) en 1970.

Considerada como una de las principales plataformas de las firmas transnacionales en el sudeste asiático Malasia tiene como sus principales socios comerciales a Japón, Estados Unidos y Singapur, entre otros.

En sus relaciones con estos países industrializados, el Estado asiático practica actualmente una estrategia económica a largo plazo (1971-1990) contemplada en su llamada nueva política económica (NEP) que trata de buscar un acelerado crecimiento económico interno y reducir su abultada deuda externa de 20 mil 541 millones de dólares.

CONJUNTO ELECTRONICO
PESCERONIA

teletón
El camino más solidario para rehabilitar e integrar a los personas minusválidas

Hermoso lote
Vendo por viaje en zona Palacio de Justicia 740 mts. 17 de frente, ideal para edificio sin intermediarios. Ref. Telf. 29174 - 25661 Cochabamba.

NUEVO PROFESIONAL

*En la ciudad de Monterrey N.L., República de México, en fecha 01-06-90, prestará juramento profesional, el señor JHON TITO TERCEROS ASPETI, como Ingeniero en Electrónica y Comunicaciones, del INSTITUTO TECNOLOGICO Y DE ESTUDIOS SUPERIORES DE MONTERREY, ITESM.*

*JHON TITO TERCEROS ASPETI, orureño nacido un 25 de enero de 1967, cursó estudios desde Kinder hasta su egreso como Bachiller en Humanidades, en el Colegio Alemán de Oruro, llevando en alto el nombre de nuestra Ciudad y de Bolivia, efectuó sus estudios superiores en la República de México, en forma brillante y destacada, sobresaliendo también en el deporte, como figura titular del Seleccionado de Fútbol de Salón del Instituto Tecnológico.*

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

SUB-GERENCIA DE CONTROL Y REGULACION BANCARIA

TASAS DE INTERES Y COMISIONES ANUALES EFECTIVAS PONDERADAS DEL SISTEMA BANCARIO

(Continuación de la quincena transcurrida del 16 de mayo al 31)

En Porcentajes

| BANCO | Fondos Mutuos L.P.F. Tasa de Prestamos | Fondos Mutuos L.P.F. Tasa de Depósitos | Fondos Mutuos L.P.F. Tasa de Prestamos | Fondos Mutuos L.P.F. Tasa de Depósitos | Fondos Financieros Tasa de Prestamos | Fondos Financieros Tasa de Depósitos | Corporaciones Tasa de Prestamos | Corporaciones Tasa de Depósitos |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | M. ACTIVA | MONEDA EXTRANJERA | M. ACTIVA | MONEDA EXTRANJERA | M. ACTIVA | MONEDA EXTRANJERA | M. ACTIVA | MONEDA EXTRANJERA |
| [illegible] | | | | | | | | |

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD TECNICA
*CONVOCATORIA A EXAMENES DE SUFICIENCIA PARA OPTAR CARGOS DE DOCENTE INTERINO EN LA PRESENTE GESTION*

CARRERA DE AVIACION:

| Nº | SIGLA | MATERIAS | Hs./MES |
|---|---|---|---|
| 1.- | MAV-204 | MOTORES PRIMARIOS | 32/mes |
| 2.- | MAV-217 | ELECTRONICA APLICADA | 32/mes |
| 3.- | MAV-205 | SISTEMAS DE ALIMENTACION Y CARBURACION | 32/mes |
| 4.- | MAV-301 | AVIONICA | 32/mes |
| 5.- | MAV-304 | MOTORES RECIPROCOS | 32/mes |
| 6.- | MAV-305 | MOTORES A REACCION II | 32/mes |
| 7.- | MAV-306 | MOTORES TURBOHELICE | 32/mes |

DEPARTAMENTO DE MATERIAS BASICAS:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 8.- | QMI-100 | QUIMICA GENERAL | T.C. |
| 9.- | QMI-101 | LABORATORIO QUIMICA GENERAL | T.C. |
| 10.- | FIS-103 | LABORATORIO DE FISICA BASICA II | M.T. |

CARRERA QUIMICA INDUSTRIAL:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 11.- | QMC-203 | LABORATORIO QUIMICA ANALITICA CUANTITATIVA | 32/mes |

REQUISITOS:
a) Solicitud escrita dirigida al Sr. Decano de la Facultad.
b) Título Académico o Certificado de Egreso.
c) Curriculum Vitae documentalmente avalado.
d) Programa y Plan de Trabajo de la (s) materia (s) que postula.
e) No estar comprendido en casos de inhabilitación que menciona el Art. del R.G.D.

CRONOGRAMA DE ADMISION:
- Presentación de documentos en el Decanato de la Facultad Técnica hasta horas 18.00 del día miércoles 6 de junio de 1990.
- Recepción de exámenes a partir del día viernes 8 de junio de 1990, sobre un tema general de la materia sorteada, con 48 horas de anticipación.

INFORMACIONES:
- Vicedecanato de la Facultad Técnica Av. Arce Nº 2350, Ex-Shopping Center, primer piso Fono 359598.

La Paz, mayo 31 de 1990
(Sello) UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD TECNICA DIRECCION DE ESTUDIOS
La Paz - Bolivia

# CONDEPA plantea 2da.vuelta

...ocracia de Patria planteó ...a la comisión de Constitución, ...ia y Política Judicial del Se...ado, la necesidad de establecer ...segunda vuelta electoral, entre ...s candidatos presidenciales ...mas estados, pero que no hubie...obtenido el 50% más uno de ...tos.

...propuesta para las reformas ...a Constitución Política del Es...do y la Ley Electoral, fue entre...ada ayer a consideración de la ...misión del Senado, para evitar ...e la democracia boliviana corra ...esgo de perder credibilidad ...te la población del país, que ...ieren con expectativa que se im...nen esas modificaciones.

...Patria considera que también ...esaparecería la elección directa y ...simple mayoría del alcalde, ...como su ampliación de man...to a cuatro años.

...Las modificaciones de la ...Constitución Política del Estado ...deberán ser sometidas a un refe...dum, para que la población ...a encargada de asumir esa ...responsabilidad, indica la pro...esta de CONDEPA.

...Con relación a las reformas ...electorales, afirma que la Corte ...Nacional Electoral deberá estar ...integrada por un delegado titular ...y un suplente por cada candida...tura presidencial, que logró re...elección parlamentaria en la ...elección anterior, cuyo presidente ...deberá ser elegido entre sus ...miembros con carácter rotativo.

...Añade que se deberá imponer ...una propaganda gratuita en la televi...sión estatal, para los partidos o ...frentes participantes en las elec...ciones, y el Estado deberá finan...ciar parte de las campañas de los ...partidos políticos.

...Asimismo, se solicita la entrega ...gratuita de la cédula de identidad ...a todo ciudadano procedente ...de la área rural y una rebaja del ...50% de ella en el área urbana.

...La redacción del artículo 1567 ...de la Ley Electoral en actual vi...gencia debe ser inequívoca, para ...la interpretación respecto del de...recho de las minorías a participar ...en el Congreso nacional", conti...núa la propuesta.

# Ossio: Banzer creó su propia "Perestroika"

...El Gral. Hugo Banzer fue gestor ...de su propia "perestroika", al ...adoptar en su programa de go...bierno la teoría de la Economía ...Social de Mercado y aceptar la ...democracia como la mejor forma ...de gobierno, según el vicepresi...dente de la República, Luis Ossio.

...Cuando ADN se fundó en 1979, ...se adoptó una línea de la De...mocracia Cristiana Mundial, ba...sada en la teoría del mercado co...mo regulador de la economía, de...bido de lado la posición de su ...interior gobierno, con una fuerte ...presencia en los sectores estata...les.

...Aclaró que el jefe de Acción De...mocrática Nacionalista, durante ...la inauguración de la Conferencia ...Nacional de Dirigentes de ese ...partido, no dijo que esa "peres...troika" fue aplicada a partir de ...1971, sino en la década del 80.

...Hasta la década del 80 hemos ...asumido una posición profunda...mente estatista y no solamente ...se refiere a ADN, MNR o Demo...cracia Cristiana, sino fue una co...rriente nacional, de la cual dificil...mente ninguna fuerza política po...dría mantenerse fuera de esa lí...nea", añadió.

...El jefe de ADN, durante su dis...curso pronunciado en la inaugu...ración de la Conferencia Nacional ...de Dirigentes de esta fuerza ...política, realizada en el La Paz ...Hotel el pasado miércoles, afirmó ...que se impuso el propósito de for...talecer el sistema democrático y ...lograr salir al país de su crisis ...económica.

Adenistas concluyeron reunión hoy

# Descartada creación de una segunda subjefatura en ADN

- Probable conformación de otras dos secretarías en el CEN.- Diseñada la estrategia de poder con miras a elecciones de 1991 y 1993.

La influyente subremisión adenista de estatutos, presidida por Jorge Monje, descartó ayer la creación de una segunda subjefatura nacional en ADN, pues consideró que su conformación conllevaría riesgos de polarización, en vez de alentar el fortalecimiento de esa fuerza partidaria.

El informe sobre esa decisión será conocido hoy por la plenaria de la conferencia nacional de dirigentes de ADN, que reunió en los días pasados a unos 150 altos ejecutivos de ese partido. La conferencia será clausurada esta tarde por su jefe, Hugo Banzer Suárez, quien enviará un mensaje político a su militancia, se informó.

Monje dijo que anoche concluyó la labor de trea de las cuatro subcomisiones conformadas en la plenaria, que analizaron la modernización de la filosofía y doctrina partidarias, la estrategia política con miras a los futuros comicios y la modificación de los estatutos internos.

La estrategia para conservar el poder regional en los comicios municipales de 1991, y nacional, a partir de las elecciones presidenciales de 1993, está basada en cuatro aspectos fundamentales:

Moralidad y responsabilidad en el manejo económico de empresas e instituciones; plena vigencia del DS 22407 de impulso a la actividad económica y modernización del Estado; fortalecimiento del Acuerdo Patriótico con el MIR, y prioridad a la aprobación de las reformas políticas del sistema electoral boliviano, que deberán aplicarse en 1997, en el caso de los comicios presidenciales.

El dirigente informó también de la creación de dos secretarías en el Comité Ejecutivo Nacional, las que se incorporarán a las siete ya existentes, junto a una asesoría nacional de planificación encargada de delinear los planes socioeconómicos del programa de acción gubernamental que presentarán los adenistas en la campaña electoral 1993.

Las nuevas secretarías, de asuntos electorales y de organización territorial y funcional, tendrán la misión de coordinar las labores regionales de la militancia, pero también la desconcentración de las acciones, a fin de dar mayor participación a otros componentes partidarios.

Descartada la creación de una segunda subjefatura adenista, Monje explicó que la experiencia de otros partidos "lleva a pensar que que una innovación de esa naturaleza en la estructura de ADN podría derivar en innecesarios antagonismos".

La sesión plenaria comenzará hoy a las 8:00 y por la tarde el secretario ejecutivo de ADN, Jorge Landivar, informará del trabajo desarrollado en los tres días de debates, además de resumir las conclusiones del evento.

# Presidente" Es útil todo diálogo sobre Reformas

El presidente de la República, Jaime Paz, considera que el diálogo es útil a cualquier nivel, especialmente cuando los propósitos y objetivos están dirigidos a la unidad de todos los bolivianos.

Ese criterio fue expresado al ser consultado acerca de la reunión de los jefes de partidos políticos, para ponerse de acuerdo sobre las reformas que deben impulsarse. "Toda reunión en este país, sea de jefes de partidos políticos o de simples ciudadanos, creo que es útil dentro del nuevo espíritu de unidad, ya que tiene que haber consenso y entendimiento entre todos los ciudadanos. O sea que todo lo que sea un instrumento que ayude a esa unificación es útil, más aún si se realiza a nivel de jefes de partidos políticos", dijo.

VIAJE AL PARAGUAY

Respecto a su viaje a Asunción, hizo notar que es el primer presidente democrático de Bolivia que visita el Paraguay, desde la guerra del Chaco y tal vez antes. Indicó que al celebrarse el centenario de la OEA, "para nosotros tiene particular interés el venacio de una nueva etapa en el campo bilateral entre dos países hermanos, como Paraguay y Bolivia".

Paz viajará esta noche a su hacienda "El Pirocho" en Tarija, donde permanecerá hasta el lunes 4 de junio. Dialogará con el empresario brasileño Olacyr de Moraes y el diputado por el Estado de São Paulo, Adhemar de Barros. A las 8 de la mañana del día lunes, partirá con destino a Asunción, acompañado del ministro sin Cartera, Luis Ferrero. Los demás miembros de la comitiva presidencial viajarán en una nave del Lloyd Aéreo Boliviano, desde La Paz.

En esa comitiva figuran el Canciller de la República, Carlos Iturralde; ministro de Aeronáutica, Luis Gonzales; subsecretario de Asuntos Multilaterales, Fernando Messmer; subsecretario de Informaciones, Francisco Sebastián; el senador Jorge Escobari y los diputados, Simón Reyes, Jorge Medina, Elda Escalante, Oscar Torrico y Johnny Prada.

# Brigadas parlamentarias analizarán ley de gobiernos departamentales

Los jefes de brigadas parlamentarias se reunirán a partir del próximo mes para discutir el proyecto de ley de gobiernos departamentales, afirmó ayer el presidente de la Cámara de Diputados, Fernando Kieffer.

Explicó que existe consenso en los partidos políticos con representación parlamentaria, para proceder con el mencionado proyecto de ley.

La reunión buscará encontrar los mecanismos adecuados de concertación, para que después del tratamiento de las reformas constitucionales, se pueda ingresar a ese importante tema. Destacó la necesidad de mejorar el estado nacional, con el propósito de establecer una verdadero proceso de reactivación económica del país.

El diputado señaló que no conoce la posición de un solo parlamentario que esté contrario a la propuesta del ejecutivo, porque es una inspiración hacia la modernización del Estado.

El presidente de la Comisión de Desarrollo Regional de la Cámara Baja, Carlos Dabdoub, dijo que para encontrar el consenso de las fuerzas políticas, será necesario promover una reunión con los líderes de partidos políticos que tienen representación en el parlamento.

Explicó que existen algunos puntos que merecen lograr el consenso de los partidos políticos, como la elección de los prefectos departamentales.

Otro de los puntos que debe analizarse con cuidado dijo-, es la competencia que deberán tener los gobiernos municipales, así como el tiempo que deberán cumplir.

Señaló que los Consejos departamentales deben confar con la facultad de normar y adecuar los programas nacionales a la realidad regional, con la aprobación de políticas, planes y estrategias.

Sin embargo, es necesario comprender que el proceso de descentralización requiere de un largo proceso y no significa sólo un proyecto partidario, concluyó.

# Será difícil agotar la agenda del Congreso

(ANF).- El vicepresidente Luis Ossio admitió que el período legislativo extraordinario acabará sin que se agote la agenda de 13 puntos.

Los últimos días, parlamentarios de algunas bancadas criticaron que las sesiones del Congreso extraordinario podrían suspenderse de un momento a otro, por las constantes interrupciones, faltas de quórum y el poco avance de materia. Otros estiman que la actividad legislativa deberá concluir en junio, para que el mes siguiente lo dediquen a su distrito.

El Vicepresidente no comparte esos criterios pero admite que al ritmo actual ya es difícil pretender agotar la agenda de las dos cámaras. Sin embargo, cree que el trabajo realizado hasta ahora ha sido importante, porque se han aprobado como 30 leyes sobre convenios internacionales. La Cámara Baja aún no agotó el primer punto de su agenda y los senadores no ingresan todavía al segundo tema.

Según sus previsiones se podrá llegar a aprobar la Ley SAFCO, que está en mesa, la Ley de Hidrocarburos y hasta la Ley sobre necesidad de las reformas constitucionales. Dijo que se hará ajustes a la agenda para incorporar a esas prioridades la Ley de Creación de Gobiernos Departamentales.

Ossio estimó que el período extraordinario de sesiones podrá extenderse hasta el 15 de julio.

# MNR: Banzer no fue precursor de ninguna "Perestroika"

Dirigentes del Movimiento Nacionalista Revolucionario rechazaron las declaraciones del expresidente Hugo Banzer, quien dijo que al comenzar su régimen militar de siete años, fue el precursor de un proceso de reformas que denominó "Perestroika a la boliviana"

Agustín Ameller y Ernesto Machicao aclararon que en los últimos 50 años, los únicos cambios importantes en Bolivia fueron los de la revolución de 1952 y los de 1985, "que dieron un cambio económico y político de avanzada latinoamericana y mundial".

"Confundir el fenómeno como lo hace Banzer, es un disparate que no soporta el menor análisis. La realidad soviética es una cosa y otra la realidad boliviana, como país dependiente y subdesarrollado. En 1985, se operó la adecuación del país a los nuevos vientos que soplan en la humanidad. Y tuvimos que poner en práctica otras medidas, que algunos pensaron que era la NEP de Lenin. El elefantiasmo de la economía estatal demostraba que la economía del país iba de tumbo en tumbo", dijo Ameller.

"Ahí nace la necesidad de ajustar el crédito fiscal, buscar inversiones, ordenar las principales empresas del país. La perestroika que sueña Banzer es una perestroika de Perogrullo", agregó.

**Mujeres parlamentarias**
*Varias de las representantes nacionales se reúnen habitualmente en un reservado lugar del hemiciclo, donde comentan animadamente acerca del acontecer político nacional.*

PRESENCIA CENTRAL TELEFONICA 372344

Anuncie en PRESENCIA
agencias en todo el país

¡POR PRIMERA VEZ!
Operan con éxito a dos fetos
Expertos califican como el comienzo de una nueva era en la medicina prenatal
Este tema y otros de interés para nuestra salud, como
* Los problemas de la respiración
* Lo que debemos saber acerca de la insulina
* Artritis reumática
estarán el domingo en
PRESENCIA
médica

DEBATE POLITICO:
GUILLERMO FORTUN Y GUILLERMO BEDREGAL
(ADN) (MNR)
Hoy Hrs: 22:30 por Canal 7, Televisión Boliviana
Reprise del programa periodístico "DE CERCA"

American Airlines

La empresa "Líneas Aéreas Americanas" American Airlines iniciará sus operaciones en julio próximo con Bolivia aprobado preliminarmente los permisos de operaciones. El Consejo de Aeronáutica Civil se pronunció favorablemente a la operación de esta línea aérea, al haberse verificado que cumplió con los requisitos que exige la Ley. American Airlines es la segunda compañía más grande del mundo e ingresa a Bolivia con los derechos y obligaciones que tiene Eastern Airlines, que dejará de operar en el país el próximo 17 de julio. Los vuelos de esta nueva empresa en territorio nacional serán tres veces a la semana en la ruta Miami-Panamá-Lima-La Paz y viceversa.

## Vacación escolar, desde el 18

Las vacaciones de invierno en la región del altiplano comenzarán el 18 de junio y concluirán el 30 del mismo mes, anunció ayer oficialmente el subsecretario de Educación, Julio Rojas.

Antes las diversas versiones que circularon durante la última semana sobre el tema, la autoridad dijo que ayer se definió oficialmente, el calendario de vacaciones en las regiones del altiplano, valles y llanos.

"Informó que las vacaciones se cumplirán de acuerdo con el siguiente programa: La Paz y regiones occidentales, del 18 al 30 de junio; Chuquisaca y Tarija, del 6 de junio al 20 de julio; en Cochabamba, del 23 de junio al 7 de julio; Santa Cruz y Pando, del 14 al 21 de julio; Beni del 2 al 16 de julio.

Estas son las disposiciones del Ministerio de Educación, que las autoridades de la Dirección General de Educación han trasladado a nivel nacional, dijo el subsecretario.

Ante anteriores versiones de autoridades intermedias, explicó que se trataron de simples adelantos y que de acuerdo con los informes del Ministerio de Salud, se ha elaborado el calendario definitivo.

## España continuará cooperando

La cooperación económica y de asistencia técnica de España a Bolivia, continuará en forma permanente y siempre que existan proyectos específicos, anunció el embajador Fausto Navarro Izquierdo, después de despedirse del jefe de Estado, Lic. Jaime Paz Zamora, al haber concluido su misión en Bolivia y ser promovido por su gobierno al Líbano.

"Mi permanencia en Bolivia, dijo, fue muy placentera y creo que estoy porque fueron cuatro años de trabajo intenso en coordinación con las autoridades bolivianas en los planes de cooperación entre nuestros dos países".

El embajador manifestó que el hecho más importante de su misión, fue retornado el pasado año al futuro, fue la reciente visita del presidente Paz Zamora a Madrid, donde firmó una serie de acuerdos. "Estaba -explicó- uno de cooperación del Instituto de Cooperación Iberoamericana por 60 millones de dólares para los próximos cuatro años", pero aclaró que ése no es un tope cerrado, sino que al presentarse proyectos específicos podrán beneficiarse con mayores recursos.

"Todos los proyectos -a su juicio- van por buen camino 'y estamos alcanzando ya a 80% de su desembolso. Hasta el primero de año habrá más dinero y dentro de tres y cuatro años, se multiplicará la ayuda. Esos 60 millones de dólares pueden incrementarse si hay más proyectos".

Finalmente, hizo referencia al crédito concesional de 100 millones de dólares en condiciones blandas y bajos intereses, además de otros 25 millones para la empresa privada. Esos montos, también podrán ampliarse de existir nuevos proyectos, especialmente dirigidos al desarrollo y modernización de la empresa privada.

# BM aseguró a Bolivia que seguirá apoyando el programa económico

El director para América Latina del Banco Mundial, señor Ping Chaoung Loh, aseguró al presidente de la República, Jaime Paz Zamora, la continuidad del apoyo financiero de esa institución al programa económico del gobierno y que, durante los próximos seis años, el Banco invertirá de los proyectos en ejecución y de los programas que se concluirán en el futuro.

El director del Banco hizo el ofrecimiento del organismo financiero mundial, durante su entrevista con el presidente de la República, Jaime Paz Zamora, en la que también participaron los ministros de Planeamiento, Enrique García y de Finanzas, David Blanco.

Al abandonar Palacio de Gobierno, alrededor de las 18 horas, Chaoung Loh hizo una breve declaración a la prensa e indicó que en la reunión extensa con el jefe del Estado, "hemos revisado los programas de cooperación del Banco Mundial con el país, hemos discutido los proyectos en ejecución y los programas del futuro. También hemos hecho un recuento con el ministro de Planeamiento, Enrique García, de los preparativos para la reunión del Grupo Consultivo de París, que tendrá lugar en noviembre del presente año". Añadió que el presidente Jaime Paz Zamora aseguró la continuidad del programa económico actual, la estabilidad y el proceso de desarrollo con crecimiento. "Tanto el jefe de Estado como nosotros, pensamos que después del proceso de estabilización, el futuro del país es de crecimiento y de desarrollo", opinó Chang Loh.

Entre los temas también se discutió el papel que deberá desempeñar el sector privado.

PLANEAMIENTO

A su vez, el ministro Enrique García, que acompañó al director del banco, indicó que el presidente Jaime Paz Zamora ha expresado al señor Ping Chaoung Loh, el agradecimiento del gobierno por todo el apoyo que siempre recibiendo y que se traduce no solamente en los recursos que vienen al país en forma crecientes, sino el apoyo institucional en la preparación de nuestros estudios y en la ejecución de los proyectos.

Señaló que las relaciones de Bolivia con el Banco Mundial están en un nivel óptimo y que se espera que continúen de esa manera.

Respecto al apoyo financiero para la construcción del gasoducto, el ministro García dijo que era uno de los proyectos que está siendo analizado dentro del programa, y que continúa en estudio.

Existe una lista de programas donde están los proyectos del gasoducto, el programa de apoyo para el Fondo de Inversión Social, para la educación y la salud, programa de apoyo al sector privado. "Para el futuro, anunció, se contempla el apoyo al sector agropecuario, y continuar con un plan especifico que tienda a apuntalar la estrategia de crecimiento que ha señalado el director del Banco, además que implicaría un mayor ajuste en términos de las políticas y de los mecanismos institucionales, especialmente en el sector financiero para permitir que la iniciativa privada pueda tener el acceso necesario para poder acometer la inversión".

Finalmente, dijo que las cifras de desembolso una vez que se han realizado los programas, y que el Banco Mundial es uno de las fuentes principales de financiamiento para Bolivia, que en el pasado estaba ejecutando proyectos por montos de 150 a 160 millones de dólares en promedio. Eso quiere decir que algunos años pueden ser más o menos, pero el financiamiento está ligado al cumplimiento de otras fuentes financieras, pasaron antiguos o existían. Uno de los mecanismos más importantes es el Grupo Consultivo, donde se reúnen los países donantes e instituciones colaboradoras por el banco Mundial.

FINANZAS

El ministro David Blanco, se sumó a las expresiones del titular de Planeamiento por la visita del director del Banco Mundial, especialmente por la evaluación que está haciendo sobre la marcha de la economía boliviana, "donde se destaca el esfuerzo que han realizado el gobierno y el pueblo bolivianos, y que está siendo reconocido por la comunidad internacional".

"En ese sentido, expresó, muchos de los programas que se tenían diseñados, sobre todo en el área social, han sido apoyados por esta institución mundial, así como el programa de los corredores de exportación, el FIS y los programas futuros como la asistencia a COMIBOL, el desarrollo de tecnología agropecuaria y otros proyectos que deberán acelerarse para mejorar la calidad de la inversión pública y privada".

# Aceleradas gestiones para disolver juzgados antidroga

El gobierno acelerará en los siguientes días una serie de contactos con representantes de los poderes Judicial y Legislativo, para la instalación de "dos o tres" juzgados especiales antidroga, "de máxima seguridad", y la disolución paralela de los 15 que actualmente despliegan esas funciones en todo el país, informó ayer el subsecretario de Justicia, Roger Pando.

Explicó que "una importante cantidad de dólares" fue comprometida, recientemente, por el Fondo Antinarcótico de las Naciones Unidas (UNFDAC) para la ejecución de ese proyecto, que pretende eliminar la "catastrófica" actividad que caracterizó a los actuales tribunales especiales.

"Lo cierto es que los resultados concretos obtenidos por nuestros juzgados antinarcóticos son realmente magros y no corresponden más a las prerrogativas del estado boliviano", dijo el funcionario a tiempo de precisar que una reunión del gobierno con la UNFDAC, programada para julio próximo, dará pasos definitivos para dar una solución global a ese problema.

Mientras tanto, señaló que el Poder Ejecutivo iniciará una serie de contactos y reuniones con los más altos representantes de la Corte Suprema de Justicia y también del Parlamento, "a fin de llegar a la reunión internacional con un proyecto consensuado y atractivo".

Influyentes miembros del Poder Judicial se mostraron, sin embargo, contrarios al proyecto gubernamental y dijeron que la creación de una nueva estructura de justicia antidroga, es parte del "permanente avasallamiento que practica el Poder Ejecutivo en contra de la judicatura nacional".

Vocales de la Corte Suprema de Justicia llamaron la atención sobre otro punto conflictivo de la interdicción antinarcótica y acusaron a la policía (Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), de cometer irregularidades que impiden un ejercicio robusto de la justicia contra los traficantes de droga.

"En todo caso, el proyecto del gobierno no será impuesto por la fuerza a nadie", afirmó Pando al lamentar que, "en Bolivia, tenemos la costumbre de oponernos a muchas cosas, sin siquiera saber de qué se trata".

HERMOSA CASA
EN LA ZONA SUD
PRESENCIA

Caso "Zárate Willka"

## Abogado defensor denuncia complot judicial contra acusados

Después que un quinto juez, el 6º de Partido en lo Penal, se excusó el martes reciente de atender el proceso que sigue la justicia a cinco personas acusadas de pertenecer a la organización terrorista "Zárate Willka", uno de los abogados defensores de los implicados denunció ayer la existencia de "un verdadero complot judicial" en torno al caso.

Freddy Pantique, uno de los abogados de la defensa, afirmó que "todos los jueces que hasta ahora atendieron las acciones judiciales en el caso, actuaron presionados por el Ministerio del Interior, con una clara tendencia a perjudicar" a sus defendidos.

"Esto -exclamó- es inconcebible, es el quinto juez", y protestó en tono exasperado al señalar que transcurrió un año desde que los acusados Constantino Yujra, Gabriel Rojas, Simón Manzaní y los hermanos Félix y Nelson Escinas fueron remitidos a manos de la justicia ordinaria.

El juez 6º de Partido, Raúl Soria Díaz Canseco, se excusó el martes de proseguir los actores que hasta ese día dirigió en el caso, adoptando el "mal comportamiento" del abogado Panique durante una audiencia en la que Constantino Yujra prestó declaraciones.

En la audiencia, el juez preguntó a Yujra por qué no había egresado de la universidad el año pasado habiendo iniciado sus estudios de Sociología en 1982. El abogado Panique reaccionó y, a su vez, inquirió al juez por los años que éste empleó en obtener el título de abogado.

Inmediatamente, Soria Díaz Canseco decidió suspender la audiencia y excusarse de seguir atendiendo el proceso.

El prolongado trámite judicial, agravado ahora por la nueva excusa, obligó a que la Asamblea de Derechos Humanos y la COB denuncien que los cinco sucesivos tribunales que tomaron el caso en sus manos "actuaron premeditadamente" para impedir la libertad de los acusados.

Luego de tratar en que el Ministerio Público no presentó ninguna prueba que comprometa a los imputados, Panique dijo que todos los jueces actuaron "presumiendo la culpabilidad y no la inocencia" de sus defendidos.

Vicepresidente

## Edad del voto podría ser modificada para 199

El vicepresidente de la República, Luis Ossio Sanjinés estimó que sólo podría aplicarse inmediatamente una sola reforma a la constitución política del estado: La edad del voto a partir de los 18 años por la vía de una ley de interpretación.

Tras la reunión de los jefes políticos celebrada el martes, quedó claro que las reformas se harán en base a los plazos constitucionales sin que se pueda aplicar ninguna enmienda antes de 1992. No se habló de la modificación de la edad para el voto que de acuerdo a la carta magna es a partir de los 21 años y los 18 años para los casados.

De toda las propuestas de reformas a la constitución sólo la necesidad de modificar la edad del voto desde los 18 años, tuvo un amplio consenso. Incluso el MIR, se lanzó en una campaña nacional alentando esta reforma para su aplicación inmediata.

Consultado el vicepresidente de la república sobre la posibilidad de introducir esa enmienda en forma inmediata luego de la decisión de los jefes políticos de no alterar los preceptos constitucionales, Luis Ossio opinó que esa reforma es posible introducir ahora para aplicarla en los próximos comicios sustituyendo una ley interpretativa.

El presidente del congreso dijo que la constitución al hablar como mayores de edad a los ciudadanos de 18 años, está abriendo la posibilidad de hacer "una regla de la interpretación" a través de un a ley interpretativa.

"Son electores todos los bolivianos que hayan cumplido 21 años de edad o 18 años siendo casados, cualquiera sea su grado de instrucción", precisa el artículo 220 de la constitución política del Estado.

Sin embargo, esa posibilidad seguramente estudiada por la misión multipartidaria que tuvo a cargo la armonización de las reformas en base a la concertación.

## Países andinos prevén importar menos alimentos

LIMA, 21 MAY (EFE) Funcionarios del Pacto Andino y delegados de los países productores de alimentos, coincidieron hoy en que en los próximos años, los países de la zona van a tener que importar menos alimentos, con ahorros en un valor de alrededor de 700 millones de dólares en promedio. Esto quiere decir que algunos años pueden ser más o menos, pero el financiamiento está ligado al cumplimiento de otras fuentes financieras, pasaron antiguos o existían. Uno de los mecanismos más importantes es el Grupo Consultivo, donde se reúnen los países donantes e instituciones colaboradoras por el banco Mundial.

FINANZAS

El ministro David Blanco, se sumó a las expresiones del titular de Planeamiento por la visita del director del Banco Mundial, especialmente por la evaluación que está haciendo sobre la marcha de la economía boliviana, "donde se destaca el esfuerzo que han realizado el gobierno y el pueblo bolivianos, y que está siendo reconocido por la comunidad internacional".

"En ese sentido, expresó, muchos de los programas que se tenían diseñados, sobre todo en el área social, han sido apoyados por esta institución mundial, así como el programa de los corredores de exportación, el FIS y los programas futuros como la asistencia a COMIBOL, el desarrollo de tecnología agropecuaria y otros proyectos que deberán acelerarse para mejorar la calidad de la inversión pública y privada".

## FSE financiará estudio para restaurar lagunas "coloniales"

(ANF).- El Fondo Social Energético (FSE) financiará estudio de restauración y habilitación de un conjunto de lagunas cercanas a la ciudad de Potosí, construidas por los españoles hace más de 300 años, abastecer de agua a población y a la industria minera.

El convenio interinstitucional fue firmado entre el ministro rector del FSE, Mario Mercado, vicepresidente de la República, Luis Ossio Sanjinés, impulsor del proyecto. El estudio tendrá un costo de 130.000 dólares y se realizará, en cuatro meses, con la colaboración de un proyecto de restauración rehabilitación que fue presentado a la UNESCO para financiamiento.

Ossio y Mercado Vargas dijeron, ambos potosinos, manifestaron su satisfacción por impulsar un proyecto que al margen tener una fuerte motivación histórica, ayudará a solucionar necesidades presentes de agua potable de la población que habita Villa Imperial.

Según explicó el vicepresidente, las lagunas fueron construidas por encargo del Virrey Toledo en 1571, el ingenioso sistema hidráulico tardó 20 años en su exclusión y sirvió para alimentar el poderoso industria minera Potosí durante casi 300 años.

Esta vez se trata de rescatar un patrimonio histórico potosino en uso nuevamente con el propósito de alimentar las necesidades de agua potable de la población capitalina de Potosí.

## Elecciones hoy en el magisterio paceño

Para renovar la hasta ahora radical dirigencia de Maestros Urbanos de La Paz, conducida durante dos gestiones por progresistas trotskistas, se realizarán elecciones en esa sector.

Representantes del comité electoral informaron que hoy, a partir de las 8:00 horas, los recintos electorales se abrirán para que cerca de 10 mil maestros emitan su voto y eligan entre nueve tipologías de candidatos sindicales y tendencias políticas, al nuevo directorio.

El magisterio de La Paz que, en demanda de un bono de Bs 300, protagonizó serios enfrentamientos con el gobierno, y ocasionó enfrentamientos del pasado año la declaratoria de estado de sitio, mantuvo elecciones en un marco de profunda crisis del sistema sindical.

Las principales tendencias que pugnan por el control de ese organismo sindical, están expresadas en el frente trotskista Partido Revolucionario del Magisterio (PRM), que está liderizada por Jaime Roman; Concentración "Ñuqa" apoyada por los partidos de gobierno (MIR-ADN), además de otras fuerzas de izquierda y oposición como Alianza que está conformada por expresiones políticas de la Izquierda Unida, y FAMA del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

La pugna pre-electoral se caracterizó por acusaciones y contra acusaciones entre los diferentes candidatos de ser los usuarios de la crisis de la dirección sindical y de la reforma educativa.

Según informes del comité electoral, no faltaron las denuncias e propagandas "tinte docentes que pugnaron en cambio de los movimientos reivindicativos del magisterio a en muchos casos se mantuvieron al margen sin comprometerse con las pares y, particularmente, con la huelga de hambre de noviembre".

Otras listas inscritas para estas elecciones son Sindicalidad UCB, Unidad Minoritaria, Renovación, Azul y [illegible]

## Fumadores, 7 de cada 10 citadinos

## Es sol

## CO cu

## Próxi Go par

EL DOMINGO
PRESENCIA
deportiva
Ofrecerá en exclusividad para Bolivia
EL POSTER
artístico Internacional
ITALIA 90,
con las estrellas del fútbol mundial y el fixture completo del certamen.
A TODO COLOR
¡OTRO SERVICIO A LO GRANDE!

PRESENCIA
CENTRAL TELEFÓNICA
3 7 2 3 4 4

## Fumadores, 7 de cada 10 citadinos

El ministro de Previsión Social y Salud Pública, Mario Paz, adelantó que la celebración de la Jornada Mundial contra el Tabaco, que se realizará el próximo 31 de mayo, algunos estudios indican que en el país, el 70% de la población fumadora nacional se fuma en la ciudad de La Paz, en contraposición al 30% restante, en la que sólo el 6% fuma.

"Se ha reunido con el mismo propósito de fumadores, indica, que proyectan para el año 2000 los estudios que el cáncer de pulmón será mayor que el de útero, lo que significa que Bolivia es uno de los países con mayor prevalencia de cáncer cervical en el mundo".

Señaló que en Bolivia una legislación solamente para proteger a la población contra el tabaco, pero la mayoría de la gente no la cumple", dijo.

En ese sentido, se refirió a la cultura que es la "cultura del tabaco" que predomina en nuestro país.

En el discurso de la ocasión, el ministro hizo una exhortación verbal para que la población boliviana y llegó de Bolivia no sigan el hábito de fumar, debido a las graves probabilidades de "ser enfermedades".

"Somos un país de ganadores y debemos fortalecer esa cultura, porque en Bolivia crecen niños y jóvenes sanos, libres de vicios y de grandes adictos".

Dedujo que el hecho de vivir en ciudades aún más el proceso de aislamiento del individuo humano, es lo que una de las mayores fuentes de la poligloboilia es el fumar.

Pomo, dijo, cobra cada año en el mundo dos millones y medio de víctimas, y 90% del cáncer de pulmón es a consecuencia del tabaco.

Se refirió a las legislaciones vigentes, en la que se establece como "delito" el fumar en locales escolares y de salud, por ser estos recintos donde ancianos y personas con baja defensas, están más expuestos a los efectos contaminantes del medio ambiente".

El reglamento sobre el uso del tabaco prohíbe también fumar en lugares públicos cerrados, medios de movilización y transporte públicos.

En el acto estuvieron representantes del Ministerio de Educación y Cultura, que promueven a nivel nacional contra el uso del tabaco.

Según el mencionado reglamento, el ministerio de salud, a través de la Dirección de Educación para la Salud, establecerá programas nacionales de educación masiva, para contrarrestar los efectos nocivos del uso del tabaco.

## Elecciones hoy en el magisterio paceño

Para renovar la hasta ahora radical Federación de Maestros Urbanos de La Paz, conducida durante dos gestiones por dirigentes trotskistas, hoy se realizarán elecciones en ese sector.

Representantes del comité electoral informaron que hoy, a partir de las 8:00 horas, los recintos electorales se abrirán para que cerca de 10 mil maestros emitan su voto y elijan entre nueve opciones de diferentes colores y tendencias políticas, al nuevo directorio.

El magisterio de La Paz que, en demanda de un bono de Bs 300, protagonizó serios enfrentamientos con el gobierno, y ocasionó en noviembre del pasado año la declaratoria de estado de sitio, realizó elecciones en un marco de profunda crisis del sistema sindical.

Las principales tendencias que pugnan por el control de ese organismo sindical, están expresadas en el frente trotskista Unión Revolucionaria del Magisterio (URMA) que está liderizada por Jaime Roman; Concertación "90" integrada por los partidos de gobierno (MNR), además de otras fuerzas de izquierda y oposición como Alianza que está conformada por expresiones políticas de la Izquierda Unida, y FAMA del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

La pugna pre-electoral se caracterizó por acusaciones y contra acusaciones entre los diferentes candidatos de ser los causantes de la crisis de la dirección sindical y de la misma enseñanza.

Según informes del comité electoral, se tataron las denuncias e impugnaciones "contra docentes que actuaron en contra de los maestros reivindicativos del magisterio y en muchos casos se mantuvieron al margen sin comprometerse con los pares y, especialmente, con la huelga de fines de noviembre".

Otras listas inscritas para estas elecciones son: Sindicatal (UCS); Jaqueo Mburan; Renovación; Aluf y [illegible]

Canciller

# Es responsabilidad de OEA lograr soluciones pacíficas a conflictos

El canciller de la República, Carlos Iturralde, considera que la Organización de Estados Americanos tiene la responsabilidad de velar porque hayan soluciones pacíficas en los problemas del Continente. "Esa es una de las responsabilidades que le asigna la Carta fundamental del organismo interamericano", dijo.

El criterio del ministro fue expresado como respuesta a una consulta periodística, respecto a la disposición de Bolivia para aceptar una mediación del organismo interamericano, acerca del problema marítimo de Bolivia. Acteró, sin embargo, que la posición chilena no ha cambiado respecto a nuestro problema. "Nosotros tenemos, ahora, una resolución permanente en la OEA y eso es lo que importa. El año pasado hemos logrado esa resolución y la mantendremos para que el tema marítimo sea permanente en la OEA", agregó.

Explicó que para que se incluya el tema marítimo en la agenda de la Asamblea General, año hasta que Bolivia lo pida. No tuvo que tener a votación para que se consigna en el temario. Eso es lo importante. Antes, manifestó, se necesitaba la votación de los países y no se está dando la importancia del logro alcanzado el año pasado, tomando "otra referencia específica a que este tema se vuelva permanente y pueda ser considerado en la agenda a pedido de cualquiera de los países".

Respecto a la opinión expresada por el embajador chileno en la OEA, Heraldo Muñoz, en sentido de que Chile no aceptará la intermisión del organismo, Iturralde explicó que la opinión del representante chileno hace referencia a otras cosas. "Lo que quiere decirles, añadió, es que el punto 17 de la agenda hablá de ese tema y nosotros entonces puede reservarlo". Asumirá a tratar ese problema, y a celebrar los 100 años de vigencia del sistema interamericano".

Reiteró su criterio, respecto a las posibilidades de diálogo con Chile, ahora que ha retornado la democracia en ese país. "Sobre el tema de Chile, no voy a dar opiniones a la prensa, porque es un asunto delicado y que hay que manejarlo muy mucho cuidado. En cuestión de relaciones internacionales no se puede poner fecha y el problema marítimo de Bolivia está incluido en la agenda, como tema específico", concluyó.

# COB y gobierno evaluarán si cumplieron su último acuerdo

La Central Obrera Boliviana y ministros del área económica, se reunirán hoy a horas 16:00 en el Ministerio de Planeamiento, para evaluar el cumplimiento del convenio que ambas partes firmaron para poner punto final a un conflicto sindical de más de 20 días.

Dirigentes sindicales acordaron ayer con el ministro de Trabajo, Oscar Zamora, realizar una reunión al más alto nivel, para analizar el curso de las negociaciones complementarias del convenio firmado el pasado 15 de mayo.

Varias organizaciones sindicales, como el magisterio, campesinos y mineros, señalaron que el gobierno incumple los acuerdos firmados con los sindicalistas y que, por diferentes causas, se han aplazado las soluciones a las exigencias laborales.

En el caso del magisterio, la Confederación de Maestros Urbanos de Bolivia denunció en la víspera, que el Ministerio de Educación no cancelò hasta ayer, el bono de 300 bolivianos a los maestros del Servicio Nacional de Educación Técnica (SENET) y otras reparticiones educativas.

Los maestros expresaron su preocupación, porque la actitud oficial podría motivar el rompimiento del diálogo con las autoridades educativas y llamaron a sus bases a estar atentas a cualquier determinación sindical.

Entretanto, los dirigentes de la Federación de Mineros señalaron también su malestar, por la falta de solución al conflicto salarial que sostienen los trabajadores de las minas Aviraya y Chojlla.

Al respecto, el Ministerio de Trabajo se comprometió a solucionar ese problema; pero hasta la fecha no se ha logrado un acuerdo que satisfaga a trabajadores y empresarios.

Los dueños de esos centros productivos, se comprometieron a entregar esta semana la documentación respectiva sobre los costos de operaciones que justifiquen la imposibilidad de aumentar salarios, lo que no se ha efectuado.

La Confederación Unica de Trabajadores Campesinos, a su vez, mediante sus dirigentes, rechazó también la actitud dilatoria del gobierno y censuraron al ministro de Asuntos Campesinos, Mauro Bertero, por pretender reconocer a dirigentes que firmaron un convenio al margen de la organización sindical.

Eloy Veliz, secretario permanente de la confederación campesina, explicó que durante las negociaciones se vio una clara intención dilatoria en el ministro Bertero, quien no tiene "la voluntad política para solucionar los problemas planteados por los campesinos".

Los dirigentes de ese sector han señalado que no se avanzó nada en las negociaciones para atender el pedido de los pequeños prestatarios del Banco Agrícola de Bolivia, de las comunidades afectadas por la sequía y las heladas y de los productores de coca. Las comisiones que deberán analizar esos temas, dijo Veliz, simplemente no se conformaron.

El secretario permanente de la central sindical, Oscar Iturri, explicó que la reunión con los ministros debió realizarse ayer en la tarde; pero "para darle mayor amplitud a las conversaciones con el gobierno, la reunión se realizará hoy al más alto nivel, con el gabinete económico.

Esa reunión permitirá la revisión de los puntos señalados en el convenio con el gobierno, para garantizar su cumplimiento.

Indicó que el comité ejecutivo de la COB evaluó el curso que siguió el convenio y se pudieron conocer "varias observaciones sobre el cumplimiento del mismo"; los dirigentes de la COB harán conocer sus observaciones a los ministros del gabinete económico, dijo el secretario.

Próxima semana

# Gobierno firmará decreto para pensiones mínimas

La próxima semana, autoridades del gobierno firmarán el respectivo decreto reglamentario, para la concretización de las rentas mínimas nacionales a todo el sector jubilado del país, según aseguró ayer el ministro de Previsión Social y Salud Pública, Mario Paz.

En estos días, autoridades del Ministerio de Salud, Instituto Boliviano de Seguridad Social y dirigentes de la Central Obrera Boliviana revisan los últimos ajustes, sobre el nuevo plan de seguridad social a corto y largo plazo, que el gobierno dará a conocer también en la próxima semana.

La comisión de salud de la COB es informada sobre los planes y realiza algunas sugerencias al respecto.

El ministro señalò que según la ley financiera aprobada por el Parlamento, se cuenta con el respectivo monto para suministrar el pago de la renta mínima nacional.

Lo que preocupa ahora, dijo, es verificar que los pagos se realicen con la debida puntualidad y sin la morosidad de trámites como se lo hacía anteriormente.

CHAGAS

Se refirió también a que "dentro de la concepción de desnarcotizar" las relaciones de Estados Unidos con Bolivia, ese país se comprometió entregar un importante aporte para la lucha contra el mal de Chagas.

Indicó que ese aporte permitirá realizar acciones de rociado para la liquidación de las vinchucas, insecto transmisor del mal.

El Chagas es una enfermedad que destruye fibras musculares del corazón e impide su buen funcionamiento.

PERU

El ministro informó que hasta la fecha y pese al terremoto sucedido en el Perú, aún no llegó ninguna notificación oficial de parte del gobierno vecino, para que Bolivia ayude en el suministro de medicamentos.

Jornadas judiciales

## Judicatura debatirá sus problemas

Después de transcurridos trece años, desde que en 1977 se llevaron a cabo las Primeras Jornadas Judiciales Bolivianas, la judicatura nacional retomará el debate de sus problemas el próximo 4 de junio, cuando 500 de sus representantes titulares y un número no establecido de adscritos, inauguren el segundo acontecimiento de esa naturaleza en la ciudad de Sucre.

A tiempo de subrayar la trascendencia de las nuevas jornadas, el presidente de la Corte Superior de Justicia de La Paz, Edgar Montaño, informó que importantes temas del quehacer judicial, como el análisis y reforma de los códigos Penal y Civil, así como de los códigos de procedimiento en ambas materias, emitidos durante el gobierno de facto de Hugo Banzer, concentrarán las labores de los delegados durante 6 días consecutivos.

Entre otros puntos a ser considerados, las jornadas acogerán también el debate sobre el contenido y alcance de la controvertida Ley Especial del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas, y también la Ley de Organización Judicial, agregó.

Las conclusiones a que lleguen los representantes, entre los cuales también se harán presentes miembros de los poderes Ejecutivo y Legislativo, servirán de base para el futuro accionar del Poder Judicial y todo el andamiaje del estado boliviano, indicó.

Montaño dijo que centenares de estudiantes de Derecho y particulares, intervendrán en Sucre como adscritos.

VACACION JUDICIAL

Por otra parte, el magistrado informó que, a partir del próximo 18, todo el personal de la corte de justicia paceña ingresará al período de vacación judicial, programado hasta el 12 de julio inclusive.

Durante el receso, dos juzgados, el segundo de Instrucción en lo Penal y el Sexto de Partido en lo Penal, se encargarán de realizar un turno permanente, para la tramitación de todas las causas legales que se presenten en ese tiempo.

## Inconstitucionalidad de Ley antidroga demandará el Colegio de Abogados

[ANF].- El Colegio Nacional de Abogados demandará la inconstitucionalidad de la Ley 1.008 y asegura que los acuerdos entre Bolivia y los Estados Unidos sobre la lucha contra el narcotráfico no tienen sustento legal, porque están basadas en la ley observada.

El presidente de los abogados, Jorge Lema Morales, dijo que este planteamiento será presentado durante "las segundas jornadas judiciales", que se realizarán del 4 al 9 de junio en la ciudad de Sucre.

Explicó que la ley del régimen de la coca y de sustancias controladas, más conocida como Ley 1.008, fue aprobada en el anterior régimen gubernamental, "al calor de la presión política".

Esta ley creó los juzgados de sustancias controladas, en contradicción a la Constitución Política del Estado, que en el artículo 14 textualmente señala: "Nadie puede ser juzgado por comisiones especiales o sometido a otros jueces que los designados [...]", agregó.

Lema Morales indicó que si los representantes de las cortes superiores de justicia, concurrentes a las segundas jornadas, no modifican la ley mencionada, el Colegio de Abogados planteará "paleativos" que corregirán las anormalidades jurídicas.

Advirtió que los convenios y acuerdos firmados sobre la base de la Ley 1.008 "seguirán siendo inconstitucionales" y que cualquier ciudadano podría invalidarlas con la sola impugnación de esta ley ante los estrados judiciales.

Recientemente, los gobiernos de Bolivia y de los Estados Unidos convinieron acciones conjuntas de lucha contra el narcotráfico, tomando en cuenta los preceptos de la Ley 1.008 para someter judicialmente a los narcotraficantes.

"Esta ley no puede funcionar por más tiempo, porque no contiene las normas de la Constitución Política del Estado, del Código Penal ni de la Ley Organización Judicial.

teletón
El camino más solidario para rehabilitar e integrar a las personas minusválidas.

## Instruyen acelerar créditos

El Consejo Nacional de Economía y Planificación (CONEPLAN) decidió instruir a los organismos del gobierno, agilizar los desembolsos de los créditos ya contratados, para acelerar el programa de inversión pública del país, informó que el subsecretario de Política Económica, Jaime Delgadillo.

Dijo conocer que CONEPLAN solicitó a los ministros de estado en cooperación, para que presiten a los programas de inversión, y que se instruyó a los organismos financieros la posibilidad opuesta de los aportes locales, que permitan agilizar la ejecución de los proyectos de inversión previstos.

Informó que en el programa de inversión pública existe un desfase del 40% con relación a lo presupuestado, provocado entre otros factores por la burocracia existente en los organismos internacionales de financiamiento y otros relacionados a la falta de recursos de contrapartida.

En la reunión de CONEPLAN también se realizó un análisis sobre el grado de cumplimiento de las tareas asignadas por el DS 23407 a los diversos ministerios, porque existe "poca demostración en su ejecución y cumplimiento, razón por la cual se instruyó a los ministros acelerar los mecanismos necesarios para su realización.

## Remate de la compañía Orlandini

La determinación final sobre la procedencia del remate de bienes de la compañía "Orlandini", dentro del juicio que le sigue el Banco de Crédito Oruro, será conocida el próximo martes, después que el juez 6º de Partido en lo Civil, Constantino Cuevas, emita una resolución al respecto.

La información fue proporcionada por el propio juez Cuevas, quien atiende el caso iniciado por ese banco contra el empresario minero, en demanda del pago de varios créditos que se obtuvo.

Según los expedientes que cursan en el Juzgado 6º, Orlandini adeuda al Banco de Crédito Oruro más de un millón y medio de dólares americanos, un millón de francos suizos, 385 mil pesos bolivianos y 13 mil libras esterlinas.

Un juicio anterior dispuso una sentencia en contra de la compañía minera, pero ahó el juez Cuevas podrá decidir sobre el posible remate de sus bienes.

**Larga espera**
*Diez ejecutivos esperaron tuvieron que sufrir los menores del presidente Jaime Paz para reunirse con él. El presidente prefirió más bien el precisto un encuentro con el embajador de la India, Delip Lahari.*

## Estación meteorológica modelo

El director del Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología, Carlos Díaz Escobar, anunció que esta repartición técnica y la Alcaldía de La Paz construirán la estructura necesaria e instalarán una estación meteorológica modelo en el parque mirador del Laikakota, para obtener una información más precisa de la situación climática de esta ciudad.

Los nuevos datos que serán obtenidos desde esa nueva construcción podrán dar incluso los cambios meteorológicos de la parte sur de la ciudad, pues las informaciones serán válidas hasta 5 kilómetros a la redonda, dijo.

La estación modelo también será utilizada con fines pedagógicos para que alumnos de los diversos establecimientos de la ciudad puedan conocer el proceso de medición de los cambios atmosféricos.

La entrega de la construcción está programada para el 16 de julio, fiesta de La Paz, y el trabajo se lo realizará en coordinación con la Alcaldía de esta ciudad.

La Comuna paceña proveerá el terreno de 54 metros cuadrados, los materiales de construcción, mano de obra, línea telefónica y una oficina para la atención al público.

Por su parte, el SENAMHI (Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología) se encargará de equipar la estación con los instrumentos de medición adecuados. Otorgará,además, una caseta meteorológica, un psicrómetro para determinar la humedad relativa; termómetros de máxima y mínima temperatura; un tanque de evaporación para determinar la evaporación del agua; un heliógrafo para determinar las horas de sol durante el día; un pluviómetro para medir la cantidad de lluvia caída en un período, y un pluviógrafo para determinar la intensidad de las lluvias.

El costo del instrumental, informó, está estimado en $US. 12 mil.

Díaz Escobar agradeció a las autoridades de la Alcaldía el apoyo para la ejecución del proyecto.

## Aumento salarial en Salud

[ANF].- El incremento salarial para los trabajadores en Salud será cancelado con el haber de mayo, informó por el ministro Mario Paz Zamora.

El aumento salarial para los trabajadores en salud tiene un incremento de 23,9 por ciento para los haberes más bajos y una escala salarial que llega hasta cero, para los niveles jerárquicos.

Este incremento retroactivo a marzo pasado, debía ser cancelado ya en el sueldo de abril, de acuerdo a un convenio suscrito con el gobierno, pero fue incumplido.

En ese sentido, para cumplir lo acordado "hay el compromiso de acelerar al máximo" los trámites para la cancelación de haberes con incremento y el retroactivo, señó el ministro.

Así también, remarcó, se están adoptando las medidas del caso para que los salarios puedan ser cancelados en los primeros días del siguiente mes.

Por otro lado, el Ministro de Salud, fue consultado respecto de la colaboración que Bolivia podría dar a los habitantes de Perú que sufrieron un movimiento sísmico el pasado miércoles.

Sobre el particular, Mario Paz Zamora indicó que su despacho aún no recibió ninguna solicitud oficial de ayuda, sin embargo, el país está dispuesto a brindar asistencia a los peruanos.

En ese sentido, frente a esa difícil situación "estamos instruyendo que se tenga dispuesta cualquier posibilidad de apoyo que nosotros podamos brindar", puntualizó el informante.

## Limitaciones en las FF.AA.

El ministro de Aeronáutica, Luis Gonzales, expresó su profunda preocupación por las limitaciones económicas de las Fuerzas Armadas hecho que les impide, agregó, el desarrollo anhelado por el gobierno para la institución castrense.

"Quiero decirles que a veces me cuesto impotente y desesperado, porque las limitaciones económicas del país no permiten llevar adelante los planes de desarrollo de las Fuerzas Armadas, tal como es el deseo del gobierno y particularmente del Presidente de la República", dijo.

La afirmación fue hecha luego de recibir la condecoración al "Mérito Naval", en reconocimiento a su contribución a la Armada Boliviana, durante un acto que se realizó ayer en esa secretaría de Estado.

Añadió que esas limitaciones económicas son sustituidas con talento, capacidad de sacrificio e imaginación para resolver los problemas.

Tal como afirmó el Presidente de la República, el pasado 7 de agosto, el sector castrense hace mucho tiempo que ha dejado de ser considerado como una estructura sin utilidad, dijo. Las Fuerzas Armadas, indicó, han pasado a jugar un papel preponderante en el desarrollo nacional.

A tiempo de agradecer el gesto de la Armada Boliviana manifestó que la condecoración le impulsa a continuar trabajando con más ahínco.

El contralmirante Aníbal Gutierrez, al impartir la prensa, destacó la cooperación del ministro y pondera la labor que desempeña al frente de su despacho.

PRESENCIA CENTRAL TELEFONICA 372344

En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue adorada hija:

# † Niña SANDRA YAÑEZ PAGANS (Q.E.P.D.)

Alberto Yáñez Sarmiento, padre; María Luisa Pagans de Yáñez, madre; Mónica y Patricia, hermanas; Alberto Yáñez R., Lola Sarmiento de Yáñez, Pedro Pagans B. (ausente) y Carmen G. de Pagans, abuelos; Ramiro (ausente), Roberto (ausente) y Gerardo Yáñez Sarmiento, tíos; los primos y demás familiares, participan de este sensible fallecimiento e invitan a la misa de cuerpo presente a Hs. 9:30 a.m. y al traslado de sus restos mortales al Cementerio Jardín el día de hoy, viernes 1º de junio a Hs. 10:00.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Figueroa 773, salón Velatorio.
Sus asistencia será agradecida por la familia.
Servicios de FUNERARIA ALIAGA, c. Figueroa 775 Tel. 325676.

---

En la paz del Señor, ha dejado de existir el que en vida fue:

# † Don ENRIQUE SORUCO RODRIGUEZ (Q. E. P. D.)

Los hijos, Leonardo, Pablo y Amparo; los hijos políticos, Rosario Jáuregui, Hortencia Guzmán y Pablo Haus; los hermanos, María Rosa, María Luisa, Jorge, Julia y Alberto; las hermanas políticas, los nietos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas, asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 10:00 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General, el día de hoy viernes 1º del presente a Hs. 11:00.
El cortejo fúnebre partirá de calle Ricardo Mujía Nº 681.
Será favor que agradecerá la familia doliente.
FUNERARIA "A" VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TEL. 353630-325254.

---

La familia del Señor

# † Don WALTER FREUDENTHAL (Q.E.P.D.)

**Invita a sus familiares y amigos a la misa, que recordando el mes de su partida, se efectuará el día 3 de junio a Hs. 9:30 am. en la iglesia del Convento de las Madres del Santísimo Sacramento ubicado en Huajchilla Río Abajo.**

**La Paz, 31 de mayo de 1990**

---

Los personeros de CAFE "EXTRACTO" S.R.L. rinden su póstumo homenaje a la memoria del que en vida fue:

# † Don ANSELMO MAX SANCHEZ SANTANDER (Q.E.P.D.)

Y ofrecen su solidaria compañía a la acongojada familia doliente.

La Paz, mayo 31 de 1990.

---

LA CARRERA DE HISTORIA de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la U.M.S.A., se adhiere al dolor que embarga a la familia de nuestro docente Lic. Leonardo Soruco, por el fallecimiento de su señor padre.

# † Dn. ENRIQUE SORUCO RODRIGUEZ (Q.E.P.D.)

E invita a toda la comunidad universitaria a asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy viernes, a Hs. 10:00. El cortejo fúnebre partirá de la calle Ricardo Mujía Nº 681, (Sopocachi).

La Paz, 1º de junio de 1990

---

Ministro de Trabajo:

## Empleados públicos no serán despedidos

(ANF).- El gobierno central no nacionalizará el personal de la administración pública, aunque los ministros de Estado tienen la facultad de prescindir de los servicios de su personal que sea conveniente, dijo hoy el ministro de trabajo Oscar Zamora Medinaceli.

Declaró que "por el momento" no existe una instrucción del gobierno para nacionalizar el número de funcionarios y empleados que actualmente prestan sus servicios en los diferentes ministerios de Estado.

Sin embargo, dijo que existe una disposición legal que autoriza a las autoridades de las instituciones públicas a tomar medidas destinadas a la reducción de personal, en función al mejoramiento de la administración.

En una última determinación el ministerio de Finanzas determinó a 100 de sus dependientes, la medida correspondiente al despido de "desburocratizarlos de los trámites administrativos en las entidades del sector público".

El ministro Zamora mencionó que en su sector no se prescindirá ningún despido de funcionarios. "Lo que hicimos fue mirar los índices económicos desfavorables de pago de empleados [illegible] para reforzar los sueldos de los regulares", indicó.

Señaló que el sistema de la administración pública se maneja con empleados en [illegible] "Aquí tenemos una [illegible] manda para ingresar a los ministerios, por los bajos salarios".

Contrariamente, en las empresas del Estado se efectuarán drásticas reducciones de personal que se habían colocado por las ganancias superiores que obtenían.

### Destitución de autoridad

El ministro de Trabajo señaló que no recibió ningún reclamo formal sobre el subsecretario de Trabajo, Eusebio Gironda, a quien la Federación de Fabriles le acusó de obstruir sus conflictos con la empresa privada.

---

Amalia de Rada de Pérez, esposa; Ernesto Pérez de Rada, hijo; del que en vida fue:

# † OSCAR PEREZ BENTANCUR (Q.E.P.D.)

(Detenido - desaparecido el 21-V-72, durante la dictadura de Banzer, hallado en losa común en febrero de 1983, después de once años de ardua búsqueda).

Invitan a sus parientes y amigos solidarios, a la misa que se celebrará recordando los 18 años de su asesinato, el día de hoy 1º de junio a Hs. 18:30, en la Capilla del Monticulo.

La Paz, 31 de mayo de 1990

---

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue amada esposa y ejemplar hija:

# † Sra. IANELA MOYRA CASSIS DE CASTRO (Q.E.P.D.)

Ramiro Castro Orozco, esposo; Cnl. Ruddy Cassis Quiroga y Margarita Villarroel Barrientos, padres Carlos Villarroel y Cinda Barrientos, abuelos; Benito Castro y Balbina Orozco, padre político; los tíos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades, parientes y en especial al Personal de INCRUZ, Ex-Alumnos del Intituto Americano Promoción 1984 y demás personas piadosas; se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy viernes 1º. de junio a Hs. 10:00 y al traslado de los restos mortales de la extinta al Cementerio General a Hs. 11:00.
El cortejo fúnebre partirá de la calle 13 Nº 1746 Barrio Petrolero (Villa Fátima)
Favor que agradecerá la familia doliente.
Servicios de FUNERARIA ALIAGA, c. Figueroa 775 Tel. 325676

---

SECRETARIA
PRESENCIA

Anuncie en PRESENCIA
68 agencias en toda la República

---

MISA DE SEGUNDO ANIVERSARIO

# † Dr. MARCELO TERCEROS BANZER (Q. E. P. D.)

LAS FAMILIAS TERCEROS SUAREZ Y TERCEROS BANZER TIENEN EL AGRADO DE INVITAR A SUS FAMILIARES, AMISTADES, PERSONAL DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO Y PERSONAS PIADOSAS A LA SANTA MISA QUE RECORDANDO LOS 2 AÑOS DE SU FALLECIMIENTO SE MANDARA OFICIAR EL DIA DE HOY VIERNES 1º DE JUNIO A 12:30 (DOCE Y MEDIA) EN LA IGLESIA DE LOS PADRES CARMELITAS (AVDA. 20 DE OCTUBRE 2539).
SU ASISTENCIA COMPROMETE EL RECONOCIMIENTO DE LOS FAMILIARES.

LA PAZ, 31 DE MAYO DE 1990

---

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Hernando Velasco, esposo; Carlos, María Elisa, Enrique, Daniela y Paola Mariana, hijos; los hijos políticos, hermanos, nietos y hermanos políticos de la que en vida fue:

# † Sra. MIRIAM MILLIET de VELASCO (Q. E. P. D.)

Agradecen a sus parientes, amigos, instituciones y personas piadosas que hicieron llegar sus ofrendas florales y sentimientos de pesar por tan dolorosa pérdida y les invitan a la Santa Misa que recordando los 8 días de su fallecimiento se oficiará el día de hoy viernes 1º de junio, a horas 18:30, en la Iglesia del Señor de la Exaltación de Obrajes.

La Paz, mayo de 1990

---

La Carrera de LITERATURA de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la U.M.S.A., se adhiere al dolor que embarga a la familia de nuestro docente Lic. Leonardo Soruco, por el fallecimiento de su señor padre.

# † Dn. ENRIQUE SORUCO RODRIGUEZ (Q.E.P.D.)

E invita a toda la comunidad universitaria a asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy viernes, a Hs. 10.00.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Ricardo Mujía Nº 681. (Sopocachi).

La Paz, 1º de junio de 1990

---

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACION

EL DECANATO Y LA FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACION, EXPRESAN SU SENTIMIENTO DE PESAR A LA FAMILIA DEL:

# † Sr. ENRIQUE SORUCO RODRIGUEZ (Q.E.P.D.)

PADRE DE NUESTRO ESTIMADO CATEDRATICO, LIC. LEONARDO SORUCO.

La Paz, mayo de 1990

Latinoamérica

# A más de 200 se elevan los muertos por sismos en Perú

MANILA, 31 (Redacción Central de EFE).- Al menos 214 personas resultaron muertas a causa de los distintos movimientos sísmicos que sacudían desde el pasado martes a Perú y que ayer y hoy afectan a diversos puntos de la Europa del Este.

El terremoto que ha reportado más víctimas mortales como consecuencia es el registrado la noche del pasado jueves en la selva norte de Perú, sobre que, según los últimos datos del Instituto Geofísico del país, alcanzó los 6.2 grados en la escala de Richter (de 1 a 10) y que pudo haber causado la muerte de cien desafortunadas personas.

El mundo continúa reinando entre la población, ya que en las dieciocho horas siguientes al terremoto otros 45 temblores se han producido en la zona, dos de los cuales llegaron a los 4.5 y 5.5 grados Richter, informó el Instituto.

Los hospitales ven superada su capacidad para atender a los centenares de heridos y en Amazonas, provincia de Rodríguez de Mendoza, dos o tres pequeñas poblaciones pueden haber desaparecido según las autoridades de Chachapoyas, capital departamental.

Las localidades más afectadas por el temblor son Moyobamba, capital de San Martín, Rioja y Soritor, donde están derrumbos o inhabitables el 90 por ciento de las casas, mientras se calcula provisoriamente en 15.000 las familias damnificadas en las regiones de San Martín y Amazonas.

Aunque por la falta de comunicaciones no se puede precisar aún, los pueblos afectados por alaunos originados por el terremoto son Limabamba, Chirimoto y Achahuanilla, por lo que las víctimas mortales del terremoto podrían aumentar considerablemente.

**TERREMOTOS EN EUROPA DEL ESTE**

El país más castigado en Europa del Este por el terremoto ha sido Rumania, donde los dos terremotos que sacudieron ayer y hoy Bucarest han causado, por el momento, 9 muertos y 778 heridos, informaron las autoridades sanitarias rumanas.

Entre los heridos, 186 están hospitalizados y de estos 44 se hallan en estado grave.

A las 13:40 hora local (10:40 GMT) del miércoles comenzó en Rumania el primer sismo, que ocasionó daños en edificios de las ciudades de Brasov, al norte de Bucarest, Calerosi, en el sudeste; Braila, en el Danubio, y Bruceanu en el noroeste.

Se produjeron heridos leves en el segundo terremoto, que tuvo lugar hoy a las 03:19 hora local (00:19 GMT) y duró 50 segundos, 10 más que el primero.

Ambos sismos, entre los que se registraron 80 temblores consecutivos, han tenido su epicentro en Vrancea, en la curvatura de los montes Cárpatos, al noreste de Bucarest, la zona de mayor actividad sísmica en Rumania, y los dos se produjeron a una profundidad de 100 Kilómetros.

El Instituto de Sismología de Bucarest indicó hoy que espera que tenga lugar otro terremoto, sin conocer exactamente cuándo, de entre 6 y 6.5 grados en la escala de Richter.

En la URSS, en la república de Moldavia, el terremoto provocó, según los últimos datos todavía provisionales, cuatro muertos y treinta heridos, así como daños en 40 escuelas, 43 guarderías, 36 ambulatorios y en un número indeterminado de instalaciones agrícolas e industriales.

En Kishinev, capital de Moldavia, más de 1.000 apartamentos han sufrido grandes daños y necesitan ser reparados con urgencia, mientras que otros 340 han tenido que ser evacuados.

**En la Unión Soviética**

Según la agencia soviética TASS, las zonas más afectadas de la república comprenden las ciudades de Kishinev, Chadir - Lunga y Kakhul, situadas al sur de Moldavia.

Un segundo temblor, de 5 grados de intensidad en la escala Mercalli (12 puntos de máximo), sacudió esta madrugada la misma región, trece horas después de producirse el primero.

En Bulgaria, donde la población salió a la calle alarmada por el sismo, los daños son de menor importancia y sólo murió una persona en Sveslov de un ataque al corazón, debido al pánico.

En Turquía también se hizo sentir un terremoto de 5.4 grados en la escala de Richter, ocurrido a las 13:18 horas GMT de ayer a 530 kilómetros al noreste de Estambul, el cual no produjo víctimas.

Gran parte de la población de varias ciudades de la Tracia turco-europeas y a orillas del Mar Negro, entre Esmirna y Zunguldak, pasó la madrugada fuera de sus hogares, ante el temor a que se repitiera la situación que en 1983 causó un seismo de 6.1 grados Richter cerca de Erzurum en la Anatolia oriental, suceso en el que murieron 1.300 personas.

**Los temblores en México**

Tampoco se registraron víctimas ni daños de importancia en el seismo de 5.5 grados de intensidad en la escala de Richter que se registró esta madrugada en el centro y sur de México, informó el Instituto Sismológico Nacional.

El epicentro del Movimiento telúrico se localizó en los estados de Oaxaca y Guerrero, al sur del Pacífico, y se produjo a las 01:00 hora local (07:00 GMT)

El temblor se pareció claramente en la ciudad de México durante unos treinta segundos y originó pánico entre las poblaciones.

Este es el segundo seismo que se produce en México en las últimas 24 horas, ya que en la madrugada del miércoles un temblor de 4.5 grados de magnitud en la escala Richter se sintió en Estado Oaxaca, sin que tampoco causara víctimas.

# 1.010 alcaldes asumirán cargos hoy en Colombia

BOGOTA, 31 (EFE).- Un total de 1.010 alcaldes de sendas ciudades y municipios de Colombia, elegidos por primera vez mediante el voto directo hace dos años, tomarán hoy su período de gobierno y mañana enfrentarán sus cargos a los escritinos que sorpresivo de las urnas el pasado 11 de marzo.

En los 33 departamentos colombianos asumirán un total de 961 nuevos funcionarios, 499 de filas del Partido Liberal, 363 del Social Conservador (PSC), doce de la izquierdista Unión Patriótica (UP), ocho más de ese partido en coalición con otros grupos, y 80 alcaldes de diversos conjuntos cívicos.

El único alcalde que logró elegir el ex guerrillero Movimiento 19 de Abril (M-19) Lázaro Hernández Lara, de la localidad de San Alberto, departamento del César, costa norte del país, murió hoy en un accidente de tráfico en una carretera de esa región.

Hernández Lara (39 años) se estrelló con una vara que se atravesó en la carretera cuando se dirigía a San Alberto para llevar a cabo la ceremonia de su posesión, dijo la policía.

Los otros 58 alcaldes correspondían a capitales de intendencias y comisarías y de otras localidades de los departamentos selváticos del Caquetá y Putumayo.

La elección popular de alcaldes, que se realizó por primera vez en Colombia en comicios en 1988, es considerada toda una revolución municipal en los 170 años en la vida democrática del país.

Esta elección directa de las primeras autoridades municipales, es una reforma de descentralización administrativa, aprobada el anterior gobierno del social conservador Belisario Betancur, y se consolida, igualmente, un éxito en cuanto a la nominación de los funcionarios en sus localidades.

La mayoría de los primeros 1.010 alcaldes que entregarán mañana su cargo, sin embargo, coinciden en que un período de apenas dos años, es muy corto para el desarrollo de obras trascendentales en beneficio de sus comunidades.

Para el segundo período de alcaldías populares en la historia de Colombia, el partido en el gobierno, el Liberal, detenta la mayoría.

En los comicios del 11 de marzo el liberalismo recuperó varias decenas de alcaldías, entre ellas las de Bogotá y Medellín, las más importantes del país, pese a perder la de Cali (sucesión).

En Bogotá, el ex ministro de Trabajo, Juan Martín Caicedo Ferrer, relevó a Andrés Pastrana Arango, en el "segundo cargo" del país, como se considera a la alcaldía de la capital del país.

En Medellín, segunda ciudad colombiana, 250 kilómetros al noroeste de Bogotá, el también liberal Omar Flores Vélez, remplazó a Juan Gómez Martínez, quizá el alcalde más polémico de Colombia en los últimos años.

Gómez Martínez siempre se mostró a favor de que el Gobierno de Virgilio Barco dialogase con los narcotraficantes, especialmente los que tienen su sede en la ciudad que rigió, "para evitar derramamiento de sangre", posición que originó controversias en el país.

Muchos de los alcaldes elegidos el pasado 11 de marzo prometieron que jurarán sus cargos "en la plaza pública", y otros lo harán entre sus respectivos conciudadanos en recinto cerrado.

La posesión de las nuevas "primeras autoridades municipales" es la primera de funcionarios electos durante este año, considerado un "año político" en Colombia, y es la antesala de la total renovación de los gobernantes del país.

# En pocas líneas

## 9.000 familias damnificadas

BOGOTA.- Unas nueve mil familias y cinco mil familias campesinas damnificadas por las protestas y desórdenes de esta semana en el departamento de Córdoba, al norte de Colombia, dijeron hoy las organizaciones de campesinos. Actualmente existen pobladores del gobierno nacional destinado en emergencia a lugar para atender a estas personas, pero se sin hay que dejar abandonar los cuatro grupos y que actualmente son: pescadores, campesinos y indígenas. (EFE/TEIS)

## Cuba ahorra petróleo

LA HABANA.- El gobierno cubano está estudiando medidas de ahorro de fuel ante los 89 grandes compromisos industriales para reducir el consumo de petróleo, que en su mayoría importa de la Unión Soviética, dijo hoy el diario oficial Partido Comunista. Entre las medidas que ahorrarán y ingresos económicos, plantea nacionalizar, reformar de petróleo, bloquear de consumo y paralizarlo para el crecimiento ahorro (30.000 toneladas de petróleo al mes) y agregó (EFE/TEIS)

## Reserva de petróleo

QUITO.- Los nuevos yacimientos petroleros de Ecuador disponen ante 20 y 30 años, dijo hoy el ministro de Hidrocarburos, Carlos Morales, quien depositó en las reservas conocidas en la primera mitad en las que se mejora el 50 de la cota de crudo para dentro de dos años. La Organización Latinoamericana de Energía (OLADE) ha negado la noticia pasada que Ecuador tiene con un nivel de reservas probadas de crudo de 1.500 millones de barriles, que le sitúan en el sexto lugar de América Latina y El Caribe, después de Venezuela, México, Brasil, Argentina y Colombia (EFE)

## Marcha por desaparecidos

SANTIAGO.- Más de 5 millar de manifestantes desfilaron hoy por el centro de esta capital hasta el palacio de gobierno en honor de los centenares de desaparecidos durante el régimen militar de Augusto Pinochet. Los manifestantes portaban carteles con fotos de sus parientes desaparecidos y gritaban eslóganes al régimen militar, y desfilaron por unas 14 cuadras hasta llegar al palacio de la moneda. Los manifestantes gritaron consignas de "no a la impunidad, no a la amnistía, no indigno de los muertos no se puede perdonar" o "ahora exigimos indispensable que la justicia investigue a los culpables". (AP)

## Alto nivel de contaminación

MEXICO DF, MAYO 31 (REUTER).- Los elevados niveles de plomo en el aire y el agua de la ciudad de México amenazan el potencial de desarrollo físico e intelectual de una generación de preescolares, revela un estudio realizado por el diario Reforma de ese periódico. Pues pesar y bajo desarrollo mental son los principales riesgos para los bebés nacidos en esta ciudad que deben respirar el aire de la capital mexicana, contaminado por los escapes de los millones de vehículos que circulan por ella. Dice los autores que tomaron muestras de sangre de 300 niños de Neuhenberg, quien encabezó la investigación. (REUTER)

## 3 muertos por dengue

LIMA.- Las autoridades del Ministerio de Salud de Perú dijeron hoy que tres personas murieron por un brote de dengue que afecta a gran parte de la ciudad de Amazonas, provincia. "De los casos que tenemos, solamente nos ha llegado muertos de tres pacientes que realmente han fallecido a causa del dengue", dijo a Reuter José Sevilla, epidemiólogo del Ministerio de Salud Pública. (REUTER)

## 225.000 toneladas de basura

TEGUCIGALPA.- Unas 225 toneladas de basura, se producen cada día 225.000 toneladas de basura, lo que representa un grave problema de salubrid ambiental, asegura un informe de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) conocido hoy.

CISEP CISEP

SEMINARIO NACIONAL SOBRE LA CANASTA FAMILIAR

Oruro 5 al 7 de junio de 1990

1.- Objetivos
Intercambiar experiencias institucionales y encontrar puntos de coincidencia en la elaboración de la Canasta Familiar.
Formular criterios técnico-científicos para validar los indicadores utilizados en la Canasta Familiar.
Coordinar esfuerzos institucionales en procura de instrumentalizar el documento (Canasta Familiar) en servicio de los sectores populares.

2.- Participantes
Podrán participar del seminario hasta con tres representantes: instituciones, colegios profesionales, confederaciones, federaciones obreras y campesinas, cooperativas, juntas vecinales, grupos populares organizados, comités de amas de casa, estudiantes, etc.

3.- Temario
Se tocarán los siguientes temas:
Seguridad alimentaria. Realidad Nacional y Regional. La Canasta Familiar y su elaboración en las distintas regiones. La Canasta Familiar a partir del INAN. Los cálculos del IPC. La morbi mortalidad y la nutrición en Bolivia. La Canasta Familiar para los sectores populares. El tratamiento matemático. La nutricion y los alimentos básicos para una Canasta Familiar

4.- Informes
Centro de Investigación y Servicio Popular (CISEP). Ayacucho 559, 6 de Octubre y Soria Galvarro. Casilla 254 Teléfono 51138 - Oruro.

# Se agravan las protestas en Venezuela por alza de precios

POR MARIA TEJERA

CARACAS, 31 (AP).- La ola de protestas que alcela desde hace varios días a Venezuela contra una anunciada alza en los precios los carburantes en general se agravó hoy con violentos enfrentamientos entre policías y manifestantes que dejaron un saldo de por lo menos 22 heridos.

Los enfrentamientos más graves se produjeron en Los Teques, a 20 kilómetros de Caracas, donde hubo 20 heridos, informó la Policía.

Cinco de los heridos fueron policías atacados por manifestantes que protestaban contra el anunciado aumento, que el gobierno se propone hacer efectivo en las primeras semanas como parte de su programa económico para eliminar o minimizar los subsidios a precios y servicios.

En Maracaibo, a unos 800 kilómetros al oeste y la segunda ciudad más importante de Venezuela, con una población superior al millón, hubo disturbios durante gran parte del día en las alrededores de las instalaciones de la Universidad del Zulia (estatal).

Maracaibo es el centro de la rica industria petrolera venezolana, cuyo funcionamiento, según se informó, no fue afectado por los disturbios.

En la mañana, al cabo de una marcha de protesta contra el aumento de nafta, grupos de encapuchados sitiaron un vehículo de la policía y golpearon gravemente a dos oficiales que fueron llevados a un hospital.

Se desencadenó al hubo heridos entre los atacantes, que incendiaron el vehículo junto con la motocicleta de un patrullero.

Por la tarde, en la misma ciudad, otros manifestantes tomaron por asalto un almacén de electrodos, pero la policía intervino rápidamente y los detuvo sin que causaran más daños materiales.

Grupos estudiantiles quemaron posteriormente neumáticos y llantas en los alrededores de la Universidad.

En otra parte de la ciudad, un grupo de manifestantes quemó un vehículo de la compañía local de teléfonos.

Testigos dijeron que la situación en la ciudad era tensa hasta la noche. En las calles había pocas patrullas de la policías y la mayoría de sus efectivos se mantenía en sus guarniciones en estado de alerta.

En la ciudad central de Valencia hubo disturbios estudiantiles menores, según testigos.

En Caracas también hubo disturbios en las proximidades de la Universidad Central de Venezuela. La policía intervino para dispersar a grupos de encapuchados que lanzaban petardos.

Por la segunda jornada consecutiva de desórdenes en el país, hubo otra la semana pasada, pero desde que se anunció la inminencia del aumento, los acontecimientos hay fuentes los más graves, según la policía.

El gobierno se propone elevar los precios de todos los carburantes, particularmente de la gasolina, que en Venezuela, es una de las más baratas del mundo.

El litro promedio de gasolina costaría 2,75 bolívares, unos seis centavos de dólar. El gobierno se propone elevar, según informaron precios, el precio hasta 3,75 aprobó un para más de seis centavos de dólar (bolívares).

El gobierno no ha dicho aún cuando entrarán en vigencia los nuevos precios.

Un aumento de precios de la gasolina el año pasado provocó violentos disturbios en Caracas que dejaron por saldo unos 30 muertos.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO - CODETAR
INVITACION PUBLICA Nº 07/90
CONCLUSION CAMARINES, CONSTRUCCION CORDONES Y MALLA OLIMPICA STADIUM DE BERMEJO
AMPLIACION DE PLAZO

Industrias Agrícolas de Bermejo - CODETAR comunica a las firmas constructoras legalmente establecidas en el país interesadas en presentar propuestas para la invitación arriba señalada, que por decisión del H. Comité de Contratación Administrativa, se ha decidido ampliar el plazo de presentación de propuestas hasta el día jueves 7 de junio del presente año a horas 18:00.

Las propuestas serán recibidas cumpliendo los requisitos ya señalados, en anteriores publicaciones, en la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en el Edificio Central (segundo piso) de Avenida Las Américas esquina España, ciudad de Tarija.

La apertura se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tarija, mayo 31 de 1990
RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

Anuncie en PRESENCIA
agencias en todo el país

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Invitación Pública
Nº G-428-GCC-005/90

SEGUNDA CONVOCATORIA

El Comité de Contratación Administrativa de la CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, en su reunión de fecha 30 del corriente, declaró DESIERTA la invitación pública Nº G-428-GCC-005/90 ANTENA PARABOLICA, por lo que en aplicación del anexo 3 del D.S. 21660, se convoca a una SEGUNDA CONVOCATORIA, bajo las normas y condiciones señaladas en los Términos de Referencia y Pliego de Especificaciones Técnicas.

Los mencionados documentos podrán ser recabados de la Secretaria del Comité de Contratación Administrativa, 4º piso de Oficina Matriz, previo un depósito de Bs. 100.oo en la sección Caja, planta baja del Edif. de Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1092, a partir de la fecha.

Se fija como plazo máximo de recepción de propuestas, el día miércoles 6 de junio de 1990 a Hs. 11:00 y la apertura de ofertas el mismo día a Hs. 16:30 en la Secretaria del Comité.

La Paz, mayo de 1990

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
INVITACION CONCURSO DE PRECIOS Nº 05/90
CONSTRUCCION TINGLADO CENTRO VITIVINICOLA

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR) invita a las empresas y/o personas jurídicas interesadas y legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas con destino a la CONSTRUCCION TINGLADO CENTRO VITIVINICOLA ubicado en la localidad de Coqueipico, Provincia Avilés de este Departamento.

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Legales, Administrativas y Técnicas elaborado para este efecto, el mismo que podrá ser adquirido de la Sección Caja de CODETAR, (Edificio Central, Planta Baja), ciudad de Tarija, previo pago de la suma de Bs. 20.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y con el rotulo de: Invitación Concurso de Precios Nº 05/90 "CONSTRUCCION TINGLADO CENTRO VITIVINICOLA" en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en la ciudad de Tarija Av. Las Américas Esq. España (Edificio Central, segundo piso) hasta el día lunes 11 de junio a horas 18:00.

La apertura se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tarija, 31 de mayo de 1990

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPANICA
CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

El Directorio del Instituto Boliviano de Cultura Hispánica en conformidad a lo establecido por los Estatutos, convoca a Asamblea General Ordinaria que se realizará el día jueves 7 de junio a Hs. 18:30 en la sede del Instituto, Avenida Camacho 1484 (Casa de España), con el objeto de elegir al presidente y a la mesa directiva por el periodo 1990-1992.

La Paz, mayo de 1990

## Sangrientos enfrentamientos en Pakistán

KARACHI, PAKISTAN, 31 (REUTER).- La sangrienta confrontación entre grupos étnicos en el sur de Pakistán plantea a la primera ministra Benazir Bhutto una de las pocas crisis de sus 18 meses en el cargo y podría debilitar su control del poder.

Esta semana se comprometió a erradicar a "toda costa" los individuos armados que han convertido las calles de partes de su provincia natal de Sind en campos de la muerte.

Con más de 200 personas muertas en cuatro días de disturbios en las dos principales ciudades de la provincia, Karachi y Hyderabad, Bhutto está bajo presión para que adopte enérgicas medidas a fin de poner coto a la violencia y restaurar el control sobre su base política de poder.

Pero analistas políticos estiman que no será tarea fácil.

Un destacado especialista en ciencia política, el profesor Muneerudding Ahmad, indicó que la historia de Pakistán demuestra que la intervención militar no siempre basta para resolver conflictos internos.

Una directiva acción militar no pudo resolver un conflicto civil en el ex Pakistán oriental que condujo al nacimiento de Bangladesh en 1971, manifestó el profesor, quien es vicecanciller de la Universidad de Karachi.

"La confrontación y las acciones militares no son soluciones duraderas. Jóvenes frustrados han adoptado una conducta agresiva. Pueden hacer realmente cosas", señaló.

Sind ha devuelto la atención de Bhutto en un momento crucial en que Pakistán está enzarzado en una polémica, con la India en torno a un almacenamiento nuclear en Cachemira. Esa disputa ha amenazado desatar una nueva guerra entre las dos naciones.

Bhutto debe partir el sábado en una gira de seis días por naciones del Golfo Pérsico a fin de recabar apoyo a la posición paquistaní acerca de Cachemira.

"De los últimos 18 meses creo que está enfrentando su crisis más seria. No veo que esté controlando la situación", comentó el analista político Mahabid Hussain.

Hasta el momento Bhutto ha resistido exhortaciones a que solicite al presidente Ghulam Ishaq Khan que imponga el control directo desde Islamabad y ha decidido dar al gobierno provincial una última oportunidad.

El ejército ya ha reemplazado a la policía en Hyderabad después que agentes de policía abrieron fuego contra grupos de hombres, mujeres y niños que desafiaban el sábado un toque de queda.

El ejército también está patrullando partes de Karachi, el principal centro comercial de Pakistán y su más importante ciudad industrial, que ha quedado virtualmente paralizada por la violencia.

Bhutto, Ishaq Khan y el jefe de Estado Mayor del Ejército general Mirza Aslam Beg forman el triunvirato que de hecho gobierna a Pakistán. Cualquier acción de Bhutto que altere el equilibrio de poder sólo podría hacerse a sus expensas, indicaron analistas políticos.

Los últimos episodios de violencia en el sur enfrentan a refugiados muhajires procedentes de la India, que predominan en las dos ciudades, con la mayoría urbanda de Sind y que prevalen zonas rurales, constituyendo la base de poder de Bhutto.

## Desarme de superpotencias un acuerdo muy difícil

POR EMILIO SANCHEZ

WASHINGTON, 31 (EFE).- Los presidentes de Estados Unidos y de la Unión Soviética, George Bush y Mijail Gorbachov, están dispuestos a llegar a varios compromisos de desarme durante la cumbre de cuatro días que comienza hoy en Washington.

El impulso a las negociaciones sobre reducción de fuerzas convencionales en Europa, CFE, la disminución de los respectivos arsenales de armas químicas, el compromiso de eliminar un 30 por ciento las fuerzas nucleares estratégicas y el acuerdo sobre verificación de pruebas nucleares serán los cuatro puntos de este apartado en las conversaciones entre Bush y Gorbachov.

El contenido de cada uno de estos cuatro capítulos es el siguiente:

-Armas Convencionales: el objetivo de estas negociaciones entre los dieciséis países de la OTAN y los siete del Pacto de Varsovia es la reducción sustancial de armamento de ataque utilizado primordialmente en la invasión de un territorio.

Los negociadores de ambos países han fijado ya unas limitaciones en el número de carros de combate, artillería, vehículos blindados para el transporte de tropas, aviones, helicópteros y tropas.

El objetivo es la firma de este acuerdo a finales de este año, pero desde las últimas armanas los soviéticos han retardado las posibilidades de acuerdo por las inmiguitas militares que plantea para la URSS la unificación de Alemania.

El armamento de la OTAN y del Pacto de Varsovia, según cada una de las partes, y las propuestas presentadas en Viena son las siguientes:

| | Fuerzas OTAN | | Fuerzas PV | | Propuestas | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Carros | 23.600 | 30.690 | 52.600 | 59.470 | 20.000 | |
| Artillería | 17.700 | 57.060 | 41.800 | 71.560 | 16.500 | 20.000 |
| Vehículos Aeroazados | 34.025 | 46.900 | 73.997 | 70.330 | 30.000 | 28.000 |
| Aviones | 5.700 | 5.450 | 12.880 | 5.355 | 5.200 | 4.700 |
| Helicópt. | 2.235 | 5.270 | 2.785 | 1.900 | 1.900 | |
| Tro extr. | 255.000 | 565.000 | 600.000 | 195.000 | | |

(Además de los 195.000 tropas en Europa Central, Estados Unidos podría contar con otros 30.000 efectivos en países de Europa Occidental).

Armas químicas: ambos países están de acuerdo en reducir el 80 y 90 por ciento aproximadamente de sus respectivos arsenales de armamento químico, con lo que se quedarían con 5.000 toneladas cada uno.

Este acuerdo está dispuesto para la firma de los dos presidentes y dará paso a un acuerdo internacional para prohibir las armas químicas que se negocia en Ginebra. No obstante, ambas superpotencias desean guardarse 500 toneladas de gases venenosos.

Según este acuerdo, Estados Unidos suspendería la fabricación de este tipo de armamento cuando el convenio entre en vigor, mientras que la URSS asegura que ya no produce este tipo de armas.

Armas Nucleares Estratégicas: Dicho acuerdo supondría la reducción de cerca del 30 por ciento de las fuerzas nucleares estratégicas que son las de mayor alcance y de mayor capacidad destructiva.

Los dos países mantienen todavía pendiente varios apartados del acuerdo, cuyo proyecto está contenido en un documento de 500 páginas, se espera que la firma formal sea a finales de año. Bush y Gorbachov tratarán de llegar a un principio de acuerdo durante la cumbre de Washington.

Las cabezas nucleares de las armas estratégicas actuales de los dos países y el armamento que quedará una vez aplicado el acuerdo son las siguientes:

| | EE.UU. | URSS | EE.UU. | URSS |
|---|---|---|---|---|
| Misiles Balísticos Intercontinentales | 2.450 | 6.530 | 1.444 | 3.060 |
| Misiles Balísticos desde submarinos | 5.024 | 3.642 | 3.456 | 1.840 |
| Misiles de Ataque de Corto Alcance | 3.000 | 400 | 3.440 | 2.000 |
| Misiles crucero desde aviones | 1.600 | 640 | 1.840 | 1.350 |
| Modernización de Misiles Balísticos en submarinos | | | 576 | 528 |
| Misiles Crucero en Submarinos | 350 | 0 | 880 | 880 |
| Total | 12.424 | 11.212 | 11.632 | 9.650 |

La reducción real de las fuerzas nucleares de ambos países se acerca al 30 por ciento, pero dado que EE.UU. y la URSS están programando la construcción de miles crucero capaces de ser lanzados desde submarinos, en la práctica ambos países podrán disponer bajo el tratado START de las cifras totales de las dos últimas columnas, según los datos suministrados por la Asociación Norteamericana de Control de Armas.

## En pocas líneas

### Basurero nuclear

ROMA.- El Dalai Lama, jefe político y espiritual de los budistas tibetanos, consideró esta tarde en Roma que su patria, "el techo del mundo", se convertiría en "basurero nuclear y muy peligroso" si China como otros países occidentales. El líder tibetano precisó que era necesario "indagar en las causas" para dar una respuesta convincente. Dijo que apuntó tulipanes sobre una zona del altiplano del Tíbet donde está prohibido entrar, los transportistas chinos dejar sus vehículos en zonas de controles militares y hace operación animales con deformaciones [illegible]. [EFE]

### URSS disminuirá deuda

MOSCU.- La Unión Soviética vendrá siguiendo [illegible] tertas primas, incluyendo oro pero no petróleo, [illegible] para reducir algunos de sus facturas impagas [illegible] 2.000 millones de dólares a proveedores occidentales, dijo hoy un importante banquero soviético. Vladimir Gerashchenko, presidente del banco estatal soviético Gosbank, dijo que Moscú reconoce la necesidad de pagar sus deudas en sus deudas comerciales, los [illegible] se podrían amenazar el buen crédito del país, [illegible] banqueros occidentales. [REUTER]

### Confiscaron cocaína

EE.UU.- Las autoridades confiscaron cocaína valor de 160 millones de dólares luego que agentes [illegible] cretos se hicieron pasar como narcotraficantes [illegible] mente una operación que culminó con el arresto de [illegible] tores colombianos, informaron hoy en la prensa. Los arrestos ocurrieron el martes luego que [illegible] la más amplia operación contra el narcotráfico en [illegible] estado de California del Sur. Los agentes secretos [illegible] cauto más de 800 kilos de cocaína y arrestaron a [illegible] hombres cerca de Charleston y otros dos fueron detenidos en Nueva York. [AP]

### España condona 50% deuda

MADRID.- El ministro mexicano de Hacienda, Pedro Aspe, firmó hoy en Madrid un acuerdo por el que se cancela el 50 por ciento de la deuda financiera de México con la banca acreedora española y se [illegible] ten bonos garantizados por el otro 50 por ciento. El acuerdo concluye básicamente en que el gobierno mexicano entregó bonos por un importante [illegible] de la estatal de la deuda con la banca española, [illegible] ascienda a unos 156 millones de dólares, y los bancos recibirán esos bonos en sustitución de sus viejos créditos. [EFE]

### Tráfico de cocaína

MADRID.- Camilo Castañeda Valdés, de 43 años, nacionalidad colombiana, fue trasladado hoy a un hospital nada más llegar a Madrid por vía aérea, porque, según dijo, llevaba "bolas" de cocaína en el estómago y se sentía mal. El colombiano empezó a sentirse enfermo en el avión que le trajo a España, por lo que a su llegada al aeropuerto madrileño fue enviado directamente a la enfermería. [EFE]


# COTEL ANTES DE LA INTERVENCION PAGO LOS SIGUIENTES VOTOS DE APOYO:

Ahora estas Instituciones lógicamente estan en contra del esclarecimiento obtenido por la Auditoria Externa.

**JUZGUE USTED...**

# Acuerdo económico sería el mayor logro de la cumbre

POR MARTIN CRUTSINGER

WASHINGTON, 31 (AP).- Si el presidente soviético Mijail Gorbachov no logra encontrar un acuerdo económico con George Bush, durante su reunión con el presidente estadounidense, la actual crisis económica en la Unión Soviética se agravará, opinaron varios analistas.

Ambos mandatarios han dicho que uno de los principales temas en su agenda es lograr un acuerdo comercial entre los dos países, con el que el gobierno de Estados Unidos pueda iniciar el programa de reformas puesto en práctica por Gorbachov en la Unión Soviética.

"Es un tratado muy importante para Gorbachov", dijo Marshall Goldman, profesor de economía en la Universidad de Wellesley, pero en círculos soviéticos de la Universidad de Harvard.

El acuerdo normalizaría las relaciones comerciales entre los dos países por primera vez en casi medio siglo, y permitiría el ingreso para la reducción de los elevados aranceles que Washington cobra a los productos soviéticos. Además también brindaría nuevas oportunidades de negocios a empresas norteamericanas.

Donald Bowles, profesor de economía en la capitalina Universidad estadounidense dijo que debido a la escasez de alimentos y otros problemas que afligen a la economía soviética, no se debería restar importancia a un acuerdo comercial.

"A pesar de que mejoran las relaciones bilaterales, tendremos que aprovechar las oportunidades de ayudar a mejorar las condiciones del pueblo soviético", dijo Bowles. "Esa nos beneficiaría a largo plazo".

Delegados norteamericanos y soviéticos firaron las bases de un acuerdo comercial durante una reunión el 25 de abril. Funcionarios norteamericanos expresaron entonces que aún no todos los detalles menores del acuerdo habían sido resueltos a tiempo para que Bush y Gorbachov pudieran revisarlos y firmar el tratado. Pero aunque la Casa Blanca no ha dicho que el tratado sea firmado durante la visita de cinco días de Gorbachov, el optimismo expresado días antes parece haber menguado.

Por lo tanto, el gobierno de Bush dijo que no firmaría el tratado comercial a menos que el Parlamento soviético lo aprueba las leyes de inmigración para permitir la salida de judíos soviéticos y desadictos.

# Presidente de EE.UU. invita a construir sólidos cimientos de paz entre superpotencias

POR RITA BEAMISH

WASHINGTON, 31 (AP).- El presidente George Bush invitó a su colega Mijail Gorbachov a "construir sólidos cimientos de paz" entre las dos superpotencias, en un mundo caracterizado por los rápidos cambios registrados en Europa Oriental.

"Podemos trabajar juntos en este momento histórico para ayudar al gobierno de construir una nueva Europa", dijo Bush al dirigente soviético durante la ceremonia de bienvenida en los jardines de la Casa Blanca, antes de que ambos iniciaran cinco días de conversaciones en la Cumbre.

Bush dijo que no espera que los dos líderes resuelvan todos los problemas del mundo durante la Cumbre, pero sí que "tomarán medidas con vistas a establecer una nueva relación... en un esfuerzo abierto y honesto por hallar un común denominador".

Bush invitó a Gorbachov en su discurso a "ampliar este nuevo espíritu de cooperación, no meramente para resolver problemas de paz", sino para construir sólidos cimientos de paz".

Bush se reunió ayer con sus principales asesores a fin de preparar la Cumbre, y conferenció por teléfono con el canciller alemán occidental, Helmut Kohl, y con el primer ministro canadiense Brian Mulroney.

En una reunión de ayer con sus adjuntos, el presidente "pasó revista a todos los asuntos que podrían plantearse durante la Cumbre, todos los que quieren discutir con Bush", dijo el vocero presidencial Dan Quayle.

Quayle dijo que Bush se sentía "optimista, confiado, sabe lo que quiere hablar con Gorbachov".

Después de la ceremonia de bienvenida, los dos líderes sostuvieron su primera ronda de conversaciones en la Casa Blanca, que fue seguida de una reunión más amplia de sus asesores en el salón de reuniones del gabinete.

Tras una reunión de hora y media, Gorbachov tiene previsto regresar a la embajada soviética y regresar luego para una segunda ronda de conversaciones de hora y media con Bush por la tarde. Gorbachov asistirá esta noche a una cena de Estado en la Casa Blanca con su esposa Raisa.

Funcionarios de la Casa Blanca dijeron que Bush se mantendrá firme durante las conversaciones respecto a la permanencia a Alemania dentro de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Bush se propone asimismo, según los funcionarios, no se mostrará a Alemania de acuerdos que puedan sobre reducción de tropas, al margen de conversaciones futuras sobre reducción de fuerzas en toda Europa.

# Bush y Gorbachov iniciaron reunión cumbre en EE.UU.

POR DAVID ESPO

WASHINGTON 31 (AP).- El presidente George Bush recibió hoy a su colega soviético Mijail Gorbachov en la Casa Blanca, para iniciar las primeras conversaciones de una reunión de alto nivel de cuatro días que abarcará expresiones europeas, desde el control de armas estratégicas hasta las posibles alianzas de una Alemania unificada.

"En los próximos días no vamos a resolver todos los problemas del mundo", dijo Bush en sus palabras de bienvenida. "Pero podremos tomar y tomaremos medidas significativas para una nueva relación" entre ambos países.

En su respuesta, Gorbachov dijo que había venido a emprender "gestiones serias", en torno a un acuerdo de control armamentista y otros temas. El mandatario visitante dijo que se encontraba "una era de paz irreversible" y agregó que "las trincheras de la guerra Fría desaparecen - la neblina del prejuicio, de la desconfianza y la intransigencia se disipa".

El dirigente soviético revivió la reunión de alto nivel que mantuvo en la capital norteamericana con el entonces presidente Ronald Reagan en 1987, cuando ambos firmaron un acuerdo para limitar los cohetes nucleares de mediano alcance. "Desde entonces nuestros dos países han recorrido un largo camino de acercamiento", afirmó.

Los dirigentes hablaron tras las ceremonias de recepción del mandatario en la Casa Blanca, que incluyeron los himnos de ambos países, los 21 cañonazos de ordenanza y el pase de la revista a una guardia de honor, tras sólo cual desfiló ante la tribuna de autoridades y una compañía de tropas con uniformes coloridos de gala a la Federica. Gorbachov llegó a la Casa Blanca en un caravana motorizada de más de 50 vehículos.

Tras la ceremonia, ambos dirigentes se reunieron en el despacho presidencial para iniciar su primera serie de conversaciones, mientras el secretario de Estado James Baker y el canciller soviético Edward Shevardnadze se entrevistaban en una oficina cercana.

Según fuentes allegadas, además de la reducción armamentista, las cuestiones de Lituania y Alemania figurarán de modo relevante en las conversaciones en la Cumbre.

Pocas horas antes, Baker dijo en un entrevista que habían surgido posibilidades de un diálogo entre Lituania y el Kremlin en torno a la independencia de esa República, y reiteró que la mayor parte de los países europeos consideraban que una Alemania unificada debía pertenecer a la Alianza Atlántica. Gorbachov ha impuesto un bloqueo económico a Lituania para obligarla a revocar su declaración de independencia, y se opone a la incorporación de Alemania a la OTAN.

**Cumbre Bush-Gorbachov**
*El presidente George Bush indica hacia las tropas mientras el presidente soviético Mijail Gorbachov escucha, durante las ceremonias de llegada a la Casa Blanca al iniciarse la reunión cumbre de cuatro días (Washington, Telefoto, Reuter).*

Al concluir las conversaciones de esta mañana, el mandatario visitante y su esposa Raisa almorzarán con una serie de figuras de la política y la farándula norteamericana, desde el ex secretario de Estado Henry Kissinger al cantante Frank Sinatra.

"Hemos visto cambiar el mundo" durante el año pasado, dijo Bush en su discurso de recibimiento. Ahora, la Cumbre de Washington debe echar los cimientos necesarios para "superar décadas de discordia" entre el este y el oeste.

Bush encomió a Gorbachov por sus progresos hacia la democracia y la libertad en la Unión Soviética y en Europa Oriental.

"Creo que podemos colaborar en este momento histórico para promover el proceso de construcción de una Europa nueva, en que cada país resulte fortalecido y ninguno se sienta amenazado, aseguró Bush.

Gorbachov respondió que confía en que "las horrores de la guerra queden para siempre como algo del pasado".

# Unidad germana ensombrecería conversaciones Bush-Gorbachov

POR BARRY SCHWEID

WASHINGTON, 31 (AP).- La reunificación de Alemania podría ensombrecer la reunión Cumbre, mientras el presidente de la Unión Soviética, Mijail Gorbachov, insiste que la Alemania unificada no debe permanecer en la OTAN, mientras el presidente de los Estados Unidos, George Bush, se mantiene firme en que sí debe mantenerse como miembro de la Alianza Militar Occidental.

Sin embargo, ambos lados han indicado que están dispuestos a encontrar medios para resolver este intrincado tema antes de que ensombrezca los acuerdos de control de armamento y otros temas que Bush y Gorbachov tienen en su agenda.

"No debe haber la intención de dictar una solución", dijo Gorbachov en Ottawa justo antes de partir de Canadá hacia su encuentro con Bush.

El dirigente soviético ha declarado recientemente que los Estados Unidos deben encontrar una solución alternativa a la permanencia en la OTAN de la poderosa nación que se formara cuando Alemania Oriental se unifique con Alemania Occidental. Pero las autoridades norteamericanas dijeron que no cederán de esta posición, ni Bush negociará ningún acuerdo para reducir el tamaño del nuevo ejército alemán.

Las reservas de Gorbachov estran apoyadas en una casi paralización de las negociaciones bilaterales para reducir las fuerzas convencionales en Europa, incluyendo tropas, tanques, aviones, helicópteros y otras armas no nucleares.

Este tema ha oscurecido otros temas clases de la agenda de la Reunión Cumbre, incluyendo un acuerdo base para reducir los cohetes nucleares de largo alcance, la prohibición de producir armas químicas y un acuerdo comercial que casi podría cuadruplicar los viajes entre ambos países.

Negociadores soviéticos y norteamericanos, por cuarto día, sostuvieron ayer una ronda de sesiones para tratar de superar la paralización de las negociaciones sobre fuerzas convencionales, y para tratar de reducir el número de cohetes nucleares de largo alcance en otro tratado.

Bush y Gorbachov emitirán una declaración conjunta estableciendo objetivos y pidiendo rápidas negociaciones para futuras reducciones de armas convencionales y nucleares una vez esté concluido el tratado de reducción de armas estratégicas, dijeron funcionarios norteamericanos.

Gorbachov, que ofreció retirar unidades del Ejército Rojo y tanques de Europa Central y Oriental, amenazó con reconsiderar sus políticas si los aliados occidentales siguen insistiendo en que Alemania pertenezca a la OTAN.

Los soviéticos sufrieron la pérdida de por lo menos 20 millones de personas en la Segunda Guerra Mundial y con el debilitamiento del Pacto de Varsovia, Gorbachov está preocupado sobre el posible resurgimiento del poder militar alemán.

Funcionarios del gobierno norteamericano dijeron que Bush no negociará con Gorbachov limitar el número de soldados del ejército alemán, pero está dispuesto a discutir una fórmula que podrireducir también el Ejército Rojo

# Resto del Mundo

## Primer experimento nuclear

**CHINA.-** Por primera vez en siete meses, China realizó un ensayo nuclear, informó hoy la agencia oficial Xinhua. Fue el primer experimento nuclear en poco de dos años, informaron funcionarios chinos. Señalan algunos indicios que la explosión ocurrió en el centro de pruebas de Lop Nor en la provincia occidental de Xinjiang, dijo Jiang Chao Bingyang de la oficina de investigación de terremotos en el observatorio de Hangzhou.

## 2.500 muertos por sequía

**LUANDA.-** Unas dos mil quinientas personas han muerto entre febrero y mayo de este año en la localidad de Gambo, en la vecina provincia de Huambo, a causa de la sequía que padece el centro y sur de Angola desde hace tres años.

Fuentes de la Cruz Roja internacional informaron hoy en Luanda de que la situación es muy grave, a consecuencia de la escasez de alimentos y medicinas. Las principales víctimas, agregaron, son los niños menores de cinco años, que a causa de su debilidad, mueren por enfermedades que normalmente curan la anemia, la diarrea y el sarampión (EFE).

## Paro general de Cisjordania

**JERUSALEN.-** La población palestina en Cisjordania cumple hoy un paro general contra la ocupación israelí para llamar la atención de los presidentes de EE.UU. y de el URSS, George Bush y Mijail Gorbachov, que conferenciarán en conferencia cumbre en Washington. El paro, convocado ayer para este jueves, coincide con una huelga de hambre de 40 dirigentes políticos entre ellos Faisal Huaini, gobernador de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), en la sede de la Cruz Roja internacional, de Jerusalén oriental. (EFE).

## 11 condenados a muerte

**PEKIN.-** Once personas fueron condenadas a muerte el miércoles por diversos delitos en un juicio sumario de un tribunal de Pekín, informó hoy el "Diario del Pueblo". La sentencia fue ejecutada inmediatamente después de su lectura, como es habitual en la República China.

Las once personas fueron acusadas de homicidio, violación y robo, aunque el periódico no especifica los delitos de cada una de ellos. (EFE).

## Grupo de los 15 en Malasia

**KUALA LUMPUR.-** El angustiosos problemas de la deuda del Tercer Mundo, calculada en 1,3 billones de dólares, dominarán las conversaciones del llamado "grupo de los quince", que mañana se reune en Malasia. Cinco países de América Latina estarán presentes en esta reunión, y dos de ellos, Argentina y Venezuela, representados por sus respectivos presidentes, Carlos Menem y Carlos Andrés Pérez, quienes hoy llegaron de Kuala Lumpur. Los demás participantes son Brasil, México, Perú, Argelia, Egipto, India, Indonesia, Jamaica, Malasia, Nigeria, Senegal, Yugoslavia y Zimbabwe. (EFE).

## Presidente coreano y Gorbachov

**TOKIO.-** El presidente de Corea del Sur, Roh Tae Woo, se reunirá con el líder soviético, Mijail Gorbachov, durante su visita a Estados Unidos el 4 de junio, informó hoy la agencia japonesa Kyodo desde Seúl. Roh partirá de Seúl el domingo, día 3, y se reunirá con el presidente soviético y su colega norteamericano, George Bush. La conferencia entre Gorbachov y Roh estará destinada a afianzar las relaciones entre la Unión Soviética y Corea del Sur, que mejoraron con la participación de atletas soviéticos en los olimpiadas de Seúl en 1988. (EFE).

"AUTOMOVIL VENDO"
Las mejores ventajas para vender o comprar el vehículo adecuado a sus necesidades.
Ref. Avisos Económicos de
PRESENCIA

EMPRESA MINERA SUBSIDIARIA LA PAZ (COMIBOL)
LICITACION PUBLICA Nº 004/90
APROVISIONAMIENTO DE CAL VIVA

Se comunica a las Empresas Proveedoras de CAL VIVA destinada al Centro Minero Colquiri, que el Comité de Contrataciones de la Empresa, en aplicación de las disposiciones contenidas en el Reglamento Anexo 3 del D.S. 21660 y el Sistema de Adquisición de Bienes y Contratación de Servicios de COMIBOL, en su reunión llevada a cabo el día 30 de mayo del año en curso, ha resuelto declarar DESIERTA la referida licitación.

Los interesados podrán pasar por la Asesoría Jurídica de la Empresa, situada en la Avda. Camacho Nº 1396 esquina Loayza, 4to. piso, a recoger los documentos que se han servido acompañar a sus propuestas.

La Paz, 31 de mayo de 1990
EL COMITE DE CONTRATACIONES

ASOCIACION DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO LA PAZ
Asamblea General

El Directorio de la Asociación de Automovilismo Deportivo La Paz, cita a los señores socios a la Asamblea General que se llevará a cabo el día martes 5 de junio de 1990, a Hs. 19:00, en su sede de calle Posnansky Nº 1044, Miraflores, para considerar el siguiente:

ORDEN DEL DIA
1.- Informe de Labores del Directorio. Gestión 1989 - 1990
2.- Informe Económico
3.- Elección de los nuevos miembros del Directorio para la gestión 1990 - 1991
4.- Posesión del nuevo Directorio
5.- Asuntos Varios
6.- Cóctel de Honor.

Nota.- Con relación al punto 3) del Orden del día, los socios para ser elegidos y/o electores, no deberán tener cuentas pendientes con la institución.

La Paz, 30 de mayo de 1990.

EL DIRECTORIO

Anuncie en PRESENCIA
agencias en todo el país

AVISO DE REMATE
EL DR. EMILIO PEREZ BARRIOS
JUEZ SEGUNDO DE PARTIDO EN LO CIVIL, DE LA CAPITAL, ETC.

HACE SABER: al público en general que por Auto de Fs. 48 Vta. de obrados se dispone para el verificativo de remate en subasta pública del bien mueble automóvil 2 puertas, placa LAT 429, marca Volkswagen - Gulf GTI, modelo 1986, color celeste metálico, motor Nº EY - 0808872, chasis Nº CW 2110808, de propiedad de Elsa López de Schrodel, se señala el día miércoles 13 de junio del año en curso a horas 10:00 p.m. sobre la base de su tasación pertial de Bs. 14.000 (CATORCE MIL 00/100 BOLIVIANOS), designándose como martillero para dicho acto jurídico al Notario de Fe Pública Federico Fernández Argandoña y con las formalidades de ley.
Por tomarse así ordenado dentro del proceso Civil EJECUTIVO seguido por HANSA LTDA. contra ELSA LOPEZ DE SCHORODEL Y ERNESTO JUAN SHORODEL SELDER sobre COBRO DE DOLARES AMERICANOS.
Los interesados en dicho remate pueden concurrir al Tribunal de Justicia el día y hora señalado, previo el cumplimiento del 10% de Ley en Sorteoría del Juzgado.
Es librado en la ciudad de La Paz, a los veintisiete días del mes de mayo de mil novecientos noventa años.

P.O. del Sr. J. Jdo. de P. en lo C.
Freddy G. Cavalier Arispe
SECRETARIO DEL JUZGADO 5do DE PARTIDO EN LO CIVIL
LA PAZ - BOLIVIA

TODAS LAS MADRES SUFREN CAMBIOS CON EL TIEMPO, PERO NINGUNA HIJA TRATO DE DISPARARLE CON UNA BALA DE PLATA Y RASURARLA CON UNA AFEITADORA ELECTRICA.

## Gobierno presentó plan de desburocratización

El gobierno anunció oficialmente ayer la inmediata puesta en marcha de un "plan de desburocratización de trámites administrativos en las entidades del sector público", que establecerán los ministerios de Finanzas y Bienes Camera en el marco de las disposiciones del Decreto 22407 y con miras a evitar "el vía crucis" que diariamente enfrenta el ciudadano común.

En conferencia de prensa, los ministros David Blanco, Manfredo Kempff, Walter Soriano y Guillermo Fortún, además de subsecretarios y especialistas, se indicó que el objetivo del programa es "simplificar el proceso administrativo de los trámites que realizan los ciudadanos bolivianos, en el marco de la política de modernización del Estado".

El ministro de Finanzas, David Blanco, con apoyo de la Subsecretaría de Administración Presupuestaria, adelantó que la ejecución presupuestaria se ha reducido de 23 a sólo 10 pasos; el trámite del cheque del funcionario público, bajó de 34 a 21, y el del beneficiario, de 29 a 17 pasos. Igualmente, las remesas de los cheques del funcionario público al interior del país, que necesitaban 36 pasos, tendrán sólo 19; la renta de jubilación cumplirá 13 trámites, la inscripción de sociedades anónimas 11, la certificación de propiedades inmuebles 16; la solicitud de línea nivel 7; la transferencia de vehículos 9, según las previsiones.

El Ministerio de Finanzas será el primer órgano del gobierno que pondrá en ejecución el programa, como parte del nuevo sistema integrado de contabilidad gubernamental y, posteriormente, será ampliado a todas las secretarías de Estado e instituciones fiscales.

II Congreso nacional de Exportadores

# Gobierno y exportadores dialogan hoy sobre financiamiento

En el marco del II Congreso Nacional de Exportadores, inaugurado ayer, comenzará hoy el foro debate denominado "Diálogo gobierno-exportadores", informó el presidente de esa institución, Javier Castellanos.

El diálogo tendrá como escenario el hotel La Paz donde más de 60 delegados del sector exportador de La Paz, Santa Cruz, Tarija y Cochabamba asisten a la reunión nacional.

El primer tema que se considerará en "Diálogo gobierno-exportadores" es el referido al financiamiento, que estará a cargo del ministro de Finanzas, David Blanco, con participación del gerente general del Banco Central de Bolivia, Javier Pantoja; el subsecretario de Política Económica, Jaime Delgadillo; el subsecretario del Tesoro, Armando Méndez; y el presidente de ASOBAN, Fernando Calvo.

Posteriormente, el jefe del departamento de Comercio del Acuerdo de Cartagena, Edgar Vieira, disertará sobre "Perspectivas del Plan Andino de Promoción de exportaciones y del diseño estratégico del Grupo Andino". El tercer tema que se debatirá es el de "Transportes y Comunicaciones" y la exposición estará a cargo del ministro de Transportes, Willy Vargas, con participación del gerente general de ENFE, el presidente de LAB, gerente general de ENTEL, director ejecutivo de SENAC, director ejecutivo de AADAA y el subsecretario de planificación del transporte.

Castellanos aclaró que este encuentro entre autoridades gubernamentales y exportadores no tiene el afán de una confrontación con el gobierno, sino el de buscar soluciones a temas de importancia para el buen desenvolvimiento del sector.

NUEVA DIRECTIVA

En la primera sesión del congreso de exportadores se reeligió como presidente de la Cámara Nacional de Exportadores a Javier Castellanos, y el directorio está integrado por Claudio Mansilla, primer vicepresidente; Luka Vranicic, segundo vicepresidente; Tomislav Kuljiscomo, secretario; y Marcos Iberkietel, tesorero.

En la sesión inaugural del congreso, Castellanos dijo que Bolivia necesita fortalecer sus sistemas de producción destinados a los mercados externos como un esfuerzo para movilizar las potencialidades económicas en beneficio de la "empobrecida comunidad nacional".

Puntualizó que el futuro de la economía nacional está en manos de los agentes productores y exportadores a quienes exhortó realizar un esfuerzo que "permita revertir nuestra secular situación de dependencia".

Por su parte, el ministro de Industria y Comercio, Guido Céspedes, en su intervención, mencionó que la privatización de la Aduana Nacional no será una medida positiva mientras no existan soluciones al desempleo, competitividad de los productos nacionales y la administración.

## YPFB acordó construcción de planta Naranjillos y gasoducto Santa Cruz-Río Grande

Ejecutivos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) y representantes de la Compañía Gas del Estado de Argentina firmaron ayer los convenios para la construcción de la planta de Naranjillos y el tendido del gasoducto Santa Cruz-Río Grande, que se acordaron en base al "Protocolo de Integración Energética", suscrito en diciembre de 1989 por los gobiernos de Argentina y Bolivia.

En virtud de ese acuerdo, se establece que con el 18% de los fondos generados por la compra-venta de gas natural, se financien los dos proyectos en territorio boliviano, debiendo ser Gas del Estado el ejecutor de las obras.

De acuerdo con el informe que entregó YPFB, los dos proyectos fueron seleccionados previamente por la comisión técnica interinstitucional YPFB-Gas del Estado, creada en 1985 por los gobiernos de Bolivia y Argentina, con el propósito de estudiar las áreas de cooperación tecnológica posibles dentro del sector de hidrocarburos, que posibiliten el establecimiento de una relación empresarial con perspectivas de largo plazo.

La construcción de la planta de tratamiento de gas natural del campo de Naranjillos, requerirá una inversión de $US 4.500.000 CIF frontera y su objetivo es procesar hasta 35.000.000 de pies cúbicos de gas natural por día, para recuperar sus componentes condensables (desgasolinado), con el propósito de entregar gas completamente seco para la exportación a la república Argentina o para el consumo del área de la ciudad de Santa Cruz, permitiendo una recuperación promedio de gasolina natural de 250 barriles por día, durante diez años, y el acondicionamiento de [illegible] pies cúbicos de [illegible] por día, destinado [illegible] tación.

El tendido del gasoducto Río Grande-campo [illegible] requerirá de una inversión de $US 6.500.000 y [illegible] transportar 100.000 pies cúbicos por día de gas procesado, desde la planta [illegible] porción del campo [illegible] hasta el campo Santa [illegible] reinyectar en ese [illegible] 30.000.000 de pies [illegible] día y entregar desde [illegible] 60.000.000 de pies [illegible] día, para abastecer [illegible] futura del área de Santa [illegible]

Los beneficios del proyecto [illegible] rán "optimar la utilización [illegible] natural en el área de [illegible] permitiendo usar gas [illegible] seco como combustible [illegible] palmente en la termoeléctrica de ENDE. Además, [illegible] co, producido actualmente [illegible] yacimientos del área [illegible] Grande y en el futuro [illegible] del Boomerang, podrá [illegible] portado hasta la planta [illegible] ción de Río Grande y [illegible] cesado, sin tener que [illegible] rectamente para el mercado [illegible] área de Santa Cruz, [illegible] una mejor recuperación [illegible] lina natural y gas licuado.

A tiempo de suscribir los contratos, el presidente de YPFB, Rafael Peña, [illegible] "ambas obras representan [illegible] concretos y constituyen [illegible] va muestra de una [illegible] ción comercial entre [illegible] vecinos que, pese a [illegible] que estimamos circunstancial [illegible] realizan los esfuerzos [illegible] nuar trabajando en un [illegible] unidad y entendimiento".

## En 15 días se conocerá veredicto sobre concesión de telefonía móvil

Dentro de quince días, el ministro de Transportes y Telecomunicaciones dará a conocer el veredicto final sobre la empresa que se hará cargo de la explotación del sistema de telefonía móvil celular, luego que la MILLICOM presentó la impugnación respectiva, a la adjudicación hecha por la Junta de Licitaciones de la Dirección General de Telecomunicaciones.

La afirmación corresponde a la máxima autoridad de la Dirección General de Telecomunicaciones, Héctor Guzmán, quien negó versiones respecto a que el fallo ya hubiese sido dado a favor de la empresa SISTECO.

De acuerdo con la ley, luego de presentada la impugnación, el ministro de Transportes y Telecomunicaciones debe presentar en el plazo de 30 días su veredicto final, para la concesión de la adjudicación a la empresa que corresponda. MILLICOM presentó su demanda a mediados de mayo.

Guzmán indicó que el fallo del ministro es inapelable, por lo que no hay ningún recurso judicial, en caso de que ese veredicto sea objetado por cualquiera de las dos empresas actualmente en pugna.

Se refirió a que tanto la MILLICOM como la SISTECO empresas que obtuvieron el primer y segundo lugar, respectivamente, en la evaluación técnica realizada por una comisión especializada de las Naciones Unidas, cuentan con respaldo extranjero y las condiciones apropiadas para la explotación del sistema de telefonía móvil celular.

Sin embargo, señaló que la Junta de Licitaciones de la DGT prefirió conceder la explotación a la SISTECO, debido a su carácter nacional y a que ofreció un mayor porcentaje de regalías para el país.

Según las ofertas, la empresa SISTECO ofrece el 2% sobre sus ingresos brutos y la MILLICOM sólo el 1% de sus ingresos netos. El ingreso bruto vendría a ser el fruto de todas las recaudaciones, mientras que el ingreso neto sería el de aquellos dividendos obtenidos por la empresa, luego del pago de sus impuestos y otros aportes.

ENTEL

Evidenció que la licitación pública para la concesión [illegible] ma de telefonía celular [illegible] zado en abril del año [illegible] recién en junio, los [illegible] de la Empresa Nacional [illegible] comunicaciones presentó [illegible] informe sobre el [illegible] ENTEL cuenta con la [illegible] para explotar ese sistema.

Dijo que la licitación fue interrumpida, pero [illegible] bio de gobierno, a petición [illegible] NEPLAN, se mandó a [illegible] seguir con la licitación.

HERMOSA CASA
EN LA ZONA SUD
Justamente aquella que usted está buscando u otra que colme sus expectativas.
Ref.: Avisos Económicos de
PRESENCIA
segunda sección

¿SABIA USTED QUE EN BOLIVIA EXISTE MAS DE MEDIO MILLON DE MINUSVALIDOS?
teletón

Por extravio queda anulada la Libreta de Ahorro del Banco Nacional de Bolivia Nº 1500101977.

Por extravio queda anulado el RUC No. 03-721676.

COBEE BPC
CORTE DE ENERGIA ELECTRICA
Viernes 1ro. de junio de 1990
ZONA VILLA SAN ANTONIO - De Hs. 08:30 a 16:00
VILLA SAN ANTONIO BAJO en su totalidad.
Este corte de energía eléctrica se hace necesario para extender líneas de alta tensión en la zona.
Agradecemos su comprensión.
Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A.
Bolivian Power Company Limited

BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA
INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS
Conforme lo dispone el Reglamento de Adquisición de Bienes y Contratación de Servicios para el Sector Público contenido en el D.S. Nº 21660 de 10 de julio de 1987, el BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA, invita a las empresas legalmente establecidas en el país o profesionales especialistas en la materia a presentar sus propuestas para realizar avalúos técnicos de dos inmuebles: 1) terreno ubicado en la Avenida Mariscal Santa Cruz esquina Yanacocha; 2) inmueble situado en la calle Mercado esquina Socabaya de esta ciudad.
El pliego de especificaciones podrán recoger, a partir del día martes 5 de junio de 1990 hasta el día jueves 7 a Hs. 18:30 previo pago de Bs. 100.-
La Paz, 31 de mayo de 1990

Municipalidad de La Paz
AVISO DE LICITACION
En cumplimiento de la Ley Orgánica de Municipalidades, la Honorable Alcaldía Municipal de la ciudad de La Paz, comunica a la opinión pública que en el mes de Junio, convocará a LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL, PARA LA DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA EN LA CIUDAD DE LA PAZ.
Esta licitación será realizada mediante las agencias de contratación y conforme al D.L. 21660.
La Paz, Mayo, 1990.

CASA KAVLIN S.A.
Kodak PRODUCTS

PRESENCIA
del país
2a. sección
La Paz, Bolivia, viernes 1º de junio de 1990

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA HEMEROTECA

CASA KAVLIN S.A.
Distribuidor de Kodak

Marcha de la unidad fue multitudinaria

# Cochabamba exige agua y desarrollo, sin condiciones

COCHABAMBA, 31 (PRESENCIA).- Una multitudinaria marcha y concentración cívica demostró hoy exigir agua y desarrollo, sin condiciones, y reclamó atención a los problemas de la sequía que afectan a la región, así como pidió medidas destinadas a reactivar su economía.

Autoridades nacionales, departamentales, locales, cívicas y eclesiásticas; empresarios, trabajadores, estudiantes, transportistas y pueblo en general realizaron una masiva manifestación a convocatoria del Comité Cívico Pro Cochabamba para demostrar la unidad del pueblo cochabambino.

En efecto, desde las 14:30 horas, miles ciudadanos se concentraron en la plaza Esteban Arze, desde donde partió la demostración cívica que concluyó en la plaza principal "14 de septiembre", lugar donde autoridades políticas y administrativas de los gobiernos central, departamental y local, parlamentarios, representantes cívicos de la capital y provincias; trabajadores, empresarios y otros firmaron la "Declaración de Cochabamba" que ratifica la voluntad de la región de defender los proyectos de desarrollo.

Previamente, pronunciaron discursos el ex-presidente del Comité Cívico, Jorge Rojas Tardío, y el presidente de esta entidad, Alvaro Moscoso Blanco. Rojas Tardío pidió "respuesta clara, categórica y concisa" sobre los resultados de prospección petrolera en el departamento que hasta la fecha es sólo "explicaciones poco satisfactorias".

Demandó planificación "seria y coherente" para enfrentar la sequía. "Veá al Granero de Bolivia ahora convertido en un páramo desierto", dijo. Solicitó que sea solucionado el problema limítrofe con el Beni y planteó la necesidad de recuperar el regionalismo "auténtico que no sea ni secante ni excluyente".

Moscoso Blanco, por su parte, advirtió que Cochabamba no permitirá que "se juegue" con los proyectos Misicuni y del aeropuerto. "El agua es vida y Misicuni es agua para Cochabamba", sostuvo a tiempo de ratificar la prioridad de estos proyectos.

Indicó que la sequía ocasionó pérdidas por $us 50.000.000, afecta a 60.000 familias y más de 300.000 personas. También dijo que la región pierde $us 100.000.000 por la baja del valor bruto de la hoja de coca y las condiciones económicas incrementan los índices de morbi-mortalidad.

"Tenemos derecho a la vida", afirmó para advertir que si continúa la falta de atención no habrá producción, comercio y alimentos. "El Comité Cívico advierte que estará alerta, vigilante en defensa de los anhelos e intereses del pueblo. El gobierno debe saber que Cochabamba será intransigente con los proyectos del aeropuerto y Misicuni", sostuvo.

La marcha fue calificada como una demostración de "verdadera unidad". La plaza principal se llenó completamente y la ciudad quedó virtualmente paralizada.

La Prefectura del departamento autorizó el trabajo en horario continuo para permitir que funcionarios de la administración pública, empresarios privados, trabajadores de distintos sectores y estudiantes puedan participar en la manifestación.

Emisoras de radio de la ciudad y provincias transmitieron el evento en cadena desde distintos puntos del recorrido. El personal a cargo realizó entrevistas, comentarios y relató paso a paso el desarrollo de la marcha entre la plaza "Esteban Arze" y la plaza principal "14 de septiembre".

Marcha de unidad

*Autoridades, parlamentarios y dirigentes cívicos encabezaron la masiva "marcha de unidad" realizada ayer en Cochabamba, al término de la cual se firmó una declaración que ratifica la voluntad de ese departamento de defender sus proyectos de desarrollo.*

Fue firmada

## "Declaración de Cochabamba"

COCHABAMBA, 31 (PRESENCIA).- El Comité Cívico Pro Cochabamba dió plazo de una semana para que el gobierno responda en forma "clara y definitiva" sus demandas sobre el proyecto de agua Misicuni.

La conminatoria está contenida en la "Declaración de Cochabamba" que fue firmada hoy aquí por autoridades nacionales, departamentales, locales y provinciales; parlamentarios, representantes de empresarios, trabajadores, estudiantes, transportistas, organizaciones cívicas y la Iglesia al término de la marcha de unidad que se llevó a cabo esta tarde.

El documento, de ocho puntos, señala que autoridades, parlamentarios, ministros, instituciones y pueblo -por encima de toda diferencia política o de otra índole- ratifican su voluntad de defender intransigentemente el desarrollo de Cochabamba mediante la ejecución de los principales proyectos dando solución a los graves problemas que afectan al departamento.

Exige del gobierno que no se acepte ni se incluya cláusula alguna que condicione el proyecto Misicuni en ningún convenio de crédito que no sea referido al financiamiento del propio proyecto.

Demanda del Poder Ejecutivo que presente al pueblo un cronograma claro de las gestiones y construcción del proyecto Misicuni que deberá ser aprobado por el Comité Cívico.

Pide al presidente de la República, Jaime Paz Zamora, que los recursos financieros comprometidos o por comprometerse por parte de gobiernos amigos u organismos internacionales a título de "coca por desarrollo" se destinen, en una proporción del 80 %, a la ejecución de proyectos de desarrollo del departamento.

Exige de los gobernantes que se solicite de inmediato al gobierno de Italia la aprobación final del crédito concedido en el protocolo de agosto de 1988 para la segunda fase del aeropuerto de Cochabamba y la suscripción del convenio financiero respectivo.

Solicita de las autoridades competentes la atención inmediata de la población severamente afectada por los efectos de la sequía y, principalmente, del pequeño productor campesino.

Emplaza al gobierno de cumplimiento en su integridad de su tesis "Coca por Desarrollo" optando por la no violencia.

Otorga una semana de plazo, a partir de la fecha, para que en lo concerniente a las demandas del proyecto de Misicuni, el gobierno responda a Cochabamba, clara y definitivamente.

El presiddnte del Comité Cívico, Alvaro Moscoso Blanco, finalmente, pidió a las autoridades presentes que "de frente al pueblo" firmen la Declaración cuyo cumplimiento será exigido en el tiempo previsto.

El ministro de Aeronaútica Civil, Luis Gonzáles, por su parte, declaró que el Consejo Nacional de Economía y Planificación (CONEPLAN) declaró, nuevamente, prioritario al proyecto de agua Misicuni y que éste será una realidad.

Villamontes

## Fábrica de aceites, sin materia prima

TARIJA, 31 (PRESENCIA).- Mario Lea Plaza Torri, presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija CODETAR expresó ante representantes de la prensa, su preocupación por la falta de materia prima para el funcionamiento de la fábrica de aceites de Villa Montes tras advertir que esa motivará el incremento de las pérdidas registradas en la administración de esa planta industrial.

El presidente de CODETAR dijo que el problema tiende a gravar porque empresarios de Santa Cruz empezaron a adquirir soya producida en el Chaco debido a que los cultivos en ese distrito se han visto considerablemente afectados por las sequías del presente año agrícola. Por esta circunstancia, la fábrica de Villa Montes podría sufrir un desabastecimiento de oleaginosas de graves consecuencias.

La fábrica requeire, por lo menos, cincuenta mil toneladas de soya al año para llegar a su punto de equilibrio. Según se estima actualmente sólo se han producido de siete mil.

"La situación reviste gravedad, porque CODETAR no dispone de recursos para adquirir la soya y está recurriendo al Banco Central de Bolivia para lograr un préstamo superior al millón de dólares, con miras al cumplimiento de obligaciones a los agricultores chaqueños, como se operó en gestiones pasadas.

Oruro

## Directorio de SELA desautorizó recategorización tarifaria

ORURO, 31 (PRESENCIA) El Directorio del Servicio Local de Acueductos y Alcantarillado SeLA-Oruro, determinó ayer, dejar en suspenso la recategorización tarifaria que se aplica desde enero de este año, mientras no se cuente con un estudio tarifario y la aprobación de la carpeta por el Directorio y CONATA.

La resolución fue aprobada anoche en una reunión que se prolongó por varias horas, donde se efectuó un profundo análisis del incremento tarifario que a título de "recategorización", fue aplicado inconsultamente, lo que ocasionó una serie de reclamos de los usuarios de este importante servicio.

El Alcalde Municipal Jorge Allón Zambrana, presidente del Directorio de la entidad acuífera local, manifestó que esa resolución ratifica una anterior de fecha 20 de marzo del presente año, indicando que el cuerpo directivo de la empresa de agua es el máximo organismo de decisión del Servicio Local de Acueductos y Alcanatartilado, conforme el artículo segundo del D.S. 21021 y la Ley Orgánica de Municipalidades.

Explicó que la Gerencia y ejecutivos de la empresa, deben remitir al Directorio en el plazo de siete días a partir de la fecha la carpeta completa que contenga el estudio de la nueva política y estructura tarifaria de SeLA, para el análisis por una comisión y posterior aprobación del Directorio.

Economía informal

*Nicolás Velasco (con muletas) es un benjamín padre de nueve niños que se gana la vida en las calles de Santa Cruz vendiendo "roscas" y panecillos elaborados por su esposa. El perdió una pierna hace 15 años, cuando trabajaba en un aserradero, y ahora demuestra, con su trabajo, que un impedimento físico puede ser pasado por alto cuando hay voluntad.*

# La Paz

Viaje gratis al Mundial de Fútbol

*Ayer concluyó el cambio de cupones para el sorteo del concurso "Viaje Gratis al Mundial de Italia-90", que tuvo gran acogida de los lectores y avisadores de PRESENCIA. En la fotografía se aprecia la cantidad de personas que se dieron cita en nuestras oficinas, para poder hacer el canje de cupones en el último día habilitado para esta finalidad. El sorteo se realizará el domingo 10 de este mes; y el ganador tendrá todos los gastos pagados para presenciar las finales de este campeonato mundial.*

Informe de la Alcaldía

## Banco Mundial inspecciona obras comunales en La Paz

Funcionarios del Banco Mundial, que realizaron una visita de inspección de las obras de embovedado del río Orkojahuira, en la ciudad de La Paz, expresaron su satisfacción por el avance de los trabajos.

Según el informe proporcionado por la oficina de Relaciones Públicas de la alcaldía, este municipio -con el financiamiento del Fondo Social de Emergencia- inició la segunda etapa de los trabajos de canalización y embovedado de ese río, en una extensión de 100 metros, en el sector del puente Zenobio López que une Miraflores con villa Armonía.

La inspección de las obras estuvo a cargo de los señores Loh y Page, funcionarios del Banco Mundial, organismo que proporcionó el crédito, quienes recibieron la información técnica de los ingenieros de la alcaldía paceña, Marcos Maldonado y Freddy Urquizo.

Este trabajo, que beneficiará a las zonas de Miraflores y villa Armonía, se constituye en uno de los que tiene los costos más bajos por la forma de encararlo.

El informe municipal señala que la obra permitirá asegurar, en forma definitiva, los problemas de deslizamiento que se presentan en villa Armonía, sirviendo como "una cuña".

Se tiene proyectado habilitar en la parte superior de ese puente una nueva avenida, que servirá de nexo entre Miraflores y la zona sur de la ciudad.

De acuerdo con las previsiones, se estima concluir los trabajos de esta segunda fase en un plazo de 120 días.

El primer tramo, también financiado por el Fondo Social de Emergencia, permitió embovedar 200 metros con un costo de 500 mil dólares y fue entregado a principios de este año.

ROPA DE TRABAJO

Aproximadamente, 120 obreros de la Unidad Móvil de Mantenimiento, dependiente de la dirección de Obras Públicas de la Alcaldía, recibirán hoy ropa de trabajo.

El comunicado de la alcaldía añade que la dotación consiste en overoles, cascos y chalecos de seguridad, que serán entregados a partir de las 10:00 horas en el Retén de Emergencia de la calle Sucre.

Finalmente, se indica que dentro del plan de trabajo de las unidades móviles, están la limpieza y mantenimiento de la avenida Kantutani, que se realizará mañana sábado.

# Nunció Apostólico prevé visita a Potosí en Junio

POTOSI, 31 (PRESENCIA).- El Nuncio Apostólico de S.S. Giovanni Tonucci, ha previsto visitar la ciudad de Potosí, durante la primera quincena de junio, en el marco de un programa pastoral que desarrolla en el país. Informó el obispo auxiliar de la ciudad, Bernardino Rivera.

Autoridades eclesiales de la ciudad y provincias del Departamentó elaboran la agenda de visitas que cumplirá el representante del Papa Juan Pablo II en Bolivia, durante su permanencia en este distrito. "Para el pueblo potosino representa un profundo significado y valoración de nuestro espíritu cristiano, la presencia entre nosotros del Nuncio Apostólico de S. S., porque muy pocas veces se producen este tipo de visitas espontáneas", señaló Mons. Rivera.

"En oportunidad de su visita, se cumplirán serie de actos litúrgicos y religiosos de manera que podamos realizar la presencia del señor Nuncio entre todos nosotros", concluyó.

# Instituciones se aprestan a asistir a reunión de CIRESU

POTOSI, 31 (PRESENCIA).- Las instituciones y las tres provincias potosinas que conforman el directorio del Complejo Industrial de Recursos Evaporíticos del Salar de Uyuni (CIRESU), se aprestan a viajar a La Paz para la reunión de ese organismo que fue convocada para el próximo lunes 4 de junio por el ministro de Minería y Metalurgia.

Con ese propósito se reunieron aquí hace poco representantes del Comité Cívico Potosinista, Universidad Tomás Frías, CORDEPO, Central Obrera Departamental, además de dos de las tres provincias que conforman el directorio de CIRESU.

En esa oportunidad, se han ratificado los diez puntos básicos de la "estrategia de explotación de los recursos naturales del Salar de Uyuni" en base a los cuales se deberán elaborar los términos de referencias y las estipulaciones para la futura licitación pública internacional para la explotación de los recursos evaporíticos del Salar de Uyuni.

Se acordó el viaje de una representación local a Uyuni para una nueva reunión e intercambio de criterios en torno a la unificación de planteamientos y propuestas regionales que deberán ser presentadas en la reunión del director de CIRESU.

Los representantes de las instituciones potosinas que conforman el directorio de dicho organismo, se encuentran a la espera del retorno de los principales dirigentes del Comité Cívico Potosinista que participaron en la reunión nacional de comités cívicos sobre el problema de la descentralización que se realizó en Cochabamba.

## Cúpula del MNR expondrá temas de orden nacional

POTOSI, 31 (PRESENCIA).- Para mañana se anunció el arribo de los dirigentes nacionales del MNR, Juan Carlos Duran, Germán Quiroz y Javier Campero Paz.

Con este motivo, el jefe del comando urbano del Movimiento Nacionalista Revolucionario en Potosí Humberto Duarte informó a PRESENCIA que una vez que se produzca el arribo de dichos dirigentes de su partido se cumplirá una conferencia de prensa antes del mediodía en el restaurant El Menhn.

En la tarde, Juan Carlos Duran ofrecerá una disertación explicativa sobre la "situación actual del país y las acciones y futuras del Movimiento Nacionalista Revolucionario", en el auditorio de la Cámara Departamental de Minería.

## Movimiento de Izquierda realizará un ampliado

POTOSI, 31 (PRESENCIA).- Este sábado 2 y domingo 3 de junio, se realizará aquí un ampliado departamental del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria con participación de dirigentes nacionales y regionales de este partido político en función de gobierno.

De acuerdo a la convocatoria que se hizo conocer a PRESENCIA, el temario contempla cuatro aspectos: informe político análisis de coyuntura, tema institucional y tema orgánico.

Participarán en el ampliado los siguientes: Oscar Eid, Jefe nacional en ejercicio del MIR; Gonzalo Valda, miembro del secretariado nacional; Guido Riveros, responsable nacional de organización.

Para niños especiales e impedidos

# Fue inaugurado curso de lenguaje por señas

POTOSI, 31 (PRESENCIA).- Se ha inaugurado en esta ciudad un novedoso "curso de lenguaje de señas" para sordomudos y "niños especiales" que se rehábjan en el Instituto de Rehabilitación San Juan de Dios y también para otras personas interesadas en el aprendizaje del "lenguaje de señas".

La directora del Instituto de Rehabilitación San Juan de Dios, Prof. Elizabeth de Villalba a tiempo de inaugurar el curso dijo que este tipo de cursos tienen mucha importancia y utilidad no sólo para los sordomundos u otras personas que adolecen de este tipo de impedimentos físicos y mentales, sino también para todos quienes de una u otra manera desean integrarse a la labor comunitaria de trabajar en favor de las personas anormales.

El curso es dictado por el Prof. Miguel Villarreal que llegó de La Paz, quien puso de manifiesto la "importancia que hoy en día adquiere la utilización del lenguaje a comunicación a través de las señas especialmente para quienes padecen de impedimentos que no les permite una comunicación normal y adecuada con sus semejantes".

Destacó la importancia del curso, Cristina de Gutiérrez, una de las pioneras de la Asociación Potosina de ayuda al Impedido (APOAI) a cuyas instancias se ha implantado el actual Instituto de Rehabilitación San Juan de Dios que cobija a un número importante de niños y personas que tienen dificultades físicas y mentales.

teletón
El camino más solidario para rehabilitar e integrar a las personas minusválidas.

PRESENCIA 372344

AVISO
POR EXTRAVIO DEL CERTIFICADO A PLAZO FIJO No 11164 del Banco Nacional de Bolivia, queda nulo y sin efecto

## Ñusta 1990

Alicia Fernández, una joven campesina de 19 años fue elegida hace poco Ñusta de la Feria Nacional de la Papa 1990.

# Comienza campaña en pro de comedor penitenciario

POTOSI, 31 (PRESENCIA).- Se ha iniciado aquí una campaña en favor de los reclusos de la cárcel pública para que puedan contar con el comedor popular en dicho recinto penitenciario de esta ciudad.

Hace poco, los internos penitenciarios se declararon en huelga de hambre en demanda de un tratamiento más ecuánime y humanitario y entre sus planteamientos se encontraba precisamente el equipamiento del comedor popular que anteriormente ya había estado funcionando pero que fue suprimido por falta de presupuesto y ayuda.

Se declaró estado de emergencia

# Magisterio protesta contra la reducción de personal

POTOSI, 31 (PRESENCIA).- El magisterio urbano de este distrito, en una asamblea general, ha decidido adoptar medidas de hecho en caso de que las autoridades educativas procedan a la reducción de ítems en el sistema escolar de Potosí.

El secretario ejecutivo de la Federación de Maestros Urbanos de Potosí, David Cortéz dijo: "Ante las reiteradas denuncias de maestros de base en sentido de que se estaría suprimiendo en forma sistemática horas de trabajo o ítems en escuelas y colegios fiscales de Potosí, se ha resuelto evitar este hecho en su raíz con adoptar presiones".

Sostuvo que de consumarse la reducción de horas de trabajo o de ítems, significará la aplicación de las relocalizaciones en el magisterio potosino puesto que no otra cosa se puede esperar de una política educativa de restricción y hasta de amedrentamiento".

Refirió que en la asamblea general de los docentes potosinos, se analizó este aspecto y se instruyó a los dirigentes sindicales que adopten los mecanismos necesarios o medidas de hecho con tal de evitar que el distrito escolar de Potosí se vea perjudicado con la denominada "racionalización de ítems".

"En lugar de crear nuevos ítems y proponer al crecimiento del sistema educativo por la demanda cada vez más creciente no se puede admitir que se supriman horas de trabajo que van en desmedro de la propia educación boliviana", manifestó el dirigente David Cortez.

# Ministerio de Industria impulsa organización cooperativa artesanal

POTOSI, 31 (PRESENCIA).- Con la presencia del subsecretario del Ministerio de Comercio Ramiro Guzmán y de la directora nacional del Instituto Boliviano de la Pequeña Industria y Artesanía (INDOPIA), Teresa Justiniano, fueron posesionados los primeros directivos de la cooperativa artesanal de platería potosina denominada "Sumac Orko".

Habló inicialmente el representante en Potosí del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Fausto Arrueta, quien a tiempo de dar la bienvenida a las autoridades nacionales remarcó la importancia de crear aquí dicha cooperativa refiriendo al mismo tiempo que "el siguiente paso será la implantación de una fábrica de artesanía en platería que será la primera en su género en el país".

El subsecretario, Ramiro Guzmán dijo que "la producción artesanal, especialmente en platería, es una de las industrias tradicionales y departamentales".

## Potosino meritorio

Prof. Manuel Buscones, fa[illegible] ció recientemente a la [illegible] 100 años, se constituyó en potosino meritorio. Sus restos [illegible] ron sepultados en el [illegible] Los ilustres de la Catedral.

# Solicitan que se adelante la vacación inver[illegible]

POTOSI, 31 (PRESE[illegible] Ante el recrudecimiento [illegible] en esta ciudad, se insiste en [illegible] cesidad de que la vacación [illegible] nal para este distrito sea [illegible] tada, puesto que según el [illegible] dario regionalizado, dicho [illegible] escolar está previsto para ju[illegible]

De acuerdo a las [illegible] nes del director general de [illegible] ción Urbana del país, Rol[illegible] ras del Barco, este aspecto [illegible] ponde a las autoridades [illegible] ras del distrito, "en función [illegible] lendario regionalizado y [illegible] mismas condiciones climá[illegible] cas de Potosí".

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 27/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"CEMENTO ALUMINOSO"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas, podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs. 15.-

Las propuestas deberán presentar en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría La Paz, hasta horas 15 del día 21 de junio de 1990 bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: PROVISION CEMENTO ALUMINOSO
Oruro - Bolivia

Vinto (Oruro), mayo de 1990.
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 29/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"HORMIGON REFRACTARIO"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas, podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1966) previo empoce de Bs. 15.-

Las propuestas deberán presentar en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría La Paz, hasta horas 15 del día 21 de junio de 1990 bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: PROVISION DE HORMIGON REFRACTARIO
Oruro - Bolivia

Vinto (Oruro), mayo de 1990.
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 30/9[illegible]

La Empresa Metalúrgica Vinto, in[illegible] a las firmas comerciales y/o indus[illegible] les legalmente establecidas en el [illegible] presentar propuestas para la provi[illegible] de:

"MORTERO REFRACTARIO"

El pliego de especificaciones [illegible] nicas y administrativas, podrán re[illegible] de las oficinas de Asesoría Legal de [illegible] Empresa (Oruro) y/o en la ofi[illegible] Gestoría en la ciudad de La Paz (Ave[illegible] Villazón Nº 1966) previo empoce de [illegible]

Las propuestas deberán presentar [illegible] Asesoría Legal de la Empresa Me[illegible] lúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Ges[illegible] La Paz, hasta horas 15:00 del día 2[illegible] Junio de 1990 bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: PROVISION DE MORTERO REFRACTARI[illegible]
Oruro - Bolivia

Vinto (Oruro), mayo de 1990.
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 31/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"MASA DE MAGNESITA SINTERIZADA"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas, podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1966) previo empoce de Bs. 15.-

Las propuestas deberán presentar en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 21 de junio de 1990 bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: PROVISION DE MASA DE MAGNESITA SINTERIZADA
Oruro - Bolivia

Vinto (Oruro), mayo de 1990.
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 32/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"MORTERO DE MAGNESITA SINTERIZADA"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas, podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs. 15.-

Las propuestas deberán presentar en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 21 de junio de 1990 bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: PROVISION DE MORTERO DE MAGNESITA SINTERIZADA
Oruro - Bolivia

Vinto (Oruro), mayo de 1990.
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 33/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, in[illegible] a las firmas comerciales y/o indus[illegible] les legalmente establecidas en el [illegible] presentar propuestas para la provi[illegible] de:

"HORMIGON REFRACTARIO A BASE DE CROMO"

El pliego de especificaciones [illegible] nicas y administrativas, podrán re[illegible] de las oficinas de Asesoría Legal de [illegible] Empresa (Oruro) y/o en la ofi[illegible] Gestoría en la ciudad de La Paz (Ave[illegible] Villazón Nº 1966), previo empoce de [illegible] 15.-

Las propuestas deberán presentar [illegible] Asesoría Legal de la Empresa Me[illegible] lúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Ges[illegible] La Paz, hasta horas 15:00 del día 2[illegible] Junio de 1990 bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: PROVISION DE HORMIGON REFRACTARIO A BASE DE CROMO
Oruro - Bolivia

Vinto (Oruro), mayo de 1990.
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 28/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"REFRACTARIO PLASTICO"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas, podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1966) previo empoce de Bs. 15.-

Las propuestas deberán presentar en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 21 de junio de 1990 bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: PROVISION DE REFRACTARIO PLASTICO
Oruro - Bolivia

Vinto (Oruro), mayo de 1990.
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 34/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"LADRILLOS REFRACTARIOS ALTA ALUMINA"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas, podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs. 15.-

Las propuestas deberán presentar en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 21 de junio de 1990 bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: PROVISION DE LADRILLOS REFRACTARIOS ALTA ALUMINA
Oruro - Bolivia

Vinto (Oruro), mayo de 1990.
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 35/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"HORMIGON REFRACTARIO"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas, podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría en la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs. 15.-

Las propuestas deberán presentar en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 21 de junio de 1990 bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: PROVISION DE HORMIGON REFRACTARIO
Oruro - Bolivia

Vinto (Oruro), mayo de 1990.
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO
INVITACION PUBLICA Nº 36/9[illegible]

La Empresa Metalúrgica Vinto, in[illegible] a las firmas comerciales y/o ind[illegible] triales legalmente establecidas en [illegible] país presentar propuestas para la [illegible] visión de:

"LADRILLOS DE MAGNESITA CROMO"

El pliego de especificaciones [illegible] nicas y administrativas, podrán re[illegible] de las oficinas de Asesoría Legal de [illegible] Empresa (Oruro) y/o en la ofi[illegible] Gestoría en la ciudad de La Paz (Ave[illegible] Villazón Nº 1966) previo empoce de [illegible] 20.-

Las propuestas deberán presentar [illegible] Asesoría Legal de la Empresa Me[illegible] lúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Ges[illegible] La Paz, hasta horas 15:00 del día 2[illegible] Junio de 1990, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF.: PROVISION DE LADRILLOS DE MAGNESITA CROMO
Oruro - Bolivia

Vinto (Oruro), mayo de 1990.
LA EMPRESA

## ...losión de una g... ...gas causó un m... ...atro heridos en ...

...OSI, 31 (PRESENCIA).- ...ción potosina fue sacudi... ...conmovida en la jornada ...jueves 30 de mayo, por la ...ión de gas, la cual ...vivienda particu... ...Damiana ...ba una panade... ...lamentable saldo de un ...muerto y heridos de gra...

...vienda y panadería de dos ...pisos, totalmente des... ...una casa contigua semi... ...la y otras casas adyacen... ...resultaron seriamente afecta... ...ciones de sus paredes, ...de vidrios y otros daños ...no fueron evaluados.

...ente ocurrió en la calle ...Sucre de El Calvario, en ...ona alta de la ciudad, donde ...familia habitan ...solamente porque se encuentra ...a Pallarín y al Cerro Ri...

...desconocen las causas que ...ron la explosión. El depar... ...de explosivos de la poli...

## ...arrafa ...uerto y Potosí

...ental, investiga el ca...

...o Escalier quien murió, ...torio de la panadería. ...s de gravedad son Teo... ...ller, Adolfo Vilacasus, ...tuanca e Hilarión Con... ...es fueron rescatados ...os escombros de la vi... ...anadería

...uerdo al informe preli... ...la policía departamen... ...e que el siniestro fue ori... ...por el excesivo recalenta... ...de la garrafa de gas licua... ...encontrarse en un ambien... ...pletamente cerrado de la ...ería.

...informó que no sufrieron ...cuencias cinco menores de ...que en el momento de la ex... ...ión no se encontraban den... ...le la vivienda y son hijos de la ...sona fallecida. Consiguiente... ...nte quedaron en la orfandad y ...tualmente son protegidos por ...a familia de la zona de El Calva... ...o, lugar donde ocurrió el sinies... ...ro.

cia departa... ...so.

Severin... ...era propie... Los heridos ...doro Esca'... Damiana ...dort, quien ...de entre ... vienda y p...

De acu... ...minar de ... tal se cr... ...ginado ... ...miento ... do por ... te con ... panad...

Se conse... edad ... plosi... ...tro ... per... ...me ac... ...ur... ...ro...

## ...cuerdo antinarcotráfic... ...echos Huma... ...uerdo de Boli...

...POTOSI, 31 (PRESENCIA).- ...Permanente de De... ...Humanos de Potosí se ha ...ado para rechazar la "mi... ...ción" de la lucha contra ... ...cotráfico y asimismo hace ... ...ción al acuerdo ent... ...ro político de los Estados Un... ...Bolivia sobre este aspecto.

...documento señala que ...Permanente de los ...Humanos de Potosí, ...a por todo lo que sig... ...temática de nuestro ... ...expresar su profund... ...ro ante los acuerdos ...mos relacionados ...dos suscritos entre el ...cional y de los Esta... ...es democracias vertid... ...es personalidades ...vocado acerca ...ción de la lucha ...gráfico, "parecen ...r la evidencia ... ...acuerdos que ...r fuerza actual ...ativa del gobierno ...ago, agregó, ...gente de De... ...de Potosí en...

## ...nos repudian ...via y EE.UU.

...problema del narcotráfico no es un problema exclusivo de los países productores de coca, sino de los países con altos índices de consumidores que están obligados a asumir medidas drásticas dentro del panorama global de enfrentamiento de este flagelo".

Agrega: "Nos preocupa grandemente que nuestro país asuma acuerdos que parten de premisas distorsionadas de esta problemática, por cuanto la militarización de la lucha antidroga, acarreará graves preocupaciones internas que en los hechos significará una permanente violencia contra la población campesina que tendrá que soportar el atropello de sus derechos, por lo que la AP'DHP' rechaza la militarización de la lucha contra el narcotráfico, censura la actitud del Poder ejecutivo al ocultar los verdaderos alcances de los acuerdos con el gobierno de los Estados Unidos y convoca a todas las organizaciones populares e instituciones responsables a pronunciarse sobre este aspecto," sostiene el manifiesto de la Asamblea de Derechos Humanos de Potosí.

...ro ...ion los ...gobier... ...os Uni... ...as por di... ...de presti... ...de la mili... ...contra el ...confirmar... ...e anexos de ...sistemática... ...ados por fun... ...".

"La Asamblea ...erechos Huma... ...nsidera que el

## ...mbaj... ...ara ...

...POTO... ...a nuev... ...a imp... ...Di... ...atos ...sich... ...red...

## ...ador británico donó equipo ...l hospital de Betanzos

...SI, 31 (PRESENCIA).- El embajador de Gran Bretaña ...ro país Michael Daly, efectuó una importante donación ...erramentos para el hospital general de Betanzos, a 45 ...tros de esta ciudad.

...ha donación consiste en 20 catres semi-ortopédicos, 20 ...normales, 60 frazadas, 20 juegos de sábanas y 20 ...ones que serán utilizados en el hospital de Betanzos que ...e el pasado año cuenta con un nuevo edificio construido ...l apoyo del Fondo Social de Emergencia.

El embajador Daly luego de su visita de tres días al retornar ...r Sucre a La Paz, permaneció por algunas horas en la ...ralidad de Betanzos para entregar dicho lote.

Las autoridades y pobladores betancenos mostraron un ...cálido recibimiento al representante del gobierno británico al mismo tiempo que destacaron la importante contribución en favor del centro hospitalario al que acuden no sólo los pobladores de esa capital provincial, sino también de diversas comunidades y poblaciones rurales de la provincia Cornelio Saavedra.

## Se realizará seminario sobre preservación del Cerro Rico

POTOSI, 31 (PRESENCIA).- El Concejo Municipal de esta ciudad ha planteado la necesidad de organizar un seminario nacional sobre la preservación y explotación del cerro rico de Potosí, según se informó a PRESENCIA.

Hace poco, por iniciativa del mismo Concejo Municipal, se cumplió una inspección a los trabajos de los "desmontes" del legendario cerro a cargo de la compañía minera Concepción, COMCO, subsidiaria de la COMSUR, así como de los cooperativistas mineros.

En dicha inspección participaron representantes del Concejo Municipal, del Comité Cívico Potosinista y de otras instituciones locales quienes ascendieron hasta la misma cúspide del cerro, declarado por la UNESCO como Patrimonio Natural de la Humanidad.

A raíz de dicha visita se ha planteado la necesidad de propiciar un seminario de carácter nacional con la participación del ministro de Minería y Metalurgia, autoridades de la Corporación Minera de Bolivia, Minería Privada, cooperativistas y otras representaciones regionales.

Según apreciaciones de carácter preliminar, en los últimos tiempos la cúspide del Cerro Rico, que originalmente tenía la forma perfecta de un "cono", habría disminuido o rebajado en aproximadamente 15 metros.

## Se realizará nuevamente un seminario sobre energía solar

POTOSI, 31 (PRESENCIA).- Merced al éxito alcanzado en el primer seminario sobre uso de la energía solar que se realizó la semana pasada en esta ciudad, se efectuará nuevamente, esta vez propiciado por la Fundación Potosí, que preside el diputado por Potosí, Jorge Tórrez Obleas.

El primer seminario sobre uso de energía solar fue dictado por Walter Flavio Aramayo de La Paz con participación de profesionales, técnicos, estudiantes e interesados en la materia, según se informó a PRESENCIA.

Ante la creciente demanda y el interés de nuevos participantes en un seminario similar, la Fundación Potosí, ha organizado otro que se desarrollará los días jueves 31 y viernes 1ro. de junio en el paraninfo universitario.

Jorge Blanco, del directorio de la Fundación Potosí a tiempo de hacer conocer sobre el nuevo seminario dijo que como el propósito es dar cobertura a un número mayor de participantes, se ha solicitado a las autoridades universitarias de esta ciudad, la concesión del paraninfo, donde tendrá lugar el segundo seminario sobre uso de la energía solar.

Se ha anunciado la llegada de uno de los principales impulsores del seminario, Jorge Tórrez Obleas y que al término del seminario se entregará certificados de asistencia.

Tarija

## YPFB niega informes sobre explotación por parte de firma argentina

TARIJA, 31 (PRESENCIA).- Preocupa en esta ciudad la desinformación total sobre los avances y resultados de los trabajos de explotación de campos petrolíferos en este departamento por parte de la empresa argentina Sol Petróleo.

En virtud de un contrato suscrito con Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, la mencionada empresa ejecuta trabajos de recuperación secundaria en los campos de Sanandita y Calgua en la provincia Gran Chaco, con la posibilidad de explotar importantes volúmenes de hidrocarburos líquidos con destino al consumo interno.

Requeridas las autoridades de YPFB en esta ciudad por la prensa, manifestaron que carecen en forma total de información y que ella debe ser recabada en Santa Cruz de la Sierra. Este desconocimiento ha causado mayor inquietud debido a la preocupación manifiesta por la declinación de la producción hidrocarburífera en todo el país que hace temer un desabastecimiento que motive la importación de petróleo.

En reiteradas oportunidades se ha puesto de relieve la preocupación que reina aquí por la disminución de la producción, el caso más crítico es el de Bermejo donde pese a existir un reconocido potencial, particularmente de gas, la producción ha llegado a límites tan bajos que podría inducir al abandono de esa estructura, la más antigua del país.

FSE invierte $US 153.042

## CARITAS construye sistema de agua potable en Yacuiba

TARIJA, 31 (PRESENCIA).- El Fondo Social de Emergencia ha informado que, con el apoyo de CARITAS, iniciará formalmente los trabajos de construcción de un servicio de agua potable en Yacuiba, capital de la Primera Sección de la Provincia Gran Chaco de Tarija.

Javier Escóbar, jefe zonal del FSE en este distrito, manifestó que las obras comprenden el tendido de más de 7.500 metros de tubería y que se beneficiará a más de 400 personas en el Barrio Obrero de dicha ciudad, concretándose de esta manera uno de los proyectos más anhelados de la zona.

La ejecución de los trabajos quedará a cargo de CARITAS DIOCESANA, institución que, además, tiene participación como contraparte del proyecto. La operación y mantenimiento de la nueva red quedará a cargo de la Empresa de Agua Potable de la ciudad.

La inversión total ascenderá a 153.042 dólares americanos y la obra estará concluida en el término de seis meses.

El Ing. Escóbar, al tirindar detalles del proyecto, dijo que éste incluye la provisión de una bomba sumergible que se instalará en un pozo existente que tiene una profundidad de más de 120 metros. La presión de agua, según se ha podido establecer, podrá satisfacer plenamente los requerimientos del Barrio Obrero de Yacuiba.

CARITAS ha contratado personal especializado para conducir el proyecto, el que radicará en la ciudad chaqueña éste se ejecute.

## La Universidad auspició conferencias científicas

TARIJA, 31 (PRESENCIA).- Con el auspicio de la Universidad "Juan Misael Saracho" de esta ciudad, de la Sociedad Boliviana de Cardiología, filial Tarija y de la Caja Nacional de Salud, médicos llegados de Chile ofrecieron conferencias de caracter científico.

Los facultativos Manuel J. Irarrazabal y Pablo Casanegra, disertaron sobre los siguientes temas: "Perspectivas de la cirugía para el año 2000", "Tratamiento actual para el infarto del miocardio", "Insuficiencia cardíaca refractaria, avance en el tratamiento"; "Cirugía coronaria - estado actual" y "Manejo clínico del paciente anginoso".

Este ciclo de conferencias ha sido recibido con particular interés por los círculos profesionales de esta capital, donde se han destacado los antecedentes personales de los conferencianteas y su formación médica.

"AUTOMOVIL VENDO"
Las mejores ventajas para vender o comprar el vehículo adecuado a sus necesidades.
Ref: Avisos Económicos de
PRESENCIA

EMPRESA DE PRESTIGIO
Precisa en venta una movilidad con capacidad de 3 a 4 toneladas modelo 86 adelante REF. CALLE MURILLO 787

COMPACTADORAS DE BASURA
INDUSTRIA ARGENTINA CAPACIDAD 20 DPTOS./HORA, MOTOR 5.4.H.P. ENTREGA INSTALADA. REFERENCIA A LOS FONOS: 810451 - 812285.

SAMAPA
SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO
INVITACION PUBLICA
CONVOCATORIA CCA-014/90
PROVISION DE 100 MO. ARENA PARA FILTROS PLANTA DE TRATAMENTO ACHUMANI Y OVEJUYO
El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las firmas interesadas legalmente establecidas, a presentar sus propuestas para el suministro de referencia.
El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrá ser retirado de nuestra Of. 108 Gerencia Administrativa Financiera (Villa Fátima), previo pago de Bs. 30.
Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados, en nuestra Of. de Asesoría Legal (Villa Fátima), hasta horas 18:00 del día martes 19 de junio de 1990.
La Paz, 30 de mayo de 1990.
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Santa Cruz

## Unión Cívica desaprueba intento de desalojar a campesinos de Amboró

MONTERO, 31 ( PRESENCIA).- Una agrupación cívica juvenil de Yapacaní, provincia Ichilo, se manifestó hoy aquí contraria al desalojo de campesinos colonos de las proximidades del Parque Amboró, según declaró el dirigente Enrique Hidalgo.

Dijo que la "Unión Juvenil Crucefista de Yapacaní" reconoce la legalidad del asentamiento de los campesinos que viven en la zona hace más de 25 años y que no es evidente que sean depredadores de la flora y la fauna.

Por el contrario, dijo que esa gente ha estado en oposición durante muchos años, al saqueo de madera y la caza indiscriminada de animales.

Hidalgo manifestó que "los colonos, por justicia y derecho, en la práctica, son los auténticos propietarios de la tierra y han venido cultivándola desde que fueron asentados por el Instituto Nacional de Colonización y ahora se trata de expulsarlos".

"Todos los bolivianos tienen derecho a vivir y trabajar. Ellos (los colonos) no tienen la culpa que ahora -dijo- se trate de ampliar los límites del Parque Amboró, afectando sus tierras sin reconocer que gracias a ellos se preservó lo que hoy queda de bosque".

## Catorce frentes para las elecciones en magisterio

SANTA CRUZ, 31 ( PRESENCIA).- Poco más de 6.000 profesores de ésta ciudad intervendrán en las elecciones del 12 de junio para elegir a los nuevos dirigentes sindicales de entre 14 frentes que se inscribieron hasta hoy según anunció el presidente del Comité Electoral, Sergio Santa Cruz.

La abierta politización de la Federación de Maestros Urbanos de Santa Cruz se manifiesta con la presencia de casi todos los partidos políticos que tratan de obtener el control de éste importante sector.

Según el comité electoral los frentes podrán inscribirse hasta 3 días antes de las elecciones. El trabajo más pesado dijo se encuentra en la depuración de listas.

El magisterio cruceño se encuentra profundamente dividido. Sin embargo los dirigentes desplazados por el oficialismo expresaron que será una jornada para buscar ante todo la unificación del sector por encima de los intereses sectarios.

La Central Obrera Departamental que sigue con expectativa el período pre-electoral pidió a los maestros mantener el espíritu sindicalista después de establecer una fuerte influencia de autoridades que siguen la línea del gobierno sobre los actuales dirigentes, en procura de obtener una mayor votación.

Es posible, según el análisis generalizado entre los maestros que, ante el elevado número de frentes que se aprestan a intervenir se concreten fusiones o alianzas, pero, lo que está demostrado es que será una dura pugna entre el oficialismo de la Alianza Patriótica y la oposición

JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL

A LA OPINION PUBLICA

ACUERDO QUE SUSCRIBEN LA J.N.S.D.S. CON LOS REPRESENTANTES DE HOGARES DIRECTORES Y MENORES

Que ante los últimos acontecimientos acaecidos en la ciudad de Cochabamba con relación a la demanda de becas alimenticias de los Hogares:

Las partes firmantes acuerdan por voluntad propia y mutua aceptación todas y cada una de las partes del presente documento:

1. Ante las gestiones realizadas por la Sra. Tita Sáez de Recacochea y autoridades departamentales, se hizo presente la Sra. Rosario Paz Zamora, Presidenta Nacional de la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social, Invitando a DEFENSA DE LOS NIÑOS INTERNACIONAL, Directores y representantes de Menores de Hogares a un diálogo abierto en las oficinas de la Dirección Regional de la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social.

2. Por unanimidad los menores representantes y los Directores de los Hogares deciden suspender las medidas de presión por el abono respectivo de las becas atrasadas en seis meses. Haciendo constar que la Sra. Rosario Paz, ha comunicado que dicho desembolso no ha sido por las medidas de presión sino por las gestiones que realizó ante el Supremo Gobierno y la respuesta positiva de éste.

3. Que desde el día de la manifestación hasta hoy viernes se ha hecho el giro de los meses de diciembre a febrero y la confirmación de la remesa por los meses de marzo y abril, además de la notificación para la dotación de material escolar a partir del día 29 de mayo y aproximadamente los medios para la obtención de la ropa.

4. La Sra. Rosario Paz Zamora, en representación de la J.N.S.D.S. y del Supremo gobierno de la Nación empeña la palabra de compromiso en el pago puntual de las becas en favor de los menores internados en Hogares.

5. Habiendo establecido las condiciones de diálogo los menores se comprometen a acudir siempre a éste en primer lugar.

6. La Sra. Rosario Paz Zamora se compromete a realizar una visita, por lo menos, una vez al año a cada uno y todos los Centros, a pedido expreso de los representantes de menores.

7. Los Directores de los Hogares y los representantes de los menores reconocen los esfuerzos mayores por la Sra. Rosario Paz Zamora en la Sede del Gobierno y por la Sra. Tita Sáez de Recacochea en el departamento por solucionar la situación y alcanzar el nivel mayor de entendimiento en el conflicto suscitado.

8. Ha sido aprobado por todos la importancia del diálogo y se ha agradecido esta iniciativa de la Sra. Rosario Paz. Es dado en las oficinas de la JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL de la ciudad de Cochabamba a los veinticinco días del mes de mayo de mil novecientos noventa.

## Chuquisaca

Según prueba documental

# Régimen de García Meza despilfarró recursos del Estado y se apropió de tierras

SUCRE, 31 (PRESENCIA).- La espesa red de dictador, Luis García Meza y los hijos de éste, sustrajeron 6.000 hectáreas durante el régimen militar que destituyó a la ex presidenta constitucional Lidia Gueiler Tejada, al igual que parientes de su ministro de Agricultura, quienes fueron adjudicados con extensas tierras baldas en el oriente boliviano.

Las revelaciones pertenecen al cuerpo de pruebas documentales que fueron presentadas ante el tribunal que juzga los delitos cometidos por el régimen de facto que gobernó el país a principios de la década de los ochenta, en el seno de la Corte Suprema de Justicia, en el marco del juicio de responsabilidades iniciado en 1987.

"Debe esa plensa hablar", dijo el abogado de la parte civil, Juan del Granado, al comentar ante los periodistas, sobre los delitos de de "dilapidación festinataria" del régimen encabezado por García Meza y mencionó que se destinaron 30 millones de dólares para la adquisición de 24 aeronaves, para la Fuerza Aérea.

Mediante decretos reservados o de "excepción", el gobierno de facto autorizó la adquisición de vehículos: automóviles de lujo, vagonetas, camiones, por varios cientos de miles de dólares, que casi siempre beneficiaban a unidades militares, cuando no a los que las dirigían.

"El patrimonio del estado boliviano fue apropiado ilegalmente por los responsables del régimen dictatorial. El mismo (García Meza), mediante una resolución ministerial, se sitúa hasta 50 hectáreas de terreno", añadió.

Durante la audiencia que se realizó en el curso del día, permitió conocer mayores detalles de los entretenidos que protagonizó el régimen de García Meza, sus decretos, resoluciones ministeriales y la correspondencia oficial cursada al ex canciller, Javier Cerruto Calderón, por representantes bolivianos en Naciones Unidas y en la Organización de Estados Americanos.

La documentación mencionada fue leída como parte de la prueba documental aportada por la acusación, ante la falta de testigos de descargo de los 16 inculpados en el primer grupo de delitos del pliego acusatorio, referidos a violaciones a la Constitución Política del Estado.

Con la "relativa" celeridad que ha impuesto el Tribunal, la parte civil confía agotar la presentación de testigos de cargo y de pruebas instrumentales hasta fines de junio, e ingresar en la fase probatoria del segundo cuerpo de delitos, que involucra a medio centenar de procesados.

Con optimismo, el abogado Del Granado, como principal acusador en el juicio, espera culminar la etapa mencionada, hasta fin de año.

Afirmó, finalmente, que se vislumbra una sentencia final para 1.991, tras cinco años del juicio de responsabilidad.

# Impugnación a proyecto ICLA provoca estado de emergencia

SUCRE, 31 (PRESENCIA).- La impugnación hecha por legisladores potosinos y de la bancada oficialista al proyecto hidroeléctrico Icla, cuya ejecución fue declarada de prioridad por el Gobierno, el pasado 25 de Mayo, originó hoy un nuevo estado de emergencia que parecía superado hace una semana.

La inesperada actitud fue calificada aquí como "desleal" por el presidente del Comité Cívico de Chuquisaca, Gastón Betanzos, quien rechazó la posibilidad de un nuevo debate nacional planteado por los representantes de la Villa Imperial.

"Además de desleal, la reprobación de Icla, es inoportuna por cuanto no se escuchó ninguna objeción de parte de los parlamentarios potosinos que actuaron al debate realizado en esta ciudad hace un mes y cuyas conclusiones están incorporadas en la disposición gubernamental", señaló.

Betanzos encontró, asimismo, que la posición asumida por los detractores de Icla constituye "un desacato a la aparente voluntad política del régimen", que trata de agotar todas las instancias hasta su ejecución.

"Ese proceso será objeto de un seguimiento por parte de la organización del voluntariado local", añadió al afirmar que los estudios de la obra, ambicionada por la clase dirigente de Chuquisaca, va en efectivo progreso en cuanto a términos y plazos, cuyo proyecto original sufrió variaciones significativas.

El mecanismo de representación institucional ponderó igualmente la firme posición que mantuvo la bigada parlamentaria chuquisaqueña, en la cual se incluyeron senadores y diputados del Acuerdo Patriótico.

## Oruro

El 5 de junio iniciará movilización

# Oruro exige proyectos para su desarrollo

ORURO, 31 (PRESENCIA) El plazo otorgado al Poder Ejecutivo para que preste atención a las demandas del Comité Cívico de Oruro, está vigente y fenece el lunes 4 de junio, reiterando la declaratoria de emergencia y movilización, exigiendo la viabilización de proyectos que permitan y garanticen un desarrollo sostenido de la región.

La resolución aprobada por el Comité Cívico orureñista el 25 de este mes, fue respaldada hoy (ayer), por varias organizaciones cívicas, laborales, gremiales y profesionales, a través de documentos donde manifiestan que participarán activamente de todas las acciones que programe la entidad supracívica.

La Federación de Choferes San Cristobal, Federación de Juntas Vecinales, Federación de Gremiales, Central Obrera Departamental, Federación de Mineros, Bloque Oruro, Sociedad 10 de Febrero y colegios profesionales, en documentos entregados a los medios de comunicación social, hacen conocer su posición, ratificando su apoyo incondicional al Comité Cívico de Oruro.

El pliego petitorio enviado al Poder Ejecutivo y la presidencia de las cámaras de Senadores y Diputados, solicita una solución definitiva a la problemática carretera del departamento y su vinculación con el interior del país, definición positiva sobre el proyecto del polimetalúrgico Bolívar, el traspaso interdiario del edificio del ex- Banco de Crédito de Oruro a la Universidad Técnica de Oruro, la reposición del programa de alimentos PMA y la inclusión en proyectos financiados por el FNUDC.

Según embajador estadounidense

# EE.UU. incentiva a sus empresas para explotar minerales en Bolivia

ORURO, 31(PRESENCIA) El gobierno de Estados Unidos tiene especial interés para incentivar la presencia de empresas norteamericanas en Bolivia, que se dedique a la explotación de recursos en el área minera, con capitales que posibilicen la utilización de modernas tecnología para generar mayores fuentes de ocupación.

El anuncio fue formulado por el embajador de Estados Unidos de Norteamérica Robert Gelbard, ratificando que es propósito de su gobierno apoyar a nuestro país con el establecimiento de mayor número de empresas que se dediquen a la explotación de los recursos mineralógicos con que cuentan el departamento de Oruro.

Expresó: "En este departamento en materia de aumento de empleo hay inversiones muy importantes que existen desde los últimos años, por ejemplo la Empresa Minera Inti Raymi, donde recientemente la empresa americana aumentó su inversión en un porcentaje muy importante.

## Cochabamba

# Conde... de luc...

COCHABAMBA, 31 (PRESENCIA) - La decisión de permitir la participación en la lucha del tráfico masivo de efedrinas ilegales, otras negativas del Comando de la división aclaró que una "militarización".

El secretario Ejecutivo Central Obrera (COB), Edilberto ..., que tuvo ... no ... con anterioridad ... ratificado "su decisión de prometer los intereses y la soberanía".

Sostuvo que el ... tares a las masas ... coca, "obliga a los ... plantear, con mayor ... campaña de "militarización del desarrollo al ... voluntad de evitar el ... cinturón de hambre".

"Es un gran riesgo ... pensar su preocupación ... alibidad de que la ... siva como pretexto ... mericanos para ... militares y defender ... intereses desde nuestro ...

Evo Morales Ayma ... ejecutivo de la Federación de Trabajadores ...

# Medios de ... Iglesia se ...

COCHABAMBA, 31 (PRESENCIA).- Los directores ... bles de los medios de comunicación social de la Iglesia ... pos representados en ... Permanente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (C... ciparán desde mañana ... primer encuentro que se ... cabo en esta ciudad.

La oficina de prensa ... misión Episcopal de C... ción Social, informó que ha sido organizado por ... por su intermedio, con ... profundizar el diálogo y ... cooperación mútua entre ... tintos medios de comunicación social dependientes de la ...

La reunión busca también ... mover cooperación entre ... dios y una necesaria coordinación para la labor pastoral ... se halla empeñada la CEB.

El temario consigna, de la ... ma manera, una reflexión ... va sobre el compromiso de los ... rectores y responsables de ... medios, así como de los comunicadores que trabajan en ell... Asimismo se analizarán los mecanismos que permitan un contac...

# ... comunicación de la ... reunirán desde hoy

(PRESENCIA) ... responsables ... comunicación ... y los obispos ... el Consejo ... nferencia ... CEB partirá ... hoy (ayer) ... llevará a ... de la Comunicación ... el evento ... la CEB, ... objeto de ... buscar la ... e los dia... nicación ... Iglesia.

... en pro... los me... ordina... en que ... mis... ... recti... ... s di... ... los ... uni... ... a... ... to ... permanente entre estos medios y la Conferencia Episcopal.

Durante los dos días de labor se trabajará sobre la situación de la comunicación social en el país, los medios de comunicación y, finalmente, participantes darán a conocer lo más importante de sus actividades y proyectos.

Se ha informado que el presidente de la CEB, Mons. Julio Terrazas, reiterará los criterios y directrices de la pastoral de conjunto delineados y aprobados por los obispos del país.

Han sido invitados al encuentro responsables del diario PRESENCIA, Agencia de Noticias Fides (ANF), la revista "Cuarto Intermedio", las radios Juan XXIII de San Ignacio de Velasco, Esperanza de Alquile, Leyola de Sucre, Fides de La Paz, San Rafael de esta ciudad, Kami de Kami y emisoras salesianas: "Católica de Televisión Popular", de Guayaramerín y "Lu-Pan-Gua, TV Católica".

El Encuentro se desarrollará durante dos días en la Casa de Ejercicios Espirituales de las Madres Misioneras de la Iglesia ubicada en el barrio de Cala Cala, al norte de la ciudad.

PRESENC...

Anuncie en PRES...

EMPRESA DE PR...
Precisa en alquiler Local Comercial ... lote calle 21 de 40 a 50 M2. REF CA...

HOJAS DE MU...
SE VENDE 12 T... CA CINDUMEL IN... BRASILERA VARIA... DAS, KG 1.50 U$.- N... BLE. REFERENCIA A... NOS: 810451-812285.

INVITACIO... PUBLICA N...
EL PROYECTO SUCRE CIUDAD... TARA, INVITA A LOS INTERESADOS ... SENTACION DE OFERTAS PARA ... CION DE EQUIPOS DE COMPUTACI... ACUERDO A LOS DETALLES Y C... TICAS QUE SE SEÑALAN EN EL DOC... REQUERIMENTOS TECNICOS.
LAS OFERTAS DEBERAN PRESE... LAS OFICINAS DEL PROYECTO (C... Nº 132, ALTOS), HASTA EL DIA 19 ... HORAS 12:00 REALIZANDOSE LA APE... LAS MISMAS, EL DIA 20 DE JUNIO ... 10:00.
LOS TERMINOS DE REFERENCI... GAS Y ADMINISTRATIVAS, ESTAN A ... CION DE LOS INTERESADOS SIN C... LAS OFICINAS DEL PROYECTO (DIRE... INDICADAL TELF. 24344.
EL ESTUDIO, CALIFICACION Y A... CION DE LAS OFERTAS, CORRESPON... AL COMITE DE CONTRATACION ADJ... TIVA, CON LA APROBACION FINAL DE ... JO DE ADMINISTRACION.
EL PROYECTO SE RESERVA EL DE... DE DECLARAR DESIERTA LA PRESEN... TACION.
SUCRE, MAYO DE 1990

...ENCIA ... todo el país

...ESTIGIO ... San Miguel ... LE MURILLO 787

...JELLE ...ON. MAR... ...DUSTRIA ...S MEDI... ...EGOCIA... ...LOS FO...

...N ...2 2 ... UNIVERSI... ... A LA PRE... ... A ADQUISI... ...ON I.B.M. DE ...ARACTERIS... ...UMENTO DE ...NTARSE EN ...ALLE CALVO ...DE JUNIO A ...ARTURA DE ... A HORAS ...S TECNI... ...DISPOSI... ...OSTO. EN ...CCION YA ...DJUDICA... ...IDENTES ...ANISTRA... ...L CONSE... ...RECHO. ...TE INVI...

## Santa Cruz

Seminario nacional:

# Ecologistas explicarán proyecto para proteger el Parque Ambor...

SANTA CRUZ, 31 ( PRESENCIA) - Alrededor de 40 conservacionistas actuales de todo el país participan desde hoy en el seminario de varios proyectos destinados a la protección del "Parque Amboró", que se realiza en Buena Vista, a 85 kilómetros al norte de esta ciudad, bajo auspicios de la Unidad del Medio Ambiente (UDEMA) y la Unidad Técnica y Desconcentrada del Centro de Desarrollo Forestal.

El propósito del seminario, según Arturo Moscoso, Jefe de Vida Silvestre, es que un grupo de expertos en ecología difunda el diagnóstico sobre los trabajos que se proyectan encarar en este parque, situado en la provincia Ichilo, con directa influencia sobre la carretera Chimoré- Yapacaní.

En Amboró, según las investigaciones científicas, se ha comprobado la existencia de un mayor número de especies de aves que las estimaciones realizadas anteriormente. Incluso el ornitólogo británico, Robin Clarck, que trabaja hace años en este parque, ha podido documentar la existencia de una ave de monte que se creía extinta. Se sabe de la existencia, asimismo, de varias familias de jucumarie, así denominado el único oso sudamericano.

Existen trabajos de investigación realizados con apoyo económico de organismos internacionales, empero no fueron difundidos en Bolivia. El Parque Nacional Amboró, según el ... UTID-CDF, posee ... puros (tempo, ... laboratorio de ... flora y fauna.

De constatarse, ... es necesaria una ... de concientización ... precisamente, ... aledaños acerca ...

Otro proyecto ... Amboró es un ... atracción turística.

PROBLEMA SOC...

Por la complejidad ... tal del proyecto, ... ludió desde hace ... nismos como el ... ricano de Desarrollo ... dieron aprobar ... tes para respaldar ... proyectos que permi... sucesión de los recursos ... de la región.

Empero, dichas de... apoyo internacional ... condicionandas a ... nas actitudes direc... como obligar a fami... nas que desocupa... partir de la nueva ... del parque.

Por otro lado, se ... no existe coincidencia ... al número de familias ... dentro el área ya que ... gran diferencia entre ... poseído la oficina del ... boró, con base en lo ... la que manejan las ... sindicales.

# Lluvias volvieron a afec... cosechas de arroz y so...

SANTA CRUZ, 31 ( PRESENCIA).- Una persistente lluvia que se precipitó desde hace 24 horas en regiones agrícolas del departamento, provocó pérdidas irreparables en las últimas cosechas de soya y arróz y provocó incertidumbre entre los productores que declararon emergencia, según dirigentes de la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO).

Después de una prolongada temporada de sequía que azoló importantes áreas de cultivos, los agricultores se enfrentaron en las últimas horas los problemas que originó las torrenciales precipitaciones pluviales que afectaron seriamente a la limitada producción que se mantuvo en pie, añadieron.

"La cosecha concluyó, en su mayor parte, con fuertes pérdidas que fueron estimadas entre el 30 y 65 por ciento en ambos productos", dijo al sostener que cuando se levantaba la poca producción de las últimas parcelas, la intensidad de las lluvias y el frente frío que afecta la región desde hace dos semanas, destruyó el campo, sostuvo Pedro Montero Céspedes, un productor de soya que conversó con PRESENCIA.

Hace 24 horas la CAO determinó en reunión de directorio instruir a los subsec... dos que se abstenga... zar pagos por crédito... en tanto el gobierno ... lución a los siguientes ... mientos: Atención p... los productores afec... sequía y las lluvias; ... ampliación de plazos ... celar deudas por e... canalizados a través ... ca privada y repropo... cultivos.

Aunque el Mini... Asuntos Campesinos ... cuarios (MACA) de ... calificó la medida ... como precipitada, los ... de la CAO informaron ... bierno acaba de com... a enviar la próxima ... una comisión de mi... estudiar la situación ... terreno.

INUNDACIONES

Hoy muchos barrios ... del segundo anillo de ... lación volvieron a ... efectos de inundac... inadecuado funcion... los sistemas de dren...

Barrios enteros es... tarde, con agua den... viendas, mientras ... calles daban el aspecto ... nas que acumularon ... pitaciones de la inten...

puertAmbrosia
Arte - Cultura - Cine - TV - Música
Medicina - El hogar - Historietas.
DE MARTES A DOMINGO

## Oruro

paud/osp

CONVOCATORIA PUBLICA
OSP/BOL/246/296

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS
ENTIDAD DEL
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA EL DESARROLLO
Y
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta del
MINISTERIO DE FINANZAS
y con el financiamiento del
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
Convenio ATN/SF-3421-BO
y del
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA EL DESARROLLO
Proyecto BOL/89/021

INVITA PUBLICAMENTE

A las empresas consultoras pertenecientes a países miembros ... BID, especializadas en sistemas de información y en organiza... y administración de aduanas, interesadas en presentar docum... tos de precalificación que les permita calificarse para ser in... das a presentar propuestas para la realización del Proyecto:

FORTALECIMIENTO DE LA DIRECCION GENERAL DE ADUAN...
SUBPROGRAMA ADMINISTRACION ADUANERA.

Las empresas interesadas podrán retirar y/o consultar los tér... nos de referencia, a partir del 1º de junio de 1990, en:

Oficina de Servicios para Proyectos
Av. Arce 2529, Edificio Santa Isabel,
Bloque C, 2do. Mezzanine
Fax 2-357447
La Paz- Bolivia

El paud/osp recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado en ... dirección indicada, hasta las 18:00 horas del día 17 de julio ... 1990, procediendo al acto de apertura el día 18 de julio de 19... a las 10:00 horas.

La Paz

# Auditoría verificó malversación de $US 8 millones en COTEL

El 18 de este mes se realizará la asamblea general de cooperativistas.

La auditoría realizada en la Cooperativa de Teléfonos de La Paz (COTEL) constató que en esa institución se malversaron fondos durante estos años, por un valor estimado de 8 millones de dólares, informó anoche a PRESENCIA el gerente de esa entidad, José Antonio Arce, después de más de dos horas de reunión con el Consejo Directivo de Cooperativas en el Ministerio de Trabajo.

La reunión el Consejo aprobó el informe de auditoría y determinó convocar a una asamblea general de socios de COTEL para el 18 de este mes.

Según el interventor, los gastos ilícitos se registraron en conceptos diversos y "pagos indebidos".

Añadió que en los próximos días se conocerán detalles de la auditoría, y que la misma será presentada en una asamblea general de socios que se realizará en el cobrero cerrado de La Paz. En la asamblea definirá los próximos pasos que se darán en materia legal, dijo.

La auditoría verificó también que el informe- serias deficiencias administrativas que se reflejan en los contratos que realizó COTEL en los último años.

"Esta autoridad señaló que en la asamblea se harán conocer los informes correspondientes y se verá el mecanismo para la elección de los nuevos directivos de esta cooperativa de teléfonos, quienes tendrán a su cargo las acciones legales contra los responsables de la malversación de fondos y otras irregularidades verificadas".

Asimismo, el ministro de Trabajo, Oscar Zamora, dijo que la auditoría es completa y evaluada por una comisión interna del Consejo de Cooperativas: sus resultados muestran que deberá haber una asamblea, según los estatutos de COTEL, la que decida el futuro de esta entidad.

Explicó que la asamblea debe decidir si se suspende definitivamente de sus cargos al gerente y los consejos, y recomienda la realización de nuevas elecciones. Por el contrario los ratifica a pesar de los cargos que se harán conocer.

La intervención a COTEL fue dispuesta por el Consejo Nacional de Cooperativas el 20 de diciembre de 1989, debido a denuncias de irregularidades en el manejo administrativo de esa entidad.

De acuerdo con el informe de las autoridades interventoras, en los últimos meses concluyeron los diferentes proyectos de COTEL en el área rural.

Se entregó un total de 10 teléfonos rurales en localidades del altiplano y los Yungas de La Paz.

Según informes obtenidos por PRESENCIA, sólo en 1987, la mala administración ocasionó pérdidas por un valor de más de un millón de dólares; sin embargo, la auditoría realizada por instrucciones del Consejo de Cooperativas dependiente del Ministerio de Trabajo, señala un monto superior al estimado.

PUBLICAR LA AUDITORIA

El presidente del Comité de Defensa de Socios y Usuarios de COTEL, Gonzalo Martaca, opinó que el informe de auditoría externa, analizado por el Consejo Nacional de Cooperativas, debe ser dado a conocer en forma pública.

No quisiéramos, añadió, que ocurra algo parecido a lo que pasó con el informe que preparó la comisión especial, designada por este Consejo, y que se presentó en octubre del año pasado y sólo fue difundido en diciembre.

Fue precisamente ese informe el que dio origen a la intervención de COTEL, porque establecía una serie de irregularidades.

Martaca aclaró que la posición que asumen, respecto al caso COTEL, no está dirigida a ninguna persona en particular, sino al conjunto de la administración, donde tienen responsabilidad quienes formaban parte de los consejos de Vigilancia y Administración.

Finalmente insistió en la necesidad de que la auditoría sea -si es posible publicarla en los medios de comunicación- difundida con anterioridad a la asamblea de cooperativistas, para que de esta forma se permita un mejor análisis y toma de decisiones.

Concejal de UCS:

## Acción MIR-ADN permitió alza de tarifas del agua

La acción conjunta de los concejales del Acuerdo Patriótico (MIR y ADN) y al MNR, permitió la aprobación de la resolución que autoriza el alza de tarifas del agua potable en 30%, en contra de la posición de los representantes de CONDEPA y UCS, dijo Jorge Burgoa, secretario del organismo deliberante paceño y representante del partido que preside Max Fernández.

Burgoa declaró que uno de los principales detonantes para esta aprobación fue la posición del Banco Mundial.

Se informó tanto en SAMAPA como en otras fuentes oficiales, que el Banco Mundial concedería un crédito de 21 millones de dólares, para programas de agua potable en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, si se fijaban tarifas reales.

En criterio de Burgoa, "el pecado original del pedido de aumento de tarifas del agua, se remonta al 29 de enero de 1990, cuando el alcalde de La Paz, en su calidad de presidente del directorio de SAMAPA, firmó la resolución que autorizó el alza del tarifas desde febrero".

El concejal añadió que esta resolución fue enviada al Ministerio de Asuntos Urbanos, que sobre la base de un informe técnico del Consejo Nacional de Tarifas (CONATA), aprobó el alza en 29%.

SAMAPA había presentado varias opciones de alzas desde una mínima de 30% hasta una máxima que superaba el 100%.

El secretario del Concejo añadió que la bancada que representa preparó un informe jurídico donde se establecía, en forma clara, que en aplicación del Art. 228 de la Constitución Política del Estado, debe aplicarse con preferencia lo señalado en la Ley Orgánica de Municipalidades y no así decretos supremos posteriores.

"En este contexto -dijo-, la jurisdicción para considerar el tratamiento tarifario de una institución como el Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (SAMAPA), es del Concejo Municipal, y no así de otras organizaciones u oficinas del gobierno central".

Burgoa añadió que para evitar un funesto precedente, con la autorización del alza de tarifas de servicios como agua, teléfonos o energía eléctrica, a espaldas del Concejo Municipal, se decidió apelar al recurso directo de nulidad ante la Corte Suprema de Justicia.

Burgoa concluyó sus declaraciones haciendo la siguiente pregunta: ¿qué validez tendrá una resolución del Concejo Municipal (la que autoriza el alza de tarifas), si la misma no tiene la firma del secretario del Concejo?

Jornadas departamentales

# La Paz carece de una política forestal que conserve este recurso

El Departamento de La Paz carece de una política forestal que asegure la conservación y el desarrollo adecuado de estos recursos, según las conclusiones de las Primeras Jornadas Forestales del Departamento.

"Las jornadas -dicen los documentos de la reunión- constituyeron un foro de análisis y conceptualización de criterios sobre el problema del recurso forestal de este departamento, y el inicio de una serie de eventos orientadores de las bases técnicas y científicas del sector, y la consideración de los problemas del medio ambiente en el contexto de la realidad social y económica".

"Por otra parte, agregan, permitieron la concertación de esfuerzos institucionales que ayuden a solucionar y propiciar la óptima utilización de los recursos forestales en beneficio de la sociedad en general".

El resumen de las conclusiones generales de este encuentro departamental, entregado a la prensa, contempla lo siguiente:

- Se constata la carencia de una política forestal departamental, que asegure la conservación y el desarrollo de este recurso.

- Existe una legislación forestal nacional, la misma que no ha sido aplicada en su concepción total. Es necesaria una revisión a objeto de adecuarla a las condiciones actuales para su estricto cumplimiento.

- El Centro de Desarrollo Forestal, tanto a nivel nacional como departamental, carece de suficientes recursos, tanto técnicos como económicos, para cumplir adecuadamente con sus funciones y atribuciones.

El Departamento de La Paz carece de un ordenamiento territorial que sirva de base para la ejecución de políticas coherentes en los sectores agrícola, pecuario y forestal.

- El manejo forestal realizado al presente en el departamento de La Paz, es insuficiente para garantizar una adecuada reposición del bosque y sus recursos.

- La industrialización primaria de la madera que comprende la transformación de la tronca en tabla, en su mayoría usa tecnología apropiada; sin embargo, falta un mayor nivel de incorporación del valor agregado.

- No existe la clasificación del uso de la tierra por su vocación y menos una clasificación del uso de las tierras forestales.

- Los derechos y particularidades de las poblaciones originarias de las zonas boscosas del país, no están adecuadamente considerados en la legislación en general.

- El Departamento de La Paz carece de suficientes recursos humanos especializados para el desarrollo del sector forestal, debido a su reciente incorporación al aprovechamiento de este recurso.

- Se evidencia la necesidad de contar con un código que compatibilice las leyes existentes, referidas a los recursos naturales y al medio ambiente.

- El Estado no tiene una participación significativa en el desarrollo del sector forestal. No existe ningún incentivo real que apoye a la reforestación, manejo, industrialización y comercialización de estos recursos.

Las jornadas también plantearon algunas recomendaciones, como la necesidad de elaborar una política forestal departamental, fomentando en cuenta que su explotación debe permitir el desarrollo social y económico de La Paz; que sirva de orientación a la administración estatal, privada y de organismos regionales en el sector.

Luego, sugieren elaborar una ley marco en materia de medio ambiente y recursos naturales, que contemple en forma amplia y general todos los recursos, y posibilite la elaboración o reformulación de las legislaciones específicas y sus reglamentos.

También plantean el fortalecimiento de la Administración Forestal Departamental, como la institución responsable del sector, ejerciendo coordinación con todas las instituciones involucradas en la temática forestal.

Al mismo tiempo se sugiere organizar una comisión departamental del uso de la tierra forestal, encargada de la clasificación de la capacidad de uso en un plazo de 60 días.

Presupuesto de CORDEPAZ

# Se dispone de Bs 2,5 millones para camino Ixiamas-Madidi

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz tiene presupuestado para este año, 2,5 millones de bolivianos para el tramo caminero Ixiamas-Madidi, en la provincia Iturralde.

Según el programa vial de CORDEPAZ, se encara esa obra sobre la base de un estudio de diseño final, realizado por el Servicio Nacional de Caminos.

El informe oficial añade que la cooperación considera a ese tramo de vital importancia, dentro del componente integral caminero de vinculación con la zona norte de La Paz y el departamento de Pando, así como por la futura conexión con la carretera marginal de la selva.

Se indica que, actualmente, CORDEPAZ ejecuta el replanteo del eje del camino, mediante una brigada topográfica, debido a que por el transcurso del tiempo se perdieron algunos puntos de referencia.

Los objetivos del camino Ixiamas-Madidi son vincular los departamentos de La Paz y Pando; habilitar nuevas áreas de producción, así como generar nuevos polos de desarrollo en el norte de este departamento.


EMPRESA DE PRESTIGIO

Pasar línea telefónica en venta o alquiler Digito 3a. Zona Central. REF-CALLE MURILLO 787

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES "ENTEL"

AVISO A USUARIOS CON FACTURACION EN MORA LA PAZ

Comunicamos a todos nuestros usuarios que tienen facturación en mora por la prestación de Servicios en Telex, Telegrafía y Servicios Especiales (Arriendo de Canales), que deben regularizar sus obligaciones vencidas hasta el 15 de junio del año en curso impostergablemente, a fin de evitar ser incluidos por su nombre y/o razón social en publicaciones de prensa.

El pago de las deudas deben incluir recargos e intereses por mora de acuerdo a disposiciones legales en vigencia.

La Paz, mayo de 1990

DEPARTAMENTO COBRANZAS-ENTEL
RELACIONES PUBLICAS

CONSULTORIOS MONTEVIDEO

UROLOGIA: Enfermedades de riñones, vejiga, uretra, próstata, venéreas.
Dr. N. Orihuela Montero de 15 a 19
Dr. Rafael Orihuela Nicolau de 18 a 20

PEDIATRIA: Enfermedades de niños: broncopulmonares, gastrointestinales, parásitos, etc.
Dra. Amparo Orihuela Nicolau de 15 a 17

CARDIOLOGIA: Enfermedades del corazón, Chagas, fiebre reumática.
Dr. Gonzalo Rada Claure de 18 a 20

Edif. Montevideo, Av. Arce 2081, 2do. Piso, Tel. 326183

H. ALCALDIA MUNICIPAL
DE
CHUQUISACA

INVITACION PUBLICA
CONVOCATORIA Nº 02/90

EL COMITE DE CONTRATACION ADMINISTRATIVA DE LA HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE SUCRE, INVITA A TODAS LAS PERSONAS NATURALES O JURIDICAS DEBIDAMENTE ACREDITADAS, A PRESENTAR SUS PROPUESTAS, PARA LA PROVISION DE UNA CAMIONETA DOBLE CABINA, DE ACUERDO A ESPECIFICACIONES TECNICAS QUE DEBERAN SER RECABADAS EN EL TESORO MUNICIPAL, PREVIO PAGO DE BS. 30.-

LAS PROPUESTAS, DEBERAN SER PRESENTADAS EN ASESORIA LEGAL DE LA COMUNA HASTA Hs. 17:00 DEL DIA 18 DE JUNIO DE 1990, PARA PROCEDER A LA APERTURA DE SOBRES, EL DIA 19 DEL CITADO MES.

LA PRESENTE CONVOCATORIA, ESTARA SUJETA A LO NORMADO POR EL ANEXO 3ro. DEL D.S. 21660 DEL 10 DE JULIO DE 1987, PUDIENDO LA HONORABLE COMUNA DECLARAR DESIERTA LA MISMA DE CONVENIO A SUS INTERES.

SUCRE, 30 DE MAYO DE 1990

COMITE DE CONTRATACION ADMINISTRATIVA
HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL

Guía Profesional

MEDICOS

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología infantil. Consultorio: Edif. Cine Monje Campero. Primer piso Telf. 326703. Domicilio: Telf. 785617.
Consultas 18 a 20 horas.

"Informesa"
FALTA DE PESO Y/O ESTATURA - FALTA DE APETITO - PROBLEMAS AGUDOS O CRONICOS DE AMIGDALAS-BRONQUIOS TRATAMIENTO MEDICO ASEGURADO CONTROL NIÑO SANO
Dr. JORGE H. RIOS ARAMAYO
PEDIATRA NEONATOLOGO
Atiende: RECIEN NACIDOS - NIÑOS - ADOLESCENTES (hasta 18 años) Especialista de - ARGENTINA - Consultorio: Edificio Alameda (EL PRADO) Planta Baja Of. 11 - Lunes a viernes 11 a 12.30 - 18 a 19 Hs.
Cons. 366657 - 322249 Dom. 368464
URGENCIAS Buscapersonas 387894.

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE
Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº. 861 Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf. Lab. 324528 Telf. Dom. 321122. Casilla 2665.

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"
Av. 6 de Agosto Nº 2382 Teléfono: 340207
Busca Movil: 321636-320844-390222-3-4
- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo.
- MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Erwin Von Landwuest, Dra. Elizabeth Meiglian.
PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernandez S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIRUGIA: Dr Edgar Arené Rada.
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz.
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr Ricardo Ayala Rojas.
- ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.
-NELSON TEJADA ROURIGUEZ Cirugía General. Busca Personas 387002
- LUCINDA NOTA VIRHUEZ Ginecología - Obstetricia.
(Polígono altado La Paz) - 6 de Agosto.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
CIRUJANO UROLOGO
Estudios Universidad de Chile
Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales e infertilidad. Enfermedades venéreas y sus complicaciones.
Avenida Camacho 1377, 2do. piso Of. Nº 4 Teléfonos 357219 y 364817. Horario: Días laborales de 16 a 19. Sábados de 11 a 12.

La Paz

Gestión del MIR, en la alcaldía de la ciudad de El Alto.

En conferencia de prensa

# MIR aclará su gestión en el municipio de El Alto

En una conferencia de prensa que se realizará el próximo lunes, el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), que administró la anterior gestión de la alcaldía de El Alto, aclarará el manejo administrativo, económico y técnico de ese municipio, con la respectiva documentación. Informó a PRESENCIA Wilfredo Ohlitas, asesor legal de la anterior gestión y dirigente del MIR en la mencionada ciudad.

Anticipó que el partido en actual ejercicio del gobierno central, nada tiene que ver con la defraudación económica denunciada, que se estima en casi dos millones de dólares según el informe de Miguel Aramayo, presidente de la comisión administrativa del Concejo Municipal, que se dio a conocer el pasado martes, una vez concluido el trabajo de inventariación de bienes en esa alcaldía.

"Ante todo, quiero aclarar dos hechos, nuestra gestión le ha dado dignidad, prestigio y estabilidad a la ciudad de El Alto. La defraudación del concejal Miguel Aramayo pesa de una gran desinformación, los hechos corresponden a las anteriores gestiones, en las que el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria nada tuvo que ver", manifestó Ohlitas.

Con relación a los timbres, explicó que el valor está en los mismos timbres en pesos bolivianos, añadió que en 1985 se cambió el signo monetario en el país, de pesos bolivianos a bolivianos, pero por entonces el MIR aún no estaba en ejercicio del poder comunal.

Referente a los formularios, afirmó que no se puede atribuir ese hecho a la gestión del MIR, que fue en la gestión de Juan Pablo Magaña, alcalde que fue postulado por Acción Democrática Nacionalista (ADN).

ANTECEDENTES

En la gestión del partido del gobierno central, según el informe de Ohlitas, se impuso un plan de moralidad y por esa razón fueron procesados y destituidos dos jefes de almacenes.

"No hubo sobreprecios, sino que han habido intentos, cuando se verificó esa situación, se procedió a quienes intentaron hacerlo", añadió el representante del MIR.

La gestión que concluyó su mandato en la alcaldía, dijo, presentó su informe técnico, administrativo y económico, el cual fue aceptado por la gestión de Conciencia de Patria (CONDEPA), pero no habría sido tomado en cuenta por el concejal Miguel Aramayo. El MIR entregó también un informe de auditoría, finalizó Ohlitas.

# Será consagrado templo en Villa Tawantinsuyo

Este sábado, será consagrado a Dios el templo de la Parroquia Espíritu Santo de la Villa Tawantinsuyo, sector norte de la ciudad de El Alto, el informe fue proporcionado por Renato Tamanini, sacerdote de esa parroquia.

Mons. Jesús Juárez, vicario de esa ciudad, será el encargado de realizar la consagración, que se efectúa en la víspera de Pentecostés, fiesta zonal de Villa Tawantinsuyo.

El mencionado templo se construyó con la participación de los vecinos de esa villa en acción comunal, por cuyo trabajo no recibieron alimentos. El trabajo consistió en la excavación, traslado de adobes, acopio de piedra y limpieza.

La construcción del templo costó aproximadamente 50 mil dólares americanos.

TRABAJOS DE LA PARROQUIA

La Parroquia Espíritu Santo cuenta con una biblioteca, posta sanitaria e imparte cursos de capacitación a niños, jóvenes y amas de casa.

Con referencia a los niños, el padre Tamanini señaló que se dan cursos de nivelación a menores que no tienen oportunidad de asistir a la escuela, 120 niños los reciben. Debido a que se habilitó el salón como colegio nocturno, se suspendieron los cursos de corte y confección con las amas de casa, pero con éstas se efectúan reuniones de reflexión sobre la realidad.

Con la finalidad de controlar la salud de los niños, la parroquia centralizó los servicios de una enfermera, quien también da charlas sobre la salud, a los padres de niños que asisten a los cursos de recuperación.

Templo de la Parroquia de Villa Tawantinsuyo

## Sismos en P... no se extiend... a La Paz

LA PAZ, MAY 31 (...) ... sismos en Perú y en otras partes de América, no llegaron a ... en La Paz, ... informó del director del ... Cabrera, pedro Ramírez.

"Se estima ... riesgo para Bolivia, ... produjeron otros sis... dientes pero ... de a ... sismos ... desde entonces a ... cierre en ... país, pero en ... caso de Bolivia", ... Cabrera.

Dijo, no obstante, ... lista se registran ... quellos casos en ... que a sensitividad ... más dependa ... vibraciones que ... desde el origen de ... en este caso, más ... 1.700 kilómetros.

Presidente del Concejo Municipal

# Urge decisión sobre licitación para suministro de electricidad

El próximo lunes el Concejo Municipal analizará el caso de la concesión de los servicios de distribución de energía eléctrica en La Paz, sobre la base del artículo 72 de la Ley Orgánica de Municipalidades, viendo si corresponde una invitación directa o una licitación pública.

El presidente del Concejo, Francisco Aramayo, señaló que este tema será debatido por los concejales, para definir la modalidad que se deberá utilizar en la concesión de ese servicio.

Hace poco el alcalde de la ciudad, Ronald Mark Lewis, ... municipio convocará ... licitación internacional, ... presentó todas las ... interesadas en la distribución ... electricidad en La Paz.

PRESENCIA juvenil
de la juventud para la juventud
Los días JUEVES

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija se permite poner en conocimiento de la opinión pública la implementación de una importante medida llevada adelante por el empresariado tarijeño en coordinación con esta institución expresada en el documento que a continuación se transcribe:

ZONA FRANCA TARIJA
(Sociedad Anónima en Formación)
COMUNICADO 01/90

La Cámara Departamental de Industrias de Tarija ha determinado por resolución de sus asociados, asumir la responsabilidad de conformar una Sociedad Anónima que tendrá como objetivos organizar, implementar y poner en funcionamiento la ZONA FRANCA INDUSTRIAL Y COMERCIAL DE TARIJA, para tal fin se ha conformado el COMITE PROMOTOR DE LA SOCIEDAD ANONIMA.

En atención a esta decisión, se invita a los empresarios y personas naturales o jurídicas de todo el país que deseen adherirse a esta conformación societaria, recabar información en la siguiente dirección:

Comité Promotor Zona Franca Tarija
Avenida Domingo Paz 0-0132
Casilla Correo N° 141
Teléfonos: 22262-22732
Telex: 7210 EXIMPOR BV
Fax 598 - 23861
TARIJA - BOLIVIA

Tarija, mayo 25 de 1990

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

INVITACION PUBLICA

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, invita a las firmas comerciales y/o Importadoras Nacionales legalmente establecidas en el país, a presentar propuesta para la provisión de: Una vagoneta conforme al siguiente detalle:

VAGONETA DOBLE TRACCION 4 X 4

Con términos de referencia y las especificaciones deberán adquirirse de:

Avenida Arce, Edificio Santa Isabel Bloque "K", 2º Mezzanine, Sección Caja, previo pago de Bs. 50.00.

Los documentos de propuesta con las formalidades señaladas, se recibirán en las oficinas del Departamento Legal de la Oficina Central de CORDEPAZ, hasta el día 19 de junio de 1990, a horas 18:00 p.m.

La apertura de propuestas se realizará el día 21 de junio de 1990, a hs. 15:00 p.m. en dependencias de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz.

La Paz, junio de 1990

# AVISOS ECONOMICOS

## INDICE

1. Automóviles Compra - Venta.
2. Alquiler de Vehículos. Rent a Car.
3. Armas-Caza-Pesca. Accesorios y Servicios.
4. Animales. Veterinaria. Productos y servicios.
5. Albañiles. Pintores. Carpinteria.
6. Alencón Fieltas. Banquetes. Recepciones.
7. Camiones. Camionetas. Compra - Venta.
8. Casas. Compra - Venta - Alquiler
9. Cocinas. Refrigeradores. Electrodomésticos. Compra - Venta.
10. Departamentos. Compra - Venta - Alquiler.
11. Empleos: se ofrecen, se buscan.
12. Entrevistas y Recompensas.
13. Habitaciones con o sin muebles. Alquiler - Anticrético.
14. Lotes. Terrenos. Compra - Venta.
15. Libros. Revistas. Monedas.
16. Instrumentos Musicales. Compra - Venta.
17. Máquinas de Escribir. Materiales de oficina.
18. Máquinas de Tejer. Ropa. Cuero. Artículos domésticos.
19. Muebles. Enseres y Menajes de Casa. Compra - Venta.
20. Orquestas. Grupos Musicales.
21. Plomería. Electricistas. Mecánicos.
22. Profesores de Enseñanza y Aprendizaje. Academias. Institutos.
23. Transcripciones.
24. Peluquería. Salones de Belleza.
25. Técnicos en Radio y TV. Técnicos en
26. Electrodomésticos.
27. Talleres en alquiler. Accesorios. Servicios. Compra - Venta.
28. Traspasos y Gerencias.
29. Saunas. Duchas. Gimnasios. Clínicas y
30. Servicios. Restaurantes. Snacks.
31. Mayoristas. Servicios. Vulkan. Avisos. Fa tantas. Inventos.
32. Varios.

### 1 Automóviles Compra y Venta

VENTA VAGONETA Nissan Patrol 4 x 4, modelo 1984 motor nuevo, usado 19.500 monto $us. a 500. Teléfono 355719 (Lunes de 9:30 a.m. a 16:30 p.m.)

Vendo Honda Hawk II 400. Teléfono 357696 (Llamar medio día solamente) (28/05 al 01/06)

VENDO Minibus Toyota Liteace japonés, versión europea, modelo 88, como nuevo. Teléfono 355587 Cochabamba (25-30).

### 5 Albañiles - Pintores y Carpinterías

MAESTRO Pintor interiores, teléfono 300660 (23-29).

CEPILLAMOS Pisos, plastificamos 324180 (23-15 junio).

### 8 Casa Compra Venta Alquiler Anticrético

CASA con varios departamentos y garaje San Pedro 350201 - 354441 (30-1).

VENDO Por motivo de viaje se vende casa como terreno 980 m2, zona céntrica, tres cuadras plaza Murillo. Dirigirse a calle Pichincha 733 (19-27).

TIENDA ALQUILER Cualquier uso, con teléfono y baño calle Pasaje Armenta e Ingavi. Tel. 35-3458.

ANTICRETICO Casa independiente con garaje, 4 dormitorios Villa Fátima teléfono 312153 (26-31).

VENDO CASA Ricardo Mujía Nº 706, otra en pasaje Armaza 2975. Referencias teléfono 366259 (26-31).

### 10 Departamentos Compra Venta Alquiler

COMPRO Departamento Sopocachi Sagárnaga San Jorge. Referencias teléfono 320760 (26-31).

DEPARTAMENTOS de 1, 2, 3, 4 dormitorios San Pedro 350201 - 354441 (30-1).

### 11 Empleos se ofrecen Se buscan

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL LISTA DE DEMANDA DE EMPLEOS OFRECIDA POR EL MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

Todo aquel personal de trabajo se encuentra en el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, mediante Ord. Prot. CK 206 o llamarnos al teléfono 357400 y gustosos lo atenderemos, el servicio es completamente gratuito.

EN VENTA Lotes urbanizados en Colquiri, (Cochabamba) zona céntrica, cerca a la Estación del Ferrocarril sobre la Av. Zoila. Referencias al teléfono 357727 (23-30).

RECEPCIONISTAS para cualquier institución con certificado y garantía.

2 MAESTROS pintores con experiencia y documentación de casas prestar sus servicios a cualquier institución y zona.

SECRETARAS Con cuaderno dispuestas trabajar en cualquier empresa con documentación y certificados de trabajo.

CONTADORES Generales con documentación y certificados de trabajo desean trabajar en instituciones o empresas.

SE REQUIERE Servicio profesional de Psicólogos. Teléfono, 378215. Almirante Grau Nº 769. (25 al 30/04).

MAESTROS Albañiles con experiencia y documentación desean trabajar en cualquier zona.

SECRETARIAS Ejecutivas con conocimientos de inglés para el área de Gerencia General o Ejecutivos que se requieren para cualquier empresa o institución.

CAJEROS (as) con experiencia y garantía, ofrecen sus servicios para cualquier empresa o institución.

PORTEROS con experiencia y documentación para cualquier zona.

BENEFICIARIOS con garantía y documentación para cualquier institución con experiencia absoluta.

CHOFERES Profesionales con licencia serie "C", Serie "A" y Serie "B" con certificados de trabajo y documentación para cualquier empresa o institución estatal o privada.

SEÑORITAS para grabar discos y videos, calle Chacaltaya Nº 546. Señor Salvador 3 p.m. a 8 p.m. (25)

SE NECESITA Vendedores que deseen ganar 800 $us al mes. Referencias empresa Buenos Aires pasaje Ortega teléfono 376514 Preguntar por Fredy Escalera (15-30).

### 20 Orquestas Grupos Musicales Amplificación Entretenimiento

WALTER "PIQUITO" ZEGADA Orquesta teléfono 333334 (1-3)

AMPLIFICACIONES 799660 (27-5 junio).

ORQUESTA YULEQUERETA Teléfono 331443 - 331869 (19-2 junio).

### 22 Profesores de enseñanza y aprendizaje Academias Institutos

PROFESOR enseña matemáticas 339020 (1-6).

### 23 Transcripciones

TRASCRIPCIONES Macintosh, textos, cuadros, etc. Teléfono 784658 (19-28).

Transcribimos todo del mundo ... de 352269 (del 19 al 4 junio).

TRANSCRIBIMOS TODO Computarizado 363363 (16-31).

### 32 Varios

AVISO por extravío quedan nulos documentos pertenecientes a Olga Quiroz Aramayo (30-1).

VENDO Tejedora "Encila" "420", nuevo. Pedro de la Gasca 709 (22-31).

PATENTE Transferimos concedemos explotación de "Procedimiento para la producción de nuevos enlaces de ácido ciclopropano carboxílicos con alcoholes sencillos heterosustituidos 4498". Casilla 3584 (29-30).

RECIBIMOS Estudiantes 100.- $us. al mes completo, teléfono 326209 (29-1).

FOTOGRAFIAS ACUARIO Mormonos, teléfono 322339 (29-1).

DUCHAS reparaciones, esmaltaremos. Teléfono 366661 (22-3 agosto).

AVISO por extravío queda nulo el pasaporte Nº 1172588 de República de China del señor ZHU CAILIN (1-3).

PROMOTORES para servicio exclusivo de información, buen nivel cultural, presencia y personalidad definida. Favor concertar entrevistas de horas 8 a 10.30 al 357141.

VENDO Máquina "rem swing" 30 Lb. para heladas, nuevas. Pedro de la Gasca 709 (20-3 Junio).

OIDO VENDO

VENDO vendo torpedo Volvo, capa fina. Referencias 355854-357366 (27-1 junio).

VENDO Tractor Massey Ferguson Ind. maquinaria, serie 290, poco uso, equipo completo. Referencias 355854 - 357366 (27-1 junio).

PATENTE Transferimos concedemos explotación de "Procedimiento para extraer valores metálicos de soluciones acuosas de sales metálicas que contienen aniones fluoro o pseudohaluro" reparto Chemical Industries PLC 324646. Casilla 3584 (27-28).

REFRIGERADORES Reparamos heladeras, congeladores, cargamos gas moderno. Cocinas eléctricas, hornos. Repuestos Garantía teléfono 358934 (1-3)

VENDO Por motivo de viaje se venden muebles usados, dirigirse a calle Pichincha 733, precios de ocasión (19-27).

ANTICRETICO Kiosco zona comercial teléfono 797071 (25-31)

ALQUILO Estuquería teléfono 797071 (25-31)

LIQUIDO Zapatos de damas por lote y unidad. Referencias teléfono 784895 (25-30)

COMPRO libros, revistas, discos usados. Teléfono 354544-311925 (24-31).

PATENTE en venta explotación máquina denominada "Publimac" B-4867. Referencias casilla 410 (24).

LATINA DE SERVICIOS Y BIENES RAICES ofrece casas, Ophos., oficinas en venta, alquiler, anticréticos, préstamos con garantía hipotecaria, avalúos de bienes inmuebles, cobranzas, servicios técnicos, trabajos de computación, arquitectura, contabilidad y otros. Tels. 359896 - 359132 (19-25).

## LLALLAGUA

LLALLAGUA En venta camión marca Volvo F 89 con alza pala en actual servicio. Referencias calle Ayacucho Nº 11 (26-2 junio).

## EL ALTO

TRANSFIERO Restaurant Casa El Alto teléfono 356776 (26-4 junio).

## TARIJA

TARIJA Vendo lote ubicado avenida La Tablada, frente surtidor. Referencias teléfono Oruro 51087 Tarija 25714 (26-31).

## COCHABAMBA

COCHABAMBA Quillacollo vendo casita de 2 plantas, cénticas en $us. 8.000.- Referencias exquisa tres de Mayo calleJón Sucre, toque Simón Sra. Angélica Ha. 8 a.m. adelante (31-7)

En Cochabamba vendo publicitria Adast. 80 luz Offset doble offcio remoyte 512 geográfica gráfica 1 offcio y retina. Tel 29242 Cochabamba.

EN VENTA EN COCHABAMBA Prensa cargadoras Caterpillar 930, Juan Deere 544, retroexcavadora John Deere 310-410, cisternas 540 B-640 B Ref. teléfono 31383 - 32617 Cochabamba.

EL DOMINGO 10

# SORTEAMOS

## ESTOS DOS PASAJES

El Sr. Lionel Claure C., Gerente General de PRESENCIA, recibe de manos de la señora Pilar Kirgin, Gerente de PLAZA TOURS el paquete turístico, con los dos pasajes para el ganador de nuestro concurso "Viaje Gratis al Mundial Italia 90 con PRESENCIA".

## Para viajar gratis al Mundial ITALIA '90

**Pasajes de ida y vuelta, hotel y entradas a los partidos de la gran final del mundial de fútbol ITALIA '90.**

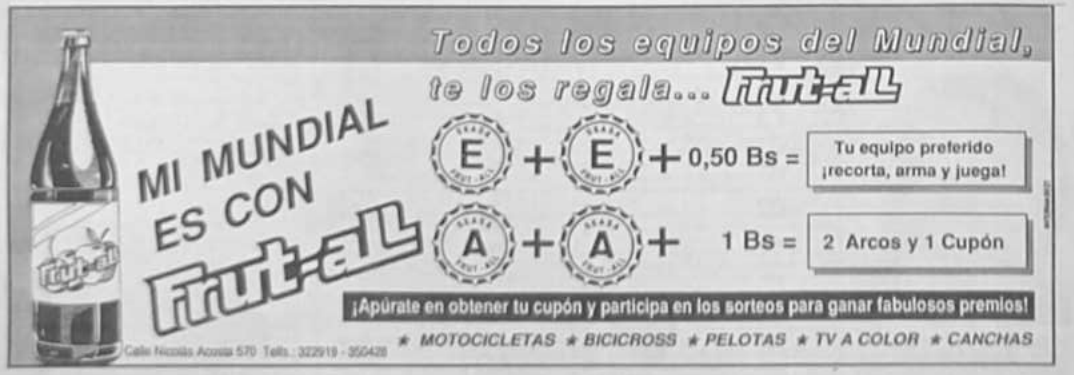
**Y A NUESTROS PARTICIPANTES DE**

FRANZ BECKENBAUER PRESENTA:

**EL CONCURSO DEL MUNDIAL DE FÚTBOL**

¡Descubra las estrellas del fútbol internacional!

Les comunicamos que la nómina de las personas que respondan correctamente al Acertijo No. 7 ¿QUIÉN ES? se publicará el lunes. Todas estas personas deben pasar por nuestras agencias en todo el país y por nuestras oficinas en La Paz, HASTA EL DIA MARTES 5 INDEFECTIBLEMENTE, para recabar su cupón que les dará derecho a participar en el sorteo final "VIAJE GRATIS AL MUNDIAL ITALIA 90" que se efectuará el próximo domingo 10.






PRESENCIA

# deportiva

La Paz, Bolivia, viernes 1º de junio de 1990

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.



Double Cola.


A 7 días de Italia'90

# Juan Pablo II inauguró estadio Olímpico de Roma

## Criticó la comercialización excesiva y la violencia en el fútbol

**Juan Pablo II**

SS. Juan Pablo II fue la primera personalidad aplaudida por el público que se prepara para presenciar el campeonato mundial de fútbol Italia'90. Bendijo ayer las instalaciones del estadio Olímpico de Roma, donde se jugará la final. (Telefoto-Reuter)

Torneo "Saúl Abdelnur Sare"

# Bolívar y el "Tigre" culminan prácticas

Volibol Internacional

## Automobilist le ganó a la UC

# HISTORIA DE LA COPA

## Final de la III Copa Mundial. París, Junio 19 1938

## ITALIA 4 HUNGRIA 2

*Asistieron 65.000 espectadores. Primer Tempo 3-1*

El capitán de Italia Meazza saluda al capitán de Hungría Sarosi bajo la mirada del juez francés Capdevilla.

Pocos meses antes del estallido de la Segunda Guerra Mundial se llevó a cabo la tercera copa del mundo en Francia—Argentina decidió no participar (en protesta al rechazo de su propuesta para ser sede del torneo). Uruguay se ausentó por segunda vez y España en medio de su guerra civil se vio imposibilitada de asistir.

Brasil demostró el genio futbolístico que caracteriza a sus selecciones en su victoria de 6-5 contra la selección de Polonia. En la segunda ronda se enfrentaron a Checoslovaquia en uno de los encuentros más violentos de la historia de la copa. Al final del partido que terminó empatado 1-1 quedaban solo 17 jugadores en la cancha, con dos jugadores checos en el hospital. Brasil ganó el segundo partido y estaban tan confiados que decidieron descansar a dos de sus estrellas, Tim y **Leónidas** para la semifinal contra Italia. Italia ganó su pasaje a la final con una victoria de 2-1.

Italia salió a defender su título de campeón frente a Hungría y si bien **Titkos** y **Sarosi** anotaron para Hungría, Italia se quedó con la copa gracias a dos goles de **Colaussi** y dos del mejor jugador del torneo, **Piola**. De ese modo, los "Azurri" quedaron con el trofeo que no volvería a ser disputado por 12 años.

**ITALIA:** Olivieri, Foni, Rava, Serantoni, Andreolo, Locatelli, Biavati, Meazza (Cap.), Piola, Ferrari, Colaussi.
**Goles:** Colaussi (2), Piola(2)
**HUNGRIA:** Szabo, Polgar, Biro, Szalay, Szucs, Lazar, Sas, Vincze, Sarosi(Cap.), Szengellar, Titkos.
**Goles:** Titkos, Sarosi.

© 1990 United Feature Syndicate, Inc.

Havelange:

# "Sistema de cuatro tiempos, proyecto de fin de siglo"

*J. García Caudles, enviado especial.*

**ROMA, 31 (EFE).-** Juan Havelange, presidente de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA), en entrevista exclusiva concedida a EFE, manifestó que el proyecto de dividir los partidos en cuatro tiempos "no podrá ser puesto en práctica antes del mundial de Estados Unidos en 1994".

Havelange dijo que su proyecto está basado "en el deseo de hacer más atractivo el fútbol especialmente para las televisiones de todo el mundo desde el momento en que pueden contar con interrupciones suficientes a fin de introponer su bálsamo de publicidad, que es lo que les puede hacer rentable la transmisión del espectáculo".

"Mi idea parte del hecho de que el fútbol de élite necesita cada vez más dinero y la duración del partido en cuatro tiempos resultaría más rentable que ahora", comentó.

"He pedido un informe extensísimo", agregó dirigido Havelange, "para que se consigue el beneficio que ello reportaría en el futuro y también la adecuada otra a la comisión arbitral que también tiene algo importante que decir".

"El árbitro en ahora es responsable de anotar las fichas de los jugadores, controlar el tiempo de juego, medir las mueve mirías en el saque de las faltas, intermarse por un jugador caído, anotar las tarjetas amarillas y rojas y quiero saber si se les puede aumentar la responsabilidad con nuevas mediciones de tiempo y cambios de campo".

El presidente del máximo organismo balompédico internacional explicó también que ha pedido opinión "a la comisión médica para saber si es conveniente detener el juego cuando los jugadores ya han entrado en calor".

Otra de las comisiones que informará sobre el proyecto ha de analizar en que minutos se marcó la mayoría de los goles en los campeonatos del mundo de España, México y el de Italia 90. "Queremos saber si existe un cuarto de partido fundamental y con la interrupción se puede producir un descenso en la producción del buen fútbol".

Si todos los informes citados resultaran favorables, la FIFA consultaría con la International Board, organismo de quien depende el reglamento. Si también se produjera el visto bueno habría una etapa experimental con "las terceras divisiones de Alemania y Francia", dijo Havelange, "que son federaciones que siempre se prestan a cualquier tipo de pruebas".

Supone el presidente de la FIFA que todo este proceso finalizará cuando ya estén avanzadas las eliminatorias del Mundial '94 y por tanto ya no sería aplicable el cambio porque "una fase final se debe jugar con el mismo reglamento que las eliminatorias".

Estadísticas de EFE

# Sólo 10 en finales

Tan sólo diez selecciones han accedido a la final de una Copa del Mundo. Brasil e Italia, que la ganaron en tres de las cuatro ocasiones de que disputaron, son quienes mejores resultados obtuvieron, mientras que en el lado opuesto se encuentran Alemania Federal (jugada en 3 de las 5 disputadas) y Checoslovaquia. Hungría y Holanda que desaprovecharon en cada caso dos oportunidades de alzarse con el título.

El inglés Hurta, con tres tantos ante la RFA en 1966, es quien más goles ha marcado en una final. El tanto más madrugador fue conseguido por Neeskens, de penalti, al minuto del Holanda-Alemania Federal, en 1974 y el anotado más tarde, obra de Daniel Bertoni a los 113 minutos del Argentina-Holanda, en 1978.

En cinco ocasiones, el equipo que abrió el marcador, siempre antes del primer cuarto de hora, terminó perdiendo el campeonato: Hungría en 1954, 2-0 a los ocho minutos- Suecia en 1958, 1-0 a los cinco minutos. /Checoslovaquia, en 1962, 1-0 a los 15 minutos. alemania Federal, en 1966, 1-0 a los 12 minutos. Holanda en 1974, 1-0 al minuto inicial.

El jugador más laureado ha sido Edson Arantes do Nascimento "Pelé", campeón en tres ocasiones (aunque no jugó la final de Chile 62) y con igual número de campeonatos se encuentra su compatriota Mario "Lobo" Zagalo (campeón como jugador en 1958 y 1962 y como seleccionador en 1970).

Franz Beckenbauer puede emular a Zagalo, con un título como jugador en 1974, si alcanza el trofeo en Italia, con la selección de Alemania Federal que actualmente dirige.

Cuadro finales:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Uruguay'30 | Uruguay. | 4 | Argentina. | 2 | |
| Italia'34. | Italia. | 2 | Checoslovaquia. | 1 | |
| Francia'38 | Italia | 4 | Hungría. | 2 | |
| Brasil'50 | Uruguay. | 2 | Brasil | 1 | |
| Suiza'54 | Alemania F. | 3 | Hungría. | 2 | |
| Suecia'58. | Brasil. | 5 | Suecia. | 2 | |
| Chile'62. | Brasil. | 3 | Checoslovaquia. | 1 | |
| Inglaterra'66 | Inglaterra | 4 | Alemania F. | 2 | (prórroga) |
| México'70 | Brasil. | 4 | Italia. | 1 | |
| Alemania'74. | Alemania F.. | 2 | Holanda. | 1 | |
| Argent.'78. | Argentina. | 3 | Holanda. | 1 | (prórroga) |

Volibol:

# Automobilist le ganó a la U.C.

El plantel femenino de volibol Automobilist de la Unión Soviética, al concluir su gira por nuestro país, anoche le ganó con amplia facilidad al equipo paceño Universidad Católica, por tres sets contra cero, con parciales de 15-3; 15-5 y 15-5.

El primer chico, presentó a un equipo ruso cauteloso en los minutos iniciales, pero luego y una vez conocida la táctica del rival, se fue con todo y logró vencer con facilidad el set que duró 17 minutos.

En segundo set, fue el que menos duró y en 12 minutos se definió el resultado. En este chico, el plantel soviético no encontró mayor resistencia de sus rivales, aunque el entusiasmo de las jugadoras católicas era grande.

Finalmente, en el tercer set que duró 13 minutos, las acciones no variaron, por el contrario, el cuadro visitante atacó en los sectores flacos del sexteto paceño.

El equipo ruso, no tuvo dificultades para someter al conjunto adversario, como ocurrió el pasado martes, cuando enfrentó a San Antonio, elenco al cual superó con dificultad.

Alineaciones

Los equipos presentaron las siguiente conformaciones:

Automobilist (3).- Marina Mortinenko,Svetlana Shpachuk, Irina Alvasova, Svetlana Isupova, Svetlana Dvornicova (capi, Svetlana Gurigorieva, Lena Postujova y Lena Shpachuk. Director Técnico: Adadi Israilov.

Universidad Católica (0).- Julieta Huméez, Tatiana Valdivia, Giovana Llanos (capi, Virginia Ruiz, Liliana Aguirre, Vilma Paredes, Carmen Pozo, Martsol Pacciert, Cecilia Laquia y Jenny Aguayo. Director técnico: Yin Zhi.

**Equipos y escenas**
*Arriba.- Los equipos femeninos de Automobilist de la Unión Soviética y Universidad Católica de La Paz, Bolivia.*
*Abajo.- Acciones del partido que jugaron ambos equipos, con victoria para el cuadro visitante por tres canchas a cero.*
*El elenco soviético, anoche se presentó por última vez en nuestra ciudad, después de efectuar una serie de partidos en La Paz y Cochabamba.*

## Comienza el Intercolegial de básquetbol

Los quintetos femeninos de Rosa Gattorno y Amor de Dios iniciarán hoy la disputa del torneo Intercolegial de básquetbol de 1990, según programó la Asociación del Deporte Estudiantil de Formación (ADDEF).

El campeonato se jugará en la cancha "B" del coliseo Ciudad de La Paz a partir de las 14:20 horas. En los demás encuentros se enfrentarán San Martín-Bolivtano Israelita (varones) y Juan Capriles-Santísima Trinidad (damas).

**Fútbol**

Desde las 16:00 en el estadio Andrade jugarán Anglo Americano con American School y Ferrovario con Los Pinos.

**Universitario**

En Cota Cota por el torneo de fútbol se enfrentarán desde las 10:50, Ingeniería Eléctrica-Turismo, I. Civil-Ingeniería Electrónica, Ingeniería Metalúrgica-Filosofía, Medicina-Derecho y Comunicación Social-Química Industrial.

Oscar Estrada:

# "No existe rompimiento alguno"

El presidente del Automóvil Club Boliviano, Oscar Estrada, fue categórico al señalar que no existe ningún rompimiento entre la entidad que dirige y los directivos de las asociaciones de volantes.

Al respecto, dijo: "La Federación de Automovilismo es el Automóvil Club Boliviano. No sé de que rompimiento me pregunta, solamente éste existe cuando no hay relaciones entre instituciones".

Más adelante, agregó: "He leído el artículo de PRESENCIA DEPORTIVA y me siento extrañado por las declaraciones de Roberto Udler, quien siempre merecerá un trato especial por su calidad de amigo, su trabajo y como colaborador del ACB. Roberto es una persona decente, sus declaraciones son producto del nerviosismo, como nos ocurrió a todos, por no conocer lo que es ser un dirigente deportivo, se le interpretó mal. El está en el mismo plano que nosotros, de dialogar y llegar a un acuerdo favorable en beneficio del automovilismo nacional".

"En cualquier momento, nosotros estamos dispuestos al diálogo con los directivos de las asociaciones de volantes, pero ambos tendremos que ceder para solucionar estas divergencias, porque tenemos que encontrar una solución en conjunto, en hermandad, porque la mayoría de los actuales dirigentes trabajamos juntos. Nosotros, al igual que ellos, creo que no estamos buscando un enfrentamiento", aseguró.

Respecto al comunicado de los directivos cruceños, sobre la propiedad y poder deportivo que ejercen a nivel nacional, Estrada señaló: "No se debe interpretar así, de ninguna manera se puede decir que ciertas personas se atribuyen la propiedad y potestad del deporte automovilístico en Bolivia. Lo cierto es que debe haber un principio de autoridad, porque estamos en un país democrático, donde existen leyes y hay que respetarlas".

Por otro lado, dijo: "El ACB es la Federación de Automovilismo en Bolivia, reconocida por el gobierno, que tiene que regir el deporte, porque así lo mandan las leyes. No quiero sentirse el dueño, pero hay respetar las leyes, de acuerdo con lo mandado por el gobierno y las organizaciones internacionales".

Finalmente, indicó: "No quiero expresarme mal de René Crossenbolt, porque tiene su manera de actuar y pensar. Más adelante, él dará respuesta a su declarar, nosotros no debemos llegar a un nivel bajo, por el contrario debemos hablar en son de amistad".

**Directivo**
*Oscar Estrada Jiménez, presidente del Automóvil Club Boliviano.*

# Otros deportes

**ELECCIONES EN LA A.D.V.L.P.**

El directorio de la Asociación de Automovilismo Deportivo de La Paz, convoca a la Asamblea General de socios a realizarse el día martes 5 de junio, a hrs. 19:00, en la sede de la entidad.

El temario al que estará sujetado la asamblea será el siguiente:

1.- Informe de labores del directorio gestión 89-90.
2.- Informe económico.
3.- Elección del nuevo directorio para la gestión 90-91.
4.- Posesión del nuevo directorio.
5.- Asuntos varios.
6.- Cóctel de honor.

Los socios para estar habilitados, deberán cancelar sus cuotas hasta mayo del 90.

**COMUNICADO DE LA FEBAD**

La Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo, ante la polémica suscitada en torno a la realización de la carrera automovilística "CIRCUITO OSCAR CRESPO" de Sucre, considera aclarar lo siguiente:

1.- El Circuito Oscar Crespo, estaba contemplado en el calendario aprobado durante el congreso efectuado en La Paz.

2.- A pedido de la Asociación de Volantes de Sucre, se incluyó el circuito como competencia separada dentro el calendario de la FEBAD.

3.- El Circuito Oscar Crespo, es patrocinado del pueblo cruceño, no del ACB ni sus dirigentes.

4.- La FEBAD fija como fecha límite para la confirmación o cancelación de la prueba el día viernes 1º de junio de 1990.

**TAE KWON DO**

El presidente de la Asociación Departamental de Tae Kwon Do, convoca al campeonato local de dan y cintas de color, a efectuarse el 2 y 3 de junio.

**BÓXEO**

El Club Litoral y la Academia Nacional de Policía, organizan un festival de boxeo amateur a realizarse mañana a partir de las 20:00 en el Coliseo "Julio Borelli".

Motociclismo:

# Corren tercera etapa del rally

**Cochabamba 31 (PRESENCIA).-** La competencia motociclística tipo rally, con el lema "sí al deporte, no a las drogas" que se inició ayer a las 10,15 con la participación de diez y seis motociclistas de la asociación local, cumplirá mañana sábado la tercera etapa hasta Burrenabaque e Isla, posteriormente el domingo se dirigirán a Riberalta.

La prueba abarcará más de 3.200 kilómetros de territorio nacional por los caminos de altiplano, valle y trópico, cuya partida se cumplió en medio de numeroso público y amplia cobertura periodística en la puerta del Instituto Departamental de Deportes.

La autoridad nacional del deporte, profesor Lucio Claros manifestó que el "gobierno del país apoya las iniciativas de los jóvenes deportistas, porque tienen finalidades nobles, patrióticas y sociales". "La unión de los bolivianos es una realidad, gracias a ustedes que están integrando nuestra querida Bolivia y por ello les deseo suerte en su valiente actitud", agregó.

"Sean portadores de la esperanza de mejores días con la práctica de actividades sanas, rechazando los vicios de toda naturaleza, principalmente las drogas", dijo Claros.

Por su parte el director del IDD, José Moisés Revollo, calificó de un acto patriótico sin precedentes en la historia del motociclismo nacional la cálida de unir más de tres mil kilómetros para llevar el mensaje de paz y unidad al pueblo boliviano.

"Estaremos juntos a Uds. permanentemente deseando que siempre estén bien y los recibiremos con una gran fiesta deportiva", agregó Revollo.

# The Strongest pondrá a la venta 15.000 entradas

## Para el partido frente a Blooming en La Paz

El plantel de The Strongest pondrá a la venta un total de 15.000 entradas para el encuentro frente a Blooming, que se disputará el próximo domingo en el estadio Hernando Siles, por el certamen de la Liga Profesional de Fútbol.

Los dirigentes manifestaron que esperan el apoyo de los afiliados para que el conjunto "aitinegro" pueda contar con al aliento de los hinchas en el estadio albirrojo.

PRECIOS

Estos son los precios fijados por los dirigentes: Butaca 15 bolivianos; 6 preferencia; 4 general, 2 curvas y 1 boliviano niños. Los dirigentes manifestaron que existe notable expectativa por el encuentro.

PRACTICAS

El plantel "atigrado" realiza prácticas en el estadio "Rafael Mendoza Castellón" de Achumani. Los futbolistas trabajan por las mañanas bajo las órdenes de Isaac Alvarez. Dijeron, los deportistas, que se hallan dispuestos a cumplir una notable actuación.

RECUSACION

Los dirigentes enviaron ayer el documento de recusación contra el árbitro Jorge Antequera, quien controlará el partido entre The Strongest y San José, el pasado domingo en Oruro.

En sus partes trascendentales señala: "Hacemos constar que el Club The Strongest no aceptará más arbitrajes de Antequera, puesto que estamos cansados de la arbitrariedad, prepotencia, teatro y demás antecedentes negativos, por lo que planteamos su recusación, jubilación por falta de reflejos, y su separación definitiva del Colegio de Arbitros de la Liga Profesional de Fútbol por constituir un peligro inminente para cualquier equipo liguero, haciendo de esta manera un acto de total justicia deportiva y sobretodo, reivindicando el nombre de buenos y correctos árbitros." El documento enviado a la Liga Profesional está firmado por Mario Oxa Bustos y Alberto Montalvo, presidente y secretario general del Club The Strongest.

**Tranquilidad**
*Sin problemas, optimistas y dispuestos a vencer a San José, el próximo domingo, se entrenaron ayer los jugadores de Bolívar. Izquierda: Arias lleva la pelota ante la marca de Rodríguez. Derecha: Mauro Blanco encabeza la sesión física.*

# Wilster y San Pedro culminan preparación

Cochabamba 31**(PRESENCIA)**.- Sin mostrar cambios significativos en sus conformaciones los equipos de Wilstermann y San Pedro se aprestan a cumplir sus compromisos por la Liga del Fútbol Profesional Boliviano el próximo domingo enfrentando a los equipos cruceños de Oriente y Destroyers, respectivamente.

Los "aviadores" estarán en condición de local jugando desde las 15,30 en el estadio "Félix Capriles" frente a los subcampeones nacionales persiguiendo el propósito de reivindicarse ante su público con una victoria y asegurar un lugar preferente en la tabla de posiciones.

El entrenador Díaz dijo que es un compromiso sumamente difícil y pese a ello, "se han preparado convenientemente para sacar un resultado favorable a la escuadra cochabambina".

No existen lesionados o sancionados, a excepción de Félix Vera suspendido por indisciplina por la directiva del club. El equipo "está completo y dispuesto a cumplir un buen papel".

VISITANTES

San Pedro que también mañana culmina su preparación a las órdenes de Jhonny Bermúdez, viajará a Santa Cruz el domingo para enfrentar desde las 17 horas a Destroyers.

**Gatarza**
*Figura en el plantel de San José de Oruro. El domingo defenderá el pórtico "santo".*

# Bolívar conforma equipo para jugar con San José

## Próximo domingo en estadio "Jesús Bermúdez"

Bolívar conformará hoy su equipo para jugar el próximo domingo en Oruro con San José, desde las 15:30 horas, por el certamen de la Liga Profesional de Fútbol.

El estratega "celeste" expresó su optimismo en la consecución de un resultado favorable; apoyó su seguridad en el resultado que consiguieron sus pupilos, el pasado domingo en La Paz, donde derrotaron a Wilstermann por 4-1.

Lothar Kerscher presidirá la delegación "academista". Alfredo Pacheco se desempeñará como delegado. También irán varios dirigentes del directorio presidido por Jorge Lozadale.

EQUIPO

El plantel que jugaría el domingo sería el siguiente: Víctor Hugo Chunelli, en el arco; William Ibañez, Marcos Ferrufino, Hugo Rodríguez y Miguel Angel Rimba, en la defensa; Carlos Borja, Vladimir Soria (que se recuperó), Carlos López y Juan José Urruti, en el medio campo; Marcos Etcheverry y Oscar Villegas, en la delantera.

Se espera que se reponga plenamente el jugador Jorge Hirano para que pueda ser incluido en el plantel que dirige Habegger con la finalidad de ser un valioso aporte.

Los futbolistas, que trabajaron ayer en doble turno, se declararon partidarios de vencer a los "santos" con armas nobles y un fútbol rápido y contundente, para pensar tranquilos en los futuros partidos, luego del receso.

Hoy el conjunto se entrenará también en doble turno, es decir mañana y tarde, para afinar líneas y mostrar un sistema importante en el campo de juego.

CARLOS BORJA

El capitán del plantel de Bolívar, Carlos Borja, expresó su optimismo acerca del futuro del equipo y dijo que existe seguridad para traer los puntos en disputa desde la ciudad de Oruro.

Juegos Bolivarianos 1993

# Se creará la Comisión Nacional de Infraestructura

Cochabamba 31**(PRESENCIA)**.- Debido a la falta de interés y actividad del Comité Olímpico Boliviano, la Secretaría General del Deporte y la Juventud, cumpliendo el artículo 104 del Decreto Supremo de realización de los Juegos Bolivarianos, organizará la Comisión Nacional de Infraestructura, dijo hoy el Director Nacional del Deporte, profesor Lucio Claros.

Señaló, que no se pueden perder los 9 millones de bolivianos que han sido presupuestados por el gobierno nacional en la presente gestión para la construcción, remodelación y mejoramiento de los campos deportivos de Cochabamba y Santa Cruz.

Con estos fondos deben emprenderse inmediatamente las obras de infraestructura en las dos ciudades que serán sedes de los Juegos Bolivarianos del 93, porque mayor atraso puede causar daños irreparables a la organización, realización y preparación de los equipos nacionales.

El Comité Olímpico Boliviano no toma decisiones que favorezcan a la realización del acontecimiento deportivo, obligando a la justa protesta de los deportistas y dirigentes deportivos de las dos ciudades y el país.

Esta inactividad del COB no puede admitirse por más tiempo. "Si en quince días más no se resuelve favorablemente en el Comité Olímpico Boliviano, será la Secretaría que maneje estos fondos mediante una comisión nacional", agregó Claros.

Las dirigencias deportivas de Cochabamba y Santa Cruz, se aseguró en el IJD, dieron su apoyo a la designación del Dr. Mario Paz Zamora, ministro de Salud Pública y Previsión Social, presidente de esta comisión.

**The Strongest**
*Los jugadores del Club The Strongest trabajaron intensamente ayer bajo la dirección técnica de Isaac Alvarez. Hoy proseguirá la práctica en el estadio Rafael Mendoza Castellón.*



Volibol:

# Automobilist le

Comienza el Intercolegial



HISTORIA DE LA COPA

Final de la III Copa Mundial. París, Junio 19 1938

ITALIA 4 HUNGRIA 2



# Maradona mantiene firme su cotización mundialista

Por Pedro Escartín

MADRID, 31 (EFE).- Las cinco estrellas otorgadas por los periodistas de Argentina fueron concedidas al holandés Marco Van Basten, al argentino Diego Maradona, al alemán Klinsmann, al italiano Baresi y al brasileño Careca. Se comenta en Europa que en la votación de la crítica argentina, aunque Maradona mantiene su ventaja sobre el holandés, ésta se ha visto reducida a cinco puntos.

Rud Gullit, compatriota de Van Basten sigue ocupando la tercera plaza de grandes valores mundialistas, pero queda ahora a más distancia de Maradona y Van Basten por existir la duda de si el gran jugador holandés tiene su rodilla en condiciones de pleno rendimiento ya que una cosa es hallarse clínicamente curado y otra que responda a plenitud dentro del terreno de juego. Ahí está el problema.

El orden de cotización de los países favoritos se mantiene; primero Italia, seguida de Holanda, Brasil y Alemania. Los italianos trabajan de forma silenciosa y eficaz convencidos de que para ganar el trofeo de oro de la FIFA tienen tantas posibilidades como el que más: bloque, valores individuales, líneas con jugadores resolutivos y el importante apoyo del público.

Dentro de la concentración española, el seleccionador Luis Suárez reaccionó duramente contra los que censuran al equipo vencedor de Yugoslavia, 0-1 en campo de esta: donde el triunfo español dentro de la lotería que es el fútbol logró victoria inconveniente, lo que a mi criterio resulta beneficioso para las posibilidades de España y también cura de humildad que llega al equipo español con el triunfo.

Uruguay también trabaja en silencio y mantiene su [illegible] de [illegible] intermedio junto a España, y no [illegible] el seleccionador Suárez cada vez más preocupado con el encuentro contra España en Udine, casi idéntico al de Luis Suárez, responsable de la selección española. Los dos se respetan y son conocedores de que el primer puesto del grupo debe salir del duelo hispano-uruguayo.

Y Alemania, en campo alemán, venció a Dinamarca 1-0, con mal fútbol y donde el seleccionador Beckenbauer, que se despedía del público de su país como seleccionador, alineó en diferentes cambios nada menos que veintitrés de sus internacionales. Beckenbauer deja el cargo al término de Italia 90.

Lo mejor del partido fue el perfecto entendimiento entre los punías de Alemania: Jurgen Klinsmann y Rud Voeller, éste último autor del gol de la victoria en entrega del balón de Klinsmann. El público salió decepcionado, por el mal juego hasta el punto de abandonar sus localidades antes de finalizar el encuentro.

No hay que dar importancia a los resultados de los encuentros de acoplamiento y preparación, ya que los jugadores no dan su pleno rendimiento y temen las lesiones. Por ello el que los alemanes decepcionaran ante Dinamarca aún con victoria sobre los daneses es un hecho lógico. Lo cierto es que a medida que se acerca el 13 de junio en Udine, Uruguay-España aumenta el interés.

Es un partido clave y el que lo pierda podría pasarlo mal en cuanto a sus aspiraciones lógicas de ganar uno de los dos puestos que pasa directo a la fase siguiente y no sería honroso clasificar en la repesca de los cuatro terceros mejor situados en la fase de grupo equivalente a hacerlo por la puerta de servicio.

**Uruguay**
*Rubén Sosa en compañía de otro jugador uruguayo realizó compras en una tienda comercial.*

# Uruguay recuperó a Alvez y Pereira

VERONELLO (VERONA, ITALIA), 31 (EFE).- Las recuperaciones del portero Fernando Alvez y de Rubén Pereira fueron las notas más positivas de las últimas horas en la concentración de la selección uruguaya de fútbol de Veronello, que hoy disfrutó de un día de absoluto descanso.

Tanto Alvez como Pereira se desenvolvieron ayer sin problemas en el partido jugado ante el equipo local del Chievo, en el que Uruguay se impuso por 2-1, y que sólo contó con ausencia del lesionado Santiago Ostolaza.

Oscar Washington Tabárez, seleccionador uruguayo, confía en que Ostolaza estará recuperado para el partido del 13 de junio entre España, aunque es más un deseo que una certeza, pues según el preparador Héctor Esteban Gesio, un entrenamiento muscular no es igual en cada jugador y el tiempo de recuperación no suele ser el mismo. Está previsto que el jugador sea reconocido mañana en el Hospital de Busseolengo (Verona) por el doctor Vincenzo Belli.

**El As**
*Diego Maradona se mantiene en el primer lugar de popularidad. Diseño: Renard.*

# Brasil quedó aislado

ASTI, ITALIA, 31 (PL).- Un adivinador profesional predijo hoy en Turín la victoria de Brasil en la Copa Mundial de Fútbol Italia-90, pero si significa esa noticia calmó el malhumor del técnico Sebastiao Lazaroni.

A partir de hoy, por órdenes expresas del preparador, el equipo auriverde entrena a puertas cerradas en esta localidad piamontina, a unos mil kilómetros de Roma.

Evidentemente, en el conjunto sudamericano los nervios están a flor de piel, después de una avalancha de críticas tras el reciente revés 0-1 ante un plantel de aficionados de Umbria.

De modo que Brasil vivirá como un monasterio, sin ningún contacto con el mundo exterior, mientras se alista para el mundial.

Decenas de reporteros, merodean infructuosamente el cuartel general de los tricampeones especialmente a los periodistas de Brasil les está negado el más mínimo informe.

Imposible contactar telefónicamente con los jugadores, ni siquiera conocer el horario de sus viajes y sesiones de entrenamiento.

Ayer, al responder lakónicamente una pregunta a prensa latina, Lazaroni dijo que la prensa violó la privacidad de la selección.

En intercambios con otros enviados especiales, surgen muchas conjeturas, aprensiones e incluso sospechas.

Según versiones, hay rivalidad entre los defensores Aldair, Mozer, Ricardo Gomes, Ricardo Rocha y Mauro Galvao.

# Horarios de trabajo

MONTEVIDEO, 31 (AP).- El gobierno modificó el horario de funcionamiento de las oficinas públicas los días en que juegue la selección uruguaya en la Copa del Mundo.

Un decreto firmado por el presidente Luis A. Lacalle dispone que los funcionarios públicos trabajen un horario continuo el 13 de junio cuando Uruguay defienda su título mundial de Italia ante España y el 21 de junio cuando enfrente a Corea del Sur.

El restante partido del Grupo E en el que Uruguay militará es Bélgica se jugará el domingo 17 de junio.

SAN JOSE, 31 (AP).- Por decreto presidencial, los empleados públicos podrán dejar a un lado su trabajo y ver al seleccionado de Costa Rica jugar por primera vez un Mundial.

"No se perderá el partido, así que es justo que todos los empleados públicos disfruten dos horas, tengan el derecho a ver el partido en sus lugares de trabajo", dijo el presidente Rafael Angel Calderón después de firmar el decreto ayer.

**Estadio Olímpico**
*Un empleado limpia los asientos del estadio Olímpico de Roma, momentos antes de ser inaugurado por el Papa Juan Pablo II. En este escenario se jugará la final del campeonato mundial Italia' 90. (Telefoto - Reuter).*

# Lazaroni tiene ideas claras

## Británicos montan línea de control

**LONDRES, 31 (AP).-** La unidad nacional de inteligencia de fútbol monta una línea telefónica especial como medida de prevención de incidentes con turistas en la Copa Mundial de Fútbol.

La línea está abierta a cualquiera que tenga información sobre potenciales problemas o incidentes.

"Queremos hacer algo para nuestro equipo nacional, pero también deseamos una Copa Mundial sin problemas", dijo Lord Ferrets, encargado de la policía en el Ministerio del Interior.

"Sin se permitirá la violencia, ya sea por el gobierno, la policía o por ciudadanos civilizados de la sociedad. Es por esto que nos a todo aquel que tenga información sin importar cuán menor o aparentemente falta de importancia que tiene al número especial", dijo.

En años recientes, seguidores de equipos ingleses se han sido involucrados en luchas campales con aficionados de equipos italianos y polacos en toda Europa.

**ASTI (ITALIA), 31 (EFE).-** El seleccionador brasileño, Sebastiao Lazaroni, ha negado estar estudiando cambios tácticos en su selección, pese al pobre juego exhibido en los últimos partidos, añadiendo que desde la concentración en Asti, como mucho, hará "pequeños ajustes".

Lazaroni reiteró que mantendrá a un líbre fijo detrás de la defensa y, aunque no ha explicitado la formación que presentará en su primer partido, el 10 de junio ante Suecia, no ha ocultado que ante ya "al noventa por ciento" quien saldrá al campo.

El seleccionador brasileño y futuro técnico del Fiorentina también se reunió durante un buen rato con sus hombres y alto Tita se mostró comunicativo sobre el contenido de la conversación para explicar que básicamente es un intento de motivar a los jugadores de que no deben dejarse llevar de "centros de atenas" que les dan cuno lesiones.

"Todos son dan como seguros ganadores, pero algunos, como Victor -seleccionador italiano- lo hacen de forma intencuada para cubrirse las espaldas si su equipo falla, siempre podrá encontrar que él le había advertido", expresó el ex-centrocampista del Hamburgo alemán.

El brasileño Dunga, a su vez, pensó quiere devolver la moneda a Victor al dar como favorita a Italia, pero también avisó "ya no somos la selección de la samba; tenemos una mentalidad más europea y esperamos causar sensación".

**Brasil**
*Miembros de la selección brasileña de fútbol realizan ejercicios de calentamiento durante una práctica con miras al torneo mundial Italia' 90. (Telefoto - Reuter).*

# PASO A PASO

ITALIA'90

## No todos están contentos del mundial

**ROMA, 31 (EFE).-** No todos están contentos con la celebración del mundial. Unas cincuenta personas protestaron esta mañana ante el Foro Itálico de Roma por la distribución de las inversiones realizadas con motivo del campeonato mundial de fútbol.

Los manifestantes recordaban a los 24 trabajadores muertos en las obras realizadas para el mundial.

## 35 mil informadores se acreditaron

**ROMA, 31 (EFE).-** La organización de Italia' 90 estima en 40.000 las acreditaciones que se expenderán con motivo del mundial, divididas en 41 tipos o categorías distintos según el personal afectado.

De esas cuarenta mil personas han pasado ya para su identificación 35.000, incluidos cuatrocientos informadores de prensa escrita y gráfica y doscientas personas vinculadas a radio y tv.

## Día de descanso para uruguayos

**VERONELLO (VERONA), 31 (EFE).-** La selección de Uruguay, inscrita en el mismo grupo que la de España en la fase final de Italia' 90, tiene hoy jornada de descanso, aunque para mañana se anuncia sesión de entrenamiento de mañana y tarde.

Los jugadores dedicaron el día, previsiblemente, a realizar excursiones y compras.

## Brasil e Italia recordarán a España'82

**PESCARA (ITALIA), 31 (EFE).-** El recuerdo de Gaetano Scirea, jugador del Juventus italiano fallecido a finales del año pasado, estará presente mañana en el estadio Adriático de Pescara cuando se enfrenten la mayor parte de los componentes de las selecciones de Italia y de Brasil que participaron en el Mundial de España en 1982.

## Selección italiana venció a Empoli

**COVERCIANO, ITALIA, 31 (REUTER).-** Italia se impuso hoy 6-0 sobre el equipo Juvenil del club local Empoli en un partido de preparación. Los goles fueron anotados por de Alto Serena de tiro penal a los 35 minutos, Nicola Berti a los 38 y Andrea Carnevale a los 51, 62, 68 y 73.

## Milutinovic no se fía de italianos

**MONDOVI, (CUNEO, ITALIA), 31 (EFE).-** Dura Milutinovic, seleccionador costarricense de fútbol, no ha lanzado las campanas al vuelo por el pobre espectáculo ofrecido ayer por Italia ante Grecia y, por el contrario, ha afirmado que Arrigo Vicini, técnico italiano, tendrá ahora "las ideas más claras que antes".

## Indiferencia de "Sardos" a "Holligans"

**CAGLIARI (CERDEÑA, ITALIA), 31 (EFE).-** Los sardos atagieron con total indiferencia a un periodista inglés que se "disfrazó" de "hooligan" (fanático británico aficionado al fútbol) y se paseó por las calles de Cagliari con el más puro atuendo de un fanático británico.

Chris Matthews, informador del "Sunday Correspondent", expresa su desilusión en un artículo que publica hoy el diario local "La Nueva Cerdeña" por no haber causado reacción alguna entre los habitantes de la isla, tras tomarse la molestia de disfrazarse con tatuajes, una camiseta con la "Unión Jack" y vaqueros heritos jíneos para pasear por las calles.

Juan Pablo II

# Criticó la comercialización

**ROMA, 31 (EFE).-** El Papa Juan Pablo II ha bendecido el remodelado Estadio Olímpico de Roma, inaugurado hoy, invitando en su discurso a superar "los peligros que amenazan al deporte moderno: las ganancias, la comercialización excesiva, la exasperación agonística y técnica, el recurso al dopaje y otras formas de inflación a la violencia".

Juan Pablo II presidió la ceremonia de reinauguración del Estadio Olímpico de Roma, obra que ha superado los 182 millones de dólares de inversión y que ha pasado a estar dotada de un aforo de 85.000 localidades, todas ellas de asiento.

El núcleo original del Estadio Olímpico fue construido en 1930 y, posteriormente, sufrió una primera y amplia remodelación que le dotó de una capacidad de 54.000 espectadores, para que pudiera ser sede de los Juegos Olímpicos de 1960.

El acto inaugural comenzó a las 16:30 horas (14.30 GMT) y ha consistido, fundamentalmente, en una fiesta musical.

El Papa llegó a las 18:00 horas (16:00 GMT) en un automóvil descapotable, desde el que dio una vuelta completa de cinco minutos a la pista de atletismo, al mismo tiempo que se escuchaban, a través de los altavoces, los compases de la canción "Gracias Roma", interpretada por el romano Antonello Venditti.

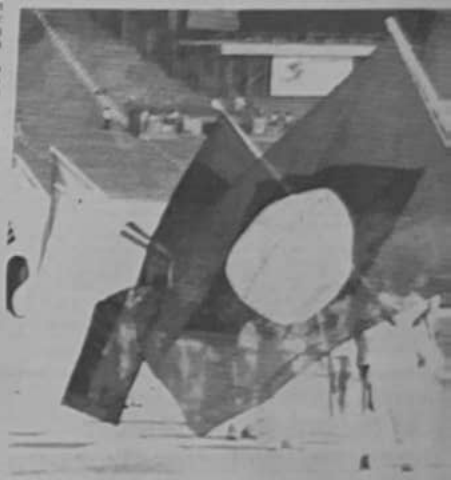
Los espectadores, que durante todo el acto aclamaron al Sumo Pontífice, formaron, con objetos de colores y en la parte central de la tribuna de sol, la bandera italiana, mientras que en las curvas se podían distinguir varias enseñas de El Vaticano.

Las bandas de música de la Policía y de los Carabineros interpretaron los himnos nacionales de El Vaticano y de Italia, mientras se izaron las banderas de ambos estados, junto a las de Roma y el Comité Olímpico Internacional (COI).

Arrigo Gattai, presidente del Comité Olímpico Italiano, Joao Havelange, presidente de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) y Franco Carraro, alcalde de Roma, fueron los oradores que precedieron al Papa en los discursos de la ceremonia inaugural.

Juan Pablo II hizo votos para que el Mundial fuera un "encuentro de lealtad, distensión y amistad", y dijo que el valor de una manifestación futbolística "consiste en el hecho de ofrecer la oportunidad, a gente diversa por su cultura y nacionalidad, de encontrarse, de conocerse y de apreciarse recíprocamente, sin ceder a la tentación del individualismo y la violencia".

"El deporte", añadió Su Santidad, "es una actividad humana muy popular que puede influir mucho en el comportamiento de la gente y, sobre todo, de los jóvenes, y que está al servicio del hombre, no el hombre al servicio del deporte".



**Contraternidad**
*La unión de las banderas nacionales de los 24 países que disputarán el título mundial de fútbol, fue el marco de la inauguración del estadio Olímpico de Roma. (Telefoto- Reuter).*

**Colombia**
*Los futbolistas colombianos Alberto Usatigui y Carlos Mario Hoyos, en un momento de descanso.*

Como en corrida de toros

# Italianos piden "rabo" y oreja del DT. Vicini

**ROMA, 31 (PL).-** Los italianos solicitan, al estilo español, rabo y oreja para el director técnico de la escuadra "Azurri", Arrigo Vicini, tras el arduo empate de anoche frente a Grecia 0-0 en la ciudad de Perugia.

El partido, presenciado por unos 60 mil hinchas locales, fue el penúltimo precompetitivo de los italianos con vista a la ventidera copa del mundo de fútbol, que comenzará el 8 de junio en Milán.

Aunque faltan aún nueve días para el primer juego de los "azurri" frente a Austria, ese resultado hace dudar a sus seguidores de la condición de favorito que le atribuyen casi todos los especialistas.

El comentario generalizado, tanto de los medios de prensa como de la población romana, es que su plantel no convenció y demostró gran debilidad en la coordinación de los medocampistas y delanteros, lo que limita sus posibilidades de gol.

Sin gloria no puede ganarse un campeonato del mundo, nos dijo el chofer del omnibus cuando viajamos hacia el centro principal de prensa, e igual afirmación escuchamos de los colegas de los espacios deportivos de la televisión y la radio, extendida por los medios escritos de comunicación.

## 10 mil entradas quedan aún para presencia final

**ROMA, 31 (EFE).-** El noventa por ciento de las localidades de todos los partidos del Mundial de Italia' han sido ya adquiridas, y del encuentro de la final han sido puestas a la venta las últimas 10.000 localidades que restaban en taquilla de las 85.000 de la capacidad actual del Estadio Olímpico.

Según comunicó oficialmente Lucia de Montezemolo, director general del Comité Organizador del Mundial, al presidente de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA), Joao Havelange, el 90 por ciento de todo el taquillaje de los diez estadios en que se disputarán los 52 encuentros del campeonato ha sido ya vendido.

# servicios

## Farmacias de turno

**VIERNES 1º DE JUNIO**

**GLORIA** Av. General Larrea esq. Calle 16 Achumani, Tel. 785828.
**BEJARANO II** Calle 21 de Calacoto Edf. San Miguel, Tel. 791691.
**SEGUENCOMA** C. Héctor Ormachea esq. Calle 10 Obrajes, Tel. 782881.
**POMPEYA** Av. Saavedra Nº 2218, Tel. 340947.
**FLORIDA** Av. Saavedra Nº 1659, Tel. 376978.
**PERALTA** Av. Tejada Sorzano Nº 833.
**INMACULADA CONCEPCION** Av. Arce Nº 2599 Edf. Isabella, Tel. 374902.
**MEDEL** Calle Adolfo Gonzales Nº 2469 Sopocachi, Tel. 373462.
**ROMA** C. Fernando Guachalla Edf. San Antonio, Tel. 343990.
**CORAZON DE JESUS** Calle Campero Nº 15, Tel. 329776.
**LOS CEDROS** Calle Potosí Nº 1287, Tel. 327038.
**SAN AGUSTIN** Plaza Juaristo Eguino esq. Pando, Tel. 328212.
**JUNIN** Calle Junín Nº 744, Tel. 329865.
**SAN CARLO** Calle Almirante Grau esq. General Gonzales Nº 1306, Tel. 359309.
**BIOGENESIS** C. Casto Arguedas Nº 1087 Alto San Pedro, Tel. 329633.
**CAROLA** Av. Buenos Aires Nº 553 esq. Garcilaso de la Vega, Tel. 390560.
**VIVIANA** Calle Rodríguez Nº 480, Tel. 365991.
**VICENTE OCHOA** Calle Vicente Ochoa Nº 840, Tel. 323315.
**INTERLAB** Av. Baptista Nº 866, Tel. 368182.
**CAROLINA** Calle Nº 1 Villa 12 de Octubre, Tel. 812142.
**ALFONSO DE UGARTE** Av. Alfonso de Ugarte Nº 1123 Zona 16 de Julio, Tel. 389213.
**4 DE FEBRERO** Av. Constantino de Medina Nº 10 Villa Dolores, Tel. 810503.
**LA ESTRELLA** Av. Tito Yupanqui Nº 1124 V. Copacabana, Tel. 331300.
**SAN PEDRO** 31 de Octubre 1870 Villa San Antonio, Tel. 332248.
**SAN FRANCISCO DE BORJA** Calle 8 Nº 270 Pampahasi.

## Viajes

### Terminal de buses

Informaciones, Tel. 367275-367276

**Empresas de transporte interdepartamental e internacional de pasajeros**

| | |
|---|---|
| Transporte Korilazo | Tel: 323810 |
| Transporte Aroma | Tel: 375449 |
| Pullman Nobleza | Tel: 351427 |
| Pullman Avaroa | Tel: 327006 |
| Flota Copacabana | Tel. 366783-322888 |
| Pullman Bolivia | Tel: 355854 |
| Oruro Imperial | Tel: 350793 |
| Flota El Dorado | Tel: 359153 |
| Flota San Francisco | Tel: 378084 |
| Flota Boaslibre | |
| Flota Concordia | Tel: 354612 |
| Flota Panamericana | Tel: 371119 |
| Pullman Urkupiña | Tel: 353214 |
| Transporte San Lorenzo | Tel: 328911 |
| Transportes Clane | Tel: 361321 |
| Transportes La Paz | Tel: 377443 |
| Transportes 6 de Agosto | Tel: 320542 |
| Transportes Litoral | Tel: 358603 |
| Terminal de Buses | Tel: 367274 |

**SALIDAS**

- A Oruro: todos los días, a Hs. 8:30; 6:00; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
- A Cochabamba: todos los días, a Hs. 6:0; 6:45; 8:00; 18:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
- A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
- A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30 18:00 y 20:00.
- A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00 y 16:30.
- A Montero, todos los días, a Hs. 8:00; 20:15 y 20:30.
- A Llallagua, todos los días, a Hs. 18:00.
- A Villazón, todos los días, a Hs. 18:30.
- A Tarija, martes, jueves y sábado, a Hs. 17:00.
- A Trinidad, todos los días, a Hs. 20:00.
- A Arica, martes y viernes a Hs. 5:30.
- A Tacna, domingo y jueves a Hs. 6:30.

## Vuelos Nacionales

**LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.**
**La Paz, viernes 1 de junio de 1990**

*SALIDAS*

| | |
|---|---|
| VLO. 914 SANTA CRUZ | Hs. 07:00 |
| VLO. 914 SAO PAULO | Hs. 07:00 |
| VLO. 914 RIO DE JANEIRO | Hs. 07:00 |
| VLO. 941 SALTA | Hs. 07:00 |
| VLO. 941 BUENOS AIRES | Hs. 07:00 |
| VLO. 914 YACUIBA | Hs. 07:00 |
| VLO. 941 BERMEJO | Hs. 07:00 |
| VLO. 437 TRINIDAD | Hs. 07:30 |
| VLO. 437 GUAYARAMERIN | Hs. 07:30 |
| VLO. 437 IBIBERALTA | Hs. 07:30 |
| VLO. 981 COCHABAMBA | Hs. 09:30 |
| VLO. 981 SANTA CRUZ | Hs. 09:30 |
| VLO. 981 ASUNCION | Hs. 09:30 |
| VLO. 753 SUCRE | Hs. 10:15 |
| VLO. 777 TARIJA | Hs. 16:00 |
| VLO. 829 COCHABAMBA | Hs. 19:30 |
| VLO. 829 SANTA CRUZ | Hs. 19:30 |
| VLO. 900 SANTA CRUZ | Hs. 20:30 |
| VLO. 900 PANAMA | Hs. 20:30 |
| VLO. 900 MIAMI | Hs. 20:30 |
| VLO. 817 COCHABAMBA | Hs. 21:05 |

*LLEGADAS*

| | |
|---|---|
| VLO. 901 MIAMI | Hs. 08:40 |
| VLO. 901 PANAMA | Hs. 08:40 |
| VLO. 901 SANTA CRUZ | Hs. 08:40 |
| VLO. 820 SANTA CRUZ | Hs. 09:35 |
| VLO. 820 COCHABAMBA | Hs. 09:35 |
| VLO. 756 SUCRE | Hs. 15:15 |
| VLO. 778 TARIJA | Hs. 18:40 |
| VLO. 778 YACUIBA | Hs. 18:40 |
| VLO. 778 BERMEJO | Hs. 18:40 |
| VLO. 982 ASUNCION | Hs. 19:15 |
| VLO. 982 SANTA CRUZ | Hs. 19:15 |
| VLO. 982 COCHABAMBA | Hs. 19:15 |
| VLO. 934 BUENOS AIRES | Hs. 20:25 |
| VLO. 934 SANTA CRUZ | Hs. 20:25 |
| VLO. 913 SAN IGNACIO | Hs. 20:25 |
| VLO. 940 RIO DE JANEIRO | Hs. 22:00 |
| VLO. 940 SAO PAULO | Hs. 22:00 |
| VLO. 940 SANTA CRUZ | Hs. 22:00 |

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

**LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.**
**TUS PROPIAS ALAS**

## El tiempo

**BOLETIN OFICIAL METEOROLOGICO**

**Pronósticos para el viernes 1ro. de junio de 1990**

| REGIONES | TEMPERATURA (grados C°) AYER Máxima | AYER Mínima | HOY Máxima | HOY Mínima |
|---|---|---|---|---|
| Cobija | 31,2 | 21,2 | 31,0 | 21,0 |
| Riberalta | 32,2 | 20,1 | 32,0 | 20,0 |
| Rurrenabaque | 29,5 | 21,4 | 30,0 | 21,0 |
| Trinidad | 24,7 | 20,2 | 25,0 | 20,0 |
| San Ignacio de Velasco | 22,4 | 18,0 | 22,0 | 18,0 |
| Santa Cruz | --- | 12,6 | --- | 13,0 |
| Cochabamba | 25,4 | 2,8 | 25,0 | 3,0 |
| Sucre | 22,5 | 3,8 | 22,0 | 4,0 |
| Camiri | --- | 10,0 | --- | 10,0 |
| Potosí | --- | -7,5 | 15,0 | -7,0 |
| Charaña | 13,0 | --8,5 | 14,0 | -9,0 |
| Oruro | 16,0 | -8,9 | 15,0 | -9,0 |
| Puerto Suárez | --- | 18,0 | --- | 18,0 |
| Tarija | 20,2 | 4,4 | 20,0 | 5,0 |
| Yacuiba | 17,0 | 10,0 | 19,0 | 10,0 |
| La Paz: Zona central | 15,8 | 2,9 | 16,0 | 3,0 |
| La Paz: El Alto | 12,8 | -2,2 | 13,0 | -2,0 |

*SITUACION SINOPTICA.-* Fuerte frío por ingresar a Beni Central

**Tiempo para hoy**

**CIUDAD DE LA PAZ.-** Presentará cielo poco nuboso, ocasionalmente bancos de niebla matinales, vientos moderados del Oeste y poco cambio de temperaturas.

**ALTIPLANO.-** Presentará cielo nuboso, vientos moderados a fuertes de dirección oeste y poco cambio de temperaturas.

**LLANOS ORIENTALES-** Presentarán cielo cubierto a nuboso, con probables precipiotaciones ligeras matinales mejorando hacia el medio día, vientos débiles a moderados de dirección del sudeste y descenso de temperaturas.

**TIERRAS BAJAS DEL SUR.-** Presentarán cielo cubierto a nuboso, ocasionales precipitaciones matinales, mejorando rápidamente hacia horas de la tarde, vientos predominantes de dirección sudeste.

**BENI CENTRAL Y NORTE.-** Presentarán cielo cubierto a nuboso con precipitaciones ligeras a moderadas y probables tormentas eléctricas aisladas, vientos predominantes del sur débiles a moderados, descenso de temperaturas.

## teléfonos de urgencia

**HOSPITAL DE CLINICAS** Maternidad Tel. 376472
**TRANSITO** Tel. 371224 y 371220
**ASISTENCIA PUBLICA** Tel. 118 376668
**MATERNIDAD** Tel. 314414
**NEUROCIRUGIA** Tel. 320738
**PENSIONADO** Tel. 322823
**BOLIVIAN POWER Co. Ltda. RECLAMOS** Tel. 354357
**BOMBEROS** Tel. 378468 378469 - 119
**HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL** Tel. 376472
**ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO** Tel. 360700
**RADIO PATRULLA** Tel. 110
**AASANA** (Aeropuerto Informaciones) Líneas Piloto Tel. 810122
**SAMAPA** Tel. 371322

**DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION** Tel. 354124
**ESTACION CENTRAL** Tel. 353510 - 352510
**BUSCAMOVIL** (Central Maestra) Tel. 320044
**INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INF)** Tel. 358484 Atención las 24 horas del día.

**H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ**
**TELEFONO DEL RETEN** Tel. 371333
**MUNICIPIO DE EMERGENCIA** Tel. 371356 - 375396
**TASA** Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 164
**SEÑORITA HORA** Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR** Tel. 356700 Interior Tel. 181
**INFORMES** Tel. 350211

puerta Abierta
PRESENCIA
RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú
La Paz, Bolivia, viernes 1º de junio de 1990

- Comenzó remodelación de antiguo edificio de correos
- Donde Colón vio otro mundo
- --Musica y danza en Casa Municipal de Cultura
- Página de Gesta Bárbara
- Plagio de la cueca "Mirtha"
- Rumillajta actuará en el Perú

**LOS HIJOS DE SANCHEZ**, la obra universalmente conocida, ha sido llevada al teatro a un elenco nacional, presente al público de La Paz, el contenido de una trama sociológica donde cada personaje actor es un personaje de trascendencia, las funciones se desarrollan en el Teatro Municipal.

## Plagio de la cueca Mirtha, de Hugo Terán

El compositor cochabambino Hugo Terán Salguero denunció ante PRESENCIA el plagio de su composición "Mirtha", por la firma Duert que editó un disco que incluye el tema con otro nombre y algunas alteraciones, interpretado por la cancionista tarijeña Enriqueta Ulloa.

Terán ha iniciado la acción legal para que se le cancelen derechos de autor, daños y perjuicios por la apropiación de su pieza musical.

El autor nos hizo llegar una copia de la Resolución Ministerial Nº 425/70 en la que se reconoce su autoría sobre la mencionada cueca. El texto de esa resolución, es el siguiente:

VISTOS:
La solicitud presentada por el señor Hugo Terán Salguero, en la que pide se lo declare autor de una pieza musical y su consiguiente registro en el Libro de Propiedad Intelectual.

CONSIDERANDO:
Que el impetrante ha dado cumplimiento a los requisitos exigidos en la Resolución Ministerial Nº 63 de 17 de enero de 1968, y de acuerdo con el informe expedido por el Jefe del Departamento de Etnomusicología y Folclore:

SE RESUELVE:
Declarar al señor Hugo Terán Salguero, autor de la pieza musical "Mirtha" (cueca), y ordenar el registro de la mencionada pieza musical en el libro de Registro de Propiedad Intelectual, para fines de Ley.

Regístrese, hágase saber y archívese.
Fdo.- Alberto Bailey Gutiérrez.- Ministro de Información, Cultura y Turismo- Fdo. Adolfo Palma C.- Subsecretario de Información, Cultura y Turismo.
ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL
La Paz, 9 de abril de 1970

## Mónica Ergueta presentó L.P.

Joven e inspirada compositora y cantante, Mónica Ergueta grabó su último disco de larga duración incluyendo temas del cancionero nacional y, entre ellos, dos creaciones suyas: "La indiecita y el río" y "Mujer y madre", sentidos chuntunquiñe que reflejan el interés de Mónica por nuestro canto popular.

En días pasados visitó nuestra redacción para anunciar su actuación, cumplida anoche, y entregarnos la plana discográfica que ahora está a disposición del público.

Mónica Ergueta ha grabado en ese disco los siguientes temas: La indiecita y el río, El amor oriental, Si me ausentara, Como llovisna en el mar, Perdiste tu, Mujer y madre, Florecilla del valle, Canción al policía, No te alejes e Ingrata pelechuqueña.

*RUMILLAJTA que anuncia una gira por el exterior y una función de despedida en el Teatro Municipal, también actuará el sábado próximo en el Museo Nacional de Etnografía y Folclore junto al grupo peruano Yauar, a Hs. 10 de la mañana.*

## Rumillajta actuará en Perú EE.UU. y países británicos

El conocido conjunto folclórico Rumillajta que ha tenido y ha dado satisfacciones en los últimos tiempos, se presentará los días lunes y martes próximos en el Teatro Municipal, a Hs. 19 y 30, con un programa selecto que significará actuación de despedida del público paceño antes de su viaje al Perú donde actuará como parte de un programa especial.

Rumillajta ha sido invitado para presentarse en el Festival Inti Raymi y el Festival Rajjchi que son consideradas como lo más representativo del folclore en tierra peruana.

Posteriormente, cumplidos esos compromisos, los Rumillajta actuarán en quince ciudades de los Estados Unidos en un programa que ha sido denominado Festival de Santa Fe.

Finalizada su presencia en Norteamérica, el conjunto folclórico boliviano viajará rumbo a Escocia para participar del Festival de Édimburgo. Cerrando el ciclo de actuaciones en el exterior, también se presentarán en Inglaterra, Irlanda y Gales.

*ORQUESTA DE INSTRUMENTOS NATIVOS que dirige Cerjio Prudencio. Una labor eficiente en un campo musical aún no comprendido por todo público.*

## La "Lambada" en el Brasil

**RIO DE JANEIRO (AP).-** Fue necesario que los franceses enloquecieran con la Lambada, para que ese baile brasileño tuviera éxito en su país de origen.

La verdad es que la Lambada, considerada la "locura de los años 90" por los centros nocturnos de diversas capitales, era hasta hace poco un baile reservado para la gente pobre de la región nordeste del país.

Pero cuando el ritmo sedujo a París, Madrid y Roma, los brasileños quisieron saber de repente de que se trataba.

Ahora, menos de un año después de haber conquistado Europa, la Lambada se ha convertido en el baile de moda en Brasil, rivalizando con el samba de carnaval como el ritmo más popular del país.

"Aunque fuera un baile nuestro, la Lambada tuvo que conquistar Europa y los Estados Unidos y obtener la aprobación del primer mundo para que los brasileños comenzaran a entusiasmarse", dijo Mauro Trindade, crítico de música del periódico Journal do Brasil de Río.

**música**

## cine

**MONJE CAMPERO**
**Tel. 525555 - 526015**
Matinée Hs. 15:30 Tarde Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 **"LA CAZA AL OCTUBRE ROJO"** (T.P.) y Muerto al instante.

**4 DE AGOSTO**
**Tel. 362550**
Matinée Hs. 15:45 Tarde Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 **"LOS REYES DE LA NOCHE"** (May. 14 años)

**UNIVERSO**
**Tel. 343660**
Matinée Hs. 15:15 Tarde Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15 **"MI MADRE ES UN MONSTRUO"** (May. 14 años) y Muerto al instante.

**CINE MEXICO**
**Tel. 351205**
Matinée Hs. 14:45 y Tarde Hs. 16:45 (doble) **"NI DE AQUI, NI DE ALLA" "EL MACHO"**

**BOLIVAR**
**Tel. 225051**
Matinée Hs. 15:20 Tarde Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 **"UNA PASION DESENFRENADA"** (May. 21 años) y Espejo de Alemania.

**PARIS**
**Tel. 329704**
Matinée Hs. 15:30 Tarde Hs. 18:30 y Noche Hs. 20:30 **"VENGANZA EN RIO"** (May. 14 años) y Muerto al instante.

**CINEMATECA BOLIVIANA**
**Tel. 225346**
Matinée Hs. 16:00 y Tarde Hs. 19:30 **"EL CAMINO DE LA SERPIENTE"**

**ROXY**
**Tel. 362135**
Matinée Hs. 15:30 Tarde Hs. 18:30 y Noche Hs. 20:30 **"VENGANZA EN RIO"** (May. 14 años) y Muerto al instante.

**SCALA**
**Tel. 323535**
Matinée Hs. 15:30 Tarde Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 **"EMMANUELLE 6"** (May. 21 años) y Muerto al instante.

**LA PAZ**
**Tel. 325533**
Matinée Hs. 15:45 Tarde Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 **"LA BOCA DEL LOBO"** (May. 14 años) y Espejo de Alemania.

**PRINCESA**
**Tel. 324371**
Matinée Hs. 15:30 Tarde Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 **"LUJURIA"** (May. 21 años) y Espejo de Alemania.

**MADRID**
Matinée Hs. 14:45 Tarde Hs. 18:30 **"LOCADEMIA DE ANGELES"** y **"SUPER NINJA"**

**IMPERIO**
**TEL. 340451**
Matinée Hs. 14:45 Tarde Hs. 18:30 (doble) **"LA SEPTIMA PROFECIA"** y **"FUEGO CONTRA FUEGO"**

**MIRAFLORES**
**Tel. 353642**
Vermouth Hs. 15:45 Tarde Hs. 19:00 **"PRISIONES DE MUJERES"** (May. 21 años) y Espejo de Alemania.

**BUSCH**
**Tel. 310221**
Matinée y Tarde (doble) **"LA MAQUINA DE MATAR"** y **"LA SECRETARIA MILITAR"**

**VARIEDADES**
Tarde (doble) **"CUANDO LAS COLEGIALAS CRECEN"** y **"EL INTERMEDIARIO DEL DIABLO"** Noche **"CUANDO LAS COLEGIALAS CRECEN"** (May. 21 años)

**ROXY**
Matinée (doble) Hs. 15:00 **"CONDUCIENDO A MISS DAISY"** y **"SOCIOS Y SABUESOS"** Tarde (doble) Hs. 18:30 **"CONDUCIENDO A MISS DAISY"** y **"SOCIOS Y SABUESOS"**

**PLAZA**
Matinée Hs. 15:00 **"CONDUCIENDO A MISS DAISY"** y **"SOCIOS Y SABUESOS"** Tarde Hs. 18:30 **"CONDUCIENDO A MISS DAISY"** y **"SOCIOS Y SABUESOS"**

**LIBERTAD**
Matinée y Tarde (doble) **"INDIANA JONES"** y **"LA ULTIMA CRUZADA"** y **"CLUCKY EL MUÑECO DIABOLICO"**

# la página de gesta

## Dia Mundial de la Infancia
## Homenaje al "bárbaro" Hugo Molina Viaña" (Poeta de los niños)

El 10 de octubre de 1931 nace el Poeta de los niños, Hugo Molina Viaña en la ciudad de Oruro. Su juventud se desarrolla en la ciudad blanca, Sucre, como estudiante de la Escuela Nacional de Maestros. En sus claras calles pasará su juvenil estro poetico y cuando deja su amada ciudad, joven maestro a los 17 años, se despide de ella ansiando volver, quizá estos versos ya rondaban su mente

"Alba serena y deliciosa,
cual azucena cual mariposa
Jardín durmiente
Luna de plata
Noche doliente de serenata"

Vuelve a Oruro e inicia su carrera en las aulas mineras y mientras enseña escribe inspirado por los sentimientos de ternura a los débiles. Palacio del Alba inaugura como su nombre lo sugiere el alba de su carrera poetica. Su experiencia como preceptor en las escuelas mineras le sirve para conocer de cerca vida, milagros y sufrimientos de los niños mineros, en las improvisadas aulas huérfanas de calor, luz y bancos, el maestro amigo, el maestro poeta convive con ellos y su ternura se hace larga para cobijar a los niños del socavón.

Fino observador de su gente y de su tiempo, también solía deleitarse observando las bestezuelas del señor. Martín Arenales será la obra desde cuyas páginas salten al verso infantil boliviano los animales típicos de estas regiones, el armadillo o el quirquincho, la chinchilla, la llama, el condor y muchos otros.

Todas sus obras trasuntan su particular forma de pensar el mundo, al respecto una voz amiga, la de Max Efraín Pérez desde las cálidas tierras de Venezuela anota "en su poesía se evidencia una renovación estética porque sustituye los patrones clásicos por elementos nativos...con Hugo Molina Viaña se cierra una página de osadía literaria y despertar de la conciencia americana sobre la niñez desvalida...Molina Viaña con su modestia y sencillez encarnó al educador que se echa encima el delicioso mundo de los niños".

Allá por los años 70 su mirada avizora se detiene en el Castillo de la Glorieta. Deseaba destinar este castillo para el solaz de los niños. Este sueño aún no se ha realizado para nuestros niños, más en la literatura irrumpen en el Castillo el duende y la marioneta y el cabritillo y el poeta en "el sendero mágico del juego, siguiendo la ruta de la mariposa" en la obra El Duende y la Marioneta.

Su labor cultural fue de muy diverso cuño, allá por los años 50 pilotó la agrupación Gesta Bárbara en Oruro, Tupiza.

Es autor de la letra de los himnos a Tupiza y Uyuni, al trabajador minero y al anhelo marítimo. En el año 1955 se encuentra en una huelga de hambre defendiendo la autonomía universitaria en la Universidad Técnica de Oruro.

Para mencionar su quehacer en beneficio de los niños está como un hito importante la fundación de IBBY Bolivia en el año 1974, que durante 10 años le permitió difundir la literatura infantil boliviana en el exterior y crear un intercambio productivo de experiencias, obtuvo además para Bolivia el Cuadro de

Honor del galardón internacional Hans Cristian Andersen, en 1978 por El Duende y la Marioneta, y en 1980 por Vicuneta, como ejemplo sobresaliente de literatura con importancia internacional.

Editó el boletín Leer Divierte, suplemento de Bookbird, revista internacional de literatura infantil, creó el boletín de poesía lírica Hipocampo; en la misma vena alentó la creación del Centro de Documentación e Información de la Literatura Infantil CENDOC-LI, presentó al Proyecto Internacional de Literatura Boliviana PILI su Bibliografía de la Literatura Infantil Boliviana; participó en la fundación del Comité de Literatura Infantil, difundió durante mucho tiempo la literatura infantil boliviana en las páginas de GOYI e impulsó a jóvenes creadores. Participó asimismo en la creación de programas infantiles del Convenio Andrés Bello.

Estos son sólo algunos rasgos de su prolífica labor como maestro, poeta y defensor de los Derechos del Niño.

De su obra dedicada a los niños, extractamos "Escuela de Pájaros"

Escuela de pájaros
de todos los días
en las alboradas
y en las melodías
Alumnos que aprenden
del aire y del agua:

la golondrina,
esta niña irona
que se echó el tintero
sobre la cabeza

El picaflor,
ese diminuto
que besa a las niñas
de los hortelanos

El tordo,
a aquel jardinero
que se ocultó el anillo
de la profesora

Escuela de pájaros
de todos los días.

El 5 de marzo de 1989 se creó el Taller de Literatura Infantil "Hugo Molina Viaña", en homenaje a su memoria. El taller pretende difundir la literatura infantil boliviana para valorar nuestra propia realidad y rescatar nuestras raíces culturales a través de los niños.

Trabaja en las siguientes áreas: educación y difusión de la obra de Molina Viaña, formación de hábitos de lectura en los niños, investigación y difusión de la literatura infantil boliviana y en la promoción del libro infantil.

El taller recoge fundamentalmente las ideas que siempre le impulsaron, el trabajo y el amor por los niños, y entre ellos, por los más desvalidos y olvidados, los niños pobres, a quienes dedicó el siguiente poema: "Cuando toses los niños..."

Cuando toses los niños
el latido nos punza
la palabra no puede
pronunciar su evangelio
y la savia se hiela
en los rostros de estaño

Cuando toses los niños
los tejados sollozan,
el barreno agoniza
en su jaula de piedra

Cuando toses los niños
y no hay pan en el alba,
si en las manos heridas
no hay calor, ni ternura,
esa tos es un grito
que te horada la frente
y te quema la sangre
cuando toses los niños...

Madeleine Molina
Taller de Literatura Infantil Hugo Molina Viaña

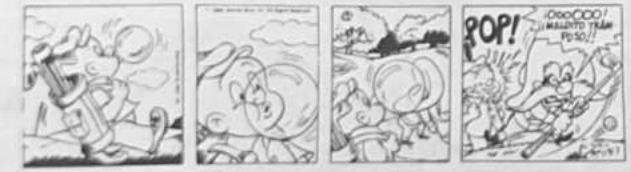
## cosas elásticas

## María de oro

## dick tracy

## el detalle que faltaba

## el consejo de la suerte




## justo y franco

OCHO - Partes de un rifle.

Se leen de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal, al derecho y al revés. Trazando una línea alrededor de cada palabra, procúre localizarlas todas, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres, por cruzarse éstos.

# CRUCIGRAMA

## Por Luis Campos

**HORIZONTAL**

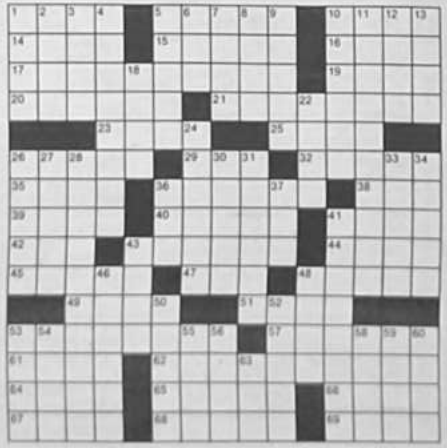
1 Consent; afloje
5 Exhalar; despedir
10 Huelga
14 Vecino de Iraq
15 Mamífero paquidermo
16 Ligero; rápido
17 Pacto de paz
19 Traslada; transporta
20 Indócil; porfiada
21 Metódico; pulcro
23 Inscripción en la cruz
25 Grasa
26 Cautiva; seduce
29 — King Cole
32 Zona de influencia
35 Empaquetad
36 El — (C. de España, La Coruña)
38 Amarra
39 Cetáceo
40 Elegir; escoger
41 Rezas
42 Siempre anda con ají
43 Jugueteo; travesura
44 C. de Colombia (Cauca)
45 Fragancia
47 Menor o Mayor
48 Seguidores de Atila
49 Sobre cada ojo
51 Dinero en Teherán
53 Distinguido; ilustre
57 Amarillos como yema de huevo
61 Cure
62 Movible; caminante
64 Cineasta Kazan
65 Periodos de tiempo
66 Cupadas
67 Pronto en Chicago
68 Destruye
69 Borrico

**VERTICAL**

1 Retroceder
2 Letra
3 Reina del ajedrez
4 Novicia; aprendiz
5 Permanecer
6 Me desplome
7 Causé; ocasioné
8 Ansiaste
9 Cuartos en el Waldorf Astoria
10 Nación; país
11 Aumentaran; ampliaran
12 Er—; Arabia Saudita
13 Aceite
18 — qua non
22 Actor — Holliman
24 Inhábil
26 Acuartela
27 Dispararé
28 Razón; juicio
30 Planta solanácea
31 Dibujar; delinear
33 Italiano: poeta
34 Refugio en el Sahara
36 Enemigo: ing.
37 Dinero
41 Escondiera
43 Parta; abra
46 Mueven; sacuden
48 Hallar; tirar ing.
50 Espaciosa
52 Utopista; soñadora
53 Curvas
54 Perfido
55 Parientes
56 Cometio pifia
58 En bananas y ventanas
59 Pacto del Atlántico
60 Cerebro
63 Base del yeso

**SOLUCION ANTERIOR**

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| O | D | E | | | A | T | O | A | R | | T | R | O | Y |
| R | U | S | A | | L | I | B | R | E | | R | E | N | E |
| B | A | C | H | | A | N | S | I | A | | A | I | D | A |
| E | L | L | O | S | | | C | E | L | E | B | R | A | R |
| | | A | R | E | A | | U | S | E | L | A | | | |
| B | A | R | R | E | N | A | R | | S | E | R | R | A | R |
| O | L | E | O | | D | U | E | L | | V | A | I | N | A |
| T | I | C | | C | A | R | C | O | M | A | | B | A | R |
| A | S | E | A | R | | A | I | R | E | | L | E | D | O |
| N | A | R | R | A | N | | M | A | C | H | E | T | E | S |
| | | | D | I | E | S | I | | A | U | G | E | | |
| B | I | L | I | N | G | U | E | | T | I | A | R | A | |
| A | L | O | E | | R | E | N | T | A | | O | D | E | R |
| L | E | A | R | | A | L | T | A | R | | N | O | L | I |
| A | S | N | A | | S | A | O | N | A | | | S | E | A |



© 1990 United Feature Syndicate



## Teleprente

Pocos aunque valientes son los esfuerzos que realizan algunos de los canales, para incluir en sus espacios informativos noticias e informaciones relacionadas con la actividad cultural, entre ellos sobresalen, ahora, **Canal 2**, que desde hace algún tiempo cuenta con la colaboración y el trabajo de Katia Rodríguez para la cobertura de este sector y Canal 4, que diariamente emite la llamada "Guía Cultural". Lastimosamente **Canal 11** ha suprimido la "Franja cultural", conducida en principio por Cecilia Berja, y luego por Delina Otazú; esperemos que esta sea sólo una interrupción temporal y no un espacio "en vías de extinción".

En la programación sabatina de Canal 7 figura un espacio denominado "Orlando Rojas presenta", programa dedicado a la música nacional, en el que se dan cita valiosos exponentes y otros. Al parecer la idea es difundir lo nuestro, en el caso de los primeros y promocionar en el de los segundos; aspecto que, divorciado de una cuidadosa selección, da como resultado un momento desagradable para cualquier televidente. Después de cientos de videos musicales llamativos y bien hechos, ver en el escenario a un grupo o solista que no reúne las características necesarias como para ser presentados masivamente, le lleva a uno a cuestionar de rural. Algo similar sucede con la conducción del programa que, en este caso, está lejos de ser ágil como las especiales, presentaciones hechas en Centroamérica y los Estados Unidos, la las cuales, dicho sea de paso, estamos cada vez más acostumbrados; que pueden estar distantes de nuestro modo de ser, pero que dejan de lado la excesiva seriedad, que no es ingrediente para un resultado óptimo en este tipo de "revista". Sin duda, y al margen de lo mencionado, un buen intento y uno de los pocos espacios que la televisión dedica a la música nacional.

**Casimirs Lema y Ruth Poso**, informativistas del programa matinal "Enlace", que a diario presenta Canal 11, tiene un espacio dedicado a la mujer, que al parecer se difunde los jueves y en el que se incluyen notas relacionadas con la moda, belleza, entrevistas a mujeres de nuestro medio y otras que interesan a este sector. Positiva la incursión de estas dos jóvenes figuras en la actividad televisiva; ambas han logrado más soltura frente a las cámaras y parecen estar desarrollando cada vez más su capacidad de improvisación.

Gran parte del horario de la mañana está ocupado por las **telenovelas**; sumemos a esto los espacios informativos del mediodía y los programas deportivos: hay saturación. De ellas se pueden extraer una serie de "enseñanzas", especialmente quienes están en edad de hacerlo; por ejemplo: cómo actúa una mujer ante la agresión de un grupo de hombres; qué significa la compra de testigos; en qué consiste el engaño a una mujer y otras.

Atractiva, simpática y "telegénica", Cristina Peró ha "invadido" nuestras pantallas y podemos verla como informativista, en el anuncio publicitario de la obra teatral "Las hijas de Sánchez" y también en un video clip del cantante y compositor boliviano Milton Cortes.

¿Será una cuestión de moda?

**Marina**

# Video juegos y epilepsia

**BOSTON, MAYO (REUTER).-** Los videojuegos pueden provocar brotes epilépticos y un intenso dolor en los pulgares de los afiionados a esos entretenimientos que les dedican demasiado tiempo, según dos cartas publicadas hoy en el New England Journal of Medicine.

Edward J. Hart, médico del Hospital Pediátrico Franciscano en Boston, dijo que había tenido que atender por problemas de epilepsia a una adolescente de 13 años que se obsesionó con un videojuego que le regalaron en Navidad, al que dedicaba tres horas seguidas con sólo diez minutos para descansar.

"Durante un momento especialmente rígido del juego, se sintió extraña y de inmediato sufrió un brote epiléptico frente a sus padres", manifestó Hart.

La paciente debió comenzar a tomar un medicamento contra la epilepsia porque tanto ella como sus padres consideraron que sería incapaz de resistir la atracción que le provocaría el entretenimiento, añadió el médico.

Es sabido que las luces intensas, los rayos solares contemplados a través de los árboles, los videojuegos y la misma televisión pueden provocar brotes de epilepsia a un dos o tres por ciento de las personas que padecen esa enfermedad.

El dolor en los pulgares fue observado por Richard Brassington, médico de la Clínica Marshfield, de Wisconsin, quien atendió a una mujer de 35 años que presentaba ese cuadro después de haber pasado cinco horas seguidas probando por primera vez en su vida un videojuego.

El problema desapareció cuando la mujer tomó un poderoso analgésico y dejó de jugar con el video, indicó Brassington.

## Famosos comediantes

*La televisión puede hacer posible el encuentro de grandes estrellas del mundo del espectáculo, en este caso Bill Cosby y el inolvidable Sammy Davis. Esto fue posible del archivo, permitió que uno de los episodios del "Show de Bill Cosby", programa emitido semanalmente por una de nuestras cadenas de televisión, Davis juega con la nieta de Cosby, compartiendo con la de su pequeña nieta.*

*Esta noche, a partir de las 21:55, Canal dos ofrecerá un espacio dedicado a recordar a Sammy Davis Jr. en el que se pondrá al aire una de sus últimas actuaciones y en la que participan sus más cercanos amigos y compañeros de siempre; una oportunidad de poner en evidencia que el talento sobrevive a cualquier dificultad física.*

## tv

**BROOKE SHIELDS** es protagonista en el filme que Canal 11 ha preparado para hoy, en su espacio denominado Buenas 11 y cuyo título es "La trampa del diamante". La actriz Hosier es accidentalmente involucrada en un robo de diamantes en la galería de arte en la que trabaja; ella trata de entrar e incluso ayuda a la policía a capturar al famoso ladrón, pero eso no parece ser suficiente para liberarla del problema. Es una película de corte policial, tema de acción.

*Estará a partir de las 22:10, después del programa "Deporte Total".*

## Frente a frente

El reparto del programa periodístico "Frente a frente", retoma en sus pantallas hoy, en el horario de la mañana, como parte de "Primera perspectiva".

Esta semana Amalia Pando realizó una investigación sobre la actividad del narcotráfico, las decisiones que se tomaron a nivel gubernamental para detenerla y las cosas que se dejaron de lado.

## tv programación del día

### canal 2

06:30 Carta de ajuste
06:40 Primera Perspectiva
08:30 El cruce del pañuelo (film)
08:40 Vardi Cap. 5
10:00 Cuentos navarlos
11:00 Galaxipower
11:30 Super Indio
12:00 Balones
12:30 Deportivo 2 Mundial
13:00 Perspectiva 2 Mundial
13:30 Actual pasa amar se ama Sra.
14:25 Wrestler
14:43 TV Satélite
15:10 Música en...
15:45 Onda Verde de Jacky
16:00 Perspectiva Puntos G. Sub. Plano
18:00 Hora Web Disney
19:00 Balones
19:30 Perspectiva noticiero
19:30 Deportivo 2 Mundial
20:00 Perspectiva 2
20:45 Cafe
21:05 Agenda Ecologista e Indoor Uncle 3
22:30 Media noche

### canal 4

01:30 Cierre de emisión
12:10 Carta de ajuste
12:15 Primera Sin IOP
12:30 Musical Pinto
12:45 Pro Deportivo Tra.ed
13:00 Noticias RTP Tra. edición
13:05 El pecado de Oyuki
14:30 Musical Pinto
14:45 Solo para gente
15:10 La casa soñada
15:30 Dulces de la suerte
15:30 Matinalidades
16:00 Gi-Joe
16:30 Ultraman
16:30 Chaqueño
17:00 Conquistadores
17:15 Dulces de la suerte
17:30 Dulces
17:45 Enc. de los deportes
18:00 Pro Deportivo
18:30 Noticias RTP
18:30 Tribunal del pueblo
18:30 Pro deportivo
19:30 Noticias RTP
19:30 Tribunal del pueblo
20:00 Noticias RTP
20:15 Tribunal del pueblo
20:45 Dios de metale
21:45 Mundo Mujer
22:25 El ahuyental

### canal 6

06:40 ECO Tra.nsmisión Via Satélite
07:00 Tra.nsmisión
08:30 ECO Tra.nsmisión Via Satélite
08:50 Rec. Impresiones
10:00 Cuando llega el amor 3
11:00 Los compañeros
12:30 Tra.nsmisión
13:30 24 horas matinales
15:00 Tra.nsmisión deportiva
15:25 Tra.nsmisión deportiva
16:30 Vida en familia
23:00 Tra.nsmisión
23:45 Tra.nsmisión ECO Via Satélite

### canal 7

15:30 Cuadrilátero
16:00 Mundo de niños
17:30 Cruce de ceros
18:00 Amapola Colorada
18:30 Charro del valle
19:00 Cuando llega el

### canal 8

07:00 El Mundo de la
07:30 Tu Cancion infantil
08:00 La Tribuna
08:45 Noticias
09:00 El mundo de la
09:30 Tu Cancion
10:00 Cartoon Classics
10:30 Los animales del Sur
11:00 Tu cancion infantil
11:30 Tu cancion
12:00 24 horas matinales
12:45 Noticias de Desarrollo
14:00 La tarde pasada

### canal 11

15:00 Noticias
15:15 Mundo de los niños
17:30 Sugar time
18:00 Noticias
18:45 Noticias
19:00 El mundo de la
19:30 Tu Cancion
20:00 Noticias
20:30 El Mundo Cuenta
21:00 Noticias
21:45 Noticias
22:00 Noticias
22:15 El Mundo de la
22:45 Noticias de Desarrollo
23:00 El Mundo de la
23:45 Noticias
24:00 Noticias

### Canal 13

12:30 Villa Boyer
13:00 Amigos de compañía
2:00 Cine
3:00 Cine
4:30 Noticias Tarde el...
5:30 El Chico estudio
6:45 Noticias
7:00 Noticias
7:30 Noticias
8:00 Noticias
8:30 Noticias
9:00 Noticias
9:30 Noticias
10:00 La Tarde de la magia
10:30 Noticias
11:00 Noticias
11:30 Noticias
12:00 Noticias
12:30 Noticias
13:00 Noticias
13:30 Noticias
14:00 El mundo de la
14:30 Noticias
15:00 Noticias
15:30 Noticias
16:00 Noticias
16:30 Noticias
17:00 Noticias
17:30 Noticias
18:00 Noticias
18:30 Noticias
19:00 Noticias
19:30 Noticias
20:00 Noticias
20:30 Noticias
21:00 Noticias
21:30 Noticias
22:00 Noticias
22:30 Noticias
23:00 Noticias
23:30 Noticias
24:00 Noticias

GUIA

# Arte y Cultura

**FOTOGRAFIA.**- Sabina Pinto presenta una muestra fotográfica, en la Galería Ergo, ubicada en la calle Belisario Salinas 506.

**OLEOS.**- René Noriega realiza una muestra pictórica, desde el lunes 25, en el salón de exposiciones de la embajada de Argentina, ubicada en el Prado.

**RODRIGO VALCARCEL.**- Muestra de sus trabajos recientes, se inaugura en la Galería Arte Unión, ubicada en la calle Belisario Salinas 516.

**ARTE CONTEMPORANEO.**- No sólo alberga una exposición permanente de arte boliviano contemporáneo, en el salón Arturo Borda de la Casa de la Cultura.

**KUMILLAJTA.**- Los días 4 y 5 de junio ofrecerá sections, en el Teatro Municipal, dando a conocer su nuevo repertorio. Las actuaciones comenzarán a las 19.30.

**SILVIA PEÑALOZA.**- Fue inaugurada la exposición de pinturas de esta artista, muestra que se exhibe en el Salón Emilio Guzmán de Hugo Ernst Cultural.

**MUESTRA DE DIBUJOS.**- El Instituto Cultural Boliviano Americano y el grupo "Nervio", presentan una muestra de dibujos en técnica tinta, en su local de la calle Comercio.

**AFICHES.**- La Campaña de Solidaridad por la Vida y la Salud del Niño (MOSOC), presenta una exposición de afiches que participaron en el concurso "Ley la esperanza de Bolivia, quiero crecer sano", en el salón Antonio Gubbins Bravo de la Casa de la Cultura.

**OLEO, ESCULTURA Y ACUARELA.**- Será inaugurada una exposición de óleo de Fabricio Lara Saavedra, esculturas de Johnny Guevara Linares y acuarela de Luis Torrico Millan, el martes 6 en la galería de arte de la Fundación Cultural EMUSA.

**ORQUESTA SINFONICA.**- Los días 6 y 7 de junio, a las 19.00 horas, ofrecerá conciertos de música clásica en el teatro municipal.

**GRUPO ALTIPLANO.**- Dará a conocer su nueva obra titulada "Hijo del Aede", el próximo 9 de junio en el Municipal, bajo la dirección de Edgar Bustillos.

**ADRIAN BARRENECHEA.**- Existe programados dos recitales de este cantante y compositor boliviano, los días 11 y 12, a las 19.30, en el Teatro Municipal.

**VOLVERE Y SERE MILLONES.**- En el marco del espectáculo de música y danza que presentará el centro cultural Qullasuyo, hoy viernes, a partir de las 19.00, en el Teatro Municipal fenigrate de la Casa de la Cultura.

**OLEOS.**- Finaliza hoy la exposición de óleos del artista italiano Ricardo Bonobelido, en el salón María Esther Bellevian de la Casa de la Cultura.

**JUNIORISMO Y LIDERAZGO.**- Freddy Alarcón ofrecerá una conferencia sobre estas temas, hoy a horas 19.00, en el Salón Humberto Vargas de la Casa de la Cultura.

**"EL PUEBLO EN LA CAPITAL".**- La Prefectura paceña tiene preparado un programa que incluye la demostración de danzas y bailarines de la localidad de Tarapaya, el domingo. A horas 10.00, en el Teatro Quijarro.

## Ganadores de crucigrama

Ascensio Díaz y Juanita ... del ganador de Radio Cristal FM, ... adquirieron los premios de crucigramas, ... de ganadores los siguientes señores: José Luis Abastoflores y Rosario Llanos Lopez de Tarapaya, Wilfredo Pozo de la ciudad de Oplaca y de La Paz, a Edit Albó, Edwin Rodríguez, Graciela Calero, Pablo Rodríguez Molina y Claudia Nuñez Aguilar. Los premios consistían en paquetes de material educativo y serán entregados en las oficinas del instituto PIEL (MUSUN, al sábado 2 de junio, a horas 12.00.

# Donde Colón vio otro mundo

**CARACAS, MAY (ESPECIAL DE IPS).**- El 15 de agosto de 1498, cuando se acercó a Venezuela, Cristóbal Colón habló por vez primera de "otro mundo", revelaron la geografía, y desenbarcó en una localidad que ahora se debate entre la fama histórica y la realidad de la pobreza.

Uno de los más famosos "colonizadores" del mundo, el Italiano Paolo Emilio Tartani, presentó en Caracas la primera edición latinoamericana de su obra "Génesis del Descubrimiento", y trajo al recuerdo la existencia de Macuro, un pueblo de la costa oriental de Venezuela.

Tartani, actualmente vicepresidente del Senado Italiano, llegó el 29 de mayo a Caracas para presentar el libro, y en el acto habló sobre Colón, su nacionalidad genovesa, los mitos en torno a su figura, y el paso de este marino por Venezuela.

Macuro es el sitio considerado como el primer punto donde Colón pisó la llamada "Tierra firme", en su tercer viaje a América. Según Tartani, en esa región, conocida como Paria, se dio cuenta de la existencia de un nuevo continente.

Tartani comentó que quizás Colón tuvo miedo de hablar de un nuevo continente, y adrede limitó a decir en su diario que "creo que esta tierra que agora mandaron descubrir vuestras altezas sea grandísima y aya otras muchas en el austro, de que jamás se ivo noticia".

"Vuestras altezas tienen acá otro mundo", afirma al relatar la presencia de las aguas dulce. Por la magnitud del caudal de aguas dulce, Colón habría intuido que no podía ser otra tala. De hecho,había visto la fuerza del río Orinoco al chocar con el mar.

En esa zona, la península de Paria, está ubicado Macuro, un sitio que ha sido marcado del anonimato, en medio de su crisis socioeconómica, mientras se acerca la fecha de conmemoración del Quinto Centenario del Hallado "Encuentro de dos mundos" en 1992.

Los problemas de Macuro no tienen nada que ver con la historia, aunque sus habitantes han confiado que les gustaría beneficiarse de ella, en particular al eso significa apoyo económico para el desarrollo.

Los restaros de esta localidad muestran una población empobrecida, sin alternativas de trabajo, sin futuro. Son unas dos mil personas que viven entre dos calles principales y tres laterales.

Por si fuera poco Macuro está aislado, pues sólo se conecta por mar con la población importante más cercana, Guiria, ya que no existen carreteras, lo que contribuye al aislamiento de los habitantes, y crea problemas de abastecimiento e especulación.

En el pueblo no hay educación secundaria, su asistencia médica, y sus costas son cruzadas por buques rastrepescadores ilegales, que alertan la actividad artesanal de pesca de la población.

Según se ha informado en esta capital, un plan de hace algunos años para remodelar Macuro con motivo de los 500 años, no se puso nunca en práctica.

Esta radiografía es la de un sitio que fue identificado con el paraíso por esos primeros europeos que llegarion con Cristóbal Colón en su tercer viaje.

"En su tercer viaje, cuando llega a Macuro le da el nombre de Tierra de Gracia", comentó Tartani. También recalcó en Venezuela que esa zona de Paria donde está el pueblo "es el escenario del gran descubrimiento".

Tartani ha asegurado que Colón murió sabiendo que Venezuela no era Asia,aunque otros creen lo contrario. También considera que el ese agosto de 1498 se produjo "la mayor revolución" en la geografía.

También opinó que las anotaciones del diario implican que esta verdad era parcialmente conocida por el famoso marino, y afirma que éste estaba enfermo de gota o artritis y débil, lo que habría producido una cierta confusión en sus apreciaciones.

Tartani asegura que dadas las características de la zona era poco probable que Colón confundiera el sitio con una isla.

"Otro mundo nuevo: sólo con la empresa de Colón, Europa se dio cuenta de que existía un nuevo mundo. Y el curso de la historia humana cambió totalmente", dice el especialista en su "génesis del descubrimiento".

Y en ese mundo nuevo que pisó Colón por primera vez, está ahora Macuro.

**TEATRO.**- *Construcción en el escenario del Teatro Municipal, de puente en escena de la obra "Los hijos de Sánchez", con la participación de un elenco nacional que busca nuevos horizontes para el arte francesa.*

# Hoy en la historia

En un día como hoy, pero del año 1963, el ministro de Defensa inglés, John Profumo, renuncia a su cargo a causa del escándalo de sus relaciones con la "call girl" Christine Keeler.

1533 - Fundación de la ciudad de Cartagena de Indias, en la actual Colombia.

1604 - Constitución por los ingleses de la Compañía de las Indias, con la que comienza el imperio colonial de Gran Bretaña.

1811 - El general argentino José Rondeau pone sitio a Montevideo.

1898 - Guerra de Cuba: Los norteamericanos empiezan el bloqueo de Santiago de Cuba.

1901 - En China, la sublevación de los bóxers amenaza Tientsin.

1924 - La fábrica Ford de Detroit pone en el mercado el automóvil número 10 millones.

1946 - Es hallado en Bucarest el mariscal Ion Antonescu.

1959 - Se produce en Nicaragua una revolución contra el presidente Somoza.

1961 - El presidente estadounidense, John Kennedy, y el primer dirigente soviético, Nikita Kruschev, se entrevistan en Viena.

1962 - Los kurdos solicitan a la ONU su derecho a la independencia.

1970 - Secuestro y asesinato del ex presidente argentino Pedro Eugenio Aramburu.

1973 - Se proclama la República en Grecia, presidida provisionalmente por el general Papadópoulos.

1985 - Un tornado arrasa grandes zonas de Ohio y Pennsylvania (EE.UU.) y ocasiona 86 muertos y millares de heridos.

1978 - El ex presidente laborista, general Juan José Torres, es asesinado en Argentina, después de secuestrado exiliado.

*PREMIO.- Iván Guzmán de Rojas, en el podio, recibió el martes el premio de la Academia de Ciencias del Tercer Mundo en el campo de las Matemáticas.*

## Premio de Matemáticas para Iván Guzmán de Rojas

En la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia, se cumplió un acto especial para hacer entrega del premio de Matemáticas a Iván Guzmán de Rojas, concedido por la Academia de Ciencias del Tercer Mundo.

El P. Cabré al dirigir la palabra trazó la semblanza de Guzmán de Rojas, de cuya personalidad resaltaron los rasgos destinados a una constante investigación científica.

Posteriormente, el galardonado, habló del trabajo que lleva adelante en procura de nuevos logros que encaminen a la ciberética por un sendero de constante desarrollo en servicio de investigaciones trascendentales.

Debemos recordar que los trabajos de computación que realiza Guzmán de Rojas, son un logro para facilitar labores posteriores tendentes a la investigación. Así, Guzmán, dijo que un estudio reciente dio por resultado una clasificación de palabras tomadas de nuestra Constitución y que en cualquier especialidad se podría conseguir resultados similares, siempre con miras a simplificar un trabajo moroso o ampuloso.

*IVAN GUZMAN DE ROJAS, cuya labor científica le ha significado recibir una alta distinción de la Academia de Ciencias del Tercer Mundo. Su trabajo fecundo tiende a facilitar la investigación científica.*

# Comenzó remodelación del edificio de antiguo correo

Comenzaron los trabajos de remodelación del ex-Correo que será destinado al nuevo local del Instituto Boliviano de Cultura (IDC), los ministros que están a cargo de la empresa "DISEÑO", Ingeniería y Construcción (SIDCOM).

La información fue proporcionada por el director de Instituto Nacional de Patrimonio Artístico y Artes Visuales (INPAAV), Señor Mostacedo, quien agregó que las obras están a cargo de la empresa SIDCOM, bajo la supervisión del INPAAV.

Los trabajos correspondientes a la primera fase consisten en la rehabilitación del primer patio de los ambientes que lo rodean, incluyendo las oficinas que serán utilizadas por el IDC.

Hasta la fecha ki que se him fue demostrar las cubiertas (techos) de las oficinas del ex correo, ubicadas sobre las calles Ayacucho y Potosí. Se demolieron tabiques y barandas que no eran originales. Se quitó el entablado anterior porque se hallaba en mal estado. Se desmontó el platón de vidrio, para ser elevado a un segundo nivel. Fue derrotido también un sector de la gradería principal de ingreso, de tabiques que no eran originales y de los ambiente que será habilitado para sus nuevas oficinas.

Mostacedo añadió que la próxima fase consistirá en techar el sector que fue intervenido y construir tabiques y pisos nuevos.

Esta primera etapa se realiza con la donación efectuada por el gobierno de la República Federal de Alemania, a través de su embajada en Bolivia, y la segunda se llevará a cabo también con la ayuda económica ofrecida por el mismo gobierno, al cual está agradecido el maestro.

La segunda etapa consistirá en la construcción del sector correspondiente y el cambio de techo del área para darle una nueva funcionalidad. Se construirán nuevos tabiques de división y se cambiarán pisos total y parcialmente.

**DONACION DE PIANO**

El Conservatorio Nacional de Música recibirá un piano, cuyo costo es de $us. 10.000, en herencia de la ex maestra de dicho instituto, Yolanda Pando, quien falleció en febrero pasado. La entrega del piano Bechstein de media cola se le realizará en acto especial el día viernes 8 a horas 10.00 a m.

# Música y danza con Qullasuyo en Casa Municipal de Cultura

El Centro Cultural Qullasuyo presentará hoy y mañana, en el Teatro Modesta Sanginés de la Casa Municipal de Cultura, un espectáculo de música y danza titulado "Volveré y seré millones", frase que corresponde al caudillo Tupac Katari, antes de su inmolación.

Desde 1985, el Centro viene desarrollando actividades educativas particularmente dirigidas a estudiantes de ciclo medio e instituciones cívico-culturales. En ese marco, promueven la realización de talleres de música, danza, pintura, teatro, títeres y artesanías, esta última, destinada al área rural.

Conformado por treinta jóvenes artistas -muchos exalumnos del Centro- mostrarán, en la oportunidad, un mosaico de danzas y música andina. Se mencionan, por ejemplo, la representación de la Ch'alla y marchas nativas, además de tarqueadas, Sicuri, Italque, y Kantu. En lo criollo, presentarán Kaluyos, Sanjuanitos, Waylas, Cullaguada, Cueras y Huayño.

Al inicio de las dos partes del programa, se proyectarán montajes audiovisuales referidos a la "conmoción andina; su estructura social, económica y política; la llegada de Cristóbal Colón; la introducción de nuevos instrumentos en la música y las fiestas populares".

Como parte del espectáculo, se hará una exposición de óleos en el hall del Teatro. Estos trabajos que muestran una clara inclinación hacia el paisaje andino, pertenecen a los integrantes del Centro.

A partir de las 19 horas, Qullasuyo mostrará su arte y "vocación por lograr un reencuentro con las manifestaciones culturales de nuestros antepasados", según expresiones de sus integrantes.

*EDUARDO VARGAS, violoncellista que actuará hoy junto al grupo de cámara que se presentará en el Museo Nacional de Arte. La primera presentación del cuarteto tuvo resultados positivos y los comentarios fueron elogiosos.*

# "El soldado boliviano en la historia de nuestro país" tema de un concurso

"El Soldado Boliviano en la historia de nuestro país", es el tema central del Concurso Nacional de Pintura lanzado por el Comando del Grupo Bolivar II de Artillería, con asiento en la ciudad de Viacha.

De acuerdo a la convocatoria, pueden participar artistas bolivianos y extranjeros con más de dos años de residencia en el país.

Los interesados podrán presentar hasta tres obras como máximo sea en óleo o acrílico. Las dimensiones de los cuadros pueden ser mayores de 1.20 x 1.00 mt., pero no inferiores a estas.

Los cuadros deberán ser entregados en la Secretaría de la Academia Boliviana de Historia Militar (ex Círculo Militar, Plaza Murillo) entre el 18 y 29 de junio inpostergablemente. Al momento de la recepción de las obras debidamente enmarcadas. Los participantes llenarán un formulario con datos personales, características de su o sus cuadros además de adjuntar una fotografía y síntesis de su curriculum.

El ganador del concurso se hará acreedor a un premio de Bs. 3.000,- y una placa de reconocimiento; el segundo, recibirá Bs. 2.000,- y diploma de honor, se harán 3 menciones honrosas.

Las obras presentadas al concurso, serán objeto de una exposición a partir del próximo 29 de julio, en los salones del Círculo de Oficiales de Artillería de Viacha. Institución auspiciadora que celebrará su LX Aniversario de creación. Posteriormente, la muestra será trasladada a la Academia Boliviana de Historia Militar y en septiembre a las ciudades de Cochabamba y Santa Cruz.

Los organizadores se responsabilizan de la edición de un catálogo con las reproducciones de las pinturas premiadas y las menciones honrosas.

Las obras ganadoras quedarán en propiedad de la institución militar, las restantes podrán ser retiradas por sus autores en el mes de octubre o en su defecto, ser nuevamente tituladas en la propia institución.

Mayores informes sobre las bases de este concurso, serán proporcionadas en los teléfonos 800055 - 8000133 y 377397.

# Exito en el homenaje a bailarina Margot Fonteyn

**LONDRES, 31 MAYO (EFE).**- El bailarín ruso Rudolf Nureyev y el tenor español Plácido Domingo rindieron homenaje a Margot Fonteyn, una de las grandes figuras del ballet mundial, en una gala que se celebró en Londres y a la que asistieron la princesa de Gales y la princesa Margarita.

Fonteyn, de 70 años, vive retirada en Panamá y está enferma de cáncer, según algunas informaciones que no han sido confirmadas ni desmentidas por la que fuera primera dama del ballet británico.

La gala de anoche en Covent Garden, que se abrió con un aria interpretada por Domingo, tenía como objetivo tanto rendir homenaje a Fonteyn como recaudar fondos para ella.

Además, se pretende establecer un fondo de becas para estudiantes de ballet.

Las primeras estimaciones cifran en 400.000 dólares la recaudación de la gala, cuyas entradas, a un precio de 800 una, se habían agotado rápidamente.

Margot Fonteyn, que prácticamente ya abandona nunca su finca en Panamá, acudió a Londres con un aspecto frágil pero radiante y aprovechó su estancia en esta capital para saludar a sus antiguas amiga y maestra Ninette de Valois, fundadora del Royal Ballet.

# Disertación del cacique Yamcay en el M.U.S.E.F.

Con los auspicios del Centro de Investigación y Promoción "Parwayri-Marka" (CIEPAMA) y el Museo Nacional de Etnografía y Folklore, se llevará a cabo la disertación del Cacique General de los Pueblos Indígenas de la República Argentina, Sr. Roque Yamcay, sobre el tema situación actual de los pueblos indios: problemas de tierra, salud y educación.

El Cacique Yamcay se encuentra de paso por nuestra ciudad acompañado de Jorge Gómez, "con el propósito de iniciar contactos con los pueblos indígenas de Bolivia, capacitar cultura y dialogar todos juntos para responder a los 500 años de la conquista, levantar las banderas juntos, reclamando nuestras tierras y nuestros derechos", según han manifestado ambos dirigentes, miembros de la etnia Toba del Chaco y Formosa.

La sesión tendrá lugar el viernes 1º de julio, a horas 19 en el Auditorium del Museo, ubicado en calle Ingavi Nº 916.

**TEMPLO REMODELADO.- Ascensión de Guarayos, 30 (PRENSA-CIA).-** *La iglesia de San José de ascensión de Guarayos construida en 1.826 y restaurada por el sacerdote de Italo Chiesa, tiene una extraordinaria particularidad. Varios maestros realizaron las cenefas y frisos,una guarnigia y han sido pintados por neófitos. Foto: Presencia - Jaime Cruz.*

**MAQUINARIA PESADA KOMATSU**
**Toyota Boliviana Ltda.** Av. Montes Nº 844 Telf. Central 351520 Casilla 1525 Cajón postal 4246 Fax: (02) 359064 Telex: 2543 TOYOTA BV

**MASILLA PARA ALFOMBRAS**
**Monopol Ltda.**

**MASILLA ARQUITECTONICA**
**Hanse Ltda.**- Av. Mcal. Santa Cruz esq. Yanacocha.- Telf. 354445

**MASILLA BITUMINOSA**
**Hanse Ltda.**- Av. Mcal. Santa Cruz esq. Yanacocha.- Telf. 354445

**MASILLA PARA JUNTAS DE DILATACION**
**Hanse Ltda.**- Av. Mcal. Santa Cruz esq. Yanacocha.- Telf. 354445
**Monopol Ltda.**

**MASILLA PARA MADERA**
**Monopol Ltda.**

**MASILLA PARA VIDRIO**
**Monopol Ltda.**

**MESONES DE MARMOL**
**Marmolera "Urkupiña"**. Av. Simón Bolívar 1972 (a media cuadra del estadio). Telf. 340434

**Marmolera Urkupiña.** Av. Simón Bolívar 1972 - Miraflores Telf. 340434.

**MOSAICO**
**Marmolera "Urkupiña"**. Av. Simón Bolívar 1972 (a media cuadra del estadio). Telf. 340434
**Mosaicos y mármoles "Faraón"**. Calle Panamá 1231 (a cuadra y media de Plaza Eliseo). Telf. 390419

**Marmolera Urkupiña.**- Av. Simón Bolívar 1972 - Miraflores Telf. 340434

**MUROS PREFABRICADOS**
**Comaco S.A.**- Av. Chacaltaya Nº 2141 Telf. 301040-301185

**OCRES**
**Colorit S.A.**- Telf. 323369

**PEGAMENTO PARA AZULEJOS**
**Monopol Ltda.**

**PEGAMENTO PARA PARQUET**
**Monopol Ltda.**

**PEGATODO**
**Monopol Ltda.**

**PERFILES DE ALUMINIO**
**Cristembo.**- Av. Montes 632 Telf. 390402.

**PEZ DE AVILA**
**Monopol Ltda.**

**PINTURAS**
**Colorit S.A.**- Telf. 323369
**Hanse Ltda.**- Av. Mcal. Santa Cruz esq. Yanacocha.- Telf. 354445
**Monopol Ltda.**

**PINTURAS AL ACEITE**
**Monopol Ltda.**

**PINTURA ANTIALGA**
**Monopol Ltda.**

**PINTURA ANTICORROSIVA**
**Monopol Ltda.**

**PINTURA ASFALTICA**
**Monopol Ltda.**

**PINTURAS DE DEMARCACION DE CALLES**
**Monopol Ltda.**

**PINTURAS EPOXI**
**Monopol Ltda.**

**PINTURAS INDUSTRIALES**
**Monopol Ltda.**

**PINTURAS LATEX**
**Monopol Ltda.**

**PINTURAS PARA PISCINAS Y TANQUES**
**Monopol Ltda.**

**PINTURAS SINTETICAS**
**Monopol Ltda.**

**PINTURAS SUPERLATEX**
**Monopol Ltda.**

**PISOS CERAMICOS**
**Ferretería "Ferruguay"**.- Av. Uruguay 420.- Telf. 364004

**PISOS DE GOMA**
**Gomatex Ltda.**- Av. 15 de Abril 568 (Villa Fátima). Telf. 310118 - 311116

**PISOS GRANITICOS**
**Examar Ltda.** Belisario Salinas 244.- Telf. 340153

**PISOS VINILICOS**
**Preinco S.R.L.**- Oficina Central: Calle Otero de la Vega Nº 609. Telf. 327618.- Sucursales: Av. Montes Nº 707.- Telf. 357067.- Av. Pando Nº 156 - 160.- Telf. 363599

**PLASTIFICADOR DE PISOS**
**Monopol Ltda.**

**PROTECTOR CONTRA TERMITAS**
**Monopol Ltda.**

**POSTES PRETENSADOS**
**Comaco S.A.** Av. Chacaltaya Nº 2141 Telf. 301040 - 301185

**REMACHES "POP"**
**Crespo Velasco S.A.**- Av. Mcal. Santa Cruz 1086.- Telf. 353051 - 323880

**REMOVEDOR DE PINTURA**
**Monopol Ltda.**

**RESINA EPOXICA**
**Hanse Ltda.** Av. Mcal. Santa Cruz esq. Yanacocha.- Telf. 354445

**RESINA POLIESTER**
**Monopol Ltda.**

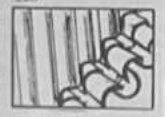
**REVESTIMIENTO PARA ALFOMBRAS**
**Monopol Ltda.**

**REVESTIMIENTO ASFALTICO**
**Monopol Ltda.**

**REVESTIMIENTO PARA PISOS**
**Monopol Ltda.**

**REVESTIMIENTOS (fórmica)**
**Cristembo.**- Av. Montes 632 Telf. 390402.

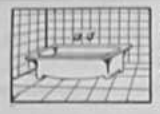
**SANITARIOS**
**Multicon.**- Av. Saavedra 2059 (casi esq. Parque Triangular).- Telf. 375896
**El Adobe.**- Pando 225



**TEJAS DE CEMENTO**
**Comaco S.A.** - Av. Chacaltaya Nº 2141 Telf. 301040 - 301185

**TEJAS CERAMICAS**
**Industria de la Cerámica y la Construcción (ICC).** Oficina: Cap. Ravelo 2456 - Telf. 371882.- Fábrica: Urbanización Valle de Aranjuez (camino a Mallasilla) Telf. 794154.- Exposeta: Obrajes (frente surtidor gasolina).- Telf.
**Tecnocerámica Boliviana Ltda.**- Calle Sucre 1540.- Telf. 341605.- Casilla 7766

**TINAS DE HIDROMASAJE**
**Multicon.**- Av. Saavedra 2059 (casi par que Triangular).- Telf. 375896
**El Adobe.**- Pando 225



**SEGURIDAD INDUSTRIAL**
**Gomatex Ltda.**- Av. 15 de Abril 568 (Villa Fátima). Telf. 310118 - 311116

**SELLADORES**
**Monopol Ltda.**

**SOLVENTES**
**Monopol Ltda.**

**TAPAPORO**
**Monopol Ltda.**

**TINTES**
**Monopol Ltda.**

**TIZA**
**Colorit S.A.**- Telf. 323369

**VIBRADORES DE CONCRETO**
**Mikasa**
**Toyota Boliviana Ltda.** Av. Montes Nº 444 Telf. Central 351520 Casilla 1525 Cajón Postal 4246 Fax: (02) 359064 Telex: 2543 TOYOTA BV

**VIBRO APISONADORAS**
**Mikasa**
**Toyota Boliviana Ltda.** Av. Montes Nº 444 Telf. Central 351520 Casilla 1525 Cajón Postal 4246 Fax: (02) 359064 Telex: 2543 TOYOTA BV

**VIDRIO**
**Cristembo.**- Av. Montes 632 Telf. 390402

**ZOCALOS**
**Empresa Maderera del Norte.**- La Paz: Diboma .- Calle Bolívar esq. Catacora Nº 889.- Telf. 320559.- Santa Cruz: Av. Uruguay Nº 181.- Telf. 32088

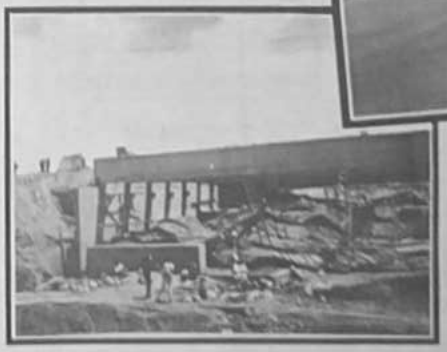
ASCENSORES OTIS
PROVISION, INSTALACION, REPARACION, MANTENIMIENTO Y REPUESTOS ORIGINALES
TELEFONOS 377820 320449
c. Canelitas 456


PRESENCIA
La Paz, Bolivia, viernes 1º de junio de 1990

AÑO 2 - Nº 42

- Precios unitarios
- Indice de costos de la construcción
- Precios y proveedores de materiales herramientas y otros
- Como son los dinteles

# CONSTRUCCION DE LA AVENIDA JUAN PABLO II



# ARQUITECTURA EMPAQUETADA VIVIENDAS EN "KITS"

# PRECIOS DE MATERIALES

Los precios de materiales, herramientas y otros, que se anuncian en esta sección, son valores promedios, en moneda nacional, de cotizaciones vigentes, obtenidas en La Paz y únicamente referenciales para la ciudad y sus zonas de influencia para ventas al contado. Tienen descuentos convencionales las ventas por mayor

**ACEITE DE LINAZA**
- 1/4 — 14.50
- 1 — 6.00

**ACELERANTES**
- Controlables — kg — 7.80
- Impermeabilizante — kg — 60.40
- Impermeabilizante — kg — 5.60
- Ultrarápido — kg — 9.40

**ADHESIVOS**
- Para azulejos — kg — 0.50

**ASFALTOS**
- Impermeabilizante — kg — 0.55
- Impermeabilizante — kg — 14.20

**AGUARRAS** — l — 2.25

**ALAMBRES**
- De amarre # 16 — kg — 3.60
- Alambre # 18 — kg — 163.30

**ALAMBRE ELECTRICO UNIPOLAR**
- # 8 x 100 m. — rll. — 203.70
- # 10 x 100 m. — rll. — 136.70
- # 12 x 100 m. — rll. — 82.80
- # 14 x 100 m. — rll. — 62.00
- # 16 x 100 m. — rll. — 41.50

**ALDABAS**
- De 4" — pzas. — 2.60

**ALQUITRAN** — kg — 3.50

**ANGULARES DE FIERRO**
- 3/4" x 1/8" x 6.0 m. — tar — 12.00
- 1" x 1/8" x 6.0 m. — tar — 16.10
- 1 1/4" x 1/8" x 6.0 m. — tar — 24.00
- 1 1/2" x 1/8" x 6.0 m. — tar — 31.00
- 2" x 3/16" x 6.0 m. — tar — 51.10
- 2" x 3/16" x 6.0 m. — tar — 75.00
- 2 1/2" x 1/4" x 6.0 m. — tar — 91.00

**ARENA**
- Cernida (p.cab.) — m3 — 31.70
- Fina (p.cab.) — m3 — 25.30

**AZULEJOS**
- Blanco (mar.) 4x4 Pza. — u. — 10.80
- Blanco (impor.) 4x4 pza. — u. — 24.00
- De color (nac.) 4x4 pza. — u. — 36.30
- De color (impor.) 4x4 pza. — u. — 53.00
- Decorado (nac.) — u. — 37.30
- Decorado (impor.) — u. — 57.00

**BARNIZ**
- Cedar — gal. — 24.80
- Fenólico # 9 — gal. — 34.80

**BASES PARA DUCHAS**
- 0.90 x 0.90 m. — pza. — 90
- 1.00 x 1.00 m. — pza. — 130.00
- De fibra de vidrio — pza. — 80.00

**BISAGRAS**
- Comunes 3" — par — 4.70
- Comunes 4" — par — 5.90
- Especiales 3" — pza. — 13.00
- Especiales 4" — pza. — 20.00

**BLOQUES DE CEMENTO**
- (Huecos partido) 10 x 20 x 40 cm. p. — pza. — 1.80
- 15 x 20 x 40 cm. — pza. — 1.80
- 20 x 20 x 40 cm. — pza. — 2.10
- (3 huecos) (p. tab.) 6 x 20 x 40 cm. — pza. — 1.10
- 15 x 20 x 40 cm. — pza. — 2.10
- 20 x 20 x 40 cm. — pza. — 2.30
- 15 x 20 x 40 cm. — pza. — 3.40
- 20 x 20 x 40 cm. — pza. — 4.00

**BLOQUES DE VIDRIO**
- Claros — pza. — 11.00
- A color — pza. — 13.90

**BOTONES**
- Para timbre — pza. — 2.50

**BROCHAS**
- de 1 1/2" — pza. — 1.90
- de 2" (impor.) — pza. — 33.50
- de 2 1/2" (impor.) — pza. — 4.00
- de 3" (impor.) — pza. — 4.80
- de 4" (impor.) — pza. — 5.50

**CABLE ELECTRICO UNIPOLAR**
- # 2 x 100 m. (nac.) — rll. — 328.30
- # 4 x 100 m. (nac.) — rll. — 260.00
- # 6 x 100 m. (nac.) — rll. — 221.70
- # 8 x 100 m. (nac.) — rll. — 181.70
- # 10 x 100 m. (nac.) — rll. — 125.00
- # 12 x 100 m. (nac.) — rll. — 92.70
- # 14 x 100 m. (nac.) — rll. — 65.00
- # 20 x 100 m. (nac.) — rll. — 47.70

**CAL**
- Cal viva — bol. — 6.00

**CALAMINAS**
- (Onduladas)
- # 26 - 2.4 x 0.8 m. — lj. — 33.50
- # 28 - 2.4 x 0.8 m. — lj. — 30.50
- # 30 - 2.4 x 0.8 m. — lj. — 22.50
- # 30 - 2.4 x 0.8 m. (Pared) — lj. — 16.50
- (Planas)
- # 26 - 2.0 x 1.0 m. — lj. — 35.80
- # 28 - 2.0 x 1.0 m. — lj. — 33.70
- # 30 - 2.0 x 1.0 m. — lj. — 30.80
- (Planas)
- 1.8 x 0.8 m. — lj. — 29.30
- 1.8 x 0.8 x 1.2mm. — lj. — 43.00
- 1 x 0.8 m. — lj. — 36.00
- 1.2 x 0.8 m. x 1.2 mm. — lj. — 54.30
- 3.0 x 0.8 m. x 1.2 mm. — lj. — 50.00
- 3.0 x 0.8 m. x 1.8 mm. — lj. — 81.30

**CAMARAS DE REGISTRO**
- De cemento — pza. — 15.70
- De plomo 30 x 20 cm. — pza. — 98.50

**CAÑERIA GALVANIZADA**
- 1/2" x 6.0 m. — pza. — 29.00
- 3/4" x 6.0 m. — pza. — 34.00
- 1" x 6.0 m. — pza. — 57.50
- 1 1/2" x 6.0 m. — pza. — 90.30
- 2" x 6.0 m. — pza. — 125.30
- 2 1/2" x 6.0 m. — pza. — 188.80
- 4" x 6.0 m. — pza. — 236.00

**CARRETILLAS**
- Llanta goma grande — pza. — 140.00
- Llanta de goma (18 kg.) — pza. — 80.00
- Llanta de goma (14 kg.) — pza. — 140.00

**CASCAJILLO**
- (puesto obra) — m3. — 30.80

**CASCAJO**
- (puesto obra) — m3. — 28.80

**CELOSIA CERAMICA**
- (colores arquitectónicos) — m2. — 500.00

**CEMENTOS**
- Blanco — bol. — 51.50
- Portland — bol. — 15.40

**CERAMICA PARA PISOS**
- 20 x 15 cm. — m2. — 28.00
- 20 x 20 cm. — m2. — 33.50
- 25 x 25 cm. — m2. — 36.30
- 20 x 20 cm. (vidriada) — m2. — 40.50
- 15 x 15 cm. (tipo ladrillo decorado) — m2. — 16.50

**CLAVOS**
- Comunes 1", 1 1/2" — kg. — 217.70
- — kg. — 4.80
- Comunes 2", 2 1/2" — kg. — 281.20
- — kg. — 6.30
- Comunes 3" — kg. — 326.60
- — kg. — 7.20
- Para casarona — kg. — 370.10
- — kg. — 8.20

**CODOS**
- (Fierro galvanizado)
- 1/2" — pza. — 1.90
- 3/4" — pza. — 2.50
- 1" — pza. — 3.60
- 1 1/2" — pza. — 6.70
- 2" — pza. — 10.70
- (De cemento)
- 4" — pza. — 2.60
- 6" — pza. — 3.80
- 8" — pza. — 3.60
- (de PVC)
- 1/2" — pza. — 2.00
- 3/4" — pza. — 2.40
- 1" — pza. — 3.60
- 1 1/2" — pza. — 5.90

**COLA**
- (para carpintería) — kg. — 2.60

**CHAPAS**
- (cerraduras - Yale (2 golpes) — pza. — 141.00
- (cerraduras - Yale (1 golpe) — pza. — 91.00
- Para baños - Yale — pza. — 80.70
- (cerraduras - Paseo (2 golpes) — pza. — 68.50
- (cerraduras - Paseo (1 golpe) — pza. — 58.50
- Para baños - Paseo — pza. — 45.80
- (cerraduras - Globe (2 golpes) — pza. — 90.30
- (cerraduras - Globe (1 golpe) — pza. — 53.70
- Para baños - Globe — pza. — 53.70

**DUCHAS**
- (completas 220 V. (sin ducha) — pza. — 91.50
- (sin ducha) - Rex — pza. — 90.00

**ESTUCO**
- Blanco — bol. — 7.60
- Negro — bol. — 2.00

**FIBRA DE VIDRIO**
- 1.2 x 30 m. — rol. — 190.00
- 1.2 x 30 m. — kg. — 14.00

**FIERRO DE CONSTRUCCION**
- 1/4" x 12.0 m. — tar. — 6.80
- 5/16" x 12.0 m. — tar. — 10.00
- 3/8" x 12.0 m. — tar. — 16.30
- 1/2" x 12.0 m. — tar. — 22.00
- 5/8" x 12.0 m. — tar. — 36.90
- 3/4" x 12.0 m. — tar. — 60.60
- 1" x 12.0 m. — tar. — 94.80

**FIERRO PLATINO**
- 2" x 1/4" — kg. — 18.50

**FUSIBLES**
- De rosca — pza. — 2.50

**GRAVA NATURAL** (puesta) — m3 — 20.80

**HORMIGON**
- 210 kg/cm2 — m3. — 244.00
- 350 kg/cm2 — m3. — 342.00

**INTERRUPTORES**
- Simples — pza. — 5.70
- Dobles — pza. — 8.30
- Triples — pza. — 11.40

**LADRILLOS**
- 6 x 12 x 24 cm. (27 huecos) — mil — 243.00
- 8 x 12 x 24 cm. (3 huecos) — mil — 268.00
- 10 x 15 x 24 cm. (4 huecos) — mil — 300.00
- 12 x 18 x 24 cm. (6 huecos) — mil — 345.00
- 6 x 12 x 25 cm. (18 huecos) (Gambiote) — mil — 300.00
- 5.5 x 12 x 25 cm. (21 huecos) (Gambiote) — mil — 318.00
- 6 x 17 x 24 cm. (24 huecos) (Gambiote) — mil — 357.00
- 5.5 x 17 x 24 cm. Gambiote (semimacizo) — mil — 361.00
- 6 x 17 x 24 cm. Gambiote (de exhibición) — mil — 178.00
- Corriente — mil — 280.00
- 5 x 24 x 24 cm. (4 huecos) Sillapata — a pzas. 2.50

**LAVAPLATOS**
- (Acero inoxidable)
- Llanta cuadrada — pza. — 152.70
- Llanta redonda — pza. — 119.00
- Tina (cha) — pza. — 222.70
- Tina (esm) — pza. — 182.70

**LAVAROPAS**
- (De cemento blanco) 1.20 x 0.80 m. — pza. — 29.70
- 1.20 x 0.50 m. — pza. — 42.00

**LUJA**
- Para cepilladora de paso — rol. — 15.20
- Para fierro # 1 — hj. — 1.50
- Para madera # 0 — hj. — 1.60

**LOSETAS** (tipo Phonix)
- Grupo A — m2. — 17.50
- Grupo B — m2. — 17.50
- Grupo C — m2. — 22.30

**LLAVES DE PASO**
- Tipo cerrina 1/2" — pza. — 15.60
- Tipo cerrina 3/4" — pza. — 15.80
- Tipo globo 1/2" — pza. — 10.80
- Tipo globo 3/4" — pza. — 16.30

**MACHIMBRADO**
- De laurel — p2. — 1.90
- De madera — p2. — 1.50
- De palo María — p2. — 2.10

**MADERA**
- Aguaí — p2. — 1.40
- Laurel — p2. — 1.20
- Mara — p2. — 1.75
- Ochoó — p2. — 1.10
- Palo María — p2. — 1.10
- Roble — p2. — 1.20
- De construcción — p2. — 2.00

**MALLAS METALICAS**
- 3/4" x 45 m. — rol. — 41.00
- 1" x 45 m. — rol. — 43.50
- Mosquitera — m. — 25.00

**MASILLAS**
- Arquitectónica — kg. — 24.50
- Bituminosa — kg. — 11.60
- Elástica (p. juntas de dilatación) — lub. — 26.30
- Para vidrio — kg. — 3.50

**MOSAICOS**
- Corriente — m2. — 15.20
- Granítico — m2. — 16.50
- Marmolado — m2. — 29.00

**NIPLES**
- 1/2" x 2" — pza. — 1.60
- 3/4" x 2" — pza. — 1.90

**OCRES**
- Varios colores

**PALANCAS DE LUZ**
- Trifásica 20 A. - 2 cuchillas — pza. — 19.90
- Trifásica 30 a. - 2 cuchillas — pza. — 23.20
- Trifásica 60 A. - 2 cuchillas — pza. — 33.20

**PALAS**
- Con mango de madera — pza. — 16.20

**PARKET**
- Mara — m2. — 13.30
- Horadillo (tipo mosaico) — m2. — 30.00
- Pino (colorado) — m2. — 28.00

**PEGAMENTOS**
- Parketex — gal. — 26.50
- PVC (para calaminas y cubiertas plásticas) — gal. — 27.30
- Resina epóxica — kg. — 60.40
- Para vinil — gal. — 25.70

**PERFILES DE FIERRO**
- 3/4 x 1/8" x 6.0 m. — pza. — 12.50
- 1" x 1/8 x 6.0 m. — pza. — 21.50
- 1 1/4" x 1/8 x 6 m. — pza. — 23.00
- 1 1/2" x 1/8" x 6 m. — pza. — 26.50

**PERNOS**
- De 1/2" — kg. — 2.00
- De 3/4" — kg. — 2.20
- De 1" — kg. — 2.30

**PICAPORTES**
- De bronce - 3" — pza. — 7.60
- De bronce - 4" — pza. — 8.10

**PICOTAS**
- Con mango de madera — pza. — 17.40

**PIEDRA**
- Bruta (p. cab.) — m3 — [illegible]
- Cortada (tam. reg.) — pza. — [illegible]
- Cortada (tam. gran.) — pza. — [illegible]
- Marcana — m2. — [illegible]

**PINTURAS**
- Al aceite — gal. — 37.50
- A la caseína — gal. — 33.70
- Anticorrosiva — gal. — 30.90
- Bituminosa — kg. — 12.00
- Cerámica — 25 kg — 254.00
- Impermeabilizante — kg. — 13.20
- Latex — gal. — 28.80
- — l. a gal. 7.90
- Al piso con brillo — gal. — 34.80
- Al piso mate — gal. — 33.70

**PUERTAS**
- Tipo tablero, Mara 2" c/ marco — m2. 117.00
- Tipo punto diamante Mara c/marco — m2. 150.00

**REDUCCIONES**
- (Fierro galvanizado)
- 3/4" a 1/2" — pza. — 3.60
- 1 1/4" a 1" — pza. — 5.30
- 1 1/2" a 1" — pza. — 5.80

**SANITARIOS**
- (de porcelana)
- Juego baño 4 piezas — gpl. 096.00
- Juego baño 4 piezas de color — gpl. 557.60
- Juego baño 3 piezas blanco — gp. 652.00
- Juego baño 3 piezas color — gp. 896.00
- Juego baño de visita 3 piezas, blanco — gp. 430.00
- Juego baño 2 piezas blanco — gp. 405.00
- Juego baño 2 piezas color — gp. 646.00
- Bañera blanca (nac) — pza. 308.00
- Bañera de color (nac) — pza. 353.00
- Inodoro blanco (I. bajo — pza. 296.00
- Inodoro (I. alto) — pza. 120.00
- Inodoro de cemento blanco — pza. 20.00
- Lavamanos blanco — pza. 87.00
- Lavamanos con pedestal blanco — pza. 112.00
- Lavamanos de color con pedestal — pza. 179.00
- Tinaloo — pza. 255.00
- Tinas de fibra de vidrio — pza. 265.00
- Tinas de hidromasaje — pza. 550.00
- Tinas de hidromasaje — pza. 770.00

**TOMACORRIENTES**
- Simples — pza. — 2.00
- Dobles — pza. — 3.30
- Triples — pza. — 3.00


**Mosaicos y mármoles 'PAREDES'**

PARA SU PISO ELEGANTE

MOSAICOS CORRIENTES
MOSAICOS GRANITICOS
MOSAICOS MARMOLADOS
MESONES DE MARMOL Y GRANITICOS PARA COCINAS Y BAÑOS
MARMOLES PARA GRADAS, FACHADAS Y TODO REVESTIMIENTO

CALLE PANAMA 1231 TEL. 356419
a cuadra y media plaza Uyuni.


# PROVEEDORES DE MATERIALES

**ACCESORIOS PARA CAÑERIA "TUPT"**
**Ferretería Austral.-** Av. Ballivián Nº 475 (Calacoto)

**ACEITE DE LINAZA**
**Monopol Ltda.**

**ACELERANTES CONTROLABLES**
**Hansa Ltda.-** Av. Mariscal Santa Cruz esq. Yanacocha.- Telf. 354445

**ACELERANTES IMPERMEABILIZANTES**
**Hansa Ltda.-** Av. Mcal. Santa Cruz esq. Yanacocha.- Telf. 354445

**ACELERANTES ULTRA RAPIDOS**
**Hansa Ltda.-** Av. Mcal. Santa Cruz esq. Yanacocha.- Telf. 354445

**ACELERANTES (SIKA)**
**Cristembo.-** Av. Montes 632 Telf. 390402.

**ADHESIVOS PARA AZULEJOS**
**Hansa Ltda.-** Av. Mcal. Santa Cruz esq. Yanacocha.- Telf. 354445
**Monopol Ltda.**

**ADITIVOS**
**Hansa Ltda.-** Av. Mcal. Santa Cruz esq. Yanacocha.- Telf. 354445

**AGUARRAS**
**Monopol Ltda.**

**AISLAMIENTOS TERMICOS**
**Gomatex Ltda.-** Av. 15 de Abril 568 (Villa Fátimal.- Telf. 310118 - 311116

**AZULEJOS**
**Ferretería "Ferruguay".-** Av. Uruguay 420.- Telf. 364004
**Multicon.-** Av. Saavedra 2059 (casi Parque Triangular).- Telf. 375896
**El Adobe** - Pando 225
**Marmolera Urkupiña** - Av. Simón Bolívar 1972 - Miraflores Telf. 340434.

**Cristembo.-** Av. Montes 632 Telf. 390402

**BARNIZ**
**Monopol Ltda.**

**BARNIZ MARINO**
**Monopol Ltda.**

**BOMBAS DE AGUA**
**Hansa Ltda.-** Av. Mcal. Santa Cruz esq. Yanacocha.- Telf. 354445
**Itebol.-** Calle Rosendo Gutiérrez 374 (entre 6 de Agosto y 20 de Octubre).- Telf. 357306.
**Multicon.-** Av. Saavedra 2059 (casi Parque Triangular).- Telf. 375896
**El Adobe** - Pando 225

**CALAMINA PLASTICA**
**Ferretería "Ferruguay".-** Av. Uruguay 420.- Telf. 364004

**CARRETILLAS**
**Cristembo.-** Av. Montes 632 Telf. 390402.

**CARPICOLA**
**Monopol Ltda.**

**CARTON ASFALTICO**
**Monopol Ltda.**

**CELOSIA DE CEMENTO**
**Comaco S.A.-** Av. Chacaltaya Nº 2141.- Telf. 301040 - 301185

**CELOSIA CERAMICA**
**Incerpaz Ltda.-** Of. Figueroa Nº 850 Edif. Ferroruro 2º piso Of. 2; Telf. 377729. Fábrica: Carretera a Viacha km. 27 Telf. 800166

**CERAMICA**
**Multicon.-** Av. Saavedra 2059 (casi Parque Triangular).- Telf. 375896
**El Adobe** - Pando 225

**CERRADURAS**
**Crespo Velasco S.A.** Av. Mcal. Santa Cruz 1086.- Telf. 353051 - 323980
**Multicon.-** Av. Saavedra 2059 (casi Parque Triangular).- Telf. 375896.
**El Adobe** - Pando 225

**CLEFA**
**Monopol Ltda.**

**COMPACTADORAS**
**Mikasa.-**
**Toyota Boliviana Ltda.** Av. Montes Nº 444 Telf. Central 351520 Casilla 1525 Cajón Postal 4246 Fax: (02) 359964 Telex 2543 TOYOTA BV

**EQUIPO PARA CONSTRUCCION**
**Hansa Ltda.-** Av. Mcal. Santa Cruz esq. Yanacocha.- Telf. 354445

**EQUIPOS DE PINTURA**
**Rezimport Ltda.-** Calle Serrano Nº 25 (frente Edif. TAM).- Telf. 327663

**FIBRA DE VIDRIO**
**Monopol Ltda.**

**FONDO EPOXI (EPOXI ZINC)**
**Monopol Ltda.**

**GRADAS DE MARMOL**
**Marmolera Urkupiña** Av. Simón Bolívar 1972 - Miraflores Telf. 340434.

**HERRAMIENTAS ELECTRICAS**
**Hansa Ltda.-** Av. Mcal. Santa Cruz esq. Yanacocha.- Telf. 354445

**HORMIGONERAS**
**Cristembo.-** Av. Montes 632 Telf. 390402.

**IMPERMEABILIZANTES PARA CEMENTO**
**Monopol Ltda.**

**IMPERMEABILIZANTES (SIKA)**
**Cristembo.-** Av. Montes 632 Telf. 390402.

**IMPRIMACIONES FILIADORAS**
**Monopol Ltda.**

**IMPRIMANTE PARA ALUMINIO (WASH PRIMER)**
**Monopol Ltda.**

**JUNTAS DE DILATACION**
**Gomatex Ltda.-** Av. 15 de Abril 568 (Villa Fátimal.- Telf. 310118 -311116

**JUNTAS WATER-STOP**
**Gomatex Ltda.-** Av. 15 de Abril 568 (Villa Fátimal.- Telf. 310118 - 311116

**LADRILLOS**
**Industria de Cerámica y Construcción (ICC).-** Oficina: Cap. Ravelo 2458.- Telf. 371882 Fábrica: Camino a Mallasilla.- Telf. 794154.- Exposventa: Obrajes (frente surtidor gasolina).-

**Colabo Ltda.** Calle Yanacocha 372.- Telf. 356779
**Tecnocerámica Boliviana Ltda.** Calle Sucre 1540.- Telf. 341665.- Casilla 7766
**Incerpaz Ltda.** Oficina: Figueroa Nº 850 Edif. Ferroruro 2º piso Oficina 2; Telf. 377729. Fábrica: Carretera a Viacha km. 27 Telf. 800166.

**LADRILLOS REFRACTARIOS**
**Colorit S.A.-** Telf. 323369

**LAVAPLATOS**
**Fercar.-** Diaz Romero Nº 1383 (frente Cine Miraflores).- Telf. 320082

**LOSAS PRETENSADAS**
**Comaco S.A.-** Av. Chacaltaya Nº 2141 Telf. 301040 -301185.

**MANTAS ELASTOMERICAS**
**Gomatex Ltda.** Av. 15 de Abril 568 (Villa Fátimal.- Telf. 310118 - 311116

**MARMOL**
**Exomar Ltda.** Belisario Salinas 244.- Telf. 340153
**Marmolera "Urkupiña".-** Av. Simón Bolívar 1972 (a media cuadra del Mirador).- Telf. 340434
**Monolaxe y Marmoles "PAREDES".-** Calle Panamá 1231.- (a cuadra y media de Plaza Uyuni).- Telf. 356419
**Marmolera Urkupiña.-** Av. Simón Bolívar 1972 - Miraflores Telf. 340434.

**MAQUINARIA PARA FABRICACION DE LOSETAS**
**Hansa Ltda.-** Av. Mcal. Santa Cruz esq. Yanacocha.- Telf. 354445

**MAQUINARIA PARA FABRICACION DE TUBOS**
**Hansa Ltda.-** Av. Mcal. Santa Cruz esq. Yanacocha.- Telf. 354445


INSTALACION IDEAL PARA:
- Embajadas
- Hoteles
- Industriales
- Empresas de radio y Tv.
- Poblaciones
- Clubes
- Edificios Multifamiliares
- Residencias
- etc.

¡Consúltenos!
**SELM**
Av. Montes Nº 767
Telf. 352348
Telex 3423

Gracias al avance de las antenas parabólicas, usted puede romper la distancia en un abrir y cerrar de ojos, dejando a su alcance toda la emoción de disfrutar de imágenes de otros países como:

- ITALIA - ESPAÑA - INGLATERRA - ESTADOS UNIDOS - CHILE - RUSIA - CUBA - PERU - ARGENTINA - COLOMBIA - VENEZUELA - BRASIL

¡Consúltenos! y viva esas emociones

Siatel

Calle Murillo Nº 1383
Edif. Murillo, Piso 4, Of. 4
Teléfono 320081
Telex 3423

Continúa de la pág. 3

rales, sillares de base, y hormigón armado, en una longitud de 210 metros.

d) Canal interceptor superior para el drenaje pluvial a lo largo y en el margen derecho de la avenida, de sección variable, que permite la intercepción de aguas procedentes de la parte superior urbanizada.

e) Tubería inferior de drenaje pluvial, para el drenaje izquierdo a lo largo de la avenida con diámetros variables.

f) Separador central de vías, de carácter ornamental con jardineras y aceras de paso peatonal.

Complementariamente el actual gobierno del Lic. Jaime Paz Zamora, promulgó el decreto supremo 22371 por mediante el cual se garantiza la conclusión complementaria de la avenida JUAN PABLO II, dentro de los parámetros señalados originalmente.

g) Iluminación central con bases y postaje.

h) Sumideros y obras de encause

i) Cordones de aceras.

j) Nuevo Puente Rio Seco, con bases de hormigón armado y hormigón ciclopeo, vigas pretensadas de hormigón armado, pasarelas laterales de hormigón y baranda de seguridad para peatones... Luz de 30 metros.

k) Obras complementarias de carpeta asfáltica, para bermas de tráfico lento y parqueos, drenajes pluviales laterales, en el tramo Rio Seco cruce Desaguadero Huarina, y semaforización general; en actual ejecución y conclusión.

Las características del proyecto avenida Juan Pablo II, las soluciones técnicas que lo hicieron posible, el despliegue de recursos humanos y materiales que exigió, el ejemplo de trabajo colectivo interinstitucional, demostró que los bolivianos podemos enfrentar futuros retos con nuestros propios medios. Haber participado en ella ciertamente nos enorgullece. ■

Continúa de la pág. 4

cias de todas las verificaciones a que fueron sometidas.

- Análisis exhaustivo de cargas por viento, granizo y nieve.

- Análisis de aptitud bioclimática que toma en cuenta las distintas posibles combinaciones de humedad y temperatura extremas.

- Ensayo de penetración de agua de lluvia.

- Ensayos de resistencia al impacto por prueba de choque blanda de tal modo que asegura una altísima protección térmica y sonora.

**CIELORASO:**

Decorativo machihembre de 1/2" x 6".

**ESTRUCTURA:**

Barras de madera canteada y tratada (mara o alguna otra madera dura), trianguladas en todos sus planos y ensambladas mediante fuertes herrajes de hierro esmaltado y pernos de hierro galvanizado, garantizando estabilidad ante vientos extremos en cualquier lugar del país.

**REVESTIMIENTOS:**

En paredes externas placas planas de fibrocemento de 9mm., interiormente varias alternativas machihembre, multilaminado o algún otro tipo de revestimiento.

**VENTANAS:** De aluminio anodizado o madera y reja de seguridad.

**SISTEMA DE UNIONES FLOTANTES:**

Todo el sistema de cerramiento exterior está estanquizado mediante montaje flotante como apoyo sobre sellador elastomérico, burletes de goma y perfiles de aluminio extruido y pintado.

**PUERTAS:**

Exteriores con marco y hoja de madera maciza, interiores de hojas placadas de sólida construcción.

**CONTRAPISO FLOTANTE:**

Sistema de losetas premoldeadas que se montan separadas del suelo, asegurando la total ausencia de humedad. Utilizando así mismo para veredas perimetrales o senderos. Este sistema permite la remoción total del contrapiso y su nueva utilización sin pérdidas significativas. ■

**PEGAMENTOS HENKEL**

- **ESPUMA DE POLIURETANO SISTA**

Para aislar tuberías, rellenar huecos. Sólido a las inclemencias del tiempo.

- **MASILLAS SELLADORAS SISTA**

Para juntas de vidrio, sanitarios, bañeras, etc. Seca elásticamente

- **PEGAMENTO TANGIT PARA PVC**

Para tubos de PVC con agua, gas, etc. y uniones del mismo material. Listo para su uso.

- **PEGAMENTO SAXIT**

Para azulejos, mosaicos, revestimientos, alta adhesión inicial, listo pra su uso.

**LA PAPELERA S.A.**
**LA PAZ:** Calle Loayza Nro. 178
**COCHABAMBA:** Calle Colombia Nro. 0-364
**SANTA CRUZ:** Calle René Moreno Nro. 263
**SUCRE:** Calle Abaroa Nro. 302
**TARIJA:** Calle Gral. B. Trigo Nro. N-0329

**AUTOADHESIVOS TESA**

- **TESA FLEX**

De PVC. Flexible, aislante, impermeable. Para cables, artículos eléctricos, tubos.

- **TESA KREPP**

Papel autoadhesivo para cubrir, fijar y proteger superficies a pintar.

- **TESA METAL**

De aluminio puro, con adhesivo resistencia a la intemperie. Para reparar o parchar partes oxidadas del auto, tuberías y otros.

- **TESA MOLL**

De espuma, se amolda fácilmente a todas las superficies como ser madera, aluminio o fierro. Para sellar puertas y ventanas de la casa o del automóvil.

**LA PAPELERA S.A.**
**LA PAZ:** Calle Loayza Nro. 178
**COCHABAMBA:** Calle Colombia Nro. 0-364
**SANTA CRUZ:** Calle René Moreno Nro. 263
**SUCRE:** Calle Abaroa Nro. 302
**TARIJA:** Calle Gral. B. Trigo Nro. N-0329

**VENDO**
MEZCLADORA DE CEMENTO Motor nuevo a gasolina Tel. 323391

**VENESTAS**
Multilaminados, Tableros Aglomerados, puertas y ventanas.
Productos Sobolma.
Ventas por mayor en Maderlux Av. Alfonso Ugarte Nº 6 (El Alto) Telf. 389143.

*Movimiento de tierras, demoliciones, excavaciones, alquiler de maquinaria. Ref. FERROAR - Telf. 367209*

**EN VENTA**
Tubos de fierro galvanizado de 4" de diámetro; sin uso piezas desde 1,07 hasta 2,46 mt.
Ref. Telf. 354094.

**TUBERIAS**

De cemento
2" x 0.5 m. pza. 4.30
4" x 1.0 m. pza. 7.50
6" x 1.0 m. pza. 13.30
8" x 1.0 m. pza. 16.30
10" x 1.0 m. pza. 19.20
12" x 1.0 m. pza. 27.00

De cerámica
de 4" mt. 16.30
De 6" mt. 20.30

De fierro fundido
4" x 3.0 m. pza. 151.00
6" x 3.0 m. pza. 114.00

De plomo
1/2" x 2.50 m. pza. 6.50
3/4" x 2.50 m. pza. 9.30
1" x 3.50 m. pza. 16.30

De PVC
1/2" x 3.0 m. pza. 60.30
3/4" x 3.0 m. pza. 6.50
3/4" x 3.0 m. pza. 4.30
1" x 3.0 m. pza. 9.30
2" x 3.0 m. pza. 15.60
2 1/2" x 3.0 m. pza. 19.30
3" x 3.0 m. pza. 21.50
4" x 3.0 m. pza. 38.80
6" x 3.0 m. pza. 86.70

Tubos roscs PVC
1/2" x 5.0 m. pza. 14.10
3/4" x 5.0 m. pza. 18.70
2" x 5.0 m. pza. 59.90

**TIZA MOLIDA** kg. 2.60

**SIFONES**
De plomo 2" pza. 8.40

**SOLDADURA**
De estaño lbr. 3.50
De plomo lbr. 3.70
Para perfiles medicos lbr. 35.50

**SOPAPAS**
De bronce pza. 16.30

**SOQUETES**
De baquelita pza. 2.50

**SUMIDEROS**
De bronce 4" x 4" pza. 6.50

**TAPIZ**
Tapizón m2. 10.80
Tapizón (con colocación) m2. 14.00

**TAPONES**
(Para cañería 1/2" pza. 3.25
3/4" pza. 7.0

**TEJAS CERAMICAS**
Colonial 50 cm. m2. 15.50
Chicago 45 cm. m2. 15.50
Española 40 cm. m2. 15.50
Española 50 cm. m2. 16.30
Francesa 45 cm. m2. 18.50
Cumbrera 40 cm. ml. 9.75

**UNIONES "T"**
Fierro galvanizado
1/2" pza. 4.00
3/4" pza. 4.50
1" pza. 5.60
1 1/4" pza. 8.00
1 1/2" pza. 8.75

**UNIONES "Y"**
De cañería 4" (x6") pza. 8.30
De fierro fundido 4" (x6") pza. 18.20
PVC 4" (x6") pza. 10.30

**UNIONES UNIVERSALES**
Fierro galvanizado
De 1/2" pza. 4.30
De 3/4" pza. 5.00

**VENESTAS**
Mara 1.44 x 1.22 m. pza. 34.75
Roble 1.44 x 1.22 m. pza. 45.50

**VENTANAS**
De estaño 158.50
Corredizas m2. 130.50

De madera
Mara 2" cimarrón m2. 18.8
Blanca (ordinaria) cimarrón m2. 17.0

**VIGAS DE MADERA**
Laurel 2" x 4" x 4 m. pza. 15.2
Laurel 2" x 6" x 4 m. pza. 15.1
Laurel 2" x 8" x 4 m. pza. 20.9

**VINILO PARA PISOS**
30 x 30 cm. m2. 17.9
30 x 30 cm. (con colocación) m2. 21.0

**ZOCALOS** (a Guardapolvo)
Madera mara 4" x 1" m2. 4.00
Mosaico corriente 4" m2. 10.30
Mosaico especial 4" m2. 4.80
Mosaico marmolado 2" m2. 21.80

# ARQUITECTURA EMPAQUETADA
# VIVIENDAS EN "KITS"

Ing. Walter Aramayo

Profesionales ligados a la construcción de todo el mundo, han pensado muchas veces en la prefabricación y/o industrialización de viviendas, tratando de hacer converger tecnología constructiva con el sentido social, económico y político del medio receptor, sin dejar de lado el período cultural en el cual se tengan que incorporar los productos.

Es por eso que dentro de soluciones de dichas fases pueden compatibilizar tres objetivos: alto nivel de habitabilidad, brevísimo plazo constructivo y bajo costo inicial y de mantenimiento.

El sistema constructivo que a continuación se presenta, aplica lógicas simples y de conocido acceso, con un óptimo valor edilicitivo y arquitectónico. Esta alternativa constructiva cuenta con la particularidad de ser ejecutada en alta calidad y adaptarse a la opción de vivienda de interés social, que lógicamente se reverberá en la calidad de los materiales, no sin embargo en la tecnología y procedimientos de montaje.

Los materiales y elementos de construcción son completamente de industria nacional. La reducción de costos implicará adaptar dicha vivienda a combinaciones de automontaje y reemplazo de elementos originales por otros menos dispendiosos.

**ESPECIFICACIONES**

**CUBIERTA O TECHO:**

Con pendiente de 20° ó 30° formada por placas onduladas de fibrocemento de 6 mm.

**AISLACION:**

Manta de lana de vidrio de 50 mm. y 100mm. de espesor con barrera de vapor incluida, dicha aislación va en techo y paredes.

**CIMIENTOS:**

Sobre la base de piezas (dados) de hormigón premoldeado que se anclan sólidamente al suelo mediante pilotines hormigonados "in situ" de longitud variable según las caracteristicas del terreno de fundación.

**INSTALACIONES:**

Agua, gas, electricidad, sanitarios de instalación sencilla y segura. El sistema cloacal es instalado sin trabas por debajo del contrapiso flotante.

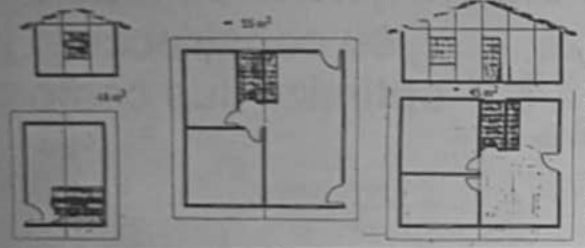
Este tipo de vivienda es del sistema de "Módulo Elemental", puede crecer a sus cuatro lados. Las partes (ensambles parciales constituyentes del módulo) tanto pueden ser los cimientos como la estructura resistente, las aberturas y los cerramientos laterales o el techo son de fácil maniobrabilidad para el montaje, ninguna pieza pesa más de 50 kg., dos personas bastan para moverlas, emplazarlas o izarlas.

Una vivienda de 45m2 (110m3), cuatro personas con un manual de montaje la ergen en 10 días, lista para habitarla.

Las ampliaciones muy sencillas de realizar, sin roturas y con rapidez debido al diseño modular de los ambientes.

El sistema como tal y sus componentes en forma individual, han sido sometido a severas pruebas habiendo superado las exigen-

Continúa en la pág. 6



**INDICE DE COSTOS DE LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS**

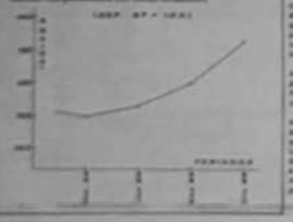
**(Base 1987) Fuente: INE**

En ediciones anteriores hemos presentado gráficamente el Indice de Costos para las diversas escrituras agrupadas en tipologías según la superficie de construcción, los materiales empleados, etc.

El presente índice, elaborado por el Instituto Nacional de Estadística, para la ciudad de La Paz, corresponde al TOTAL DE LOS DESMEMBRADOS referidos a las etapas de: Obra Gruesa, Acabados, Instalaciones y Otros gastos cuya base es: septiembre 87 = 100, por la circunstancia de que al hacerse cargo de estas labores las inició en esa fecha. Los índices de las etapas antedichas han sido publicados en nuestras ediciones anteriores.

El gráfico que hoy publicamos muestra los índices totales por concepto de materiales, remuneraciones y otros para los períodos I - II - III - IV correspondientes a los trimestres Mar. - Jun.; Jun.-Sep.; Sep. - Dic.; y Dic. - Mar., respectivamente, para el año 1988.

El diagrama de hoy complementa al que fue publicado en nuestra edición Nº 37 (8 Abril 90) en el que sólo se graficó tres trimestres de 1988, conforme a los datos disponibles en esta ocasión.



# PRECIOS UNITARIOS

## PRECIOS UNITARIOS

| Item | Unid. | Costos aproximados (en Bs) Materiales | Mano de obra |
|---|---|---|---|
| Cielos falsos de losetas tipo Phonex (grupo C) suspendidos de barras de fierro dulce. 3/8" | m2. | 42.70 | 5.20 |
| Cimientos de piedra cortada con mortero cemento-arena 1:5 | m3. | 244.00 | 16.30 |
| Impermeabilizacion de sobrecimientos con Sika 1 o similar | m2. | 10.20 | 5.10 |
| Pisos machihembrados de madera Palo Maria sobre envigado | m2. | 24.40 | 6.10 |
| Rodos esmaltados de plástico, colocados | pza. | 32.70 | 5.50 |
| Revestimientos de cerámica (20 x 15 cm.) | m2. | 38.40 | 13.20 |
| Ventanas de madera mara con marco 2" - Tablero en tercio inferior - Bisagras y picaportes | m2. | 38.50 | 18.00 |
| Vidrios.- e = 3 mm. con junquillos de madera barnizados | m2. | 25.50 | 6.80 |

# CONSTRUCCION DE LA AVENIDA JUAN PABLO II
# POSITIVA LABOR INTERINSTITUCIONAL

Ing. Edgar Imaña Bedregal

Cuando se agudizaron las protestas y reclamaciones de todos los niveles de la población de La Paz y El Alto, por el abandono y pésimas condiciones de transitabilidad de la antigua Carretera Panamericana en su tramo urbano desde la ceja de El Alto hasta el cruce Huarina-Desaguadero; la intervención presidencial en 1987, del Dr. Victor Paz Estenssoro, posibilitó que el Poder Ejecutivo se hacía cargo de la rehabilitación y reconstrucción de esta importante vía, habiendo convocado al Servicio Nacional de Caminos para que asuma los estudios y diseño final requeridos para la construcción, así como para la supervisión general de las obras y el control de calidad.

Del mismo modo SAMAPA oportunamente fue convocada para el asesoramiento, diseño, estudios, y la supervisión de los sistemas de drenaje, obras de encause, instalación de nuevas redes de agua potable y alcantarillado y solución del problema del encause y canalización del río Hernani.

CORDEPAZ, por su parte asumió gran parte del aporte financiero para todas las operaciones de construcción e instalaciones, habiendo movilizado además su propio equipo, maquinaria, personal de trabajadores, combustibles, y otros insumos necesarios. El nuevo Puente Río Seco, también recibió el soporte económico total de CORDEPAZ para su construcción.

El Fondo Social de Emergencia por su parte asumió el financiamiento para las obras de drenaje pluvial, encauces, canales, sumideros, cordones de aceras y otras obras de protección.

Se incorporó la participación de contratistas especializados en las diversas etapas de construcción, como las empresas SERVIMAT, EBIA, EL ALTO, ECLA, EMBOC, CICSA y otras menores.

YPFB, por su parte efectuó la provisión de asfalto nacional para las obras de imprimación y carpeta asfáltica.

Cotel y Cobee por su parte efectuaron la reubicación de postes e instalaciones adecuándose a la nueva vía.

La Fuerza Aérea Boliviana, Cotel y otras entidades en positiva contribución se establecieron en la nueva línea y nivel. Muchas otras entidades como la Alcaldía de El Alto dentro de sus posibilidades efectuaron también su acción a aporte.

Las entidades anteriormente nombradas, en acción coordinada a través de sus autoridades, recursos humanos, técnicos, administrativos, efectuaron los esfuerzos correspondientes para la continuidad de las obras bajo la Dirección y Coordinación del Ing. Andrés Petricevic y del apoyo del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

El día 2 de diciembre de 1987, comenzaron los trabajos de construcción de la avenida JUAN PABLO II, habiéndose puesto al servicio público el tramo original de la ceja de El Alto al Río Seco, el día 9 de abril de 1989.

El nuevo Puente Río Seco, se concluyó el 12 de diciembre del mismo año, incluyendo la franja central asfaltada del tramo Río Seco cruce camino al Desaguadero y a Huarina.

Originalmente el gobierno del Dr. Victor Paz Estenssoro, promulgó los decretos supremos 21767, 21992 y 22156, para hacer realidad esta importante obra.

Las obras de construcción de la Avenida JUAN PABLO II, se puede resumir en los siguientes conceptos de obra, que se han ejecutado a lo largo de la vía:

a) Movimiento de tierras, conformación de plataforma hasta nivel sub rasante, con un ancho efectivo de vía de 32 metros, producción y provisión de materiales especiales zarandeados para capa base laterales, y chancado especial para la capa base central.

b) Carpeta de rodadura, en ancho efectivo ya ejecutado de 19 metros, dos vías para 4 vehículos cada una, producción de material de carpeta asfáltica, imprimido y colocación de carpeta asfáltica.

c) Canalización cerrada del río Hernani, excavación, mampostertas late-

Continúa en la pág. 6

# MANUAL DEL AUTOCONSTRUCTOR

COOPERACION ESPAÑOLA - ICI

## ¿COMO SON LOS DINTELES?

1.- DINTEL DE MADERA

2.- DINTEL DE LADRILLO CON FIERROS

3.- DINTEL DE H°A°